

德 行 真 福 八 端 哀 矜

天主降生一千九百四十八年

第七册

要理譬解

一八六一二〇〇題

安徽蕪湖主教蒲 准

蕪湖天主堂印書館印

德 行 真 福 八 端 哀 矜

天主降生一千九百四十八年

第七册

要理譬解

一八六一二〇〇題

安徽蕪湖主教蒲 准

蕪湖天主堂印書館印

Catechismi Illustratio

Compilavit

Victor Elizondo

Sacerdos e Societate Iesu

in Uhuvense Dioecesi Missionarius

Auctor Operis «CATECHISMI AMPLA EXPOSITIO»

Fasciculus Septimus

De Virtutibus

(Virtutes-Beatitudines-Opera Misericordiae)

Catech. Medii Quaesitum 186um.-200um.

NIHIL OBSTAT

Ferdinandus Gurrea S. I.

IMPRIMI POTEST

Aloisius María Echániz, S. I.

Sup. Reg.

IMPRIMATUR

* *Z. Arámburu S. I.*

Episcopus Uhuvensis

Wuhu, Festo B.M.V. in coelum assumptae 15 aug. 1948

Typis privatis Missionis Catholicae.—WUHU.—(AN.)

要理譬解 第七册

卷二

當守的誠命 (附錄)

II 論當修的德行

A 德行概論

186 第一八六題

除避犯罪外還當修德	一
論信友的成全完善	二
定義	二
努力進修的理由	二
第一 有耶穌的命	二
第二 德越高在主前的價值越大	三
第三 不進則難免後退	四
方法	五
1 普遍的方法	五

壹 克己	五
(子) 人的成爲聖善不在克己	八
(丑) 要與天主契合首該克己	九
(寅) 卽在無罪事上也當克己	一一
貳 跟隨耶穌	一五
信友該效法耶穌表樣	一五
(一) 聖寵的效果	一五
(二) 神形工作的目的	一六
(三) 效法耶穌能似天主聖父	一六
天主降生立諸德之表	一八
耶穌立各樣德行的表樣	一九
耶穌主要的表樣	一九
親引我們前進跟隨他	二〇
結論	二六
德行和聖德歸納到愛	二六
特殊的方法	二八
福音的指導	二八

定義	二八
數目	二九
神貧	三〇
貞操	三一
性質	三一
種類	三二
(壹) 三等潔德概論	三三
貳 特論每一等潔德	三四
(子) 婚配的潔德	三四
(丑) 鰥寡的潔德	三五
(寅) 童貞的潔德	三五
貞德之美	三六
守貞勝於婚配	三七
貞德之難	四三
必須有天主的聖召	四四
聽命	四五
(一) 論實踐福音指導	四六

壹 在世俗中	四六
貳 在修會中	四八
修會地位爲人類的幸福	五〇
(一) 修院和修會	五一
(三) 會士	五三
(四) 三願	五三
(子) 概論	五四
(丑) 請各願	五四
聖召	五六
論德行	五六

187

第一八七題

德行是什麼	五六
分類	五七
(一) 按原因分	五七
一 本德	五七
二 超德	五八

(二) 按對象分……………五九

188,189
第一八八及一八九題

神德倫德……………五九

(1) 講神德……………六〇

(壹) 信友三德概論……………六〇

論增加失落德行人……………六三

死後之信望愛三德……………六四

(貳) 特論各神德……………六四

甲 信德……………六五

190
第一九〇題

定義……………六五

對象……………六七

理由……………六七

信德的名字……………六八

信德與學問的關係……………六九

宗教與科學……………七〇

信德的緊要……………七四

(壹) 方法式的緊要……………七五

命令式的緊要……………七六

(貳) 相信的義務……………七八

相信的義務……………七八

應該信天主……………七八

如何信天主……………七八

發信德的義務……………七八

表現信德的義務……………七八

幾時有表現信德的義務……………七九

信德應該見諸實行……………七九

論信德的益處……………八一

(一) 信德是引路的燈光……………八一

(二) 是神鎗利劍……………八二

(三) 是我們的助臂安慰……………八三

相反信德的罪……………八四

乙 望德……………八四

191 第一九一題

定義	八四
對象	八四
理由	八六
特性	八八
緊要	八九
望德的神益	九〇
相反望德的罪	九三
愛德	九三
概論	九三
壹	
第一九二題	
定義	九三
對象	九四
理由	九四
論愛主	九四
愛德的優越	九六
貳	

193,194

愛德的特性	九七
愛德的緊要	九八
愛德的憑據	九九
(2) 請偷德	一〇〇
定義	一〇一
敬德	一〇一
對象	一〇一
論四樞德	一〇一
概論	一〇一
乙	
壹	
第一九三及一九四題	
智義勇節四德	一〇二
分論	一〇三
智德	一〇三
定義	一〇三
分類	一〇六
相反過失	一〇六
貳	

第一九五題

致和的人	一四四
耶穌的榜樣	一四四
愛人	一四五
愛人的誠命	一四五
愛人爲耶穌的誠命	一四五
耶穌命人守相愛的誠命	一四六
新的誠命	一四七
第一個新奇點	一四七
第二個新奇點	一四八
愛德爲真教友的標記	一五四
愛人如己	一五九
愛人的次序	一六〇
愛人的理由	一六一
愛人的憑據	一六五
特論形神哀矜十四端	一六九

第一九六及一九七題

神哀矜	一七〇
一 啟誨愚蒙	一七〇
二 善言勸人	一七一
三 耐人侮慢	一七二
四 慰人憂苦	一七三
五 責人過失	一七四
定義	一七四
根據	一七四
條件	一七五
勸化人的報答	一七六
六 恕人弱行忍耐磨難	一七七
爲生死者祈求	一七七
補卷	一七九
論傳教救人的神父	一七九
定義	一七九

第一九八題

理由	一八一
傳教救靈的方法	一八三
一，幫助傳教經費	一八三
二，祈禱	一八四
三，言語	一八四
四，表樣	一八五
模範	一八六
II 形哀矜	一八九
概論	一九〇
發喪後回家	一九二
愛人得報	一九三
特論形哀矜	一九四
食飢者	一九四
模範	一九五
榜樣	一九五

食飢者得報	一九七
2 飲湯者	二〇〇
飲湯者的人得報	二〇〇
3 衣裸者	二〇〇
4 慰病及在囹圄者	二〇二
(一) 慰問病	二〇二
(二) 慰問囚犯	二〇四
5 舍旅者	二〇五
6 贖擄者	二〇六
7 葬死者	二〇七
補卷	二〇七
論哀矜窮人	二〇七
根據	二〇八
聖經	二〇九
聖傳	二一〇
當怎樣哀矜窮人	二一〇
一，為天主的悅樂	二一二

第一九九題

愛人的誠命包含愛仇……………(一三〇)

二，應當尊敬窮人……………(二二二)

聖教會關心窮人……………(二二三)

性理……………(二二四)

分量……………(二二七)

四 種類……………(二二八)

哀矜窮人的益處……………(二二三)

窮人的祈求效力大……………(二二三)

哀矜得天主降福的善法……………(二二四)

愛仇的命令……………(一三〇)

一，仇人……………(二三〇)

二，愛仇人……………(二三一)

理由……………(二三一)

命令的意義和包涵……………(二四一)

(子) 命我們作的是什麼……………(二四一)

(丑) 勸我們作的是什麼……………(二四二)

分析……………(二四三)

(一) 消極方面……………(二四三)

(二) 積極方面……………(二四四)

愛仇是聖教會的精神……………(二四六)

愛仇人的益處……………(二五〇)

不愛仇人的害處……………(二五一)

捌

ILLUSTRATIONIBUS SUPPOSITAE LITTERAE

Quoniam illustrationum genus multiplex est, ideo in toto opere, ad uniuscuiusque illustrationis caput, supposita est littera latina minuscula, quae illustrationis genus indicet, iuxta normam hanc quae ad calcem subnotatur:

- a—anecdota
- ap—apologus
- c—comparatio, simile, allegoria
- cs—casuistica
- d—dictum, proverbium
- e—exemplum (Ku she)
- f—fabula
- h—historia
- i—illustratio, amplificatio
- l—legenda (lectio, *leyenda*)
- p—parabola



要理譬解 第七册

卷二

當守的誠命 (附錄)

II 論當修的德行

A 德行概論

第一八六題

我們除避免犯罪外，還當有美善的行為，就是修德行。

聖教的精神並不只為避免罪，還須顯揚公教生活所含有的各樣德行；在成全及聖德的道路，上勉力前進。

i 在領洗時，天主雖然把公教所名為德行的種子，種到我們心裏，但欲使它茂盛生長

起來，得到豐富的善業，却仍須時時灌溉，切求天主長久的幫助才行。

d 天主聖神勸勉人說：「聖潔的，叫他仍舊聖潔」(默照經二二二，十一)。就是要常常把持着全德的最高度；這就是說我們要成全德行。

d 「世界多快活的，多行善事」。

d 「善必壽考，惡必早亡」。

ap deorum disputatio I

眞正的福氣，不在於今生要過去的財帛和享樂裏，乃在乎有德行而已。這德行早經

第一八六題

德行概論

一

第一八六題

論成全完善

二

外教人認識：柏拉圖派哲學家克郎刀爾 (Crantor)，用了一個很好的假設，形容德行說：「掌管財帛的神道，和掌管享樂健康與德行的神道，有一天，開會齊在希臘阿林比山神殿內，按照各自對於人們使他們有福的勢力程度，推舉誰為尊大。財神以自己的奢華，呈現在衆神道前，請他們定奪。享樂說明財帛的功績，在於引人享樂。健康神說：『沒有健康怎能享樂』。最後德行之神說道：『沒有德行，財帛，享樂，和健康，都算不得什麼。為此德行居第一位，健康居第二，享樂居第三，財帛居第四』。

一個外教人能想出這種假設，已算是明白人了；但還沒有造到教友信德的高度。耶穌基督，他不但是哲學家，而且他就是明智，他叫我們尋求唯一的好處——德行，其他一切都應該屬於德行之下；因為只有德行給人常生。凡不是德行，都是虛空。聖經上說：『但只有一樣是緊要的』。

論信友的成全完善

定義

信友的成全完善，是信友能達到的最高愛德（愛德包含兩樣，第一是愛天主，其次是愛人）。因此為得成全完善，該把愛主的熱情，做我們思言行爲的唯一準則，就是說：「愛天主所愛的，願天主所願的，惡天主所惡的，恨天主所恨的」。

努力進修的理由

我們該成全德行：

第一 因為有吾主耶穌的命。

d 天主願意我們前進，漸漸修到成全的德行；所以耶穌勸告我們說：『你們該是成全

的，如同你們天上的父，一樣成全」（瑪竇五，四八）。

那末這成全與聖德的道路上前進是沒有盡頭的，更沒有時期可說我已經達到了目的，耶穌所以要我們如此，是因天主具有無限的高尚，美麗與良善；我們永不能說：「我們愛慕事奉天主的程度是滿足的。」

d 聖伯多祿（前書一，十六）也曾代替天主囑咐我們說：「我既是聖的，你們也該當成聖」。

第二 因為在世上修的德行越高，在天主台前的價值越大。

i 現代一般人的錯誤，大都以物質文明和進化，為人類的切要問題。然而高尙最優美的精神演進，則以道德為最有價值。因為這種演進，不但能使我們解除一切世俗奴隸的羈絆，又可獲得真正的精神自由，極暢快的領我們到達最高的目的，生前死後結合天主。

c 學識使人成為明白人，財帛使人成為富貴人，權力使人成為偉人，將軍：德行却叫人成為善人。

成聖人是人生在世上的宗向，那末圓滿了這宗向的，就是我們所稱謂正式的人。

- d 「有德行勝似有金子」。三
- d 「一分漢子一分理，十分漢子全有理」。四
- d 「量小非君子，德高乃丈夫」。五
- d 「無名草木年年發，不信男兒一世窮」。六
- d 「寧死不可背理」。七

且我們生前越事奉天主完全，死後越享完備的永福（見上三頁）。

第一八六題

論成全完善

四

此外我們若在修德行上不前進，那麼必要落伍，甚至喪盡整個的永福。
 第三 因為世事是這樣的「不進則退」，若不勉力前進，則難免後退，靈魂也勢將

墮落。

c 人既有了原罪，性情敗壞了，滿腹的私欲偏情，時時拉扯人犯罪，所以犯罪真如流水，修德好似登山；若不盡心竭力地抵擋私慾，斷然不能前進。就如同行上水船的，若是不拉纜盪槳，努力支持，必不能溯流而上；若一停止，就不免被急溜所衝，順流而下了。

d 聖經上說：「用力勉強的，才能得天國」。
 那末假使有人對於成全與聖德，但願一生不犯大罪就殼了，這等人是怎樣地違反真理呵！

c Servus ignavus 2

聖基所取了幾個比喻來，勸那無心的修士說：「若有一個家僕，把分內當做的事，一概都置諸度外，一天起來，只是從早到晚，閒坐一處，同大家談笑。他雖然沒有別的病，他也不吃酒，也不玩錢，豈能得主人的歡心嗎？他雖然是個老實人，也必要重重地受主人的責罰」。我們在天主台前都是天主的僕役，天主對待我們也就是那般的；我們若是如同剛才所說的那個傭人一般，豈能博得天主的歡心麼？

c Hortulanus negligens 3

又如同管園的人，任憑他是什麼好人，他若不盡自己的本分，只把那園裏一些大的荆棘荒草剷除了，而且剷除的不很乾淨，還撒下一些小草；也沒有種什麼好花，也沒有栽什麼有用的植物，竟造成了沒有用處的一塊荒地，這樣能叫主人滿意嗎？他便是個無可稱道之人，他既然就悞了自己的本分，還有什麼長處可取呢？我們在天主台前也是那樣，

改毛病固然是好，究竟還要勉力修德行才對呢！

c Segnis filius. 4

若有一個富貴人，勤儉傳家，他跟前的幾兒子長大成人後，或讀書求名，或做買賣謀利，都能各盡其才；獨有一個兒子，他的智慧能力，雖不在他弟兄們以下，却不肯努力，終是遊手好閒；人若勸他改過，他便說，只要一輩子衣食不缺就殼了。他的父親也再三再四地勸勉他，教他效法自己怎樣地勞苦，弟兄們怎樣地勤謹，這些勸語都不能夠入他的耳；他的父親見他這樣，豈肯容忍這樣沒出息的兒子麼？天主就是我們的大父，我們就是天主的義子；天主待我們也是這樣，他見了我們冷淡懈怠，便在聖經上明明的，勸我們要完全。我們做義子的若沒有修德成聖的志向，那末在大父台前，也便是個不肖的兒子了。

方法

成全的方法就是除去一總阻人愛主的阻碍，利用一總助人愛主的幫助；因此，人願達到成全，一方面該遠離犯罪的機會，割絕貧戀世物的慾情，另一方面該勉勵修德行善。成全的方法，有普遍的和特出的兩種。

1 普遍的方法

成全德行普遍的方法：一是棄絕自己，一是跟隨耶穌。

d 這就是吾主耶穌勸他的徒弟們跟隨他走天國道路說的那句話：「誰若願意跟隨我，就該棄絕他自己，背着自己的十字架，跟隨我」（瑪竇一六，二四）。

壹 克己

第一八六題

克己

五

第一八六題 克己

六

d 「不受磨鍊不成佛」。 八

d 「滅却心頭火，別起佛前燈」。 九

e Deus ipse hoc St. Franciscum edocet 2 (見二冊一九五頁)。

公教生活的精神是克苦的，犧牲的，因為我們有三仇的阻力。三仇就是：魔鬼，偏情，世俗。對於這種精神，耶穌曾表示是困難的，也是重要的。

d 耶穌曾說：「誰若願意跟隨我，就該棄絕他自己，背着自己的十字架」(瑪竇一六，二四)。

i 乃乍聽到這話的，都要感到太難，可是耶穌又向他們解釋說：「這事為人是不到的，但因天主的助佑却變爲可能的」(路加一八，二七)。

但耶穌許給心安，神樂，和常生，作爲克苦與犧牲的兌價。心安就是完成各人的本分，爲能得到人格和信友的身份者。神樂就是效法耶穌，爲能改善自己的一切行爲者。常生就是生活於天主本有的生命之中者，這種特恩，因爲天主愛我們的緣故，將來一定要賞給我們的。

p Hermas in suo opere "Pastor" 6

聖教上古時代的第一等專作家當中，有一位名叫赫爾瑪斯。他最出名的著作，就是巴思刀爾(Pastor)這個著作裏，赫爾瑪斯給我留下了一個很好的教訓，關於忍耐克苦的需要。他說天主會顯示給他，天神們爲建造天上的熱路撒冷，怎樣工作，怎樣辛勞，這些天神周遊世界，視察我們一總人的行爲，選擇合適的活石頭，用來爲作聖的工程，他們一面相看，一面測量；然後按照永遠工程師的圖樣，多少有點不合之處，就取鑽子和錘子擊碎

修削並雕刻那些活石頭，直使他們真能光耀自己的京都。特別的是圓石頭，在他的四面，除非四次擊碎，四次琢磨，是沒有用的；這位熱心著作家說：「世福的肖像假若天主不給他們遣發自己的天神，持着有益的試驗之器，那末世福的柔弱，總不能成爲有益的。」

“vincere seipsum” Sp.S. donum excellentissimum (S.Fr. de Asis) 7

在一個冬季的一天，聖五傷方濟各同良(Leo)修士兩人從俾路士到天神之后聖堂去。良修士走在前面，專門默想。聖方濟各向他說：「巴不得我們本會的修士，能給天下人立個好表樣；但是你該知道，在這事裏，不足爲完全的喜樂哩。」走了稍遠又說：「修士啊！要是本會修士能叫瞎子看見，能趕魔鬼，能叫啞子說話，也能復活死人，但你該知道這事裏，也不足爲完全的喜樂。」走了稍遠又說：「修士啊！要是本會修士，能說萬國的方言，能懂得一總的科學，又有先知的明見，能看出人心中的隱念，但你該知道，這也不足爲真的喜樂。」又走遠了些說：「要是本會修士，能知道天神的言語，和星辰的轉動，草木的能力，天下的奧妙，鳥雀的，魚的，人的，牲畜，樹木的，石頭的，水的，本性；但你該知道，這也不足爲真的喜樂。」又走了幾步，又說：「修士啊！假使本會的修士，出外傳教，能叫一總的外教都回頭，你還該知道，這也不足爲真的喜樂。」聖人重重複複地說了這麼些話，在兩個鐘頭裏，弄得良修士莫明其妙，乃請問聖人說：「神父！我因天主的聖名，求你說明怎麼樣才能有完全的喜樂？」聖人回答說：「多咎我們到了天神之后聖堂的時候，渾身都打濕，冷的上凍，餓的要死，我們就叫門，假使那個看門的給我們說：『你們是兩個懶惰的，偷哀矜的，你們去罷！若是叫我們在門外雪中過夜，假使我們在這當兒裏，能忍受這些凌辱，心裏不擾亂，不抱怨，只想看門的對待，是恰合我們的身分，是應該如此；並且當是天主安排的，那末，我給你說實話，這裏面才真有完全的喜樂。假使我們受着冷氣太大，餓的太厲害，就懇求那看門的修士，看天主的聖名，讓我們進修

第一八六題

克己

八

院吧！但他却很生氣，竟拿着葛藤的棍子，將我們打得渾身是傷，若到這時，我們仍舊安心忍耐，想我們在耶穌的苦難裏有份子，那麼我實話告訴你，這裏頭才有真的完全的喜樂，因為在聖神給我們賞的一總的神恩之中，能用愛天主之情，以安心忍耐一切，這恩要算是頭一個。

凡願成全德行的，就得和內憂外患等阻擋相抵抗；好比一隻船在海上，就得乘風逐浪，勉力搖盪，往前進行，才能達到目的地。人願進天堂，也得同三仇（魔鬼，世俗，肉情）相奮鬥，尤當一生奮鬥到底，直至死期臨頭，方得罷休。

(子) 人的成爲純全聖善，原來不在克己。

一， 聖德在於熱愛。

d "Victor et emergo". 8

荷蘭國的西郎省，在那省裏的國徽上寫了這麼一句標語：「爭救出浮」意思是說，我着實奮力準能得勝的模樣，將沉在浪中的救出水面。

所謂聖人（成全聖善的人）便是那愛慕天主的人：人愛慕天主的程度越熱切的，他的聖德也就越高尚。

d 聖保祿宗徒（格羅森二，十四）說：「愛德是成全的鎖鍊」。不拘什麼事物，只要與他本終向相合，就算成全的。

d 他又說：「你們應當是良善謙遜，忍耐的；假若有辜負你們，你們應當諒解：在一切事上，都當存有愛情；愛情是完成的連繫」（格羅森三，十四）。

d 又（羅馬十三，十）說：「愛就完全了法律。所以誰遵守愛主愛人的誠命，算獲得了成全。」

d 聖若望說：「天主就是愛，住在愛裏面的，就是住在天主裏面，天主也住在他裏面」(若望前書四，十六)·愛天主的心越純全，德行也越高妙。

p "Ama et fac quod vis." 9

有人問聖奧斯定，聖德在於何事·問的那個人，心想聖人一定要說出許多應該做的事；豈知聖人却簡單地答道：「你只要熱愛天主，你就能任意作事」·這句話的意思是說，人若真愛天主，自然就要作天主所喜歡的事，不作天主所惱惡的事了；所以人若真心愛天主，自然就盡心躲避犯罪，也常勉力修德行。

二，實際的聖德，都在於契合天主相似天主，聖人(成全完善的人)與天主契合的，與天主相似的人。

d 聖奧斯定說：「人結合天主越密切，自然德行越成全，德行越成全，必越相似天主」·

(對於人怎樣藉着寵愛，契合天主，成爲天主同性的肖像，請參看後邊論寵愛的「百零五題」)·此地只提起：

一，人領洗成爲真人真天主耶穌神秘身體的肢體，因而在領洗時，乃初步的契合天主·這種契合，使我們的性體，分享天主的性體，度天主化的生活，成爲與天主同性的肖像。

二，只有在天堂上，達到了最後的目的的人，才算成全完善的，換句話說，只有在死後與天主契合不可分離的人，才是成全完善的人，因爲在天堂上的人，永遠享見天主，永遠不可分離地和天主契合，永遠度天主化的生活。

(丑) 當我們在地上，若要愛慕天主與天主密切地契合，少不了首先克己；因爲要

第一八六題

克己

一〇

愛天主在萬有之上，應該首先痛恨自己；要契合天主，首先應該捨棄自己；要接受超性的生命，首先應該消滅本性的生命，因此聖德，雖然在於愛慕天主，契合天主上，到底在生前必定要克除阻碍，躲避罪過壓伏私慾偏性，潔淨心靈，克己苦身才行。

d 聖奧斯定說：「減少私情，就是加增愛德；減盡私情，就是聖德成全」。

再者，人的靈魂本是照天主肖像造成的，以天主爲他的本鄉，歸向天主，是他自然的本性。但因爲有私慾偏情拉扯他，致不能與天主結合。

c 這就如一塊石頭，他的本性雖是向地，若用繩索把他懸在空中，也不能落於地，必須把繩索割斷了，然後纔能隨着他的本性一直墜落下地。私慾偏情，都是牽連人心的繩索；若用克己的工夫把這繩索割斷了，人心一直歸向天主，且比那石頭落地更快。

c 修德行如同爬山一般，山是壁陡流滑的，一不小心，就將滑下來。

且看克己工夫的深淺，就可以知道德行修的高低。

c 原來我們的心，就如一塊田地，若是不耕不種，則單長荒草；若是年年耕種，纔能生長嘉穀。

c 園裏自然生着野草，需要不時地剷除；不然的話，已生的野草雖然敗了，可是仍要再生的。我們的心，也必須用克己的工夫耕種他，纔能生長德行的嘉穀；若常常貪圖安逸，自在，不肯克己，不願努力耕種我們的心田，必要長毛病的惡草。

d 所以歷來的聖人們，都拿着克己，當進修的尺寸。聖依納爵教訓我們說：「你該打傷自己；這就是成聖的捷徑」。

d 又用聖熱落尼莫的話說：「你勉強多少，則長進多少」。

d 聖保祿宗徒（加拉大五，十七）說：「肉軀反對着靈魂的貪圖」，聖保還說，爲屬於耶穌基督，該把自己的肉身連自己不合理的貪圖，完全釘死在十字架上。原文（加拉大五，二十四）說：「凡屬耶穌基督的人，是已經把自己的肉體，連肉體的那情私慾，同釘在十字架上了」。

d 聖經上也說：「天國是努力前進的，努力的人就得着」（瑪竇十一，十二）。這裏所說的天國，指的是聖德（見六冊二百八十三張）。

d 耶穌又說過：「引導永生的那門是窄的，那路是小的，找着他的人也少」（瑪竇七，十四）。

所以信友要進天國，應當努力。就是我們不努力，就得不着天堂；努力的定能得到天堂。努力越多，永遠的福樂便越大。

c Crux est Coeli scala 10（見三冊二二頁）。

d 「強毅之氣，決不可無，古語曰，自勝之謂強，曰強制，曰強恕，曰強爲善，皆自勝之義也」。

e Confucius definit 「仁」 14

鍾愛的弟子顏淵問孔子說：「師父，「仁」在於何事上呢？」孔子答說：「「仁」不在別的，就是在於克己，壓伏私慾偏情，恢復那天然的性本善啊」。

（寅）爲壓伏自己，不但在有罪事上，即在無罪事上，以及任何可以做，可以不做的事體上，也都應當克制自己，不致隨從自己的私慾。

e Vetulus fructus i 12（見二冊二九六頁）。

c 抑制偏情好比馴養烈馬一樣，見牠撒野不服，就要減少牠的食料，再給牠帶上嚼環

，並加以鞭打。

c *Equus indomitus fraenandus est* 13 (又見六冊六五頁)。

聖師們都說：「我們人對於肉身，該如同騎馬的，用法子來約束劣馬，使牠馴良；然後才可以隨你的意思，任你騎着走。我們人的肉身，是如同劣馬一樣的，他常想自己專主，不聽靈魂的正命，使得我們不得不約束牠，強迫牠隨從正理，以達到想到的地方。假使我們不加以約束，隨牠要到那裏就到那裏，那就要同牠陷入深坑了。凡是遇着倔強的禽獸，那防備牠的方法，頂好是束縛着不放鬆牠。我們的肉身，也是這樣；若是有個強的病，也該用束縛的方法來抑制牠，不隨牠的願欲；並該隨地隨時地反抗牠，攻打牠，得勝牠，使牠無有不順乎我的才是一。」

d 「路遙知馬力，事久見人心」。十

c *Sicut tractatur aegrotus* 14

聖伯爾納多也設比喻說：「我們的對待肉身，該如同對待人所托的一個病人一樣。凡為病人有害處的東西，雖然病人千萬請討，也總不可給他，若為病人是有益處的東西，雖然他不求，也可以給他，並且該勉強他吃。人若真能想到自己如同病人一樣，就該以各種妄想有害於自己的拋棄牠若能這樣，就不難得勝仇敵了」。

e *Monachi improbus quotidie labor* 15

有一位隱修士，每到晚間，很感覺疲乏。院長問他疲乏的原因，他答說：「哎！我每天忙的很厲害，若不是靠天主聖寵的維持，光靠我的力量，是必需跌倒的。我應該堵塞兩道河，我應該養馴兩隻鷹，我應該看着兩隻兔子，我應該訓練兩隻鴿子，還有一條龍，我應該降服他，一隻獅子，我應該抑制他，我還該照護一個窮苦的病人」。院長很驚訝地道：「在我們隱修院內，那裏有這些事做呀！你這些話。我還是初次聽到哩」。修士答說

：「果真如此，神父請看，所說的兩道河，就是我的思想，我應該禁止他們，別沖到壞身上去。所說的兩隻鷹，就是我兩隻眼睛，我應該注意他們，別讓他們自由，危害我的永生。所說的兩隻兔子，就是我的兩隻腳；我應該常常地制止他們，別走入禁地，別衝到犯罪的路上去。所說的兩隻鴿子，就是我一隻手，我應該使他們習慣勞作，為我的好處，並為同院修士的好處。所說的龍，就是我的舌頭，我應該抑制他，別說無益的話和壞話。獅就是我的心，我和他應該常行戰爭，別任他發驕傲，更好使他翕合主旨。病人即我的肉身，他常隨意一時要這樣，一時要那樣，不問永生有益或是有害的，我應該照護他。神父！這就是我每天忙碌而使我疲乏的原因。」院長說道：「我親愛的兄弟，你在天主的葡萄園內，這樣勞作，天主決要以永遠的安息，賞報你的疲乏。」

c *Sensus mortificandi: Mors per fenestras* 16

詩人撒倍伍斯 (Sabaeus) 曾述說：「有兩個船戶，各自裝了兩船礦灰。這本是一樁極不明智的事，因為船破舊了，水能透入。果然在途中，船被燒了，船戶也死在內；因為他先前沒有補好漏隙。同樣，你若輕忽你眼目的或舌頭的危險，總括一句一切五官內的險象，透入你靈魂上，燒灼偏情，那末你所有的善功，要被毀壞，你的靈魂定然要喪失。」

d 為此聖經上說：「死亡由你們的窗戶進去（熱肋米亞九、十二）。這裏所講的窗戶，就是指我們的眼目。眼目不端莊，就能貽害靈魂，如同達味聖王，曾經遭到過的。」

e *S. Fr. Salesius clausit fenestram* 17

聖方濟各據肋爵常能抑制自己。有一次聖人往亞味農城去，正逢着國王駕臨該城，聖人的隨員，在國王經過的街上，找到了一間空房，在那空房的窗子外，有許多看熱鬧的人；聖人却關上窗子念大日課經。聖人願意刻苦自己，不願在這光景裏隨自己的好奇心。

e *Exemplum Sae. Caharinae Emmeric* 18

第一八六題 克己

一四

著名的加大利納厄默理克，從小就知道愛慕天主，行一切的克苦。她抑制自己的眼目，不看那些稀奇古怪的事，她說道：「看這些事情，於我何益？」她也抑制自己的耳朵，當她聽到快樂的新聞，或悅耳音樂，她說道：「我爲愛慕天主，不願聽這些事」。她不准自己的舌說稱心的話；她不貪口腹，對味的菜，她不入口，不對味的菜，她反多吃。她也克苦自己的雙腳，嚴冬時節，她赤着雙腳拜苦路。爲此天主大大地降福她，加大利納死於一八二四年。

a *Loco cilicii, signum crucis in ore* 19

某青年一天往隱修院去，請求苦衣穿。院長未給他苦衣，但在他嘴上畫了一個十字聖號，向他說道：「我兒，這就是苦衣。你應該克制舌頭，這就是好克苦，請你想一想舌頭害了多少人啊」。

a *Nec fumavi, nec fumabo* 20

在福郎克福爾 (Frankfurt) 城，有一位大商人，尋求夥計。某開電車的兒子，名叫保祿，年方十八，願去就那個職務，當他進到店裏時，有人向他說：「不一定就得上這個職務，因爲有許多人來，早想就這個職務」，但管事人仍領他到店主那裏，店主客氣地接見他，並敬他紙菸。保祿也客氣地謝絕那枝紙菸，主人奇異道：「現時沒有一個青年不吸紙菸的呀！」保祿答說：「我至今沒吸過紙菸，後來我也不吸」。保祿的這種決心，這種抑制自己的德行，很悅店東的心意，就先使他就職，以前來的人，都一概謝絕了。

a *Hoc erit ultimam vas vini* 21 (見六冊二五〇頁)

a *Ne guttulam quidem vini degustare* 22 (見二冊一九六頁)

a *Victoria duplex* 23 (見二冊一九七頁)

a *David sitiens offert Deo vas aquae* 24 (見二冊一九九頁)

c Primum frangum pro Purgatorii animabus 25

1 九一四年，在蒲德威斯 (Budweis)，死了一位救世主會神父，名叫若望伍耳維爾 (Uwer)。這位出名神父的母親，是一位真正的做教友的母親，他教自己的子女，從小就知道抑制自己的情欲。當楊梅初結時，孩兒們都去摘，但母親向他們說道：「第一批楊梅，應該獻給煉靈」。這固然為小孩子們，是個大克己的事，但從此他們都學會了抑制情欲的習慣，母親對他們說：「煉靈要另樣報答他們，就是要保護他們在樹林裏，不得走錯路，保護他們不被蛇蟲咬等恩」。

又見「敬禮聖母」內 聖母月的神花。

貳 跟隨耶穌

此外人要成聖人，也必須跟隨耶穌，就是做耶穌的言行。

d 聖伯多祿（前書二，二一）叮囑信友說：「基多給你們留下榜樣，叫你們跟着他的足跡走去」。

■ 信友應該效法耶穌的表樣。

且要想常常作天主的忠臣義子，必須有一個好模範。

(一) 聖寵的效果，就是使我們同天主聖子相似；因而耶穌成為眾人的惟一模範。我們為天主的義子，又是耶穌的兄弟；所以我們應當效法我們的長兄。

d 聖保祿在羅瑪（八，二九）受刑時說：「天主要我們成為聖子的肖像；並且叫聖子在一總兄弟中做長兄」。根據這些話，只要人具有天主聖子的容貌，就可以做天主的兒女，到全德的地步。

第一八六題

跟隨耶穌

一五

第一八六題

跟隨耶穌

一六

因此耶穌稱爲一總人的惟一榜樣；一總人都當效法他，誰若去追尋別的一個榜樣，就是走入歧途。

d 聖保祿宗徒（羅瑪八，廿十九）說過：「天主所預先知道的人（一切要做聖人的），就預先簡定成他聖子的肖像（效法他聖子的模樣）」。

h *Ch. imago in Coeli syngrapho (pass)* 26（見四冊二十頁）。

(一) 神修工作的目的，就是在把我們的身心，變化成爲天主子女的身心，吾主耶穌既然是天主聖父的唯一的聖子，也就是我們在神修工作上，常說置在心目之間的模範了。

d 照聖保祿宗徒的話，我們應該把「基督長成的神糧」，作我們修德的準則（見厄弗四，十八）；這樣做去，才不愧爲天主的子女，所以吾主耶穌實在是我們當走的「道路」，當聽的「真理」，當活的「生命」（若望十四，六）。

d 聖額我略說：「耶穌基督是極易傳生的葡萄樹，從亞伯爾起，直到臨了要產生的一個義人，每一位聖人都是那顆葡萄樹的一根枝子。」

(二) 效法耶穌能使我們相似天主聖父。

我們的行實越與耶穌的行實相似，就越成完全的；看來我們完全聖德的工作，究竟不是別的，卽效法吾主耶穌。我們該當是成全的，如同我們在天大父（瑪竇五，四十八）（見上二頁）。可是天主聖父是無形的，我們怎能相似他呢？爲教給我們如何效法天主聖父，天主聖子就降生爲人，居於我們人間。耶穌既是他都親自首先實行了，信友的生活，果然是腳踏實地的效法耶穌的表樣。

d 耶穌說：「因爲我給你們立了表樣，爲叫你們看見我怎樣給你們作了，你們也要照樣作」（瑪竇五，四八）。

那末我們跟隨耶穌，便可以相似天主聖父，得到我們完全的聖德。

c 凡是藝術家，當他作美術工作時，腦海裏必須有一種想像。有人說每一個教友，都是藝術家，他們在今世塑製自己將來永生的模型。所以我們在做我們聖德的工作時，我們必須在腦海裏有一種想像。所說的想像，並不是別人，乃是耶穌基督。

e "Quomodo ad perfectionem perveniam?" 27

聖女瑪加利大瑪利亞進修會時，問院長姆姆自己為修成全，應該做什麼；她得到一個答覆說：「你在吾主耶穌面前，要參做一塊繪畫的麻布，將來必成爲一幅好看得無比的畫像。因爲受畫的材料，是我們不死的靈魂；要畫成的像，乃耶穌基督」。

p Card. Pacelli dictum 28

照樞機主教巴慈利（卽現代的庇護第十二位）在布達佩斯京城裏所講：「只有帶着「效法耶穌」標記的，德行才算是真確無僞的德行」。

d 說「成全的人」，並不是一種神話物語，他在耶穌身上已確實應驗了。

你們注意着「成全的人」，「成全的人而天主的這一位吧！你們應該仰望耶穌，注意地想念他」（見赫伯來十二，一，二）。想要成好人，極應當從新演出基督的德行。聖經上說：「生徒能和老師一樣，就夠了」。（瑪竇十，二十五）。

d 聖保祿勸自己的生徒修聖德，曾向他們說道：「你們該效法我，像我效法基督一樣」（哥林多前書十一，一）。

i 天地間的奇奇妙妙都給予我們知道「天主實有」的無可疑惑的證據。諸天述說天主的榮耀，穹蒼揚他的手工，但爲我們仍難懂得完全，因爲經受造之物，天主以自己的言語，和我們說話。爲此需要有人給我們翻譯；耶穌基督取我們的本性，人而天主担任翻譯。

第一八六題

跟隨耶穌

一七

第一八六題 跟隨耶穌

一八

所以我們研求基督，就知道我們應該做什麼。看見耶穌受難，耶穌良善，並和一總的人接近等等；我們就知道我們當經這條道路而行，耶穌就是我們應該讀的課本。

p In cruce perfectionem visces 29

耶穌會真福伯爾納定來亞理諾在初學時，曾向神師要修成全德行的聖書看。神父給了他一尊苦像說道：「小子，你勤看這本書吧！用心念他，並將從其中得的教訓，照樣度你的生命，這樣你就可以修到成全的地步了」。

p Mea bibliotheca "Christus" 30

聖文多辣博學多才，有人問聖人是從什麼書房裏得來的，聖人指着自己的苦像答應道：「這就是我的書房」。

a "Afferte mihi meum librum" 31

聖斐理伯倍尼第臨終垂危時，向圍繞在自己身邊的人，請求將書給他。當時就有人送上各種的書本，聖人都不接受。隨見聖人目不轉睛地望着一尊苦像，有人取那苦像，交給聖人，聖人很熱心地伸手接那苦像，再次三番地口親以後說道：「這是我一生所念的書；我在這書中學得了奇妙的學問；我也願意抱着他而死」。

e Tempus quod ante speculum, ante Crucifixum impende 32

■ 天主降生為諸德之表（見三冊四十頁）。
天主聖子降生是為救贖人類，又為給我們立各樣德行的善表（見三冊四十頁）。

d 按聖經上說，天主降生在世，乃為引導我們的步履，直趨平安的道路（路加一，七九）。

d 耶穌向一總的人說過：「你們當跟着我學習：」（瑪竇十一，二九）。

耶穌的行實，是萬分安全的；耶穌立的各樣善表，就如同親手領着我們，一步一步的往前走一樣。

三 耶穌立了各樣德行的表樣。

i 到了作活的時候，我們可以看耶穌在納匝肋立的榜樣；到了受苦的時候，我們可以看耶穌在十字架上的榜樣；到了祈禱的時候，我們可以看耶穌在聖殿，山園中立的榜樣；到了聽命的時候，我們可以看耶穌如何聽聖母聖若瑟的命；到了發命的時候，我們可以看耶穌怎樣給宗徒們出命；我們在必要相幫人的時候，可以看耶穌怎樣救濟人於疾病困苦中的榜樣；我們若受了冤枉，可以看耶穌被惡人妄告，且為仇人求情的榜樣；有了誘惑，可以看耶穌四十日嚴齋後，怎麼樣退魔鬼的誘惑；及到臨終時，還可以看耶穌在十字架上向天主聖父說：「我把我的靈魂交付於你手中」（路加二三，六四）。

四 耶穌主要的表樣。

(一) 上邊我們已提起過，成全究竟不是別的就是切愛在天我等之大父，其次亦愛人如己，所以天主聖子除生於世，為立諸德之表，特地願曉諭我們當怎樣孝愛在天我等之大父，為此他從降生在世，直至死於十字架上，繼續不斷地常顯這孝愛天主聖父的情，並以這孝愛的熱情光榮天主聖父，使天主聖父悅樂，而完成實行聖父的一切意旨。

i 聖經記載他降世的頭一個心情，即：「天主啊！我降到世上是為完成你的意旨」（見赫伯來十，五一十）。

ii 聖經上所記載的吾主耶穌頭一句就是：「我應當專務我大父的事，以我父的事為念」（路加二，九）。

聖經上也記載耶穌用的糧食，也是他自己所曾說過的，即「遵行差他來者天主聖父

第一八六題

跟隨耶穌

110

的意旨」(若望四，三四)。於是我們在全部聖經上到處都可看出並明瞭，耶穌或在卑陋窮苦的茅棚裏，或在納匝肋的工場裏，或隱居曠野，或往顧病人，或赴婚筵，或被懸於十字架上，常常是光榮，愛慕，中樂天主聖父，他在世活着一輩子，直到在加爾瓦略山受死的時候，所有的惟一志願，就是：「不要成就我的意思，只要成就你聖父的意思」(路加二二，四二)。就有他不要別的，只要聽天主的命，悅樂天主；又為天主愛人，與人施行各樣哀矜。

你若願意明瞭耶穌在世立的什麼德行的榜樣，請看三冊，就曉得清楚了。又見六冊一九〇頁，論相反七罪宗的德行。本冊我們也要證明，耶穌在世時如何實行了真福八端的道理。這真福八端是吾主耶穌教訓的綱領；也可以說：實行真福八端的勸諭，就是吾主耶穌榜樣的大成。

(一) 耶穌主要的榜樣，也是他的謙遜和愛德。

d 「你們跟着我學，因為我是良善的，心謙的」(瑪竇一一，二九)。
d 又說過：「你們若有彼此相愛之情，使眾人因此認得出來，你們才是我的門徒」。
(若望十三，三五)。

耶穌不但因着他所實行的德行，親手領着我們前進，又因着他的愛情，牽引我們跟隨他。

c 聖熱羅尼莫說：「耶穌基督是一塊聖的磁石，他將我們收藏在耶穌的磁石田裏」。聖人說：「若磁石有本領吸鐵，那末吾主耶穌更有吸收人心的力量了」。

c Kieber figuram insipientes debant fortes 33
彌實勤(Michelet)論格來倍(Kieber)說：「格來倍形容，還是極果敢極有精神的

，令人一見他的面容，就能成爲精神煥發之人」。

e Sancti Wenceslai vestigia in nive 34 (見五冊上一六二頁)

e Iesus suo amore cor S. Antonii movit 35

聖安當捨了自己的財物，不貪世界上的虛假光榮，甘心守齋克苦，是因爲什麼呢？因爲他聽見了聖經上的幾句話，感動了自己的心。有一天，聖人在堂裏望彌撒，聽見神父念聖經，在聖經上吾主耶穌說：「你若是願意成個盡善盡美的人，你要賣了你的財物，哀矜窮人，你就來跟隨我」，聖人一聽見這幾句話，就想這句話，是吾主耶穌爲自己說的，自己心裏感動了。趕到望了彌撒，出了堂門，回到家裏，就把自己的產業賣了去，哀矜窮人，自己空着手，往曠野裏去了。在那裏行苦工，做補贖，多年的工夫專務救靈魂，結果成了聖人。

e Quomodo Puer Divinus S. Edmundum traxerit 36

聖人在巴黎讀書時，習慣往鄉間去，在一條小河岸上，來往踱着，默想天主的道理。有一天，聖人看見一個很美的童子，走上來向自己問安說：「親愛的，好啊！」繼而他又問聖人可認識他麼？聖人答說：「噢！我記不得了，但好像在那兒見過的一。童子說：「這到很奇怪，你不認識我嗎？你在課堂裏，我常常坐在你的身邊；你到任何所在，我常常同你在一起；你朝着我的容貌看看」。聖人聽他這般說，就注視着他的臉，發見那童子的額上，寫着「耶穌納匝肋猶太亞王」等字，從此聖人越發熱愛耶穌，常存想耶穌的苦難。

e "Amore patiar Eius, qui pro me passus est" 37

有一位很熱心的太太患了久而且痛的疾病。有她的一位好友來慰問她，指給她看一尊苦像，勸她求釘死的耶穌，賞賜病好。太太答說：「你指給我苦像，教我求他得免我的

第一八六題

跟隨耶穌

一一一

病痛嗎？若果如此，那我該怎樣感激吾主的恩典呢？但我看見他釘在十字架上，我豈能脫離苦架嗎？這真是不公道的啊！我很願被釘在同樣的木頭上而受苦，如同我現在所受的，既然我的救主為愛慕我，而能忍苦架之痛，我也願意為愛救主，而忍受更長久的病痛。

a Amore Chi. in sua vocazione confirmatur 398

方濟各會史記上說：「有一個少年人，本是官府人家的出身，素來是狠享安逸的。後來進了修會，魔鬼就忌妬得狠，用會內規矩的嚴厲來驚駭；又把世俗飲食的豐富，居處的平安，都擺在他的跟前；如今所食的是菜根蔬食，所穿的是麻布椹衣；總而言之，是從前富厚，如今貧乏了，他獨自一人思想着，實在忍受不住，心裏覺非常的煩亂。末了便定志出會還俗。當走的時候，路上經過一座苦像，就跪着求天主矜憐，忽然神遊天外，見耶穌聖母在面前問他說：「爲什麼想出會呢？」他答應說：「主啊！我在世俗中，素來是享慣了安逸的，如今在這會裏，實在受不住會規的嚴厲；尤其是對於衣食更利害。」耶穌就提着他的右臂，露出他的肋旁的傷痕，對他說：「你把手放在這裏面，染上我這肋旁裏的血，後來若是遇着苦，就把你手上的血去洒它，一定可把苦變爲甜的了。」那個少年人依着這話，果然覺着苦變甜的了。凡是你們卑賤的人，如同螞蟻，如同小蟲一樣，你看天主爲你受苦到這個地步，你還不肯爲你的罪受點苦難嗎？

c Stigmata Iesu in corpore S. I. Francisci 39

聖五傷方濟各熱愛耶穌基督那麼很，致於他不願別的，只願相似耶穌的師表。天主願用奇跡，給人們知道在聖人的靈碑上，怎樣相似被釘的耶穌基督。一年光榮十字架的瞻禮日的清晨，聖人正在默想耶穌被釘在十字架時，看見生有六隻火翅膀的熾愛天神，從天降下。在火翅膀裏有一人形，手脚都釘在十字架上。同時聖人內心的光亮，使聖人懂得自己應該與耶穌基督同化，不但因着肉身致命，且因着靈魂上熱烈的愛德。靈跡不見以後，

聖人的靈魂，仍被熾火燃燒着，他的肉身外面，也印上了耶穌基督的聖傷。聖文都辣說：「在方濟各肉身上的印跡好似熱蠟刊的印。在聖人的雙手中間，在脚面上，都現出釘頭，直透對面；在肋旁間有一條無情的鎗傷。這些傷都痛的厲害，並屢次流出許多的血。聖人在這次靈跡以後，還活了兩年；在這兩年中，聖人常似受着愛情的致命刑。」

a Corona Spinarum, domum sponsi divini 40

聖女瑪加利大亞辣高克，有一天，在領聖體時，見阿斯的亞發光如同太陽，在太陽的光芒中，見吾主耶穌手裏拿着一頂茨冠放在聖女的頭頂上說：「我的女兒，這頂茨冠，就是我不久將要給你的那頂花冠的預兆，和我度一樣的生命。」

耶穌的這話，果然應驗了，聖女的頭上，受了三處很重的傷，終身感覺很激烈的痛苦，但聖女稱這些痛苦，為天主聖愛的禮物，她為感謝聖潔的淨配，竟找不着更有力的話語了。

a Transverberatio 41

a Gaudet quia sicut Christus vapulabat 42

聖女歐辣利亞，才十二歲時，就敢上惡王面前，申斥那些虐待教友們的外教人。惡王大怒，即命刑役處治，聖女遍身鱗傷，好似耶穌受鞭打以後的慘景。有兩個刑役剗去聖女胸膛的肉，直至見骨。以後又將燃灼的火把，燒聖女的傷處，但聖女歡喜地喊叫說：「啊！我的救世主，我在我的身體上，能受一點你受過的鞭打刑，我是多麼有福啊！你不應該受那個苦，是我這個罪婢，應該碎屍萬段，為補贖我的罪惡！」臨了又將火把，燒聖女的頭髮，這樣在火焰中，聖女的靈魂就出離了肉身，有人見聖女的靈魂，好似一隻鴿子，飛往天堂。這種情節很使人動心，連判官也被感化了。

e Senex patiens os non aperiebat sicut Iesus 43

第一八六題 跟隨耶穌

二四

在印度哥卿卿此境的一位傳教神父，論一個臨死的教友老人家，曾記載說：「那個老人家受苦的很厲害；有時他痛得蜷伏着，好似一隻蟲。但我從未聽到他口中說出一句抱怨病痛的話。我就問他的所以，他回答我說：「神父，你不是屢次說過：耶穌爲我受苦時，從未開口嗎？從那時起，我就不敢抱怨了，因爲我爲我的罪受苦，不久之後，我就要出現於天主台前了」。」

d Pro Christi calicem hunc bibam 44. (見三冊一一八頁)。

e Robur ad patiendum e Ctr. Passione Sancti eruebant 45. (見三冊五九題)。

c Aquae in Mara dulces ligno factae sunt (15, 25) 46

救出經記載說：依辣爾人民在荒野裏迷失了路，遇見一個水泉，名叫瑪拉，但水味很苦，簡直不能進口，梅瑟就求天主，天主給了他一個木片，命他投在水裏，那水就甘甜可以喝了（十五，二三）。詳解的人說：「這個木片，就是苦架的木頭，所以你在克己的時候，覺着有許多苦處難受，就該舉起這個木片，就是想天主耶穌，受鞭子，受茨冠飲酸醋苦胆，被釘十字架而死的苦，這樣你就可以苦變爲甘，不覺難受的了。」

隨主聖佑不覺諸苦 Vestigia Iesu premit et spinas non sentit 47

肋所尼加，是天主格外寵愛的童貞聖女，勇敢受苦，歡喜克己，尋得一奇妙方法，只想所行的苦工，都是天主相請的，就變苦爲甘了，在十字御路上行走，無一步，不遇着耶穌的腳跡，更以耶穌至聖的人性，所嘗過的苦，變化自己的苦，爲至甘的味，用耶穌所飲的苦胆，調和自己的飲食，用耶穌的十字架，柔軟床鋪之硬，愛受艱難，學習天主親訓天上的神書。一日，聖女正在默想中，被厭煩十字架之情所厭，見基利斯督發現，如行路的人，喜歡歡地招她說：「我所愛的靈魂，隨我來，作我行路之伴」。聖女答應說：「我來了」。但見荆棘滿地，並無一步平坦的路。雖然難行，並無退志，發奮勇往，不管刺

傷脚心。忽見耶穌回轉頭來說：「你要仔細看我的腳跡，步步相依。」聖女聽命，按跡前進，就覺得棉軟如花，不覺刺痛，一直走着辛苦之路；不但不覺痛苦，還滿心歡樂。因此效法先知若伯的話說：「我已隨其足跡，行其道，又蒙天主柔軟我的心，滿了歡樂。」從此聖女得受上智的秘傳，修成了全美的靈魂。

e Sancta Lidwina 48

聖女李特味那在十五歲時，曾被冰塊擊傷。從那時起直到死，三十八年之久，受極厲害的疼痛。起初他的同輩探望她的時候，她看見同輩都健康，都愉快，她很難受。她哭的厲害，她得不到任何人的安慰，憂傷萬分。臨了聖女有神師神父，勸他默想耶穌的苦難，她起頭不很高興，但仍忠實地聽從了神師的勸導。這樣漸漸地行默想，在自己極厲害的痛苦之中，終於得到了一種很大的和平，並充分地安慰說道：「若我在念一遍聖母經的時間，完全痊愈，我也不願有了一。」聖女日夜默想耶穌苦難，好幾次她充滿神樂，好像不是她自己，她默想的乃耶穌基督代她受身上的痛苦了。

e Crux. Stae. Catharinae propositus duas coronas 49 (見三冊二一八頁)

e S. Petrus in cruce 50 (見一〇五題)

e Sinensis christianus persequutionis tempore 51

一八三九年，即前清道光十九年，聖教在中國，又遭了大風波。教友們受了一些難為，而且有為天主致命的。其中有一個教友，姓周名若望，深怕他的父母也被逮受刑，所以先把他們藏在一个妥當的地方，然後回家，還要取自己的道理書等物。當時有些衙役認識他，要把他送官，還要他洩露他的父母和別的教友們的下落。若望堅不肯說，所以衙役們就難為了他很厲害，若望受難的時候，心裏常想耶穌的苦難凌辱，因此壯了精神，發了大勇，甘心為主受苦受死。後來那些衙役把他交給了官，官就問他你奉那教麼？若望答說

：「我是守天主的誠命的。」官很生氣，喚役用刑。若望受刑的時候，官問誰是你的教黨？他們在那裏呢？若望答說：「我不能洩露我的教友們；因為我們的教規，禁止害人。」官看再問也是無益，就把若望監禁起來。過了幾天，又提出他來，用刑逼他背教說：「你若背教，我賞你一些富貴。」若望答說：「你就把全省的財帛都給我，我也不能背我的天主。」官大怒，打了他一百板子，仍押在監裏。後來官又過堂，但若望仍然不肯天主，不怕犧牲性命，官便說：「我看你是要討死。」若望說：「我同衆人一樣，也愛惜我的性命；到底我爲奉教的緣故，所以甘心犧牲我的性命。」他說完這話，官即喝打，皂隸們把他打了個半死，直打得皮開肉爛，骨頭都露出來了；到底若望默想耶穌的苦難，竟然心歡神樂，深謝天主賞賜他能忍受苦刑。官因無法，只得又把他押起來。後來共用了十六次刑；到底若望堅心奉教，至死不變。官看無法引他背教，就打死了他，時若望年三十歲。

結論

我們的聖德既然究竟就是在與相似吾主耶穌，那末我們，若真心願意，照我們教友的聖召，達到我們完全聖德的地步，該當常常不斷地求天主，賞賜我們對於爲我們而降生成人的天主聖子耶穌基督，有深切的認識，好能熱切愛慕他，而欣勤跟隨他。

i 在數學裏，有些長題目，屢次歸納到一種包含許多题目的公算式裏；一樣，我們的德行和聖德，終於要歸納到聖奧斯定所說的一句格言：你愛吧！並可做你所願意的事。

c 近代科學發明了一個方法，在他所說的一種小本書冊內，將一切極深奧極有效的力量，及醫藥和營養的精力集中起來，成千累萬的玫瑰花，閉在一個小玻璃瓶內，留住玫瑰花香的精。對於耶穌基督的熱心，就是那本小書冊，就是那香水精。耶穌化解一切，並保留一切。德行是什麼呢？聖德是什麼呢？不過是仿效耶穌罷了。

聖盎博羅削說：「吾主耶穌是我們的萬福，凡我們盼望的事，在耶穌身上，都能得着。你若有病，耶穌就是你的醫生，能治好你的病。你若渴了，耶穌就是井泉，能解你的渴。你若餓了，耶穌就是神糧，能充你的飢。你若是有罪，耶穌就是義德，能潔淨你的靈魂。你若軟弱，耶穌的能力，能扶持你的軟弱。你若是怕死，耶穌就是你的生命。你若是怕黑暗，耶穌就是你的光明。你若是盼望升天堂，耶穌就是升天堂的道路。一個耶穌，就能滿你百般的盼望。所以一得了耶穌，就全得了，什麼也不缺了。」

e 致命的聖依納爵如何熱愛耶穌 *Sti. Ignatii M. amor in Christum* 53

聖依納爵極熱愛耶穌，以至他渴願爲自己的聖老師受死。西滿麥打弗辣斯同尼塞福祿，照古時的傳言說：「依納爵於一〇七年致命的。並說當耶穌在巴勒斯坦講道時，依納爵還是小孩兒；耶穌曾將他置在宗徒當中，給他們講謙遜的道理。」聖瑪竇說：「耶穌叫一個小孩來到宗徒們中間，向他們說道：我確實告訴你們，你們若不是如同這個小孩，不得升天國。誰若謙下自己如同這個小孩，將來在天國稱爲大的。」（瑪竇第十八章二節）古時傳言說聖主教於致命前，曾致書給教友們說：「現在人速我往羅馬去，被猛獸吞食。但到了那裏，我有光榮，我很快樂；因爲我有福氣，爲耶穌基督致命。那時節，我真是他的徒弟了，因爲我爲他，我完全犧牲了。」惡王特辣尙問他道：「你是教友領袖依納爵，人稱你德阿福祿的嗎？」聖人答說：「誠然，人稱我德阿福祿，因爲在我心裏，帶着眞天主子基利斯督。」於是惡王命將聖人帶到廣場，在那裏有兩隻餓獅子。聖人跪下，不斷念耶穌聖名。後來在聖人的殘屍身上，竟發現出金色的耶穌二字。這聖跡告訴我們，在聖人的心裏，有覺得着的聖愛之火寫的耶穌聖名，爲此聖人噓出的氣，只是愛耶穌的熱情。

第一八六題

跟隨耶穌

第一八六題

跟隨耶穌

二八

2 特殊的方法：就是實踐福音的指導 (Constitia Evangelica)

i 福音上指示的一些修成全德行的方法，並不是對群眾規定的，僅僅是些勸告罷了。

福音的指導

定義

那末指導和命令是不同的，因為指導是勸人遵行的，所以人不遵行，不一定犯罪；命令是命人遵行的，所以人不遵行，便犯罪。

i 福音的指導，是一總耶穌在聖經上勸人遵行，使人能得更大成全的訓言。

p Contio non adeo perspicua 54

法國三格魯城的總司鐸費落，乃當時出名的宣講員；有一天，他在巴黎聖堂內，很熱心的講了愛人的道理。不過他的語調，帶着共產的氣味，不留心地肯定說道：「凡有所剩剩律應該歸於窮人；凡願意妥當救靈魂的熱心教友，都應該只穿一件衣服。當時有一個經商的好教友，聽了這篇道理，很覺動心，深怨自己已有三件衣服；趕到了第二天，他就和自己的傭人帶了兩件衣服，到三格魯城總司鐸住宅裏去，呈報費葉總鐸。不料總鐸正散步回堂，路上逢着暴雨，渾身的衣服都濕透了；人請商人耐候片刻，因為總鐸正在更換衣服：一。商人喊叫說：「這樣他不是還有別的衣服嗎？但他昨日講道時，不是說過一個熱心教友只應該有一件衣服嗎？現在請你代我致候總鐸，並向他說我將我的兩件衣服，仍舊帶回去了，因為他既做了不好，我決意要效法他」。

宣講員的錯悞在那裏呢？就是因為他沒有分辨清楚，福音經上的命令，和福音經上的勸言，他竟將福音經上的勸言，認作了嚴厲的本分。

注意，但福音經上的主見，不竟然是本成全；不過是為達到成全的方法。我們應順着福音的主見，選擇我們的終身地位；若我們後來因着煩難捨棄他，那末我們就遠離了成全。

數目

福音的指導，在聖經上記載的有許多，可是按一般神學家的意見，大致可分三種主要的訓言，就是：神貧，貞潔和聽命存在的理由。

a Si vis perfectus esse, vade... 57

耶穌曾向一個富貴青年說：「你若願意是成全的，你去變賣你所有的，分給窮人，這樣你必有寶藏在天上，然後你來跟隨我」（瑪竇一九，二一）。根據這些話，我們深悉救世主指導那青年三件事：

第一 勸令自甘神貧。因為產業能使人遠離天主。

第二 勸令保守終身童貞，和純全的潔德。因為青年若願意參加耶穌門徒的團體，必須謝絕婚姻。

d 所以耶穌曾褒獎終身守童貞說：「也有為天國自己成的閹人（守貞的）。這話誰能領受，就當領受」（瑪竇一九，一六）。這樣保守終身童貞的目的，在事奉天主的純潔，不受外物的煩擾。

第三 勸青年犧牲私人的行為與意志，永遠在耶穌的指導下聽命。凡在神長指導下長久聽命的人，在他一生過程中，必定順利平安；比較過度自愛的惡習，高超萬倍。

i 人自元祖犯了罪，便染上原罪的污點，因此作惡，常較行善容易；後來耶穌降生救世，人便得寵愛，再成天主的兒女，可是私慾偏情常在心中，引人犯罪作惡。因為人要修

第一八六題 實踐福音的指導

三〇

德，終須奮鬥，才能獲得行善的習慣（見上六頁）。

人在世上，居於天福和世福的中間，人不能兼得二者，終須擇定其中一個：終須按着正理，選擇天福，一心愛慕天主；終須按着正理，棄絕世福，厭惡世物，厭惡財帛，榮耀；因此人該攻打眼目的貪慾，肉情的貪慾，生活的驕傲（若望二書二，十六），修神貧，貞潔，聽命三個德行。

■ 神貧。耶穌說：「財主難進天國」（瑪竇一九，二三）；因爲人過分貪戀

現世的財帛，便容易把永遠的事忘下。

d 「你的財帛在那裏，你的心也在那裏」（瑪竇六，二一）。

所以人肯爲天主甘心棄絕財帛，行哀矜，把財帛施給窮人，甘心貧窮，他的心便容易歸向天主，而修成全的德行。

Iesu verba et exempla 36

d 耶穌基利斯督也給了人守甘貧的主意，他說：「你若願意作成全人，可去變賣你所有的，分給窮人（瑪竇十九，一一）。

e *Camelus nequibat cum sarcinis per "Portam acus" in Ierusalem intrare 37*

日路撒冷城，有一道極小的門，名爲針孔。吾主耶穌曾說：「富貴人進天國，比駝駝穿過針孔，還要難些」（這裏所說的，乃馱貨載的駱駝）馱載的駱駝，除非卸下貨載，不能過那道門。一樣富貴人，若不將自己有餘的東西（貨載）散給貧苦人，也不能進天國。以上費乃伯主教所說的。

並且吾主耶穌自己也守了極端的貧窮：他的嬰榻是淨空的馬棚；他的母親是貧苦的貞女，他的鞠養之父，是一個窮匠人，他終究窮到連枕頭的地方都沒有。

“Tot sunt mundi, et ne unum quidem adhuc subieci” 58

相傳亞歷山大王，有一天，聽見博學人講論，我們住的這個世界以外，還有萬萬世界，他一聽這話，不禁地大哭一場。別人問他爲什麼哭，他說：「有萬萬世界，我連這一個世界，還沒有全臣服了，我怎能不哭呢？」你看他雖爲帝王，因爲貪心無厭，心裏便不快活。

格辣德和第姚熱極其貧寒，除了一件敝衣，一個書囊，沒有別的財物，他們却更快樂，沒有憂愁的時候。是亞立山富足，他倆富足呢？比較起來，還是他倆富足。所以有一天，亞立山見了第姚熱問說：「第姚熱！我見你如此貧乏，定然缺少的東西不少，你儘管向我要，你要什麼，我就給你什麼。」第姚熱回答說：「是我缺的東西多呀！或是大王缺的東西多呢？我一件敝衣，一個書囊以外，什麼也不貪。大王東征西討，貪心無厭，臣服了天下，心仍不滿，看來是大王缺的多，我不缺什麼，我比大王還富足哩。」

聖巴西畧說：「第姚熱答應亞立山的話，却很有理，因爲不是缺乏的算富足，是缺乏的算富足。第姚熱心滿意足，什麼也不缺。亞立山心不滿，意不足，缺的事物很多，看起來真是亞立山比第姚熱還不足（又見六冊二三〇頁）。

論神貧見後邊的「八福」；又見五冊下一六四頁「知足安命」，六冊一八五題論「慳吝」。

論貞潔

貞德的性質

貞德是棄絕淫慾的意願，全合正理，並無非理的思言行爲。

第一八六題 跟隨耶穌

三二一

d 吾主耶穌說過，人類復活時，在天堂上的人：好像天神那般潔淨（見瑪竇二三，三十）。現在還不是那個時候，生前還不是那個時候。生前因為從原罪留下的那個私慾，因為從魔鬼來的那些擾亂，肉身慣好非理；但是不可依從他，當提防他，時時刻刻地壓伏他；不由他放肆，該常避免迷色的機會，退誘惑。

當注意，身貞而心穢的，不為貞德，定要身心，耳目，言語，行為都潔淨，纔是真德。

d 聖保祿說：「貞潔在乎一種身心的聖潔」（格林多前書七，三四）。但是有這種區別，就是貞潔若經肉身之不潔失去的，却是不可賠補的；若經心神之不潔失去的，辦神工做補贖尚可賠補。

種類（見五册下五頁）

潔德分上中下三等：上等的兒童貞潔德；中等的是鰥寡的潔德；下等的是婚配的潔德（見五册下五頁）。

i 這三等貞潔，貴賤不同。

(一) 夫婦之貞

下等的夫婦之貞，夫婦只行正道，不過節度；節制婚配以外不應有，並夫婦間不當的性行為；這是已婚人應有的節德（見三一九隨）。

(二) 鰥寡之貞

中等是鰥寡之貞，或夫或婦，死了一個，生者甘心守節，不再嫁娶；以後的心身言行，把夫婦底正慾都棄絕了。

(三) 童貞之貞

上等是童貞之貞，自生至死，時時刻刻心身潔淨，節制一切肉情的快樂，這是未婚人本來應有的德行。

d 聖人研究這三等功勞的賞報說過，夫婦之貞的報答，如種一而得三十；鰥寡之貞者的報答，如種一而得六十；守童貞者的報答，如種一而得一百。

i 如今將這三等潔德，再詳述如下：

(壹) 二等潔德概論

Praeclara Sancti Pauli doctrina 59

聖保祿宗徒爲使教友將應遵守的貞潔的德，鰥寡的節，及婚配等這些等級，深切地記在心裏，在給格林多教友的第一封（七章）書上，最費了極長的篇幅，詳述這端道理。當時格林多地方的教友們，曾將這種細緻的問題和聖人商量過，因而聖人給了他們奇妙的法規；直到如今，聖教會仍用這種法規，去管理教友們。今將格林多前書第七章中緊要的幾節，節錄於後：

d 聖保祿說：「我願你們衆人都像我一樣（聖保祿當時是獨身）；可是各人受自天主的恩賜，不是一樣，尙未嫁娶和鰥夫寡婦們，若能像我常保清潔，當然最好；但若沒有節制自己情慾的恩賜，自然可以嫁娶；與其慾火攻心，不如嫁娶爲妙：論到童身的人，我雖沒有天主的命令，但我既蒙天主憐恤，能做你們的忠信中間人，我就給一個主意：他們若能守素安常，爲避免婚配所加於人的聖慮和艱難，並得自由事奉天主，固然很好；然而處女出嫁，也沒有罪。不過我告訴他們：時候是短促的，那些有妻子的，要像沒有妻子的；因爲這世間的光陰，如流水一般，轉瞬就過去了，我常願你們無所聖慮：沒有娶妻的，是爲天主的事聖慮，想怎樣使天主喜悅；娶了妻的，其心已分散，是爲世上的事聖慮，想怎樣

使妻子歡喜。無夫的婦人和處女，也是一心爲天主的事聖慮，專務身體與靈魂成爲聖潔的事；但已經出嫁的，猶如男子一樣，也是爲世上的事聖慮，想怎樣使丈夫喜悅。不過我說這話，是爲你們的好處，不是設阱陷害你們，乃是盼望你們沒有分心的事，得以殷勤奉事天主。若有人以爲自己的女兒到了出嫁的年齡，有所不便，故以爲急須配人，那末不妨擇人出嫁，毫無罪過，倘若心有定志，並無強迫而自己願意留女在家守貞，當然是好事。這樣看來，教自己的女兒出嫁固屬好事，但不叫她出嫁自然更好，丈夫活着的時候，妻子是被約束的；丈夫若死了，妻子就可自由，隨意再嫁，只要對方也是天主的人。然而按我的意見，失了配偶的，若常守節，更有福氣。在這篇訓詞的末後，聖人又加說了一句：「我深信，我也有天主聖神的默感」。可見聖人的道理，不是沒有根據的，凡念過這段訓言的正派教友，沒有一個不特別重視貞潔和獨身之德。

貳 特論每一等潔德

(子)

婚配的潔德

婚配的潔德，這個德行，如同鰥寡之潔德，是次等成全的德行；但在他的範圍裏，這個德行却也是最有興趣的；因爲是關於普通狀況的，就是所謂婚配的狀況。天主早已看清男女爲組織家庭，必須費很大的力，負很大的責任；所以在男女配合的性行爲裏，安置些肉情的快樂，爲吸引人，爲酬報人。

i 世人有兩種貪慾：一是保存個人，一是傳生人類。爲保存個人，是必須飲食；爲傳生人類，是必須婚配。這樣，個人雖仍不免死亡，人類却得維持不絕。爲此在人身上自有保存的趨勢，傳類的傾向。正夫正妻之間，本有享受肉情之快樂的權利；因了夫妻的生活，人類的生命，方得以世世傳流不息。所以吾主耶穌將夫妻互相授受自身的契約，提高爲

七件聖事之一的奧跡，到底在正式夫妻性生活外，這種肉情快樂失了真實的目的，當然是不能許可的。快樂與生育固是不能隔絕的，猶如飲食和身體不能分離一樣；但萬不可倒果爲因，只求快樂，不顧生育，只求飲食，不顧身體。

§ 鄙人本不願結婚，無奈父母的命不可違，不得已和某女校畢業的高材生結爲夫婦。但結了婚，潔德不能守了：第六誠怎麼能守好呢？我想結婚的人沒有第六誠了，如要有第六誠，除非不結婚，第六誠「毋行邪淫」，「邪」就是，不正。要知道戒邪，先該知道守正。天主開闢天地，生男生女，配他們傳生人類，就是正禮。

§ 從此可知結婚的夫婦，行夫婦的本分，是正禮，不算邪淫；不相反第六誠（見三一九題）。

（見五册下九頁，又見婚配聖事補遺

Supplementum de usu matrimonii）

（丑） 鰥寡的潔德

鰥寡的節德，這個德行，不及貞潔之德的成全，因爲他早已失去人們天生的貞潔。但是比婚配成全的多；因爲這個德行是置鰥寡人在一種自由的狀況上侍奉天主，實非有配偶之人所能行的。有些獨身的人，雖不幸而未能保守童真的潔德，然若現在獨身守節，也歸於此類（見三二九頁）。

（寅） 童真的潔德

童真的潔德原是最成全的潔德，但日常所說的潔德守貞，指的單是童貞。

通常可分爲兩種：一是暫時的，彷彿只守到結婚爲止；一是永久的，這却要守到臨死。永久的潔德，又分兩種一種是無定志的；雖然他們終不結婚，然而事先却沒有拿定主意不願結婚。一種是有定志的，就是事先已拿定主意終不結婚。這種主意，通常是由一種簡單的定志，或經一種誓願而成立的；不過誓願能是有限期的，或是終身的。簡單的終身

第一八六題

貞德之美

三六

願，雖然有時也指在各種修會內所發的無顯典的 (non sollemne) 願，但平常所指的，是從聖教初興直到現在，許多教友私下所發的貞願；他們將自己的貞潔，獻給天主，在世界的紛擾和危險之中，純潔無瑕地保守那種貞潔。

貞德之美

(見五冊下六頁)。

貞德之美，嘗試過的人，難以言傳；沒有嘗試過的人，明悟也想不到的優秀是最大的：這種天上的德行，是世俗最反對的，是清潔人最看重的，是聖教會最寶貴的，是天神們最希奇的，是耶穌最愛慕的，是天主最忻悅的。

貞德的寶貴，超越生命；聖人們若是遭遇了大難，寧願失却生命，也都不肯喪失貞德。

(見後邊貞潔的歷史；又見三冊論「致命」；一九四的論「勇德」；五冊下一一六頁)。

抱獨身主義者，他得有更高福位

d 雷爾池 (Lerch) 說：「守貞是好像歸於天堂上的貴族」。

d "Sequuntur Agnum..." 60

默啓錄上載聖若望看見在天主寶座前的十四萬四千人，那羔羊往那裏去，他們都跟着；他們唱的，好像一種新歌，這新歌除了他們，沒有別的人能唱，這些人都是守童貞的 (見默啓錄第十四，一一六)。

d 耶穌說：「有許多人實行獨身，為得天國」，並說：「誰能領悟的領悟吧！」(瑪竇十九，二)。

d 聖保祿也說：「結婚固好，不結婚更好」(格林多前書七，三八)。又說：「若常

守節更有福氣」(同章四十節)。

守貞勝於婚配

童貞的地位比較婚配要超越的多。童貞有神形兩種要素；一是守貞不缺的形體的貞潔；二是抵制慾樂的神靈貞潔，有了這兩種要素，並且有志在這地位上，奉獻貞德於天主，服事天主的，名爲童貞地位。這童貞的地位，遠超過婚配的地位。判斷地位的優美，應該根據人生的終向，和自己的修成來決定。按童貞的地位更能親近天主，獲得終向，完美自己的德行。

d Concilium Tridentinum Lutherum... damnat 61

猶如現今的異端教人，沒有一個不格外地恨毒那些美德一樣。

路德祿，賈爾文，以及其他離宗叛道之徒，因他們無恥地顛倒宗徒們的道理，且以爲配婚比守節更好，所以脫利滕公會議特地爲駁斥他們起見，曾公佈了下列一條絕罰的教律：「倘有人說婚配的狀況，勝於貞潔或獨處的狀況，並說常守貞潔或常願獨處，不比結婚的好，他是被絕罰的；也就是說，他乃是被詛咒的，人所痛恨的，且該被逐出教外的。」

d 聖經上說：「天堂沒有結婚的事情；人到了天堂，便光明潔淨如天神」(見瑪竇二十二，三十)。守貞的人在世上，就如同天上的天神一樣；因爲他們雖有肉身，却不隨肉身的情慾。故守貞的人不但能比天神，且能超過天神；因爲天神沒有形體；所以他們的貞潔，是本性自然的，不足爲德；他們常在天堂，常見天主；那末，他們的貞德，不受三仇的誘惑；所以也不足爲功。但守貞的人，在這醜惡的世界上，尙能不染塵污，克制本性，輕看世樂，得勝魔誘，壓伏私慾，保守貞潔，無玷無瑕；這豈不勝過天神的貞德麼？貞潔的人，天主天神都很看重，邪魔惡鬼，極爲害怕。

第一八六題

貞德之美

三八

d e "Angelicus invenis" 62 (見五冊下二四頁)。
 若守好貞潔，聖人說，在天主跟前，就是帶着肉身的天神；並且功勞比天神的還要大。

d 聖盎博羅削說：「貞潔超乎本性，使人相似天神，並且貞潔人的得勝，比天神們的更大，因為天神無肉體，而貞潔的人，在肉體上得着勝利」。

d 聖保說宗徒說：「沒有妻子的人，是為主的事願慮，想法子叫主喜歡；有妻子的人，是為世界的事願慮，想法子叫妻子喜歡，他的心分開了」(格林多前書七，三二—三一)。
 按聖保祿宗徒這句語，童貞的心，祇是專一的：專務事奉天主，悅樂天主的心，恆守自己的身，使俱有聖寵而且潔淨。有了配偶的人，他的心緒就很龐雜：一面要處理世事，一面要迎合配偶的心，試問拿俗務來比擬神業，怎能同日而語呢？

所以守貞比嫁娶更好，因為守貞的人，心能專一，能全心全力愛主在萬有之上。但若想到婚配的痛苦，也畧可曉得貞德的安樂。

d 聖經(要格林多前書七，三十八，二十八)上說，婚配並不是不好，但婚配的人肉身必受苦楚。

d 古聖人說：「我們真正愚昧至極，沒有婚配的時候，暗想婚配必有肉身的樂趣；及到經驗過了，將更加感覺到肉身的痛苦。若為主守貞修道，苦中將有大樂；苦苦過去，就是永樂的報答」。

所以未婚夫越貴顯富有，未婚妻越是有福。所以誰發貞潔願，選基督為淨夫者，她的幸福，應該承認是超過一切的未婚妻的。

d 為此聖女依爾斯對自己求婚的羅瑪總督的公子說：「我已訂婚了，我已有很好的

未婚夫。

非帝王骨血休來想我……“Neminem eligam, qui minus sit quam Rex” 63

加大利納三多瓦爾(Sardoval)，是西班牙國公侯之女，因她才貌非凡，選入內廷，與公主做伴，同敬天主，讀書繡花；年已及笄，未定終身，或爲天主，或爲世俗，尚在兩可之間。終於因愛世俗的心，難於割斷，漸隨流俗，歡喜打扮，因本有天姿的美貌，又加以人工的修飾，因此聲名洋溢，感動豪富，求親的人不一而足。但她的本性高昂，志氣廣大，凡求親的一概拒絕。時有一公侯之子，求她更力，托付服侍她的一個婢女，向她求婚。一日清晨，婢進房請安道喜說：「婢昨夜夢見堂前大開喜筵，慶賀小姐與某公子結婚。」加大利納大怒喝令止口說：「你不知道我有言在先，若非帝王骨血，休想我麼？」遂披衣往房內，心中總存此高傲之念，正在志氣昂昂，忽然抬頭見房內所供的苦像，頭戴茨冠，在十字架上，有猶太王的扁額，就覺心中感動，又隱隱地聽見有聲音說：「這不是你當愛的帝王嗎？」既而她又將苦像留神細看，忽耳邊又有聲音如同說：「因你的罪，使我到這地步。」這時加大利納心驚胆戰，忽見救世主近前說：「是我，不要害怕。」她就俯伏說：「吾主，我跟隨世俗，得罪你至極，你是我的王我的主，我今服從你在十字架的愛情在地下，以滿你的聖願，從今把我的愛，全全交付於你，求你不許我離開你，不要由我自主，天神的皇后，我的主母，及一切天朝神聖，請作我永遠獻身的見證。」那時苦像從十字架上伸出右手携她，表示收納的意思說：「我以全能的力，賜你勇德，能行我的願欲，得勝你的三仇，常在你許我的事內用功。」從此她就開始行極大的苦工，勤修神貧克苦諸德，雖在世俗本家，如在修院，多年如一日，後進聖女德肋撒會，修成聖品，爲要記得她獻過身心於耶穌，故稱她爲耶穌之加大利納。

a Filia Alphonsi V Regis optimam partem elegit 64

第一八六題

貞德之美

四〇

葡國王亞爾丰騷第五之公主約安納，天主賞賜她身靈兼美。爲此一些很好的教友儲君，都向她求婚；如法王類思第十一，替自己的太子加祿第八，向她求婚。奧國親王瑪克西米連，卽稍後成爲羅馬聖都之王者，曾向她求婚。還有英國王利加爾多第三，更渴願向她求婚。約安納的父王，也使她畧見，這三位貴顯的人，向她求婚。有一天，約安納到父王跟前，恭恭敬敬地向他說道：「我親愛的爸爸，一些有權有勢的君王，願向我求婚；他們以自己的無限寶藏，奉獻於我；這種光明的期望，使我欣悅；我很知道我成爲皇后或太后，但我對於這件事，已細考量過。我今天看了那些向我求婚的太子的芳名，我在心靈上質問他們當中每一位：你將來能總不使我悲痛嗎？他們當中每一個好像答應我說：「我一生總不如此，除非無情的死亡，使我們彼此離散」。這種答復，使我憂愁萬分。但請看，忽然另有一位新來者向我說道：「公主，請大胆選擇哪！我也來向你求婚」。把兩隻手指着地球，他並以皇冕賜給全世界的君主。他說：「只有我是不得死的，我的國土存留到永遠，我獻給你的寶物，是不能朽壞的」。他說畢，就不見了。那麼我親愛的爸爸，現今請你說明你的女兒應該選擇那一個」。父王亞爾丰騷並未猶豫就向約安納說道：「親愛的女兒，你選那最後的一位吧！」約安納很快慰地按父王的旨意，投入多明我會，好在那裏永久做基利斯督的淨配。

p SS. Pp. testimonia et laudes 65

既然如此，也不該希奇聖師們鼓勵自己的口才，頌揚這個德行。

d 聖西彼連稱貞潔是聖教會的花中花，是聖教會的體面，是神內聖寵之美飾，是本性之樂，是榮譽和讚美的成全不朽之工程，是天主自己無窮聖德的返照的天主像。

聖盎博羅削說：「貞潔是從天堂取來，在世也應該效法的，並度過雲霄，穿越星辰，進到天神當中，在天主聖懷裏，找着天主的（聖子）物爾朋」。

聖人也嘆息說：「哦！貞潔的聖寵，是何等的大啊！他竟得着選爲天主聖身之宮殿，在那完全的天主性裏安然居住！」

d 聖盜博羅削說：「結婚是榮譽的，守貞更是榮譽的。」

d 聖基所說：「貞潔怎樣超過婚配，可看天神超過人幾何。」

d 聖依西多祿說：「守貞如何超過結婚，可看天和地，靈魂和肉身的比較。」

d 聖盜博羅削說：「婚配的人滿載於世界，童貞的人却充滿了天堂；婚配者增多人類

，守貞者却增多聖賢；這兩樣於世間都有益，到底那一樣爲貴呢？」

d 聖濟比廉說：「貞潔人是天主聖寵的第一等工作。」

h Historic 古時自原祖亞當犯罪以後，接到將有一個贖自己罪的救主的預許贖世主，而且這將從自己的後代產生出來，亞當厄娃子孫固然要緊想有繼續自己的人，在那些人當中，完成那麼有興趣，那麼有安慰的預許，爲此緣故，亞當厄娃的後代，在預許完成的幾千年中，常設法使自己的兒子結婚，向他們說明產生贖世主的頭代人，是有光榮的，那個寶貴恩典，就是貞潔，雖然如此，那時節仍有幾個特別清潔的靈魂，如同若蘇厄，厄理亞，厄理叟，熱肋米亞，先知聖婦亞納，他們一生保存這種德行的靈魂，到了預許的贖世主降生時候，天主聖子獨選童貞爲母而生，以宣揚貞德的美好，首創貞德的表率，於是天主聖子降生爲人，做人類的贖世恩主，但只取了最清潔童貞女的血肉；降孕於聖瑪利亞至淨之聖胎，並在胎中九月之久，未損聖母的童貞而出世，爲這件事，固然應該顛亂本性常規，且增多奇跡；但也無妨，講的是貞潔，而清潔之天主，但願降孕於清潔之胎，但願在貞潔聖宮內，居留九月之久；但願一個暫時的母親，他在產生前，產生中，產生後，常是童貞女的，但願一個守貞潔的義父，但願一個在面前作宣傳的，也是有貞潔美德裝飾了的，但容唯一個守貞潔的宗徒，倚靠在他懷裏，並將自己的童貞聖母，託給他照顧；臨了，他若在

第一八六題 貞德之美

四二

天堂上，應當組成一羣隨他進退的人，也就應該組成千數的貞潔人，唱一種無人能唱的新歌。（見默示錄一四，一）。我們看見天主看重貞潔，就不該希奇。從此以後，方有守貞的人；在一千九百餘年來到現在，普世公教會男女守貞的衆多，真是屈指難數。

h Sancti et Sanctae Virgines in Ecclesia 66

耶穌我們的救世主曾守貞；耶穌的母親聖母瑪利亞，從她答復天神的話裏，乃卒世童貞（路加一，三四）聖師們想聖若瑟也是卒世童貞。

宗徒們也是守貞的，或抱獨身；有妻子的，做了宗徒，就離開她們了。有許多聖人，曾發終身的貞潔願；聖女德肋撒，聖女瑪大肋納巴齊，聖女撒利瑪，都是從小發守貞願的。

有許多聖人，寧願受致命刑，不願破壞貞潔願：如聖女依搦斯（三〇四年），聖女亞加大（二五二年），聖女路濟亞（三〇四年），還有結婚的夫婦如同兄妹：聖母瑪利亞同聖若瑟，聖女則濟利亞同瓦肋連。

e Virginitas in matrimonio 67 （見三冊一五一頁）

總之貞潔是天主公教內最清潔的裝飾品。

外教人也很尊重貞潔 *Vel ab ipsis paganis magni aestimatur* 68
即使古時的希臘和羅馬，雖係外教，他們也知道尊重貞德的美和他的英勇，又那怕在極敗壞的社會風化時期，也有人注意到社會的榮耀而定下法律，為保存這種尊高的並難能的美德。

Pythia debeat virginitatem servare 69

古時外教希臘國，有一等婦女稱為比諦亞的(Pythia)她們在德爾福亞彼羅神殿內，專伍女祭司，即比多尼塞，為傳報神的話語，而所說的比諦亞應該終身守貞潔。

h *Templum in honorem "Pudicitiae" 70*

古時外教羅瑪國，也曾為貞潔神立過廟，並在國幣上，鐫刻她的像。

h *Virgines "Vestales" 71*

人們也都知道羅瑪民衆尊敬的一般費斯大女神的女祭司。

(古時外教羅瑪，所謂女灶神的貞女有六個) 這樣女灶神的貞女，常常該當有六個

姑娘名叫 *Vestales*。

她們在那灶神廟內，專管保存神前的燈，使他常燃着。她們未滿十歲時，就被禁在廟內，直到她們滿了四十歲為止。在這卅年中，她們應該守貞潔。當時的羅瑪人，深信她們是被神道們所特別寵信的，因她們的緣故，神道要保護帝國。為此民衆很尊重她們，冒犯她們的，就算冒犯國家。在街市上，人們向她們行軍禮，人們在街市上，即使是總理，遇着這般女祭司時，都應該讓她們先行，總理的隨員，還應該在她們面前，放下自己手持的轎蓋。在戲場上，她們有特別的地位，若一個該死的囚犯臨去受刑時，路上遇着一位女祭司就可免受死刑。女祭司若失了貞操，為全國是一個大災禍，這種女子應受死刑。

e [聖志] *In arcu triumphali inscriptio* (見五下冊五一八頁)。

貞德之難

一， 婚配是順人的本性；貞德是超人的本性；沒有天主的助佑，單靠人力是不能守的。

d 故撒落滿聖王(見智慧經(，二十一)說：「若主不賞人貞德的恩典，人自身無力守貞」，所以守貞的，該當常常祈求天主助佑，方得有始有終。

d 聖奧斯定說：「愛仇人，心謙，童貞三德，獨在聖教會內纔有真的，外教人中雖有

第一八六題

貞德之美

四四

，也只是外表一。

二，貞德雖然難守，但若思想到天主的善報，就不以為難了。

d 聖經上記載，天主向守貞的人說：你不可說你是一棵枯樹在天國，我選定你的高座；並將賞賜你的美名，超過那有子者的名譽（見依撒依亞五十六，三：）。

所以天主賞報守貞的人，比婚配的人更大更重。

d ... Qui sunt? Virgines sunt 73

聖若望宗徒的神眼看見天堂上有無數的聖人，都排列在耶穌寶座的週圍，光耀無比。有人問道，這是何等聖人呢？答應說：這些聖人都是童貞；在世未受婦女之染，非童貞者，不敢近主座前（見默照經十四，一—五）。

貞德，不但使人靈魂在天光明，還能使人肉身在地香美。有時天主也光榮聖教會裏守貞的肉身，就如有的聖人聖女去世後一千餘年，不但朽壞，而且發出一種奇異的馨香來。可見天主不但報答貞潔人的靈魂，且還報答貞潔人的肉身。守貞的人一想到這種美善的報答，就不以守貞的苦為苦了。

守貞必須有天主的聖召

為守貞須有天主的聖召，就是有天主的旨意；並非因各人的懶毛病，就可選擇這樣一條高超的路，若沒有天主的聖召，中途一旦守不住，或守得不好，那末再沒有比這樣的人，壞聖教會的名譽，更利害的了；所謂畫虎不成反類犬，不可不慎。

cs 所以不論男女，凡是年輕的人，若願意妥當守貞，先該告訴父母知道，然後由父母和本堂神父商量，該怎樣安置方算妥當。本堂神父知道了一切的光景，於是再問本人，慎

重考慮。如經各方考慮之後，斷為沒有天主的聖召，那末為父母的，就是勸他們婚娶，也沒有罪；若是確有天主的聖召，那末為父母的不該勉強兒女婚娶，無論父母或本人，都該聽從天主的命。

凡願立志守貞的人，就該守那守貞的嚴規矩：該離開世俗，一心為天主，發謙遜，絕私慾，修超等的德行。故矢志守貞的人，莫忘自己終身是天主的人，除了念經默想以外，且該幫家裏人做活，克苦自己，立好表樣；因為這都是守貞人的本份。

至為父母或兄弟的，有加意保護家裏守貞之人的本分。

論到發願一項，却没有準定的規矩，該全聽神父的命。若是帶着願犯了大罪，就算犯了兩個大罪：一是第六誡的大罪，一是反願的大罪（見三四六題）。

三 聽命

在人身最珍貴的是自主之權，叫人最難犧牲的，也是自主之權。所以人肯壓伏驕傲，犧牲私意，服從天主和天主的代表，喜歡遵行他們的命令，這是最叫天主喜歡，又是最使人直達成全，因為承行天主的命令，是最成全的德行。

a Verba et Exemplum Iesu Christi 74 (見卅冊下)

耶穌基利斯督，常絕對地聽他在天大父的命；他總不尋求自己的願欲，只求差濟他的聖父之命。他常聽聖母及聖若瑟之命。

基利斯督也給了我們絕對的主意。他向宗徒們說道：「跟隨我；同時他也曾向富貴少年人說：『你若願意作完全人，可去變賣你所有的，分給窮人；再來跟隨我』」（瑪竇十九，二十一）。這就是說，你來，我將在一總事情裏指導你。

a Ex obediencia verum Ie. spiritum dignoscunt 75

聖教會史上，載着西墨盜瑟第利大的故事。這位聖人，在山上疊了一個石柱，約四

第一八六題

論實踐福音指導

四六

丈夫高，他在上頭苦修，所受的苦，難以言傳。風吹日晒，雨淋雪飄還是小事，又自己加了許多苦工，每年四旬嚴齋，一粒不食，一滴不飲，當時人見他如此，莫不奇怪。有想他不是人的。曠野裏衆隱修神師，聽見說也很怪異，不知他是從天主來的，或是從魔鬼來的，他們聚了會，商議打發一個人去，提着公會的名字，命他下來，他若聽命願意下來，就知道他是從天主來的，就該准他不下來，他若不肯聽命，必是從魔鬼來的，就該勉強他下來。這個人按着吩咐的話，到了跟前，向聖人一聲說，聖人一聽是神師的命，急忙就要下來。那個人遂又向聖人說：「你隨便在上頭罷！不必下來了，但看你這樣順命，就知你是隨天主的聖意，這是曠野衆神師的意見。」

 論實踐福音指導

壹 在世俗中

福音指導，不是單爲會士才該完全實踐，信友在世俗場中，也該按着各人的地位盡力遵行。

d 吾主耶穌對民衆說：「你們該是成全的，如同你們天上之父一樣成全」（瑪竇五，四十八）。

c Carrarae marmoreae Iaurumiae 76

各等地位的人都能修得成全

在意大利著名的寶石場裏，有一位雕刻家走過；他注意地看着一塊石塊，像要尋甚東西似的。有人問他尋找什麼？他答應說：「我要找聖人的像」。人說：「聖人的像在聖堂裏呀！」他仍接續着尋找；終於在一塊寶石跟前說道：「原躲藏在這裏啊」。於是 he 買了那塊寶石，並運到羅馬自己的作廠裏；不多時後，那塊不像樣的寶石，好像經過了一種

魔術手續，竟雕成了一尊維妙維肖的聖人像，雕刻家能從任何一塊寶石上，雕成渾身像，一樣從任何地位的人，也能成爲聖人；因爲愛主愛人之德，任何人的心靈，都可以得到。爲此聖教會內，有各等地位，各等職務，各等社會的聖人。有國王，如聖斐爾第莖多，聖斯德望，聖類思，聖塞爾勿羅，聖后依撒伯爾，有瘋癲的乞丐，有傭工的，如給人放羊的聖巴斯加爾巴榮；如在瑪得里幫人務農至六十年的聖依西鐸羅。如在意大利，財主人家的女傭聖席大，她接連四十八年之久，從事服務，死時已六十歲。她死於一二七二年；一五八〇年間開棺時，聖屍尙完好未壞。

魯登蒲爾城，在十四世紀時，乃一體面的城市，現已變成一片瓦礫；但聖女羅布爾加的聖堂尙存在，有許多聖人，得到他的保佑。這位聖女，只不過是一個廚娘，服務了卅年之久；一三三三，一三三三年去世，很有聖德。

c B.V. Mariae exemplum 77

我們試看童貞女瑪利亞，衆人稱她爲世上最偉大，最高尙，最聖潔的母親；到底他的道德行爲有什麼表現呢？他一生不過居在納匝肋的一個窮苦卑賤的家庭裏，善盡着平常做母親的本分。可是在盡那平常本份時，却一生沒有阻止天主給她豐富的超性生命，並在天主所期望的工作內，絲毫沒有妨礙這個超性生命的進展，而完全盡了貧窮卑賤的本分。

e Jesuchristi D.N. exemplum 78

再看那做我們至高模範的吾主耶穌；除了三年時光外，豈不是完全住在一個僻陋的加理勒亞小地方，爲盡着本匠的職務嗎？他做木匠就是「在天主與衆人而前年歲越長，德行也越大」（路加七，五十二）。

耶穌傳教時立的榜樣，也不但是在修道院的人效法他，就是在世俗當中也有很多的教友，總不間斷地效法吾主耶穌，怎樣修德成聖。

第一八六題 論實踐福音指導

四八

e *Ero Religiosa in mundo* 79

(一) 所以信友該守神貧，就是不該過分貪戀財帛，不敢尋取不義之財，該完全遵守第七及第十兩條誡命，該勤行哀矜賙濟窮人。

(二) 貞潔，未成婚的男女，和鰥夫寡婦，都該如同發貞潔願的會士一樣，謹守第六及第九兩條誡命，已成婚的男女，除了夫妻間產生兒女外，也該如同別人一樣，守好貞潔的德行。

e *Gulielmus V de Baviera* 80

居祿未得巴維爾和他的婦人養了一群能夠繼承爵位的小孩之後，立刻和他的婦人約定在以後的歲月裏，一同守節，好熱心的服侍天主，所以二人從這時候再不注意增加年齡了，這時候公爵只有五十歲；又過了五十年，他和他的婦人還忠信的活着一同守節。

e *Virginitas in Matrimonio* 81 (見三册一五一頁)。
原神管你真潔見三一九題。

e *Viduae castae gloria catholicismi* 82 (見三一九題)。
Viduae castitatem in saeculo 83

也有些世俗人，願追隨福音經上的勸諭。我們可看聖女依搦斯的榜樣；聖女乃羅瑪人，她寧願受死刑，不願破壞自己的貞潔願，和總督的兒子結婚。時在三〇四年，聽命，就是該守好天主的誡命，另外第四誡，聖教會的規誡，和盡好自己日常的本分。

貳 在修會中

(一) 修會的地位

在修會的地位上，信友除了遵守天主的誠命和聖教會的規誡以外，還該實踐福音的指導，發神貧，貞潔，聽命三個聖願。

i 公教會有史以來，常有許多人根據福音的指導，發聖愿克治自己，完成各自的聖德，這些志同道合的人們，按照既定的規章，夥住在修院內，聯絡一些遵守共同規章的修院，組織起來，就成了修會。

p Secundum Baptisma. Martyrium 84

d 聖熱羅尼莫，聖西彼廉，聖伯爾納多，都說發三願，功勞最高最妙，可以叫做第二次領洗，能得諸罪之赦。就如人領洗後，立刻死了，可以直升天堂，發願後立刻死了，也直升天堂，不經煉獄。

e Oblatio Religiosi satisfactio completa 85

有聖安當的一個故事，可以作證。聖亞納大削傳述聖安當有一天，靈魂超拔，彷彿有天神領他升天堂，忽然魔鬼來攔擋，告他從前在世俗中，犯的幾樣罪過，天神責斥魔鬼說：「他修道以後的罪，你可以隨便告他，他從前的罪，自從他修道，他把自己全全獻給天主，已經全赦免了。」

e Mundus coenosa palus, Religio viridarium 86

聖安瑟爾莫，也有一天，天主開了他的神目，彷彿看見一道大河，凡天下污穢臭爛之物，都往這河裏流，所以這河水又黑又臭，污穢不堪；且是狂流奔馳，甚是疾速。人分男女貴賤，都被這狂流沖去。這些人有時浮上來，有時沉下去，隨溜亂滾，不得一時停息。聖人真見這些人如此受苦，還都生活，心裏很怪異，不知他們吃的什麼？忽然聽見有聲音說：「這些人不吃別的，就吃這河裏污穢的東西，該知道這道河，就是世俗的本向，世

第一八六題

論實踐福音指導

四九

第一八六題

論實踐福音指導

五〇

俗人順從私慾偏情，沉在萬罪之中，流而不返，反想自己是有福的人。聖人以後，又看見一個大花園，週圍垣牆，都是金銀鑲的，其中天氣清朗溫暖和平，各樣花草，都是金枝金葉，光彩美麗，不可言傳，聖人正在玩賞，不知此是何處，忽又聽見說：「這就是修會的本像」。

e Van der Cruyssen fit Trappista 87

在比國若修會裏發願的亞而倍爾神父，進會以前，原名王德爾克呂依生，曾是一位大資本家，並因他對於本國實行了優美的政治工作，稱他為國父。當他年輕時，在某次大戰爭裏，曾獲得了六個特殊的勳章，而且還得了比國和法國的十字勳章。在他發顯願的那一天，他卸除了這些勳章，把他掛在修院內的一張耶穌聖心像前。在發願這一天，有許多比國的大人物來院參加盛典：有十四位國會議員，有國會裏的首副主席，梅爾謝樞機主教，曾發特電來恭賀他。那一天，人都看到亞而倍爾神父這位王德爾克呂依生，當他在俗時，該是多麼富有，如今却作了苦修士反更有福了。

e Filia Ludovici XV Regis Religionem ingreditur 88 (見五冊中三三頁)。

e Ingrediendi in Monasterium perpulchra caerimonia 89 (見五冊中三三頁)。

e Miss Grace Minford haecditati renuntiat 90 (見四冊二七七頁)。

修會地位爲人類的幸福

福音的指導，尤其因修會的實行，會貢獻人類無限的幸福。修會中的犧牲和道德榜樣，的確有使羣衆脫離世俗歸向天主的能力。會中自甘神貧和照顧窮人的慈愛，使貧富的嫉視，互相消除淨盡。至于純全守貞的美表，使夫婦與其他會外的人，都保守倫理的潔德。慎重管理聽命等會規，使修士在神形哀矜上，尤其在醫藥，教育，佈道，傳教等工作上，建樹偉大的功績。這都是因耶穌福音的指導，在歷代結出了許多極美好極豐盛的菓子。

e Condecoratio officialis 91

修女接受光榮會的十字架獎章

瑪才我修女，先在小亞細亞為醫院的院長，後來回法國，就在巴黎掌理一個大醫院，那善心的院長，因為救病人的性命，甘心將自己的血取出，用於病者，共有四十二次，因此她那特別慈愛之心，無論官府庶民，無不嘖嘖稱道；所以法國政府，賞給了她光榮會的十字架獎章，巴黎的大主教維給，奉政府的命令，用隆重盛大的禮節，交給修女那個獎章。當時參加的，有焦斯德奧大元帥，及各機關民衆等，在受獎章時，主教演說：讚美那修女愛護病人的各種德行，雖然如此，還是常有無理惱恨難為這善心的修女的人。

e Soror caritatis et communista 92 (見三冊四四頁)。

(二) 修院和修會

修會是聖教會所准定的的一個社會，在這個社會中，每個會員——就是會士，該按着各會的規矩，發永久及暫時的三個聖願，而勉力趨向成全；如奧斯定會，本篤會，多明我會，方濟各會，耶穌會等是。各修會的會章，大都是創立該會的某聖人擬定，經教宗批准的。如本篤會的會章，係本篤聖人擬定的，耶穌會的會章，係依納爵聖人擬定的。

h 修會的歷史 *Ordinum Religiosorum origo et historia* 93

請看修會是怎样發生的。聖教受艱難時，許多教友都逃到荒野裏；聖安當院長，在埃及德巴依達荒野裏，召集了幾個門徒在矮小屋舍內度日，其他的門徒，也都在距離很近的地方，遵照福音上的勸諭，專心祈禱，並實行靠手工生活。聖安當於三五六年去世，享壽一〇五歲。聖巴哥來伍斯於三五八年，使那些散住在荒野的修士們，共同在一處度生，按照天神教給聖人定的修規而行。這樣組織了第一座隱修院，在尼洛河的一個小島上。聖

第一八六題

論實踐福音指導

五一

第一八六題

論實踐福音指導

五二

喜辣戀將自己隱修院的生活，遷到巴來斯定，和西里亞，並在自己周圍，聯合了三千門弟子，責撒肋城的主教聖巴西畧將那種隱修生活，推進小亞細亞·東方創辦隱修院的，有都爾城的主教聖瑪爾定（四〇二年），還有奴爾西亞人聖木篤（五四三年）；不多幾時後，也組織了女隱修院。

每宗修會，有自己特別的宗旨：

如照顧病人，栽培青年，宣講聖道，傳教救靈，教導手工業等等，他們都應該在會長屬下度公共的生命。

修會供給人類的幫助，如修會的歷史所記載的，特地在實行慈善工作裏，和學識的進步裏。

修會中最出名的，有奧斯定修會，創辦人乃奧斯定（四一〇年）。

有加爾都仙修會，創辦人乃聖伯魯諾（一〇八六年）。

有方濟各修會，創辦人乃聖方濟各五傷（一二二六年）。

有耶穌修會，創辦人乃聖依納爵洛約辣（一五五六年）。

有仁愛修會，創辦人乃聖若望德德阿（一五五〇年）。

有遣使修會，創辦人乃聖味增爵保祿（一六六〇年）。

有救世主會，創辦人乃聖亞爾豐騷利高烈（一七八七年）

p Praesidis William Howard Taft testimonium 94

一九〇八年，北美洲總統威廉何瓦爾，在紐約城會稱讚非利濱的傳教修士們，說了以下的話：「我承認我先，一如其他的人們，多少次妄斷了那些公教的傳教士。但自從我在非利濱島時，我所親眼看見公教傳教士們所作的改良風化的工作以後，我先前所有的猜測，就完全改變了。公教修士不但將本地人作成好教友，並且還將本地人作成好民衆，

作成有益的工作人，和有益的供職人」。他這樣的稱讚了傳教士的精神以後，寫了一個結論說：「凡有公教教堂之處，政府應當保護，使得在那些地方的民衆精神，繼續進步下去」。

d 國父孫中山與現今的蔣總統，曾再三說明承認天主教的修士和傳教士，在承平時，爲改良社會，在紛亂時，爲護助被災的難民，常居一切慈善機關之前列（見一冊二三六頁）。

(三) 會士

會士是進修會，發三願，勉力趨向成全的信友；所以會士不一定是成全的人，而是趨向成全的人。

d 聖多瑪斯說：「如同僕人，因着契約上的義務，應該盡力事奉主人；一樣，修士因着三願的義務，也應該勉力奉行三種福音的訓導」。

因此會士一進會，便該努力克己苦身，祈禱，工作，謹守會規，專心愛主，在成全的道路上，勉力前進。

(四) 三願

(子) 概論

（見五冊一二五題）

c 聖經上說的：「三股繩難以扯斷」，就可比作修士的三願。

發願做的善事，比不發願做的善事，功勞更大，也是因爲不發願的，不過但把善事獻於天主，發了願的，却不但把善事獻於天主，且把自己的主張獻於天主。比如發了神貧願，不但棄捨了財帛，並棄捨財帛的權柄，比着但爲天主棄捨財帛，自然獻的更多。

第一八六題

論實踐福音指導

五四

c 就如一棵樹，不發願的，但把樹上結的果子獻於天主，留着樹爲自己，發了願的，連樹帶果子，都獻給了天主。世俗人但獻自己的善功於天主，留下自主之權，好隨便做事；這不是留下樹，但獻果子麼？修士發了聖願，把自己全全獻於天主，不但自己的行實，連自己的主張，自己的所思所願所言所行，都獻給了天主，真是連樹帶果子，一點沒留下爲自己。

a Sti. Francisci tres aureae monetae 95

方濟各會史記上說：有一天，耶穌發現於聖方濟各，命聖人獻三樣禮物，聖人答說：「我的主子，你知道我已經全全獻了，就是我穿的衣裳，繫的帶子，渾身上下，都是獻於你的，我還有什麼可獻的呢？我巴不得再有一個心，再有一個靈魂，奉獻於你，我的主子，我既沒有別的可獻，求你再賞給我可獻的東西。」那時吾主耶穌命聖人三次把手放在懷裏，聖人從命，三次摸出三塊金子來，遂就伸手獻了。耶穌教訓他說：「神貧，潔淨，聽命三願，就是三塊金寶，你沒有別的可獻，只須獻這三樣。」聖人遵命，就獻了這三樣，以後小心遵守三願，一輩子不敢違背。

(丑) 講各願

一 神貧

照各修會的規矩，各修會的神貧願，不是一樣的，有的寬些，有的緊些，因爲各修會的宗旨不同，而各修會的事業也不同。

發神貧願的要旨是許給天主，棄絕有東西的名分，或至少不能隨意使用，如同自己的一般，因此會士發了神貧願，不能有什麼，也不能有什麼當作自己的；不拘什麼東西，不能自己作主，不能隨意使用，必該請長上的命才好。

二 貞願
發貞潔願，是許給天主，終身不嫁娶，和終身不犯第六誡及第九誡；假使犯了，除犯誡罪外，又有犯願的罪。

三 聽命願

發聽命願，是許給天主聽長上一總合乎會規的命令；因此幾時長上因這願的力量，出什麼合乎會規的命令，會士發了聽命願，該常常聽從；不聽從，在天主前背約，便有犯願的罪。

e Obedientia heroica erga regulam 96

一位仁愛會的青年修女，看她的神氣，已知道她是出身貴顯的，坐在伯爵儒耳德莫爾乃的床邊哭泣，因為伯爵已近臨終。八點鐘已響，修女即閉着嘴唇，吻那將要死的人的額上，表示自己已告辭了。那時在屋內有一位神父向她說道：「請再等幾分鐘，好讓你的父親的眼目。」這位修女，原就是類斯德莫爾乃元帥的侄女，乃法國首戶之一，她能得到十萬佛郎的進款。但她情願將那筆巨款，獻給天主，並為貧窮人。神父願意留她，但她答應道：「我不能呀！無論如何，我應該聽命，雖然此時我很難過，我該離開我將要臨終的父親的床，但修會的規矩命在九點鐘，應當在修院。」說畢，她就動身走了。

e Fructus obedientiae in hortu 97

在某隱修院裏，有一棵蘋果樹，乾瘦不堪，與其說他是園中的點綴，不如說他是園中的障礙。管菓木園的修士，常說這樣的樹，應該截去；但院長有一天走到園中，不但不能截去，反命修士加意維護，三年之久，園丁奉命唯謹。到了春天，那棵乾瘦的樹，果然生葉開花結果了。用飯時，院長見了蘋果，向修士們說：「請看聽命的效果。」那位園丁

第一八七題

什麼是德行

五六

修士：自然滿意。我們將來在天堂上見了我們聽命的效果，我們也同樣的滿意。

聖召

修道人必須有天主的聖召，這種聖召，除出自個人內心的願望外，也有合乎入修會的外面情形。這類的聖召，是一種偉大的聖寵和福利。若一旦蔭庇於人的時候，那人應當欣然接受！不得故意迴避（見三一八題）。

實行耶穌的指導

（見上二八頁）

實行耶穌的指導最奇妙的表樣 Madame de Chantal 98 （一六一題）。

（論眞福八端，即耶穌教訓的總綱，此處暫時不講，在論四樞德以後再講）。



論德行

（見上二頁）

定義

第一八七題

德行是避惡行善的慣性；或因天主賦給的，或因多行善工演成的。

德行是避惡行善的習性。

因此，德行是一個向善的準備，所以這個準備不論是天主賦給的，或是從多行善功習成的，總是一個叫人行善的能力。

c 世間一切德行，學問，藝術，運動，音樂，游泳：久練自熟，熟則能生巧。

c 公教生活，如同日常的职业生活一樣；例如散步，寫字，讀書等行為，在未成習慣之先，多少總覺得有些不便；但是經過了相當的訓練，也容易了。壞事習慣了叫做毛病，好事習慣了叫做德行。

d 西洋有句俗語：「習慣成爲第二天性」；這也就是「習慣成自然」的意思。

i 人受了原罪的帶累，作惡較行善更是更易。

d 「言善非難，行善爲難」。

d 「從善如登，從惡如崩」。

i 所以行善總該努力奮鬥；修德就是增強這奮鬥的能力，使避惡行善，日趨更易。

d 「單絲不成線，孤木不成林」。

分類 德行可分多種。

(一) 按原因分，有：

一， 本德；本德是本性所有的美善習性。因爲人靠着本性的能力，多行善功的而成習慣，使容易發出本性的美善行爲，而合乎本性的終向：譬如哀憐窮人而行施捨。又如本性的愛父母以及國家的情念。

d 王子犯法庶民同罪 *Valencus rectus index et bonus pater* 99 (見五中冊 111-115頁)。

瑟倫古斯國王，曾定國法，凡犯姦淫罪有確實證據者，當挖去雙目。不幸他的王子，一次犯了姦淫，證據確實，國王立即命人挖去王子的雙目。衆位官員，都替王子求情，但因國法昭彰，國王不肯徇情。衆位官員，一再請求，臨了國王爲要保全國法，只得嘆惜着說：「無論怎樣，國法是不可因而破壞的」；遂命人將王子挖去一目，自己也挖去一目。這樣才一面保全了法律的完整，一面也減輕了王子的處罰。

第一八七題

什麼是德行

第一八七題 什麼是德行

五八

h Antiquum curriculum educationis classicae in Sinis 100

按前教育部長張茂林先生所說的，古時在中華大司徒以三物教萬民：

一 是為練習德行，於是應該練習的有六德：智，仁，聖，義，忠，和。

二 是為練習誠行：於是應該練習的有六行：孝，友，睦，嫻，任，恆。

三 是為練習藝術：於是應該練習的又有六藝：禮，樂，射，御，書，樹。

再如從前管子所教訓與我們的四德，即「禮義廉恥」，一般人都認為這是「國之四

維」；並且說，四維不張，國乃滅亡。

d d 「仁義禮智信，人所當遵」，一七

「重仁義，輕死亡」，一七

二，超德：超德是天主所賦的美善習性，使人能發超性的行為，合乎超性的終向

附注：

人在第一次致義時（就是說教外人在發上等痛悔時或在領受聖洗時），領受天主的寵愛，而在本性性命外，得到超性性命。換句話說：人本來是靈魂與肉身結合而成的，現

在有了寵愛，便成為天主的兒女，而有超性的宗向，就是說將來能享見天主性體的福樂。

所以天主賦給的超德，叫人能發出超性的行為，合乎超性的終向，就是叫人能做天主兒女

的行為，而將來能得到天主的產業，享見天主性體的福樂。

c 本性之德與超性之德彼此不同，好像一塊純金，與一塊塗金的銀質品不一樣。

c 本性的德行又好像一塊鐵，經匠人捶打鍛鍊之後，纔能製成很好的器械；不論製成的器械怎樣好，總不過是鐵質品。本性的德行也是這樣，不論修得如何美滿，總還離不了

本質。

c 但超性之德却不如此了；超性之德好比一塊磁石，自有一種傾向地球南北極的能力，這就好像教友因爲有超性之德結合天主，就具有一種天主的神力，自然而然的傾向天主，爲求自己靈魂的終尚。

本性之德，就是教外人也能修養成成功。

可是教外人雖能修到這步德行，究竟離天主還是很遠。因爲叫人接近天主，在天主台前可悅納的，以及中悅天主，只是愛德，非有愛德就不能行。

d 聖保祿（格林多前書十三—十四）說：「我若有先知講道之能，也明白各樣的奧秘，具有各種知識，能力，却沒有愛，則算不得什麼。我若將所有的周濟窮人，又肯捨己救人，若沒有愛，則所有的犧牲毫無代價，與我仍然無益。」照樣，我在這禮義廉恥四種本性的德上，即便達到完全的地步，若沒有愛，與我的超性宗向任然無用。

在問答上所講論的，當然不是社會上所講論的。

乃超性德行

教友生活的這超性之德，有兩種要素：第一是人心裏面一種行善的毅力，這不過是天主聖神隨着寵愛賦給人的，本不算完成的德行。若要德行完成，還得具有實地練習，使成習慣。這超性之德，可以稱爲德行的根源；人就是藉此而發聖德的萌芽，結美德的果實，所以教友所有的德行，究竟可說是一人依賴天主寵佑，逐漸練習成功的德行。

(二) 按對象分

第一八八題

德行又分神德和倫德兩樣

第一八八及一九九題

德行分論

五九

(1) 論神德

第一八九題

神德是天主所賦的直接歸向天主的美善習性，就是信望愛

三神德。

上邊（五冊上七八頁上）已提起過我們爲欽崇天主，就該發信望愛三德。

(壹) 信望愛三德概論

修得三種直向天主的德行，就是信望愛三德，這三種德行，所以稱爲直向天主的德行，就是因爲它們以至真至善至美的天主爲對象。

c 我們的世上如同航海一樣；天堂是我們的目的地，人行海路得用三樣物件，就是指南針，蒸氣，食物。船上得有指南針，知道什麼方向，纔走不錯路；人有信德，就知道終向是什麼，也知道天堂的道路在那裏；船上也得有蒸氣，使機器催着船往前行，人有望德，即如提醒自己勇往前進，船上還需要吃的東西，以保養人的肉身；人有愛德，纔能養活靈魂，保存靈魂的生命。爲升天堂，總離不了信望愛三德。

c *Trium virtutum theologiarum symbolum* 101

有一位畫師，將三樣超德，畫着三個小姑娘；其中第一個表明信德，她穿着藍衣，手執苦像；第二個姑娘即望德，穿着青衣，手執鐵錨；第三個姑娘乃愛德，穿着白衣，手中執一顆燃燒的心。那三樣顏色的選擇，是很有意思的：藍色乃天空的顏色，使我們記得天堂，是我們在世旅行的終點。青色乃春天的氣色，喚起青少年的觀念，希望的心思。白色乃光亮之色；給我們表顯天堂的光輝，天主的愛情在天堂上，好似輝煌的亮光，使衆聖

人滿享真福。至於象徵的物件，也很有目的：苦像給我們說明被釘的救世主，他曾教給我們應該相信的道理，鐵錘給我們說明應該依靠天主的助佑，在困苦艱難中不失望。燃灼的心，表明天主的愛情有那麼熱切，致使耶穌為我們而死。

P Verba D. N. Iesu Christi 102

關於這三種聖德，耶穌說的幾種言語，論信德：「凡信而領洗的，就得自救；不信的，必定要受罰」（瑪爾谷一六，一六）。

論望德：「你們該歡喜踴躍，因為你們天上的報答，是豐厚的」（瑪竇五，一二）
 論愛德：「誰若愛我，就必遵守我的話；我父也必愛他，而且我們還要到他那裏，在他那裏（心內），做我們的居處」（若望一四，二三）。

一 最美德行

就德行的價值來說，最高超的是直接傾向天主的德行。

二 超性的德行

只憑自己的能力，絕對不能修得這些德行；因為這是天主賞賜我們的特恩。

e 天主既是無窮仁慈，賞人超性的生命，賦給人寵愛，也就因此而賦給了這信望愛三樣超性之德，就如為賦給人本性的性命，賞給人一個靈魂，且有明悟，記念，愛欲三司。
 i 於是聖神在我們靈魂上賦愛德，就是藉着寵愛。可是這愛德也離不了信德，因為信德是愛德的基礎。也離不了望德，因為天主是人的終向，人的本福；既是愛這萬萬美善的天主，自然就願意享見天主；所以誰一得着罪赦，天主就在他的靈魂上賦寵愛，隨着寵愛，同時也賦信望愛三德。
 c 就如同一棵樹，有根子，有枝子，有果子；根子可比信德，枝子可比望德，果子就

是愛德。

c 聖神降到人心時，加入一種光亮與神力，以便提升自己，傾向天主。就如一塊鐵，放在炭火裏面，火便燒透鐵，鐵便通紅光亮，熾熱起來。同樣，聖神賜人寵愛時，人心裏也就被光照，受焚熾，感動得發信望愛三德。

我們的靈魂，好像一隻容易破壞的船，在現世海浪中行駛，往天主身邊去。信德是舵，領導船行到最後的埠岸。望德和愛德乃兩隻槳，它們鼓勵着我們靈魂的船，往前進行。四樣樞德乃保護船順序穩行的方法。船篷即聖神七恩。

c 聖神在人靈魂上的這一番施爲，動作，我們稱爲「三德的傾注」（澆灌）。好比人拿清水灌空瓶子，取井水澆園的一樣。

d 聖保祿論這一條也說過：「因爲所賜我們的聖神，將天主的愛，澆灌在我們心裏（羅瑪五，五）。

由此可見，因爲這三種大德行，爲我們是最需要的。

c 所以人從本性上也有一些天賦的能力：脚能行走，手能取物。同樣超性的力量可以自己運用，並且越常練習，越容易辦事；越常辦事，就越容易辦。

c 信望愛三德，也彷彿這種情形，領過洗的有寵愛的人，靈魂上都有天主賦給他們的這三德；到底也該自己運用，越用越好，也越高升。

c 我們在領洗接受天主寵愛時，靈魂上就有了信望愛，如同地裏業已播了種子一樣。種子播在地裏，總得經過太陽曝晒，和雨水滋潤，才得發芽生長。在一個已領洗的幼童，心裏的信望愛也是這樣；必得幼童開了明悟，再經聖寵的佑助，及父母師長的教養，才開始向外顯露出來。在未開知識以前，如同睡夢中一樣。內裏生成的才幹都有，只是不會用。

；及到開了明悟，就要試用，於是把心裏的信望愛三德表現出來（見二〇六題）。

論增加失落德行

各種德行，都能增加，失落。

「餓死的事小，失節的事大」。

一，本德：本性獲得的習性，當因練習而增加，因不練習而減少，甚至能完全失落。

二，超德：是天主寵愛的效果，所以寵愛增加，超德也隨着增加，因此祈禱，善工，聖事，都是增加寵愛的方法，也是增加超德的方法。靈魂上的寵愛，是有增無減的，所以超德不能減少，不過人若多犯小罪，修德的神力便減少，修德的阻礙反增加，所以小罪不能減少超德，不過使人難於修德。

人犯大罪，便失落寵愛，因此，除了信望二德外，超德也失落；若人再犯相反信德和望德的罪，那麼連這個德行，也完全失落。

有大罪在身的人，雖仍保持着信望二德，可是不能發信望二德，而立常生的功勞。不過能發信望二德，預備回頭改過，再獲寵愛的恩寵。

誰失了信德，一總超性的德行全失了。因為信德是根源，是一總義德的基礎。

c 就如棗樹根一壞，整個樹的幹和棗都壞了。這個樹是表的信望愛三德，信德是根，望德是幹，愛德是棗；所以一去了根，全樹都去了，倘只去幹，雖棗謝，但根還在；去了棗，根和幹還在。信望愛三德也和這樹相似，失了信德，那望德和愛德都失了；失了望德和愛德，信德仍然存在，若只失了愛德，望德和信德還能存在。

死後之信望愛三德

人升了天堂，就沒有信望兩德，惟有愛德是永遠不滅的。

c 原來爲走天堂的道路，信德如同航海的指南針，望德如同汽油，愛德如同目的地；三德缺一，也不能到達；既到達了目的地，指南針，汽油，都用不着了。所以聖人升了天堂以後，信德的眼，便成了光榮的眼；這樣的眼在奧妙的道理及天主的本性上，不但是知道的確實，而且能看的明白。

既達到了天堂，見着天主，獲得天主的本福，也就用不着望德了。但剩下愛德，永遠愛慕天主。

結論

這三種神德也是天主首先向我們要的；所以我們更有修養這三種德行的必要了。

因而聖教會命我們常常向天主發這信望愛三德之情。

那末我們極應勤謹感發這三種聖德，尤其在受誘感和臨終的時候。

但誘感的種類不同，也應分別感發這三種聖德。若受疑惑信仰的誘感時，就應當感發信德。若感覺敗興與失望時，就應該感發望德。若有背叛天主犯大罪的誘感時，就應該感發愛德。

但是祇以口心表現這種聖德不夠，還必須在實行上具體的表現出來。尤其要大胆的承認自己的鉄血信仰，恆心忍受困難，忠誠翕合天主的聖意才好。

(見一百一十題；論相反信望愛三德見五上冊，一一五，一一六，一一七題)。

(貳) 特論各神德

甲 信德

定義

第一九〇題

信德是直接歸向天主的超性的德行，使人全信天主所啓示的道理，因爲天主是不能錯悞的，又是不肯誤人的（一冊一頁）。

c Lumen fidei, oculi fidei 103

信德是天主賞人靈魂的光亮；這個光亮彷彿是靈魂上一個超性的眼；這個眼連超性的事理，也能看得確實。至於天主所賞與人的眼，可以分爲三等；下等是肉身的眼；這一眼只能看見有形的事物，不能看見無形的事理。中等是明悟的眼；這等眼能看出本性的事理，不能看清超性的事理。上等都是信德的眼；這一眼不單看本性的事理，就是超性奧妙的事理，也都能看得確實。

照信德眼的光亮，不是日月星辰，是聖寵的光亮，是天主的光亮；這光亮超過太陽的光亮萬倍。所以用信德所知的事理，更真更確，更錯不了，因爲本性的眼，是仗人的能力；所以能看錯，能懂錯。信德的眼是靠天主的能力，是憑天主的真實；所以永遠錯不了。

d Sacramentum fidei 104

按脫利滕公會議說：「在受洗時，天主已付給了我们信德的習慣，信德和寵愛一齊賦給我們。但孩童尙未開明悟時，不能發展那信德的根子，直到他開了明悟以後，才能實行信德，那時節天主的聖寵和教理的栽培，協助信德」。

第一九〇題

論信德

第一九〇題

論信德

六六

c 猶如孩童未出世以前，已有了視官，但他尚未到正式用視官的時候，正式的光線，尚未協助他的時候，他不能運用自己的眼目；這樣，孩童在開明悟以前，雖然已有信德，但他不能運用信德，直到他開了明悟以後，那時賴聖寵的協助，才能用信德。

按以上說的信德是：

(一) 一個德性，就是說：信德是叫人發信仰的習性。

(二) 一個超德，因為：

一，信德的原因，是超性的，就是說：人不能按着本性的能力，多發信仰去得到信德；信德是天主賦給的恩寵。

i 是耶穌賞給我們信德，叫我們認識天主，並他的聖子耶穌。

e Responsio prudens 105 獲得信德的能力，也是耶穌賞給我們的，為使我們全心全靈的信他及聖教會的道理

信德一如其他的一切超德，是天主所賞賜的聖寵神恩，有一個無信仰心的人，妄依這種原則，願意表示自己無信仰的心，是有理由的。他屢次向自己的父母說：「我若不信聖道，非我之罪」。父母見他被物而多爾的偽哲學所蠱惑，深以為憂。但兒子否認說道：「我無信德，因為由不得我」。他有一位莊嚴的神父聽了他這樣的話，乃向他說道：「這種狡滑的規避，曾被吾主處罰，他曾責斥宗徒們的信德微小，和猶太人的無信仰」。患病的人要想痊愈，全在醫生診治他，所以他應該服從醫生的命令。你應當求信德，那末信德才能夠來到你的心靈上，作你無信仰心的救藥。天主不虧空你什麼，他只許下向他求的人，賞給他信德，所以你別託言有信德，需要先有聖寵。信德的恩典，全由得天主願意賞給誰就賞給誰，但那準備好了的人，和真心願意有信德，並固求信德的人，天主才不拒絕他們的

請求」，那個無信仰心的人，對神父的勸導中，得了效果；他和家中的人一同祈禱，隨即拋棄了自己被偽哲學理所蠱惑的原則。

二，信德的對象是超性的，因為信德的對象是天主啟示的眞實。

三，信德的理由是眞實的，因為人信仰的理由，是天主的威權。

對象

信德的對象，大概說起來，是一總天主默示的眞理，換句話說：就是天主的先知或天主的聖子宣講的眞理；但事實上，通常信友，爲知道天主默示的眞理，不是一件易事；所以天主建立聖教會，叫他指示他自己以默示的一總眞理，因此聖教會是信德的準則，就是說：「我們該信聖教會命我們信的眞理（見二頁五六頁）。

e *Sti. Basilii intrepida responsio* 106

聖巴西畧常以一種不可動搖的堅決心，衛護公教信德的純潔。他不容有一句攻擊信德話語或一段文字。當時瓦倫得國王袒護亞利伍斯的異端，想使聖人服從民間之謬習，同意亞利伍斯之錯誤，並隨附他的主義，只消聖人的一段文字；可是聖主教具有堅決的信德，毅然答道：「聖教會所教訓的，乃來自天主的啟示；我隨從他的道理，我並準備以我的財產和我的血，來保護聖教會，我決不肯在信德道理上抹去一句」。

e *Mihi mea mater; mae matri dixit Deus* 107 (見二冊五七頁)。
e *Congressus dicit hoc; sed Ecclesia dicit contrarium* 108 (見二冊五七頁)。

理由

信德的理由不是因爲我懂了，我信；乃是因爲天主說了，我信；天主是至眞的，是

不能錯誤的，他不能受騙，也不能騙人；所以他說的常是真實；因此，我信，我堅信。這樣看來，信德的理由，是天主的威權，是至真至實的天主的威權，是不能錯誤的天主的威權（見二冊一七頁）。

c 比如徒弟信服師傅的話，兒女信從父母的話，是因相信他們明白，而不哄弄人。照樣，我們信天主的道理，因想天主是全知的，不能差錯；又是至真實的，不能說謊。天主是真實的，不能虛言。

d 俗語說：「君子不虛言」，難道全仁全義的天主能以虛言欺弄世人嗎？

c 按着一個證人的口供，官府就斷案，就定死罪；依照一個人的字據，店家就付幾萬兩銀子；難道天主說的話，天主給我們來的信，天主顯聖跡的憑據，以及幾千萬（見二冊四一頁；三冊九五頁）致命的見證人，還能夠不全信嗎？一個尊貴人同你說的話，你還不敢疑惑他對你說的不確實；那末至尊至貴的天主說的話，你却故意疑惑，豈不是大大的得罪他嗎？

d "Magister dixit" 109

畢達哥拉斯不准自己的生徒，對於自己所出的斷言，有所懷疑，假若他們對於某一種斷言有所不悟，他們當因着極明哲的老師之權威，而絕對服從。從此他們常復誦誦老師所說過的了。

一位哲學教師，尙能使已的生徒作這樣明悟的屈服；天主乃永遠的真理，人能拒絕不相信嗎？

信德的名字

信德稱爲：

一， 天主默示的信理：就是天主在聖經上或在聖傳上默示的道理（見二冊二一頁）。

二， 公教制定的信理：就是天主默示而又經聖教會指定的道理。這種道理，也稱做信條，信道（參閱二五九頁）。

信德與學問的關係

我們認識一事可由二法：一，由事物的所以然而認識；如天文家由日月運行的定理，可知將來的日月蝕。二，由發言人的真實與學問而認識；如農夫因天文家的話，深信將來日月蝕的時期。第一法是學問的認識；第二法是信德的認識。

a Veri sapientis in credendo simplicitas 110

信德本是很老實的，同時也是很精明的。歷史告訴我們，研究聖教信理更精明的人，他們對於信德，更有這老實性。在這些人當中，誰比一個奧斯定，研究的更精明呢？而這位大明白人，却以孩童的老實性，全信信德所指示的；因為他既然曉得是天主默啓了的，爲他相信毫無困難；另外他將信德，放在自己的理性，自己的辯論以上。

c Regina et serva in palatium regale intrant 111

聖多默維辣諾 (S.Thoma a Villanova) 論信德講了一個很好的比方。聖人說：「信德好像一個主人，經僕人伴同着，進到王宮裏去。二人在路上同行，二人同進大門，二人同攀登石階梯；但到了宮前大廳，僕人就該站在門外了，主人獨自進廳，並參觀宮內一切。信德和理性，也是如此，他們同陣攀登可以覺察和外面可看見的事情之階梯；凡信德教導的一切，同時可以理性證明。但到了聖堂內殿，理性就該站在殿門外了；但有聖寵能深入。一切超性可看見的及不可看見的事情，信德將揭示開來。信德前進直到天主的寶座前

第一九〇題 論信德

七〇

；他要親眼看見獨一眞主，並不可分離的天主聖三；他要明瞭天主降生的奧跡等；而無限無量的天主自己，成爲完全可接近的了」。

信德和學問的關係，華諦岡公會議說的很明白很詳細；今分段伸說於下：

(一) 信德和學問的對象不同：

一，信德的對象，是天主默示的真理，而天主默示的真理包含兩種：一種是由性光能認識的真理，一種是經天主默示了，人仍不能洞悉他內容的真理。

二，學問的對象是由性光能推悉的真理。

(二) 信德和學問的和諧：華諦岡公會議說：「信德雖超出性光，但信德和信光，並非是互相柄鑿的，因爲默示奧跡者，賞賜信德者，和賦與性光於人心靈者，是同一天主，天主不能自背，而真理和真理又不能互相矛盾；並且信德和學問不但相反，且彼此相助，因爲學問可以闡明信德的基礎，研究超性的事情，而信德能維持信光，救免學問的錯誤」。

宗教與科學 *Catholici ferridi et eminentes scientifici* 112

公教信友會因他們的信仰而蔑視科學的發明及文學的功績嗎？

如果你以公教的敵人所發出的鉅量毀謗文字爲依據，那他們是這樣的，但畧爲瀏覽下列的一些名字，可以得到更顯著的證明；這些人對於公教信德都很熱心，且因他們的貢獻，使各方面得享受無盡藏的幸福而著稱於世。

天文學 (*Astronomia*) — 亞居 (*Aigue*)、哥伯尼 (*Copernicus*)、得未科 (*de Vico*)、加生第 (*Gassendi*)、拉普拉斯 (*Laplace*)、利魯蒙達奴 (*Regiomontanus*)、塞克齊 (*Secchi*)、托里色利 (*Torricelli*)、肋伯尼爾 (*Le Verrier*)。

生物學 (Biologia) — 伯爾納德 (Bernard), 卡爾諾 (Carnoy), 法勃爾 (Fabre), 德都
 暹 (Dethsien), 奧特維埃 (O'Dwyer), 溫德勒 (Windle), 拉恩勒克 (Laennec), 巴斯寶
 (Pasteur) .

植物學 (Botanica) — 塞沙比諾 (Cesalpinus), 查理士 (Charles), 路易·杜拉斯納
 (Aloisius Tuksane) .

化學 (Chemia) — 伯克里爾 (Bequerel), 哲夫婁爾 (Chevreul), 得斯勃勒 (Des-
 pretz), 達爾洞 (Dalton), 拉瓦節 (La Voisier), 巴拉塞蘇 (Paracelsus), 凡希蒙 (Van
 Helmont), 代納爾得 (Thenard), 普爾慈 (Wurtz) .

物理學 (Physica) — 卑納·畢奧 (Babinet Biot), 法勒斯內 (Fresnel), 格里瑪底
 (Grimaldi), 莫乃 (Mollet), 普納託 (Plateau), 勒拿脫 (Regnalt), 叔萬 (Schvann), 臧
 波尼 (Zamboni) .

電學 (Electricitas) — 安培 (Ampere), 卡爾 (Carre), 加塞利 (Caselli), 克倫 (Cou-
 lomb), 福科特 (Fauconit), 格拉姆 (Gramme), 居里夫人 (Madame Curie), 馬可尼
 (Marconi), 福爾達 (Volta), 歐木 (Ohm), 黑靜 (Hertz), 巴郎利 (Branli), 愛的生
 (Edison), 法拉達耶 (Faraday), 路德亨 (Roentgen) .

地質學 (Geologia) — 科羅納 (Collona), 得老尼 (DeLauny), 赫尼 (Harey), 穆勒
 (Muller), 史丕達 (Spada), 史登生 (Stensen) .

數學 (Mathesis) — 波斯科維 (Boscovitch), 查理士 (Charles), 非拉里 (Ferrari),
 勃寧紐特 (Planudes), 塞士第尼 (Sestini), 維哀特 (Vieta) .

力學 (Mechanica) — 波塞利 (Boselli), 柏克 (Burke), 卡斯特利 (Castelli), 沙木蒂
 (Charpentier), 喬弗來 (Jouffrey), 瑪里奧特 (Mariotte), 巴生斯 (Parsons), 巴斯加爾

第一九〇題 論信德

七二一

(Paschal)。

音樂 (Musica) — 貝多芬 (Beethoven), 伯利尼 (Bellini), 愛爾加 (Elgar), 谷諾 (Gounod), 海頓 (Haydn), 馬斯加尼 (Mascagni), 莫差特 (Mozart), 巴勒斯特里諾 (Pacini), 伯羅西 (Perrini), 維爾第 (Verdi)。

醫藥 (Medicina) — 亞文布魯若 (Avenbrugger), 哥倫布 (Columbus), 德巧利克 (De Chaulic), 法布里削 (Fabricius), 莫爾革尼 (Morgagni), 麥勒 (Muller), 穆爾非 (Murphy), 巴斯登 (Pasteur), 維沙畧 (Vesalius)。

航海 (Ars Nautica) — 喀波特 (Cabot), 哥倫布 (Columbus), 科德斯 (Cortés), 麥哲倫 (Magallanes), 厄爾加諾 (Elcano), 瓦斯哥得功瑪 (Vasco de Gama), 勒羅 (Polo), 孫達克魯 (Santa Cruz), 勃特勒 (Butler), 度勒 (Duirer)。

繪畫 (Ars pictoria) — 安其里科 (Angelico), 喬托 (Giotto), 彌額爾·安琪羅 (Michelangelo), 拉法厄爾 (Raphael), 莫本斯 (Roubens), 費納第 (Ferrati), 莫利羅 (Murillo), 若望得若安乃斯 (Juan de Juanes)。

印刷術 (Typographia) — 谷騰堡 (Gutenberg), 米根打婁 (Mergenthaler), 何爾陶 (Horgan)。

軍事 (Ars militaris) — 巴里 (Barry), 卡斯代郎 (Castellan), 福煦 (Foché), 霞飛 (Joffre), 貝當 (Petain), 蘇卑斯基 (Sobieski)。

我們還可以加上無數作家, 神學家, 哲學家, 文學家, 例如但德 (Dante), 達文齊 (Leonardus Vinci), 則爾望得斯 (Cervantes), 加得龍 (Calderon de la Barca), 羅澤斯 (James Havris Rogers), 拉森納 (Racine) 等是 (Cladel), 克羅德爾。

~ P. Eymien S.J. inquisitio 113

耶穌會的司鐸安頓厄免在自己的著作「教會與科學的進步」中說：「對最近過去的四世紀中最享有盛名的三百位科學家，觀於他們的宗教觀念，曾作了一個統計；這三百位科學家，有的精於植物學，有的精於物理學，有的精於天文學，有的精於生物學，有的精於生理學，有的精於地質學，有的精於解剖學。但其中有二百四十二位，是信真神的，他們口誅筆伐的排斥唯物學，高呼信德乃需要的。」二十位中有的說自己是宗教上中立的，有的說是無宗教的，其餘的三十八位，不能知道他們關於宗教有什麼觀念。那末，在能知道他們宗教觀念的二百一十位科學家中，相信天主的有二百四十二位，即百分之九二。

p Drs. Donneri iudicatio 114

誓反教的德國牧師修乃 (Dr. Donner) 總算了十九世紀內最享有名盛的一三七位科學家，就看出其中有一二三位明白承認自己相信天主，九位想是在宗教上抱中立主義的，只有五位否認天主的實有。

p Augustinus Cauchy 115

奧斯定高基，乃當時一位很有名的數學家，同時也是一位熱心的教友。他曾說：「我和一切大物理學家，大天文學家，大幾何學家，承認耶穌基督的天主性；我是公教信友，我之所以心服，並非出於成見，乃出於真理的深切研究。我和那些具有學識，具有哲學，具有文學榮譽的人物，他們曾光耀了我們的學院的，同樣是很老實的公教信友。我和特等科學家們，如豪威神父，他是結精學的創造人，又動電學的不朽的發明家蓋拜耳，在屈服宗教心裏內，有同樣的感覺。」

d 他又說：「敝人是完全注意研究科學的人，特地研究精準科學的人，那麼我就應該老實地說，我越熟研究科學，就越明白巴公 (Bacon) 的那段言語的理由不錯：「淺薄的學問，領人歸到無神派；高深的學問，却領人歸到宗教。」

d Edison 116

發明留聲機的著名科學家愛的生說：「科學和宗教有一樣的根原，那末在兩者之中不能有何抵觸。」

h Quatuor electricae unitates portant catholicorum nomen 117

誰都知道在電學裏，時常所用的有四種單位；於是為量天位的高低，就使用服爾達 (VOLTS) 當單位，為量電流的強度，就用安培 (Ampere AMPS) 當單位；為量電流的抵抗力便用歐木 (OHMS) 當單位；為量電量就用克倫 (COULOMBS) 當單位。當知這四個名詞，並非別的，即在電學裏四位發明家的名字，到底這四位發明家，都是信奉天主的信徒：亞肋山服爾達 (A. Volta 1845-1827)，安德肋安培 (A. Ampere 1745-1836)，苦爾日歐木 (G. Ohm 1787-1854)，嘉祿克倫 (C. Coulomb 1736-1807)。

e Ozanam et Ampere 118

阿匝南 (Ozanam) 住巴黎京城裏，有一天，因為起了一個相反信德的疑點，就進了聖斯德望的聖堂裏，恰好瞧見著名的科學家安培 (Ampere)，正在聖母祭台下跪着熱心念玫瑰經，他一見了這幅情狀，那心裏的一段疑惑，頓覺渙然冰釋了。

信德的緊要

d 「心不明來點什燈，意不公平誦什經」。 十九

d 「佛能度一切衆生，不能度一切信之人」。 二〇

緊要分兩種：

■ 命令式的 (Præcepti) 緊要。就是因命令而成爲緊要，所以或不知，或不能，不

因已過而不為者，仍能達到終向。
 方法的 (method) 緊要：就是不因已過，或不知，或不能，而不用方法，不能達到終向。

(壹) 方法的緊要

一，為兒童或成人信德是方法的緊要；所以無信德的德能，便不能救靈魂。

d 聖保祿宗徒說：「沒有信德，萬不能悅樂天主」(赫伯來十一，六)
 不能悅樂天主，就是不能救靈，所以無信德的人，便不能救己靈魂。

d 脫利滕公會議也說：「信德是致義的根原。」

致義是同天主和好，當然先該信天主實有，所以為成人無信德，不能救靈；為罪人，無信德，不能改過遷善；為義人無信德，不能保存義德，因為義人因着義德生活(見羅瑪一，十七)。

c 信仰天主的默啓，為天國的鑰匙。

c Petrus in lacu et Israeliae in deserto 119

伯多祿宗徒在海面上行走時，一疑心就要沉下海去(瑪竇十四，三十)一樣誰失却信德，就是朝永罰的地方走去。信德好比一隻船；人渡世海若無這隻信德的船，不能到達永福的彼岸。聖儒斯定說：「信德好比當時引領依辣爾民衆往福地去的雲柱，或引領三王去朝拜耶穌的異星」。

c Fames non auro sed cibo satiatur 120

從前有甲乙二人，一日結伴行路。甲帶有金幣百枚，乙只帶了一瓶酒和麵包少許。他們來到一個大曠野裏，這裏面任何食物都不能辦到。甲此時願將所帶的金幣，換得一杯

第一九〇題 論信德

七六

酒和一片麵包；但有錢無市，只有待斃，乙却有充飢之物。同樣，人縱然獲得普世，但若無信德，他就將和自己所有的一切，永遠淪亡。任憑你有一個不死的靈魂，任憑你有多大的學問本勢，爲你有什麼益處？若無信德，即便救主的聖血，爲你也是無益啊！無信德，不能中悅天主。

c Sicut arbor sine radice 121

樹無根則不能結菓實，一樣，人無信德，則不能立永生有益的善功。我們對於善功所說的，對於信德也是有效的。聖文都辣說：「無根基不能建造房屋，無信德也不能建造德行和成全的房屋。信德使人有福，因爲信德感動人行善功。樹根不得獨存，必須生發枝極，一樣信德也發生善功。」

i 由以上所說的看來：

一，爲得救必須人先發超性的信德 *Sine fide supernaturali nemo fit saluus* 122
本來外教人於任何情形下，若只因自己本性的明悟認識了宇宙的主宰，却沒有超性的信德，就是從本性的良心發了任何痛悔，總不能得到那超性的義德，以救自己的靈魂（見三册三八四頁）。

11. *Sed facienti quod est in se Deus non denegat gratiam* 123

比方有個人，因着天主在暗地裏提醒他見了天地萬物的奇妙，在他明悟裏就知道必定有個造物的真主宰，就從心裏恭敬愛慕他在萬有之上；且他的行爲又好，却全是按着良心做事，這樣的人，照神學家說，就不難，且很容易得着天主賞賜的寵光，以便曉得天主從造人以來，常默啓過世人：天主實有，他是賞善罰惡的大主宰，並且按照聖多瑪斯的說法，他死以前，定要因着天主格外的恩典，能發那必要的超性信德（見三册三八四頁）。

a *V.P. Anchieta in Brasiliensi nemure* 124 （見三册三八四頁）。

(二) 爲得救靈魂，當信什麼道理

d 「誰親近天主，就該信他實有，又該信他對於尋找他的人，他必賞報」(赫伯來十一，六)。

按聖保祿宗徒這句話爲救靈魂，至少當知道的，就是經上說的一我信爾是真天主，賞善罰惡之大主宰。若是還能畧知天主三位一體及天主第二位降生的道理，更是妥當。

(除這兩樣以外，其他默啓的道理，不需要完全知道，但須完全信服)。

i 我信當信的，最要緊的道理，大致在宗徒信經裏載着(二冊五九頁)。

宗徒信經內，首當信的要理有六端：一，只有一個天主；二，天主是至公的，賞善罰惡的大主；三，一個天主包含有三位，即聖父聖子聖神；四，天主第二位聖子降生成人且藉苦難聖死救贖世人的罪；五，人的靈魂不死不滅；六，爲得常生，須有天主的聖寵恩佑。

(貳) 命令式的緊要。

一，有嚴命該當知道的是什麼道理。

按天主及聖教會的嚴命，凡爲救自己的靈魂，或與自己本分有關的道理，都當知道一個大概。如信經上記載的那十二端，以及天主經，天主十誡，聖教四規，聖洗，告解，都是有嚴命該當知道的。其餘別的聖事，如婚配，堅振等，在領的時候該當知道，若能知道而不知道就有罪。

e Quid tandem tenendum, "Credo" nobis dicit 125 (見二冊六〇頁)。

相信的義務

■ 論信仰天主的義務（見一冊一五頁）。

■ 當如何信天主（見二冊一八頁）。

■ 發信德的義務

信友該發信德：

一，在開明悟的時候。

二，在受相反信德誘惑的時候。

三，在生前好幾次。

四，另外在死時。

■ 表現信德的義務

信友不但該在內心發信德，還該在外面發顯信德。

c 信德也應該外面發顯出來，猶如你學的話語，你若久不練習，那麼你就會慢慢地忘記。一樣，你的信德若不見諸外行，那你就失落信德和信德的生命。信德若不見諸實行，不久將要失去。

e Responsio philosophi pagani conversi 126

味克刀利諾原是一位外教哲學家，直到年歲將老時，他誦讀聖經，纔成爲公教信友。可是他沒有毅力，將自己的信德顯於衆人前，他只心裏做教友。有一天，他遇見自己的朋友華迫利削將自己的心意通報給他。華迫利削說：「這事我不能相信；我若在一座公教

聖堂內，我決不認你爲信友」。味克刀利諾說：「那麼聖堂牆壁將使人成爲信友嗎？但是他的信德，漸漸成爲活潑的了，他覺着心內所藏的信德，實有該當衆宣佈的必要」。他授洗時，人叫他只在幾個證人前，不必當衆信友前，念宣誓信德誦，但味克刀利諾答說：「我對於外教的哲學既不害羞顯示給衆人，那麼我爲何要害羞在衆人前宣誓信德呢？」

幾時有表現信德的義務

- 一， 幾時盡本分，就是發信德，譬如望彌撒，開四規。
 - 二， 在聖教艱難時，幾時有權的官長，逼着背教，就不該服從，該外面堅持信德。
 - 三， 幾時發信德，能立好表樣，引人信從聖教。
- 決疑 (Casistica) 和故事 (exempla) (請參閱五冊上 130 頁)

o. Exemplum St. Maximi M. 127

當聖瑪克西莫時，信德的要端尙爭論得利害，有人強迫聖人不發議論，向聖人說道：「我們不勉強你，使你否認什麼；你儘可隨你所願意的相信」。但聖人答應說：「我們不但心裏應當相信天主，就是我們的舌頭，也應該承認耶穌基督乃天主子」。爲此緣故，聖人被打，舌頭也被拔去，放到監獄中，直到聖人臨終。

e. 法人勒波石的信德 Miles intrepidus 128

法國革命時，在皇軍內供職的勒波石，被革命黨捉到一個十字架的處所，向他說道：「你若肯拿斧子，砍去這個十字架，我們即饒你的性命」。勒波石伸手接過斧子，走近十字架，舉起斧子高聲喊叫說：「誰若欺侮吾主耶穌基督的十字架，應該致死他！我保護十字架，直到我生命的末刻」。革命黨一聽他說這些話，便蜂擁上前捉人，他便舞動

第一九〇題 論信德

八〇

斧頭，甚是勇猛，沒有人敢接近他的身邊，但終因寡不敵衆，身受重傷，竟倒在十字架旁氣絕身死。教友呀！你看這是多麼堅強的信德，多麼偉大的精神啊！

e Rex Persa fide militis connoverur 129

在加爾大依加達而米城，有一公教人家，當時人特加給這家一個美名，以為他是本地方的救星和模範。家長原是一位波蘭國出了國籍的人，他自從和一個加而大依女子結婚以後，他就被召進伺候波斯國王 Shah Feth Ali，然後升到參謀官，終於在行軍時身死。他有三個兒子，其中兩個大的榮膺父職。一天，國王威嚇其中一個十七歲的，逼他信奉回教，假若不遵令，將沒收他的財產；那位教友很勇敢地回答說：「國王，我父為你而死，我也準備着作同樣的犧牲；但你若威脅我背我的宗教，那麼就請你取利劍斬殺你的僕人吧！」國王見他如此堅決，很是驚訝，立刻升他更高的官爵，以酬報他的忠勇。

e S. Vucianus M. 130 (見一九四題)。

信德應該見諸實行 (見一〇八題)

信德的行為，為成人是命令式兼方法式的緊要。

d 聖方濟各撒肋爵說：「所謂信德不但是照我們的光亮，且也是通給我們生命的根源」
d 聖經上說：「義人因信德而生活；這意思是說：既然樹木由根而生，那麼義人就是耶穌基督的真信徒，也因着自己的信德，獲得教友生命的精神和伸展。」

d 聖方濟各撒肋爵又說：「但信不足，必需因信德而生活，就是以信德作自己行為言語和願欲的準則，隨信德的指導，猶如依辣爾人在曠野裏，隨雲柱的領導；並在日常生活裏，實行聖人們和耶穌基督給與我們的福音格言，並德行的模範」。

d 聖雅各伯(二，十七)宗徒說：「信德無實行，乃死信德」。

d 聖基所說：「信德無實行，好像不結菓實的樹，無水的枯井，無油的燈」。
 c 誰相信而不行善功，就像聖經上所說的糊塗貞女，她們有燈，但無燈油。
 e Neophytus sincerus 131

蒲葉魯爾(P. Bruyer)神父說：「有一位外教財主，名叫張官畧者多年聽講真教，但他總不肯棄邪歸正。後來天主的聖寵，終於感動了他的心，學經聽道，和自己六歲的兒子，同日領受聖洗。過了四個月，天主要試探他的信德；就使他的獨子患病垂危，醫藥無效。外教人罵他說是因爲背棄了神道，崇拜洋教，所以天降罰他的兒子。但他說道：「現今我的孩子，乃純潔無罪，天主若收他去，那確實是賞報我，因爲孩子活着，能失落聖寵，走向地獄。天主現今召他去，是要將他安置在衆聖人中。這豈不是天主待好我和我的兒子嗎？」後來他和教友們談心，向他們說道：「我的兒子若是要死，我許了要招致十個保守領受聖洗；若是好起來，我也照樣做」。以後他就實行傳教先生的工作。不久已招致到廿名保守，其中十個已受了洗，其餘十個，也正預備着受洗。（請參看二二七題「領過洗的人有什麼本分」）。

論信德的益處

我們在超性路途上，需要光照；需要神力神勇，需要毅勇忍耐。

(一) 信德是引路的燈光

信德光照我們的明悟，教我們認識真理，認識超性的要理。
 外教人「在黑暗中」（見聖詠十，六，十），真是可憐！

i 信德乃認識天主的一切最高超的原則。

第一九〇題

論信德

八一

第一九〇題 論信德

d 聖經每稱信德為神光（見伯多祿前書二，九）。

d 信德又光照我們的靈魂（見哥林多後書四，六）。

d 聖伯爾納多說：「猶如亮光通透黑暗；一樣，信德通透教友的秘密」。

d 聖基所說：「猶如燈光照耀房屋；一樣，信德光照靈魂」。

c 信德是教我們尋獲天主的明星。

c 信德又好比一座高塔，從他上面能見到平地上望不到的一切；同樣，我們因着信德

c 能明瞭我們見不到的天主之工程。

c 信德好像一個顯微鏡，用他來見我們肉眼所不能分辨的事情；因着信德，我們能達到情理所不能達到的事情。

c 信德猶如一面鏡子，他將天主的尊嚴返射出來，使我們看見。

c 信德也像一根使人便易行走的拐棍；軟弱的明悟，因着信德，認識天主更清楚。

c 猶如燈塔以礁石所在地，預告船家，使不致翻船；一樣，信德以永遠的禍患警告我

們，使不致犯罪。

(二) 信德是神鎗利劍

信德是我們與肉身，魔鬼，世俗三仇戰爭的「盾牌」（見厄弗所六，十六）；是我們靈魂的兵器，幫助我們得勝仇敵。

d 聖保祿宗徒說：「我們可用信德的盾牌，撲滅惡仇之火箭」（致厄弗所人書六，十）。

i d 聖文都辣說：「猶如盾牌能防仇害；一樣，信德使我們不受魔害」。

i 那些致命的聖人，及一總剛毅修德的好教友，都是因為信德；反之，有許多教友冷

了，至於背教，也是因爲信德不堅固的緣故。

e Fidei imago 132

在巴圖亞有一種表示信德的壁畫，在那幅壁畫上，畫着信德好像準備作戰。他脚下踹着邪神的偶像，和一班玄妙家的書籍，他們的理論，曾被聖教會棄絕。他的衣服曾在戰爭時裂破，他腰間掛着聖伯多祿的鑰匙。一隻手裏托着聖經，另一隻手執着十字架，告訴我們爲保護信德，準備受死。

(三) 信德是我們的助臂安慰

他安慰我們，勉勵我們，指示困苦患難的來源，就是從天主來的，至少是天主許的，爲補贖我們的罪過，且分沾吾主耶穌十字架上的祭獻。再者困苦艱難，又可加增我們的德行功勞，加增我們天堂的光榮福樂。

e Fides vires et solatium puero addebat 133

有一家外教人，願意進天主教。其中的一個八歲的小孩子，已過繼給舅母，這舅母執意信佛。按外教的習慣，那孩子應受舅母的產業，爲此她不准那孩子受洗。孩子的長兄向弟弟說：「你不能受洗，因爲你過繼的母親是外教；以後你看應該如何做。」孩子答應說：「怎麼？你想升天堂，讓我單獨在此嗎？你將人世的財產留給我，而你却去接受天主的財產嗎？這實不公平！」隨却哭起來了。後來本堂神父來到這會口，這個孩子已準備好了，道理也足夠，就給他付了洗。孩子受洗後，即成了小宗徒，他召集了許多小孩子，並領他們到本堂神父身邊，同時他用奇妙的樣子給這班新奉教的孩子們，講解真道。

(請參看二冊九：頁「論默示的必要」)

第一九〇題

論信德

八三

第一九一題

論望德

八四

相反信德的罪 (見一一五題)

乙 望德

在教育青年人們時，不可滅掉望德的要理。

e Ante 20um. annum ne puero de Deo loquaris 134 (見五冊中四五三頁)

定義

第一九一題

望德是直接歸向天主的超性德行，使人因天主的仁慈，倚靠耶穌的功勞，盼望天主生前賞賜要緊的聖寵，死後賞賜永遠的真福。因此望德是：

- (一) 一個德行，就是說，叫人發盼望的習性。
- (二) 一個超德，因為：
- 一 望德的原因是聖寵

i 人越增加寵愛，(因而人越成爲更成全的)習慣發望德越來得懇切。爲此聖人們在臨終時，望德更懇切。

c 好比河水越近大海，河水越得廣闊。

- 二 望德的對象是天堂
 - 三 望德的理由，是天主忠信的允許
- 對象

望德的對象有：

一 首對象：望德的首對象，是在天堂上享見天主。

d 在聖經（創世記十五，一）上天主說過：「我是你的賞報，這賞報大的無比」（見八八·八九題）。

天主是無窮美善，所以惟他才能滿足我們的願望

c 聖多瑪斯說：「有望德的教友，對將來的永福常是放心的，好比人下了種子，對將來生長的樹，也是放心的」。

d 聖保祿宗徒說：「賴望德的助佑，我們成爲得救的」（羅馬八，二四）。

c 猶如行路需要腳，一樣爲得永生，望德也是需要的。

d 爲此聖依西多祿說：「按辣了話，望德名「斯白斯」（斯百斯解說脚），乃是用脚走升天堂的道路」。

c 望德猶如一面顯微鏡，我們用他能看到極遠的物件；一樣我們因着望德見天堂的福氣，天主的福氣，就在我們眼前，心中感覺快慰，將來要得那種永遠的福氣。

c 望德是我們升天堂的一乘梯子，天堂上沒有望德，因爲我們所盼望的已得到手中。
c 望德也好比引領我們行往天堂的一個嚮導，爲此我們一到天堂，望德就此停止，一如旅行者的目的地已達，嚮導便可告退了。

二 次對象：望德的次對象是聖寵，就是寵愛和寵佑，換句話說：就是一總助人獲得天主的方法。

世福也能做望德的對象，因爲凡不害我們靈魂，且能幫助我們獲得天堂的事情，都可以盼望。

第一九一題

論望德

八六

理由

望德的理由是：

我們應該有並應該保存望德和依靠天主的心，因為耶穌許給我們；天主一定在世照管我們，並賞給我們超性的恩典，死後以永遠的真福報酬我們。

(一) 天主的允許：

一，天主是忠信的，所以他必賞賜他所允許的。

d 「天主是至忠信的，既許必踐」。

二，天主又是全能的，所以他能賞賜他所允許的。

三，天主又是全善的，所以他肯賞賜他所允許的。

c 猶如樹幹是從樹根發生出來的，一樣，望德也是從信德生出來的。這兩超德彼此連合，堅信天主是無窮忠信的，全能美善的，又信基督給我們掙了許多好處，這樣就令人生出盼望天主之心。這望德的根子越堅固，望德也越堅固。

d 聖伯爾納多說：「信德信天主忠信，信天主的全能，信天主愛我人類，這樣組成一根三股的繩子，從天主那裏放到我們坐的監牢裏；我們應該攀住那根繩子好領我們去見天主的光榮」。

d 聖額我略教宗說：「你犯罪以前，你最好是懼怕天主的公義；但你犯罪以後，當依靠天主的仁慈」。

c 聖基所說：「誰若能從國王的寶庫裏，支取銀錢，怎能失望不能還一筆小賬呢？海水有多少點滴，天主待罪人的仁慈也有那麼多」。

c 瑪利亞辣打斯得 (Lactance) 說：「望德乃射入天主心中的一枝箭，使從天主心中，

流出仁慈的河水來，流到人的靈魂上」。

d 聖十字若望 (S. Ioan. a Cruce) 說：「曾這樣盼望，曾這樣得到了」。

e Simeon sperabat promissionis adimpletionem 135

天主曾許給年高的西默盎，說他臨終以前，要見到救世主。他看見救主時，多麼熱心呀！他的所以衷情勃發，因為他盼望天主就是說天主按自己所許的，賞給了他（路加二章）。

d N. N. Iesuchristi verba 136

耶穌在全部新經內，給我們講了許多望德的道理，特別在山中聖訓裏，他聲明天主管理天上的飛鳥，和地上的玉簪花。又說我們人在天主眼中，比一切所造之物更貴重（瑪竇六，一五一—二四）。

e Exempla in Evangelio 137

在新經上我們能舉出兩個有望德和依靠天主的表樣來。

e Haemorroisa 138

患病十二年的女人，因為她信德堅固，盼望才摸耶穌的衣裳邊，就得痊愈，果然不虛所望（瑪竇九，二十一）。

e Bonus latro in cruce 139

和耶穌同時被釘的右盜，他雖是罪大惡極的人，但不放棄救靈魂的盼望，因此耶穌賞他升了天堂（路加二三，三九—四三）。

(二) 耶穌的功勞：原祖犯罪，人便是天主的仇人，不能盼望天主許下的恩寵；天降生行救世的工程，便把他完全掙下。不過耶穌定下一個條件，就是人該自己勉勵行善

第一九一題 論望德

八八

，才能去領受天主許下的恩寵。

Applicatio meritorum Cti. necessaria 140 (見三冊一一〇頁)。

(見十五題及五八題)。

e *S. Phylippus N. aegrotum solatur* 141 (見三冊一一〇頁)。

e *Non meipso sed Cti. Passione fretus* 142 (見一冊一八八頁)。

特性

一，望德該是堅固的：世人許下一個恩典，不一定要賞賜，就是要賞賜，也不一定能夠賞賜，就是能賞賜，也不一定肯賞賜；天主是全善全能的，所以他必賞賜他所允許的，所以我們的望德該是堅固的。

二，望德該是小心謹慎的，因為天主必賞賜他所允許的，但人是軟弱的，自己不知道能否恆心至終，能否帶着寵愛去見天主；所以我們的望德，該是小心謹慎的

i 我們應將望德和懼怕犯罪之情連合起來。

c 聖婦彼利日大說：「望德是一件有兩只袖子的褂子，就是說，有望德的人，一面依靠天主的仁慈，一面畏懼天主的公義」。

d 聖保祿宗徒說：「天主願意我們恐懼戰慄，作成我們得救的工作」(非理伯二，十
二)。

d 脫利滕公會議說：「誰也不能完全穩定自己在被選之人數，或恆心行善一直到死」
(六，十五—十六)。

c 聖瑪加畧說：「猶如船家在行船時，雖然風平浪靜，總怕能起風暴，以致翻船，一樣，做教友的應該常存着懼怕之心而度生，因為總保不定能抑制得住誘惑的強烈」。

聖厄濟第伍斯 (S. Aegidius) 說：「慣常有些大船，在靠岸前已經毀壞了，而柔弱的船隻反而到達彼岸」。

d 聖基所說：「被天主光照的人，如撒落滿，死前曾背棄天主；而一些大罪人們，奧斯定，瑪大肋納，反終其身，德備功全，天神由天堂上受罰下墮，就是精明的瓦匠在屋上行走，還怕跌下」。

d 聖保祿宗徒說：「所以自己以為站得穩的，須說謹慎，免得跌倒」（格林多前書十，十二）。

d 又說：「我們貪着的寶貝，是盛在瓦器裏的，所以容易破碎」（格林多後書四，七）。

緊要

一，盼望的德行是緊要的，是方法式的緊要；因為他是同寵愛不能分離的。
 二，盼望的行為，對於成人也是方法式兼命令式的緊要；所以人該發望德，另外在開明悟後，重病時，受相反望德的誘惑時，在生活艱難時，更該發望德。

c *Spes necessaria animae, sicut anchora navi* 143

望德的一個最著名的比方，就是船上的鐵錨。按物質的意義，有時成爲船家們的唯一救護。

d 聖多瑪斯說：「猶如鐵錨在暴風雨時，保護船隻；一樣在誘惑中，望德保救我們」。從前避難在地窖裏的信友們，都明瞭船錨是種默示，在困苦艱難中，每日盪着基督的船，在地窖裏畫了鐵錨，使信友們回憶聖保祿宗徒寫給赫伯來人所說的話：「我們追隨耶穌基督，把持着望德如同堅固的鐵錨一樣，我們是有安慰的」（見赫伯來六，十八）。後

第一九一題 論望德

九〇

來在墳園裏，他們安置了一個鐵錘，發顯他們都有望德。

望德的神益（見四冊：一四三及一六八：頁）「論肉身之復活，一四三，及一六八頁」論死亡」二七四：論天堂。又見三冊二七二：頁「論耶穌升天」。

望德和依靠天主的心情，使人成爲勇敢的並堅決的忍受世苦。

一，望德使人守規修德立功（見四冊二七五頁）。

c c 望德好似搖動大物件的槓杆。
駱駝覺水將近時，尙能忍渴。

二，受試探時望德加增我們的志氣

d 「盼望天主的人，天主要救他」（達尼厄爾傳十三，六十）。

d 聖方濟各撒肋爵說：「依靠天主的人，可以受試探，但不能被戰勝，好比大隊人馬常準備着，若遇着緊要，就可出戰」。

d 聖詠（一，二四）上說：「依靠天主的人，好似西宛山」。

d 聖基所說：「雖然人用許多機器，也不能推動或催毀一座山，依靠天主的人，也是如此」。

三，望德也能使人在患難中得安慰，增加自己的勇德（見四冊二七七頁）。

d 聖保祿宗徒說：「盼望天主的人，在勞苦中必是忍耐的，因爲他曉得今生受的痛苦，若比起將來所得的榮耀，就不足介意了」（羅瑪八，十八）。

c 猶如大風暴雨時，老鷹飛騰天空；一樣，我們藉望德的力量，也高舉我們在一切憂苦患難之中。

i 誰會叫義人們愛慕寂寞，誰會叫致命聖人們忍受極艱苦的充軍，極可怕的刑罰呢？不是盼望領受天主永遠的愛情，以爲賞報嗎？聖保祿見自己爲依撒厄爾人的盼望，身佩鎖鍊，甚覺安慰（宗徒行實二八，二十）。致命聖人依納爵極願十字架，烈火，野獸來到自己身上，願意粉身碎骨，盼望這樣可升天堂。

e *Reposita est haec spes.. in sinu meo* 144

古聖若伯在病中，有了那麼大的忍耐，是因爲他想着將來的復活，感覺快慰（若伯傳十九，二五；又見四冊一五〇頁）。

d *"In aeternae vitae resurrectio suscitabitur"* 145

瑪加伯母子之所以忍受虐王的劇刑，是因爲他們有復活得常生的盼望（瑪加伯七，

九）。

a *Sanctus Andreas* 146

就如聖安德肋宗徒受致命刑時，多麼快樂，當他望見了自己心愛的十字架，即喊叫道：「啊！寶貴的十字架，你因基督的死，被聖化了的，我望候你！你是我好久追尋的，愛慕的，不斷尋找的，現今果隨我的願，恩賞給我呀！」

e *S. Ignatius M.* 147

致命聖依納爵，乃蓋底阿基城的主教，聽了惡王特辣亞諾判處死刑，甚覺快樂；聖人知道羅瑪人要替他求情免死，不准他們作這種舉動，致書給他們說：「我不怕惡獸的嚼食，肉體的毀壞，只要能得到吾主基督就好了！」

e *Sanctus Laurentius* 148

聖老楞佐輔祭，被外教逼迫，交出聖教會的公帑，聖人不肯，就被處鐵床燒死的虐刑。聖人受刑時，譏笑判官說：「這邊已燒熟了，可拿去吃吧！」

第一九一題 論望德

九二

e Sancta Caecilia 149
聖女則濟利亞向劊子手說：「為基督死，乃是以瓦器換金器，以草屋換宮殿，以灰塵換花冠」。

e Leprosus in memore 150 (見四冊四八頁)

e Fons patientiae 151 (見三冊二四三頁)

四，望德能使人在臨終時，感覺平安。

e Vestem exuo, ut pulchriorem induam 152 (見四冊一四三頁)

e Episcopus ante Regem paganum 153

聖教初年，外教王召主教到自己的宮殿內，命他向邪神獻祭。主教不肯，王即宣布他的死刑；主教絲毫不怕的答道：「若你的奴僕落在敵人手中，命他交出你來；但那個對你是很忠信的，堅決不從，為此將僕人的衣服剝去，我想他回來時你一定要給他換上新衣服，並賞他富有。為我也是如此，我對於我的天主，我願意守我的忠信，你願意剝去我所有的衣服，即我的生命，你可殺死我吧！天主要賞給我更好的衣服，永久的生命」。

e Mater quae habebat sperm 154

頭幾個月，我同一位太太在談話的時候，就很看出她的信德出奇的大，據她說，她死了三個孩子，頭一個死的時候，剛有三歲，這時候她想到那死去的小孩子，已經在享永福，她念着經說：「可愛的天主！你收了我小兒的靈魂升天堂，我很感謝你這個大恩典」。那太太又接着說：「過了幾年，我十四歲的兒子又死了，那個孩子，又老實，又有天分，他的死實在為我是椿難事，到底我想他還沒有犯大罪，所以我也就變悲為樂了」。太太又說：「過了幾時，我那三十歲的兒子，往一個大城裏去，有個汽車從他身上軋過去，受

了重傷，巡警解開他的衣裳驗看的時候，在他胸膛上見有一個聖女小德肋撒聖牌，巡警說：「這人是奉天主教的」，就把他送到一個修女管理的醫院裏，在那裏他領了臨終聖事，不久也就平安而死了。我在他墳墓上站着的時候，我很感謝天主，因為他把我這個熱心的兒子的靈魂，也收去了。」

e *In solis occasu auroram cogito* 155 (見四冊一五九頁)

五、在心愛的人死亡時，不可過度憂悶(見四冊一六八頁)。

e *Au revoir* 156 (見四冊四九頁)

S. Chrysostomus viduam consolatur 157 (見四冊一七一頁)

e *Sicut qui spem non habent* 158 (見四冊一七一頁)。

相反望天主的罪，就是妄望和失望。

丙 愛德

定義

壹 概論

第一九二題

愛德是直接歸向天主的超性德行，使人因天主無窮美善，愛天主在萬有之上，又為天主而愛人如己。

因此愛德是：

(一) 一個德行，就是叫人發愛慕的習性。

第一九二題

論愛德

九三

第一九二題 論愛德

九四

(二) 一個超德，因為：

一 愛德的原因是聖寵
在我們願洗得寵愛的時候，天主聖神必定賦給我們愛德。

按聖經上的話：『所賜給我們的聖神，將天主的愛，澆灌在我們心裏』（羅瑪五，

五）。

- 二 愛德的對象，是天主和天主造人。
- 三 愛德的理由，是天主無窮的美善。

對象

一， 首對象是天主。

二， 次對象是人，是已獲得或能獲得天主的人。所以被罰在地獄裏的人，不是愛的對象。教外人却還是愛德的對象，因為教外人雖未信奉天主，可是在世時，常能認識愛慕恭敬天主。

理由

一， 愛主的理由，是天主無窮的美善，另外天主無窮的仁慈（見一冊七二頁）
二， 愛人的理由，是因為人是天主的受造物，是和我同受天主特恩的，是能夠天上去享見天主本性本體的。

我們此地只講愛天主，然後（一九五等題）則講愛人。

貳 特論愛主

完善和不完善的愛德

愛天主的目的不一，所以愛德也有完善和不完善的兩種：

一，完善的愛德：愛天主是爲天主而愛天主，就是說，愛天主是因爲天主是無窮美善的，另外無窮仁慈的，這樣愛主的愛德，就是完善的愛德。

a Charitatis perfectae exempla 159

耶穌是上等愛德的模範，除他以外，還有童貞聖母瑪利亞，她畢生常常保存着上等愛德，特地在她領報時和她在十字架前。

a Sanctae Theresiae charitas perfecta 160

在聖女德肋撒的德行中，我們能獲得成全的愛德榜樣。聖女常喜悅於天主之爲天主，又天主的性體中所收藏的光榮福樂無價的寶庫。因着這種愛情，她有分於天主在天堂上接收的由天神聖人們的崇拜和世界上一切榮耀。因着這種愛情，當她在聖體彌撒中聽人唱信經「他的國總沒有窮盡」時，心中所感覺的一種無可名言的快樂。因着這種愛情，她寧願千百次犧牲自己的生命，爲消除全世界人類的罪惡，使衆人的心全歸於天主。因着這種愛情，聖女痛哭全世界人類所犯的種種罪惡致不能受任何安慰；並爲補贖那些罪惡，她加了自己各種類的嚴厲苦工。因着這種愛情，聖女以一種聖的不忍耐性，迫願早死去享見天主。因着這種愛情，她渴願克苦，常念着一種誦句「或受苦，或受死」。因着這種愛情，她只生活於主，言語行事，只爲天主。她這種愛情使她成爲智巧的人，先前的聖人沒有道及的她竟做到了，她立了傑出並艱難的願心，常實行自己以爲最成全悅樂天主的一切。

二，不完善的愛德，愛天主是爲我而愛天主，就是說：愛天主是因爲天主待我仁慈，賞我恩寵，賜我天福。這樣愛天主的愛德不是仁愛，就是說：不是不顧自己的利益，不是單爲所愛者的美善而愛他，乃是愛慕，就是因爲所愛者爲我有益而愛他；這種愛德不

第一九二題

論愛德

九六

是完善的愛德，可是他是合乎人求福的傾向，也是完善愛德的前引，所以不完善的愛德，仍不失為超德。

愛德的優越

聖德中最大的是愛德，因為在天堂中永遠不消滅的，就是他。

d 聖保祿宗徒說：「如今存在的，有信望愛三德，三德中最大的是愛德」（格林多前書一二，一三）。

i 因為信德望德的存在，不過是在現世，而愛德是終不墜落的（同上，八）。

福，只有愛德，因為人永遠繼續不斷地愛慕天主。

e Comparatio arboris 161

教友們修的德行，可組成一種奇妙的東西，好像一棵生命樹，但比那地堂中的生命樹，還來得貴重：信德為根，望德為幹，愛德為極枝，從這極枝裏生出許多德行的果實。聖方濟各撒肋爵，在他論聖愛的一篇裏，將愛德比作博物學家，畢里牛在底物利見到一棵奇異的樹，那棵奇異的樹，曾被接上各類的樹枝，結了很多種的果實。只見有的枝上結着櫻桃，有的結着核桃，有的結着葡萄，有的結着無花果，有的結着石榴，有的結着蘋果，還有許多各種各類的果實。聖人說：「這樹一定是奇異了，但若看見在我們的靈魂上天主聖愛裏，被結上的一切德行，那就更奇異的了。在底物利的那棵樹，可以說是核桃樹，無花果樹，蘋果樹等；所以也可說，愛德是忍耐的，仁慈的，公義的。但底物利的那棵樹，是不長久的；他開花結各種類的果實，消耗了他的生長力，不久那樹身將要枯槁。反之，愛德是永不會死的，他的生長力，不但不得減少，且更能增加哩」。

d 聖人威亞內說：「我一輩子所見的人，真不在少數；其中我遇見許多人，因為沒有愛天主的緣故，後悔的狠；到底總沒遇見一個人，因為多愛天主而後悔的」。

d 提起愛德來，聖保祿說：「我即使會說世人及天神的話，我若沒有愛德，我就如發響的銅器，撞鳴的鑼一樣。我即使有先知的明見，通達各樣的奧妙，及各樣的學問；我即使有全備的信德，至於能搬担山，但我若沒有愛德，我就不算什麼。我即使把所有的財產，都施捨窮人，又自己捨身被燒，但我若沒有愛德，於我也毫無益處」（見格林多前書一三，一：頁）。

愛德的特性（見五冊上七八：頁）。

為遵守愛德的特命，愛主的特行。

一，該是仁愛，就是說：我們愛慕天主，是因為天主無窮的美善，另為天主無窮的仁慈而愛慕天主。

二，該是選愛，就是說：我們應該全心，全意，全靈，全力，無限度的愛慕天主，且我們該愛天主在萬有之上，這裏不是說，熱愛天主的情緒，該比較不拘愛慕什麼的情緒更熱烈，但說，我們該常準備着，就是為愛天主，要犧牲父母親友恩人或自己的性命，也不推辭（見五冊下二三〇：頁）。

e V. Marina Deum amat plus quam matrem suam 162（見五冊下）。

e Dna. Blanca Deum amat plus quam filium 163

法國王后白朗加，常向自己的王兒類思說：「我寧願見你死，不願意你犯一個大罪」。

1. 可見聖后的愛慕天主，超過愛慕自己的兒子。

e Sta. Joanna Chantal 164（見五冊下二三二頁）。

第一九二題

論愛德

九八

- e *Sta. Iulita plus amabat Deum quam divitias* 165 (見五冊下二二三頁)。
 - e *Lesu pulchritudinem amat super omnes alias* 166 (同上)。
 - e *Petrus plus Deum amavit quam propriam vitam* 167
- 一七二一年，有許多中國教友，為堅守信德的緣故而受死。其中有一位盛德年高的名叫伯多祿，首先被官府捉去，強迫他將苦像放在腳下去踐踏；但那位老人，手拿着苦像，高聲說明自己愛慕天主，超出一切，決不願侮辱主耶穌的十字架，也決不肯棄聖教，當時官府很驚奇他的勇敢心，一時未忍致死他，但不多幾時後，那位老人終於為主而致命。
- e *Sancta Perpetua* 168 (見五冊下一九四題)。
 - e *Rulhena christiana plus amabat Deum quam patriam* 169 (見五冊下二二三頁)。

愛德的緊要

壹 愛德的德能，為衆人是方法式的緊要。

貳 愛德的行為：

■ 為已開明悟的教外人是絕對的緊要的；因為他們不愛天主必不得赦罪的恩典。

■ 為已開明悟的信友是：

- (一) 方法式的緊要：信友犯了大罪，若不能領受告解聖事，就該發完善的愛德，(上等痛悔)；若能領受告解，那末在領受時，至少該發不完善的愛德，(下等痛悔)。(見二五三題)。

(二) 命令式的緊要：信友該發完善的愛德：

- 一，在開了明悟後。
- 二，在臨終時。

三， 犯了大罪後，不能領告解，而該領受聖事時。
四， 一生中該發好幾次。

(請參看一冊一，二題；二冊二九一頁；五冊上一一〇題；五冊下一六一題)。

愛德的憑據

我們知道自己有愛德：

一， 幾時我們遵守天主的誡命。

d 聖若望宗徒說：「愛天主這件事，在乎守天主的誡命」(若望前書五，三)(見一〇八頁)。

二， 幾時我們寧願犧牲一切，不願犯罪凌辱天主。

i 為表示我們對於天主的愛心，應盡信友每天必須盡的本分；一，每天應念早禱，晚禱；二，全守瞻禮主日，及各各種規誡；三，參加聖教會的祭禮及祈禱。除了上面的宗教儀式外，還須常常善盡各人的職務。

e Hoc Abraham fecit 170

亞巴郎當他為聽天主的命，舉刀砍殺自己的兒子依撒格時，曾證明自己的愛慕天主超過愛慕自己的兒子。

e Hoc fecerunt M.M. 171

無數的致命聖人，寧願死，不願背主，因為他們愛慕天主，超過自己的生命。

e Puer sacrificio monstrat anorem 172

有一個熱心母親，在耶穌聖誕前幾天，召集自己的小孩子們，給他們講論在天聖父之愛情，至於打發自己的聖子來到世上，為救贖我們，並講聖嬰耶穌的貧苦。母親勸孩兒

第一九三及一九四題 講倫德

一〇〇

們犧牲自己的衣服和糖菓，獻給聖嬰耶穌，爲施給窮苦的孩子們。於是每個孩子，各自獻自己的哀矜，連四歲的一個孩子，也獻上了一份子。但他却向母親說道：「我的玩具都拿上來了；我只留了一隻橡皮小狗」。母親答應說：「那個犧牲得多的，天主聖父更喜歡他；你若肯犧牲那隻小狗，你心中必將充滿快樂」。小孩聽了這話，心中很不平安，經過一整天的工夫，看他一面想使天主喜歡，一面很難犧牲那隻小狗，最後孩兒乃抖抖搜搜地走到母親跟前說道：「我願將這小狗獻給聖嬰耶穌」。說時那眼淚水已流下滿面，因爲他對於這犧牲，很是難過！母親也感動的哭了，見自己親愛的小兒，作了這種割愛的犧牲。

• Sanctus Dominicus vere Deum amat 173

聖多明我有一天被異端教人捉住，問他若被處死時，心下如何。聖人答說：「那時節我將請求你們一件事，就是請求你們慢慢地治死我，好使我受苦受得久些，這樣我能證明我的愛主之情」。

三， 幾時我們做事常求中悅天主的聖意。

• Quomodo pictor Dei amorem representaverit 174

有一位畫師，願意將愛主之情，繪在一塊布上，他畫了一個小孩子，畫在圓圈裏，在小孩旁邊，畫了一位天神，在小孩子畫的圓圈前面，寫了一個一字。在畫像的底邊，畫着愛主之情。畫師之意，是說人之行爲，若沒有愛主之情，畫是虛空，毫無價值，若以愛主之情而行，那末在天主跟前，在人跟前，就有極大的價值了。

2 講倫德 (De virtutibus moralibus) (見上六〇頁)。

倫德是直接歸向倫理的美善習性，間接也歸向天主；如同敬德。

d 古書上說：「孝，悌，忠，信，禮，義，廉，恥等倫德」。

甲 敬德 (Religio)

定義

敬德是一個超性的德行，使人給天主和受造物該有的敬禮，因此敬德是：

- 一，一個德行：就是叫人發欽崇恭敬的習性。
- 二，一個超德：因為敬德的原因是聖寵，但他不是神德；因為他的直接對象：不是天主，乃是欽崇天主的敬禮。

對象

敬德的對象有三：

- 一，首對象是欽崇天主和人而天主（見一冊二題）。
 - 二，次對象是恭敬聖母，天神，聖人（五冊上一一八一—一二一）。
 - 三，第三個對象是恭敬一切叫人記念天主，人而天主，和聖人們的東西：譬如苦像，聖懺，聖像（見五冊上一二一—一二三）。這個敬禮，稱做相對的敬禮；因為我們恭敬的不是事物的本身，而是事物代表的天主，人而天主，聖人們。
- （論敬德緊要見五冊上第一誠七三：頁；又見一冊一，二題。論對象的私下敬禮見五冊上七八頁。論相反敬德的罪見五冊上八〇：頁）。

乙 論四樞德

壹 概論

第一九三題

第一九三及一九四題

論敬德

倫德的總關鍵，就是智義勇節四樞德。

第一九四題

智義勇節四德，叫樞德，因為是諸德的樞紐，無論什麼德行，都是離不了他們的。

一總倫德中間，有四樣主要的德行，這四種德行叫做樞德，是一總德行的基礎。（叫做樞德）因此，這四德是一總倫德的要素，指導我們把日常的生活，如何合乎倫律，且使我們完成我們對於各人所有的義務。

c Sicut cardines in iannis 175

樞的門軸，凡關風俗道德的，無論那一樣總出不了這四個德行；如同一扇門，無論怎麼旋轉，總離不開門軸；所以叫做四樞德。

四樞德就是智義勇節。

相反四樞德的，就是七罪宗（見六冊）。

一一一

d 管子也說：「禮義廉恥，為之四維；四維不張，國乃滅亡」。

c Cardinalium virtutum imago et symbolum 176

四樞德，以四個具有天上美的貞女現出來，她們手中各自持着不同的信號；義德手中持着一根不偏不倚的戢子，這就是說各人有各人的東西；節德手中持着一個嚼環或一隻翻轉的木碗，這就是教訓人在自己的情慾裏要有節制；勇德手中持着赤亮的劍，這就是勇德給予我們的毅力，不畏艱險；智德手中持着一本書，朝天望着，這就是智德只想得永遠

的好處。

聖若翰保弟斯大為四樞德的表率 *Virtutum cardinalium exemplar* 177

吾主的前驅聖若翰，從小就因着智德的領導，到曠野裏去，使他在那裏做補贖，齋克自己的肉慾。聖人每日求天主賞給自己那個智德，為完成給吾主預備道路的職責。聖人也有很顯著的義德；在生時如同一個傳教士，往來若爾當河邊，講道理，勸罪人回頭。他在天主前，人前，儘量地勞苦犧牲；尤其在黑落德王跟前，他不怕坐監，也不怕死，這無疑地，就是表現他有完美的義德。至於聖人的勇德，又是如何的呢？你不看他在曠野裏，吃的是蝗蟲野蜜，穿的路駝皮革，臨了在虐王前，宣講天主的誠命，勇敢致命麼？聖人的節德，也是可稱讚的；因為聖人所做的一切，都是憑着良心和理性的規則；即如聖人當時不肯給耶穌授洗，也並非出於執拗，乃是由於謙遜，所以他聽了耶穌的解釋之後，就恭然服從了。

Ad Provinciae gubernationem virtutibus cardinalibus utebatur 178

(見一冊二六七頁)。

貳 分論

智德

智德叫人在行事上能分別是非好歹，知道什麼於靈魂有益，什麼於靈魂有害。

定義

智德是叫人在行事中，分別邪正，就是那合乎倫律者，那違乎倫律者，而有所選擇，使人能妥當走事主救靈修德行善的道路。

第一九三及一九四題 論智德

一〇四

c Prudentiae imago 179

智德像一個坐着的處女，一隻手裏執着一條蛇，另一隻手裏執着一面鏡子，她注意地朝着這面鏡子望着。因為智德按吾主所說的，為避免危險，仿效蛇的本能；同時她注視以鏡子代表的信德真理。

e 牲畜的明智 *Disce ab animalibus prudentiam* 180
Estote prudentes sicut serpentes 181

d 耶穌曾勸人仿效長蟲；因為長蟲走路時，常是昂着頭向前遠看；若遇了急難，先照顧牠的頭。我們也當這樣，常常牽掛着自己的終向，獨一永遠的賞報。

中古時代的人畫智德，常以蛇像。吾主曾說：「你們應該明智如蛇，誠實如鴿子。」所以誠實應該是明智技能當中的一樣。鴿子的誠實，改正蛇的狡滑，蛇並能扶助鴿子，兩樣不過組成智德的技能。

ap *Vulpes Aesopi apologus* 182

獅子一天延請眾獸入其窟穴參觀，眾獸以為榮，都爭先恐後地進入，只有那明智的狐狸，獨抗達不入。問其為何如此，他答說：「我見眾獸友的足跡，都是朝着正面的，一個朝着背面的也沒有，只見他們入，不見他們出，意思是說，只有進去的，沒得出來的，一切都要供獅子的大嚼啊。這就是眾獸進穴的結局。」狐狸早見到此，故獨反抗作明智保身之計。知情達理的人，也該效法那狐狸的明智為是，有等人一心只想貪戀魔鬼所許的一切不合理的虛假快樂，他們的結局，也必要如眾獸類一樣，就是同歸到地獄。

ap *Ericus et serpens* 183

有一隻刺蝟，從一個石頭縫裏，想吞食一條蛇。只看他慢慢地很小心地近上去，先咬蛇尾，隨即將身捲起，以箭向蛇。那時蛇怒了，因為他不能對敵刺蝟，也不能向他噴毒。

，蛇終於失望了，以頭撞石，隨有血從傷處流下，旋即死去。此時刺蝟舒展已身如前，遂大嚼起蛇來。

e Sancti Aloisii in electione prudentia 184

智德在於使每個人穩妥救靈。假若需要的話，寧願捨棄世物，為得天堂永福，因為這種智德，聖類思捨棄了世福。聖人因着這智德，眼前只有永遠家私。他為得這永遠的家私，將自己現世的家私，捨棄在加斯底畧乃城，將自己繼續侯爵的名分，留給家中的人們，這樣他捨棄世界，進入修會，為能完全事奉天主。當聖人的父親許可他捨棄世界時，屬下都來望看他，並向他說道：「你為何拋棄我們呀！一總的福氣都在你手裏，屬下都愛你如同自己的父親。我們對於你的將來，大有指望，你竟不願一切投了修院。」聖人答道：「我之拋棄一切，是因為我願意要得天堂上的花冠。現世的富貴人難得救靈魂，我願穩妥救靈。我這樣做，請你們也照樣做吧！」（見一册一二六頁）。

d Homo super abyssum suspensus 185

一個只貪暫時的福樂，總想不到將要失落永生的危險，該是多麼不明智啊。這就好像一個人，從滿長樹木的山中行走，毫不注意脚下，忽然能跌入有蟒蛇的深淵裏，若不是洞口的樹枝絆住他的衣裳，必跌死在深淵裏。為此那個人本該小心地握住樹枝，好使自己再能腳踏實地；豈知他竟安然無事地採取野蜜而食。不料當他正在採蜜時，樹根拔起，因而連人帶樹跌入深淵。這個比方很容易懂得，行路者即我們人；跌倒乃是犯大罪，樹枝表現世的生命；野蜜表世福的甘飴；深淵和蟒蛇，表永遠的地獄和魔鬼（見六册一六〇頁）。

p 智童女的比喻 *Quinque fatuae et quinque prudentes* 186

為救我們靈魂的這種智德，吾主耶穌特在聖經上描寫了十個貞女的譬喻。十個貞女當中，有五個明智的，她們及時在自己的燈盞裏預備了油，準備在新郎來到時，請她們進

入廳堂，還有五個愚笨的貞女，她們毫無預備，貪好睡覺，不給自己的燈盞預備油。半夜有人喊着說：「新郎來了」。五個愚笨的貞女，正去預備燈油，而新郎已進到廳堂內去了；她們回來時，門已關上了，她們遂喊叫說：「主，請你開門呀！」主在裏面答應說：「我實對你們說罷，我不認識你們」。在這個比喻的臨了，耶穌向她們說道：「所以你們要驚醒，因為那日子，那時辰，你們不知道」。

- d 「水太清則無魚，人太緊則無智」。
- d 「立法不可不嚴，行法不可不恕」。
- d 「正離狼窩，又逢虎口」。
- d 「君子敬而無失，與人恭而有禮」。

一一一
一一三
一一四

分類

- 一， 叫人判事，有正確的觀念。
- 二， 叫人舉止言語，有合理的態度。

相反過失

- 一， 失之不及者，躁妄，怠忽，倉皇，無恆。
- 二， 失之太過者，奸詐，文飾，俗見。

e 諸德皆美然智德尤其重要 Virtus in medio 187

總修院長聖安多尼，有一天和衆位修士談論德行時，問如何能安然修到成全的地步。有些修士說，當以刻苦，守夜，守大齋，可安然修到成全；有的說，當以輕看世物；另有人說，當以獨居，愛德，可安然修到成全。每個人按每個人的意見表白之後，聖人先稱

讚他們所舉出的修成全的德行，然後聖人說：「爲修到成全，當以智德爲穩妥，因爲智德管制一切，能防修沒有太過或不及的弊病」。衆人聽了，都自然地嘆服，都說智德果然是諸德之師。

保護方法

一，保護智德的方法，大概是謹慎，與謙遜兩樣；自認學識幼稚，能力薄弱，容易看錯事理，拿錯主張。

d 「嘴上無毛，做事不牢」 二四甲

那麼對於任何一件事理，預先詳加思慮計劃，及到完全清楚，明瞭，並認爲妥善以後，纔去實行。

- d 「事要三思，免勞後悔」 二五
- d 「三思而行，再思可矣」 二六
- d 「人無遠慮，必有近憂」 二七
- d 「晴乾防水道，須防暴雨時」 二八
- d 「池塘積水因防旱，田地深耕足養家」 二九
- d 「安不可忘危，治不可忘亂」 三〇
- d 「得寵思辱，安居慮危」 三一
- d 「人性莫道春光好，只怕秋來有冷時」 三二
- d 「晴帶雨傘，飽帶飢糧」 三三
- d 「耕牛無宿草，倉鼠有餘糧」 三四

第一九三及一九四題

論智德

第一九三及一九四題 論智德

d 「常將有日思無日，莫到無時思有時」。三五
 d 「家業有時為來往，還錢常記借錢時」。三六
 e 真的不會假，假的不會真 S. Martini Prudentia 188
 在法國都爾城，有一次發現一具遺骸，信友們始而很熱心地敬禮他，可是當時那城內的主教聖瑪爾定，以為除非先考查清楚了那具遺骸的真底細，是不可胡亂行這種敬禮的，經聖人明白查考以後，但終是疑惑：有一天，聖人同衆修士進聖堂，求天主指明信友們所敬禮的，究竟是誰的遺骸。忽然間，顯出一個怪像，同聖人說了話，從此聖人明白了信友們所敬禮的，乃是一個被殺的強盜，因而就阻止信友行這種異端的儀式。

二，若老是弄不清楚，就要看是什麼樣的事體，當去請求明白人給你設法計劃。

u 聖經（訓道篇三十三，三十）上說：「有關係的事，非問了主意別做」。

d 「有拐棍兒不跌倒，有商量兒不失錯」。三七

d 「有事但近君子說，是非休聽小人言」。三八

d 「同君一夜話，勝讀十年書」。三九

d 「木從繩則正，君從諫則聖」。四〇

d 「前事之不忘，後事之師也」。四一

d 「守口如瓶，防意如城」。四二

d 「酒逢知己飲，詩向會人吟」。四三

a Regis Salomonis sapientia et prudentia 189

三，智德的本分是看合理不合理；若但看有益無益，那算明智，不是智德。
 一日有兩個妓女來站在智王面前，一個說：「我主啊，我和這婦人同住一房，她在

房中的時候，我生了一個男孩，我生孩子後第三日，這婦人也生了孩子，我們是同住的，除了我們二人之外，房中再沒有別人。夜間這婦人睡覺的時候，壓死了她的孩子，她半夜起來，趁我睡着，從我旁邊，把我的孩子抱去，放在她懷裏，將她的死孩子，放在我懷裏。天要亮的时候，我起來要給我的孩子吃奶，不料孩子死了。但到天亮，我仔細一看，才知道不是我所生的孩子。那婦人說：「不然，活孩子是我的，死孩子是你的。」這婦人說：「不然，死孩子是你的，活孩子是我的。」她們在王面前這樣爭論。王說：「這婦人說：活孩子是我的，死孩子是你的。」那婦人說：「不然，死孩子是你的，活孩子是我的。」就吩咐說：「拿刀來。」人就拿刀來，王說：「將那活孩子劈成兩半，一半給那婦人，一半給這婦人。」活孩子的母親，爲自己的孩子心裏急痛，就說：「求我主就將活孩子給這婦人吧，萬不可殺他。」那婦人說：「這孩子也不歸我，也不歸你，把他劈了罷。」王說：「將活孩子給這婦人，萬不可殺他，因爲這婦人實在是他的真母親。」依色列衆人聽見王這樣的判斷，就都敬畏他，因爲他心裏有天主的智慧，能以斷案。

9 Prudens patris responsio 190

有一位家長在睡覺以前，當兒女們在房內念經時，他習慣念幾節聖經。兩個孩子已經睡了，另一個還接着念經；他向父親說道：「他們睡了，我還在念經。」父親答說：「睡覺比你在這樣小事情裏自誇，還來得好些。」

義德 定義 義德是叫人按各人的名分，寬待別人的總德行。

d 「何謂人義？父慈子孝，兄良弟弟，夫義婦聽，長惠幼順，君仁臣忠，十者謂之人義」(禮禮運)。
 i 我們這裏所講的義德，不是在聖寵內的，成聖成義的義德(見二百零五題)，也不

第一九三及一九四題

論義德

一〇九

第一九三及一九四題 論義德

一一〇

是專指接受財物的公義，人接物時當守的公理公義，禮義情義，義德爲制人愛欲的偏向，叫人在神前或人間，滿全自己應有的責任。

- 一，義德教人該怎樣盡好恭敬天主的本分。
二，義德教人在社會上同別人交接來往之中，該怎樣做才好。

d 「錢財如糞土，仁義值千金」 四四
c *Iustitiae symbolum* 191

義德主要的表現，是一根戥子，這就是說：義德給各人應有的名分，他並有兩種量法，也不看人的面情。他手中執着劍，並非無因；因爲他知道懲罰壞人，使他悔過。他毫不留情地處罰人，甚而使人受傷，但只爲救他，並非爲害他。

a *S. Thomas Moro donum comiter reicit* 192

英國宰相茅爾曾被英王恩利格第八處死。宰相曾因自己反對一位貴顯，應受審訊。那位貴顯爲收服宰相的心，着人送給他兩把銀壺。宰相很客氣地收了銀壺；但立時裝滿兩銀壺酒，着人送還那位貴顯，說道：「請你快收這快你意的很好的禮物啊」。

“*Aliam aurem pro alia parte servo.*” 193

大亞立山聽人訴訟時，習慣只用一只耳朵聽，把另只閉得緊緊地，有人問他何故如此，他答說：「我那另一只耳朵，特地留着爲聽那被告人的話哩」。

分類

一，交易(*commutativa*)義：交易義教人在社會中，同人往來，該彼此尊重各人的權利。

11，守法(*legalis*)義：守法義，教人尊重國家的法律，盡好國民的責任。

三、均派(distributiva)義：均派義教國家對於國民，長上對於屬下，該怎樣賞罰嚴明。

附德

- (一) 對長上
 一、信奉真教。
 二、孝親敬長。
 三、盡忠報國。
 (二) 對人
 一、誠實(veracitas)：就是不叫人悞會(見八誠)。

- d 「許人一物，千金不移」。 四五
 d 「受人之託，必當忠人之事」。 四六
 d 「道德仁義，無禮不成」。 四七

- 二、知恩(satiundo)：就是受恩不忘報(見一冊七七：面)。
 d 「知恩不報，非爲人也」。 四八

義德上還應該加上知恩之心。這種美德，把人心中的所有善情，都顯露出來，就如我們應該償還的債務。

i 我們的父母，是代天主位的，所以我們的恩人，我們做兒女的，應該有知恩之心。
 兒女應該孝愛父母，尊敬父母，不拘他們是什麼等級人。兒女對於父母無知恩之心，這爲兒女不能再可恥的了(見四誠)

第一九三及一九四題

論義德

一一二

d 聖保祿宗徒說：「你們應當有知恩的心。」（格羅森三，一五）

再者，對於老師，我們也應該有知恩的心，因為我們曾受過了他們教育的凌惠。

e *Philosophus et eius discipulus* 194 有一位哲學老師，一天受了他生徒的凌辱，說自己的老師，像一隻不潔之獸。老師答說：「我不知是否像不潔之獸；我只曉得一樣，並且人都和我同意，以為你是一個不知恩的，這比一切的獸類更來得可恥」（又見四誠）。

e *Canis ad sepulchrum heri montur* 195（見一冊八一頁）。

e *Leo et Androcles servus* 196

有時獸類也顯示有知恩心。據說：有一個名叫盎特羅格里的奴隸，從主人家逃到一個山洞裏去；忽見一隻猛獅來到身邊，一面哀叫，一面將着茨的腳爪，送給他瞧。盎特羅格里的奴隸就跪下執着獅子的腳爪，將茨拔去。獅子為表示知恩心，每天給那人送些肉食來，安然和那人同居共處。有一天獵戶隊來到，獅子和人共同被捕，帶回羅馬，關在獸圈內，那人也被判為獸子的食品。到了定的日子，衆人羣集在廣場上，那被捕的奴隸，置在廣場中間。這時獸圈門一開，就見那隻猛獸出來，吼聲如雷，向人羣怒視，一眼望見那個奴隸，即跑到他身邊，因為認得奴隸是他的恩人，就伏在那人足下，舔他的腳，絲毫不肯傷他。衆人見了大奇，問盎特羅格里的奴隸的緣故，奴隸即向衆人訴說前情，衆人乃向國王請求釋放奴隸，而奴隸也向國王求釋放獅子，結果國王都照准了。

三， 義憤：就是力拒無理之害。

四， 和愛：就是待人和藹。

Iustitiae et pacis osculum 197

1， 公義許人要求自己的名分；要求賠償，即使在訴訟裏；但按教友的明智和精

神，應該儘量所能的使避免訟事。

d 聖方濟各撒肋爵說：「爭訟在人間，毀滅愛德」。

ii. e. *Exemplum Pii Papae decimi* 198

不多幾年以前，在納玻里死了一位太太，這位太太臨死以前，曾以字據託付給教宗比約第十位一百萬刊辣。她娘家的親生父母，本是富有的，但現已貧寒了，爲此請求教宗准將自己女兒的遺款之一半，交給自己以便過活；這並非爲着公義，乃爲着愛德。教宗調查得這家實已貧寒，爲此不但將太太所存之款半數，而且將整個的遺款，完全交給她的父母了。

洪量：就是慷慨解囊，賙濟貧苦。

慈悲：就是憐憫別人的身體的災難而出力輔助（見後邊）。

勇德

定義

勇德是得勝阻止善工障礙的德行，智德指示善事，勇德做成善事。

i 修勇德就是爲愛天主愛人，並尊重天主的光榮，而實行一切艱難的工作；與抵抗一總違反信友生活的惡境。如聖若翰保弟斯大就是勇德最高的表率（瑪爾谷六，十七：）。

c *Fortitudinis symbolum* 199

勇德的表现，是一個武裝的兵士，但只爲保衛，不爲攻擊。好比桑松擊殺獅子，並穿獅子的皮。勇德顯出剛強，勇敢地等候仇敵，但不先動手。他堅守陣地總不逃避。他的盾牌是十字架，因爲十字架加增我們的勇力。依靠十字架，就能有力量。

第一九三及一九四題

論四樞德

一一三

第一九三及一九四題

論四樞德

一一四

d 訓道篇（五，十一）上說：「在天主的道路上，你應該是堅強的人」。

c Robur non arundo 200

我們應該成爲橡樹，不可成爲青竹。青竹在河邊上生長起來，隨風招展，向前向後，向左向右，無不隨風之意，橡樹之根深入土裏，卽或起了狂風，並不稍許搖動。橡樹可伐，不可使他彎曲。

c 人有了勇德，就不怕別人的輕慢凌辱，譏笑毀謗，和身家性命的危險：像獅子那麼猛烈，沒有可怕之物；和鑽石那麼結實，不論什麼石頭，都碰不毀他。

d 「久火煉成鋼」。 四八甲

d 「路遙知馬力，日久見人心」。 四八乙

e 俗語也常說：「好難，好難」。 四九

e Exempla 201

人辦大事總得有犬勇敢；但受大難，得用更大的勇敢。

1. Mater Machabeorum 202

在瑪加伯阿傳，記載的七子致命，他們的母親，真是一個勇敢非常的賢婦（見上

二八一又見四冊）。

11. Abraham 203

亞巴郎聽天主的命，殺自己親生的兒子，他那種勇敢，也是很奇絕。

13. David 204

達味打死高利亞也是勇敢非凡（見三冊二二三頁）。

14. Stus. Job 205（見五冊上七四頁）。

看聖若伯財帛沒了，肉身病了，別人笑話，他不動心，還感謝天主的大恩，這就是

大勇德（見五冊上七四頁）。

五， Patriarcha Noe 206

當事，只管聽天主的命，這就是勇德。

六， Sancti Eremitae et MM. 207

看那苦修的聖人，那些致命的聖人聖女，都表示了他們信德的勇德，捨着財帛性命，得了天堂。

為保護自己的貞潔

e Sta. Euphrasia potius vult mori quam facdari 208 （見五冊下二八頁）。

不怕人說長道短。

d 傳曰，天不為人之惡寒而輟其冬，地不為人之惡險而輟其廣，君子不為小人之何句而易其行，天有常度，地有常形，君子有常行（東方朔答客難） 四九甲

Quid gentes dicent? 209

那句「人要說什麼呢」的害人的話，阻止了多少人的行善啊！因着這句怪話，多少勇敢的人，成了胆怯的人。

p Princeps rebellis 210

有一樁故事，可以相對我們改個毛病，從前有一位太子謀反，父王已定了他的死罪；大臣都向國王哀求，免太子的死，國王應允，但有一個條件，就是叫這謀反的太子，頸項掛着繩子遊街，使他認識自己的罪惡。太子不肯說道：「人要說什麼呢？」國王聽了

第一九三及一九四題

論四樞德

一一六

，乃着人拿一只銀杯來，斟滿了酒，命太子捧着杯子，頸項上掛着繩子遊街。但事前喚了兩個御兵，令他們當太子遊街時，拔劍在手，交叉在太子的頸上，如若太子混出一滴酒來，就砍掉他的頭。太子這樣危險地遊街以後，回到王宮。父王向他第一句話說：「好，我的王兒，人說了什麼呢？」太子答道：「親愛的父王，我不知道；我當時只留心看我手中的杯子，想着我頭上的劍，因為我的生命，全在於這次遊行」。

教友也請你想想，多少次這種人情面子，「人要說什麼呢？」阻止你行善，或引你犯罪，你該想你的生命，你永遠的生命，都在於這種玩意上。

e Miles intrepidus 211

法國歐助益主教，述說一個故事如下。頭幾年，有個本地方的幼年人，按法國的練兵法去當砲兵。到了營裏頭一天晚晌臨睡的時候，遵他母親的教訓，在床邊跪下，畫十字念晚課。在傍的兵見了大笑，又說了恥笑他的話。那幼年新兵，置若罔聞，一直念完才睡覺去了。第二天也是這樣，第三天還是那樣；但這次念完了經，畫十字後，他站起來安安靜靜的朝着那些恥笑他的夥計們說：「你們如今第三天笑我，我想如今可以說明我的意見了！你們都是些無志氣的小人，二十四個笑話，一個沒兵器的人，真不算什麼。我信天主，我一心信仰我的上主，承認他是萬物以上的大主宰；我看你們不懂得這樣的事，你們度生，很相似馬；馬只知道伏臥吃草，人牽到那裏，他就到那裏去；也不知道還有個上天大主宰啊！」夥計們都沒話說了。終於有一個誠實忠厚的說：「你的話，很有理，我們辦錯了。本來人們都有自由，所以各人隨意要辦什麼，就可辦什麼」。這層事情，就此結局了。到底那熱心念經的，又生出了別的效驗來。有一天，一個新當兵的，找那個念晚課的幼年人問說：「你信天主麼？」信的，你也信麼？我不；我總沒聽見過人給我提過天主。那麼你到底是那裏人呢？我在巴黎。在那兒幹什麼手藝？補鍋，你說人總沒有給你提過天主

？是，到底你也沒有開過聖體麼？沒有，那麼我們兩個就來談談這個事好麼？於是兩個兵就熱誠地談起聖體聖事來。不多時後，補鍋的就能頭一次領聖體。退伍後，仍上某地方去作他的手藝掙飯吃。主教接着說：「一過了一些時候我（主教自稱）就得了那個窮補鍋的信，他先說一輩子經過的事，末了又說我這補鍋的窮措大，不很敢信吾主耶穌揀選我這卑賤人來緊隨他，但是給我開工的神父，他却給我說：『我有聖神父的聖召』。這事若能成功，那真是我的大福氣。主教是知道我的行為的，願意收留我嗎？我（主教）得信後就收留了他，把他託給一個本堂神父，囑他守好神父的教訓，那補鍋的，從此走了到神職班的一條路，也很熱心跟那神父，預備將來入大修道院」。

a Coram omnibus scapulare induit. 212

侯王第樞機大臣，從前在英國當過武官，有一天，幾個武官在營裏拾了個聖衣，拿到飯廳裏，因為他們是奉誓反教的，所以就褻瀆聖衣，說是天主教的異端物件，末後有一人，把聖衣掛在桌子上邊，侯營長回去的晚，同事們一見他來便說道：「營長！請看這裏有你的一个物件，這不是天主教的聖物嗎？」侯營長一聽知道他們說話的意思，就答說：「不錯，這是我聖教會裏很貴重的聖物！我不能不愛惜保護」，遂把自己所佩的寶劍抽出來，用劍鋒把聖衣接下來，口親了以後，掛在胸膛上，人們都不敢言，且都尊重侯營長的忠勇。

a Iuvenis decus suae Religionis 213 (見六冊七六頁)。

a Rex iuvenem intrepidum remuneratur 214 (見六冊八二頁)

為表現自己的信德

c Ad fidem profitendam fortitudo 215 (見上一九〇題；又見一一五題二三三頁)。

第一九三及一九四題

論四樞德

一一七

c. 色巴斯德地方四十位致命 *Quadragesima M.M.* 216

聖巴西畧聖師述說小亞洲的一個故事如下：

在第四世紀卽降生後三百廿年上，在李濟紐當羅馬皇上時，他難爲聖教會，強迫教友祭祀邪神，違者處以死刑。這時在色巴斯德地方駐防的一隊兵士號稱電軍的，其中有四十位軍官，出首向司令說明不能遵從這種上諭得罪天主。那時正逢冬天，寒氣逼人，司令就命脫去那四十位軍官的衣服，將他們扔到一個上冰凍的池子裏去。離那池子不遠，又預備了一個溫水池，若有願遵命祭邪神的，就可把他轉入溫水池裏，那些勇敢的軍官，在冰池子裏，都感覺着凍的利害，但都毅然忍受，並同聲讚美天主，懇求天主，賞賜致命之息。他們當中有一個因爲熬不住冰凍的苦，自己進了那個溫水池，但因冷熱度不均平，身體支持不住，便立刻死去了。這時有個看守他們的外教兵士，見有發光的花冠，從天空中懸在那羣致命人的頭上，但見花冠只有卅九頂，因想到必是天主爲賞報這些不拜邪神的致命人，但池裏明明是四十個人，何以花冠只有卅九頂呢？乃一察看冰池裏，發覺正只有卅九人已經死去，而其中有一個因熬不住冰凍的苦，已轉到溫水池裏，但仍舊死了，他立刻明白了其中的緣故，天主的聖寵也同時感動了他，他就立刻當衆聲明自己也信從天主教，就縱身跳入冰凍池裏，天主鑒了他的信德的熱切，也賞了他致命的特恩，補足了四十位致命聖人。

e. 寧死不背教 *Prisus mori quam a vera fide delicere* 217

當一五世紀時，波蘭對於政治與宗教的意見，十分紛歧。該國的巡撫瓦畧吉很有勢力，願意波蘭人奉誓反教。當時波蘭遜城的主教，努力保護天主教。在一五七二年一月裏，主教接了巡撫瓦畧吉的信，請他趕快去見。主教立卽穿上大氅，隨着送信的往外走，門外有輛雪車等候，二人上車走的很快；不久就到了巡撫的公署，巡撫見了主教，就說：「現

在不能多談，我只簡單地說幾句，請主教原諒，主教知道在這城內是我作主，數日內，波蘭要屬我管，但我不願意有人屬我管轄，也屬羅馬教宗管轄。」主教說：「這是什麼意思呢？」巡撫說：「請聽我說到頭吧，自從德國傳來了自由主張，天主教便被搖動了，你們該與教宗脫離關係，那末你們是有幸福的一。」主教說：「你給我主張，要我與教宗分離嗎？那是不可可能的，他代替耶穌的地位，我不能不承認這個大地位，聽從他的命令，在他領導之下，管理我的教區。」巡撫回答說：「主教聽我的命吧！不久你就做波蘭的教宗，無人在你主教以上。」主教立起來說：「夠了，夠了！我許給天主在教宗管轄之下，管理我的教區，我不能不忠於天主和教宗，也不怕因此流血！」巡撫面帶輕看主教的樣兒說：「這正是你的罪案，我早已給你說了，沒有時間多談，你能隨意選擇，你願意與羅馬教宗分離隨從我，就有生命，財帛，光榮都可得；不然的話，就有死亡等候你。」老主教莊重的回答道：「非業經選擇好了，我怕天主的義怒，過於怕巡撫！」巡撫大怒道：「我能罰你！——主教說：「我不怕你的罰，你的罰不過是暫時的，天主的罰是永遠的。任何患難，即便死也不能使我與基利斯督和他的教會分離。」巡撫說：「你還有話說嗎？」主教：「沒有了。」這時候二人皆緘默不言，然後主教從他衣袋裏拿出一個苦像來熱誠地注視着，這時巡撫喚來了宮內的官吏，交給他們已經封好了的公事，說：「你們用雪車把他拉到瓦得河，在半途上可拆開公事，看其中有什麼命令；該全遵命而行，不然難保性命。」以後巡撫笑着說：「望主教一路平安！」主教不言不語的辭別了巡撫走了。主教上雪車的時候，宮內官吏還很恭維地對待他。到了半途，便拆開公事一看，先很心亂，後又害怕，終乃喜歡；想着如若依照吩咐去辦，不免要陞官發財；因此就做優起來，拿主教當個囚犯看待，趕雪車到了瓦得河岸，便命駕車夫駛回去，給老米厄爾說幾句話。不久車到了米厄爾的門前，米厄爾為聽宮內官吏的命，拿着一個鐵錘跟在車後，這時主教不停止的念經，過了一

刻鐘，馬在河岸上停止了，主教便下車。米厄爾走到河心，河裏的冰很厚，官命他把冰砸開一個窟窿，此時主教跪下念經。官見冰穴已能鑽進一人的身體，命米厄爾停止工作，米厄爾問：「這是誰的墳墓？」官答說：「是跪在那裏念經的。」米厄爾一聽這句話，吃了一驚。這一切的情形話語，主教都已看見聽見了，故即起來，脫下大氅遞給米厄爾，米厄爾却往後退，主教說：「本來我願意給你更好的東西，因為你給我開了天門。」老米厄爾感傷的哭起來了；官們也有些心酸，就叫主教快鑽進冰穴，主教眼望着天說：「天主呀！你接收我的靈魂吧！」說完便走到冰穴；這時冰已合上了凍。官吏就用刀砸開冰穴，主教就墜入冰裏致了命！

e Martyr et filius Martyris 218

班加辣的勇敢的善表，特摘錄衛斯曼的敘述如下：

路濟納(Lucina)是羅馬尊貴人家的姑娘，年三十歲時，丈夫去世以後，她遂守寡，跟前只有一個安慰自己孤寂的小寶寶名叫班加辣(Pancratius)；某天的下午，她在家裏念經的時候，忽然聽見在前廳有推門聲，同時也聽見她的小寶寶在似歌似哭地叫着媽媽呀媽媽呀，我兒有什麼事，她連忙趕上前去這樣的問，媽媽，我剛才出校門的時候，校長的兒子戈汝諾(Corvus)，問我可是教友，我答應說，是的，他就利利害害的打了我一巴掌，還說他要把這話告訴他父親知道，要把我關在監獄裏，末後還要把我殺掉。路濟蘭聽了這番話，面色頓變，一如自己受到了這種野蠻強橫的巴掌，但她却把自己要發的暴躁性子抑制住了，反而溫和地問道：「我兒，那時你做了什麼？」班加辣答道：「我那時想起了吾主耶穌所以就真心寬恕了他你不是向我說過教友應該寬免仇人嗎？」這時聖婦的眼眶裏滿含着淚珠，想自己有了這樣好孩兒覺得幸福極了，於是又對愛子說道：「我兒，到如今我把你當個尋常孩子看待，豈知今天你顯出了你是個大人，所以此後我要待你如大人一般了」。

按照摩瑪風俗，加辣是貴族男子，用一個金鍊子，穿着一個小金球，佩帶在胸前。那時他的母親給他取下金球，換上一個金瓶，掛在頸項上，同時向他說道：「我兒，你曉得這瓶裏有什麼東西嗎？裏面有浸透了你父親的鮮血的一團海綿，當日你父親為耶穌致命時所流的熱血，我親自取了些起來，寶藏着當作紀念品的，我深願你將這瓶帶在胸前，但我要你答覆三個問題，就是你曉得將來能善度一個真實信友的生活嗎？」他毅然地答道：「我一準知道的。」「你會吃如基督一樣的苦嗎？」他很迅速地答道：「會的。」那時他母親渾身發抖，她的心具有超出人性的力量，以果決的精神，接着又問道：「你敢說你能同基督一樣的死亡嗎？」這時他顯出特別地莊嚴，向他凝視似乎要他情願擔負，他仍慷慨地答道：「那是無疑的。」路濟蘭於是先親了那聖物，又遞給班加辣口親了，然後才給他帶在頸項。以後班加辣果然一一踐行了自己的誓言，度基督真徒的生活，效法基督忍受了世人的侮辱，十九歲的時候，還以自己的熱血，作證了自己的信德。

Sti. Thomae Moro fortitudo 219

在英國三百多年，有個皇上名叫恩利第八，因為他休了六次妻妾，教宗把他革除了。皇上生了大氣，與聖教會反對，不准許本國的人，信奉天主教，自己改立教門，即誓反教之一派，誰不隨，就殺誰。這時朝中的一位首相名莫爾者，聖名多默，因他不願意背教，皇上就把他押起來了。他的孩子們到了監裏，都大聲哭泣。多默見了孩子們，就很喜歡，一個個的抱着，他的妻子已經背了教，一心只想救丈夫的性命，所以囑他該隨着朝廷的新教門，願全家室，並能救自己的性命。多默答道：「那怎麼能顧家救命呢？隨朝廷的意，思麼？那萬萬不敢。」他妻子說：「心裏不用背教，只須嘴裏那樣說，就是啦！」多默說：「這是個大罪呀！你為什麼叫我犯呢？」妻又說：「那末幾年我們在一齊，若在世再多過幾年不好麼？」多默說：「還能活幾年呢？至多十年二三十年就完啦，但死了將怎麼樣

第一九三及一九四題

論四樞德

一一三

呢？」說到這裏，妻子便哭了，多默就說：「叫我把孩子往地獄裏拉，那我可不敢走哩，你回去吧，到天堂再見吧！」便把孩子們一個一個的交給他娘說：「我爲吾主捨了命以後，你給他們連他們的子孫都說吧！這是你父親末了的話，死一萬回也甘心的，但永不敢背教犯罪得罪天主」。

o Miles christianus ante Regem Persiae 220 (見上一九〇題)。

o Effectus Sacramenti Confirmationis 221 (見一一八題)。

o St. Laurentii fortitudo 222 (見三冊一一八頁)。

Puer Martyr 223

一個奉公教的八歲的孤哀孩子，寄居在一家反對而惱恨公教的親戚家。這家親戚，用各種方法，勸誘孩子違叛聖教；但孩子始終如一地不屈不撓。有一次，他親戚手執苦像，帶着憤恨的樣兒說：「你得吐他！」孩子並不害怕，不但不悔辱苦像，而且抱住苦像，口親耶穌的肋旁。那親戚更加生氣，立刻用手槍打了他兩槍，孩子就立時斃命了。

o Puella fortis 224 (見五冊上一三一頁)。

Quindecim annorum iuvenis 225

當日本皇帝打伊哥撒瑪，實行他那殘酷的政策爲難爲聖教會的時節，曾有二十六位天主教的信友，同日榮耀地被處十字架釘死的極刑。他們當中有三位，年紀尙輕，其中最小的一個，才十五歲，名叫類思；這少年聖人，真是所謂「視死如歸」滿臉顯出很快樂的樣子，前去受刑，那時監斬官看見類思年齡很小，竟然動了惻隱之心，有意救他，並想叫他在自己手下，擔任一點職務，不過惟一的條件，祇是要他背教。類思答應說：「你用這種條件來救我，我實不敢領情。你想用暫時的生命的存在，使我失去天堂的永福嗎？」說了這些話，轉眼就向着那爲自己預備的十字架刑，歡歡喜喜地迎上去，嘴裏不斷地

高聲喊着說：「天堂呀！天堂呀！」同時其餘的人，也都是個個忻然受刑，毫無懼色；至今他們的靈魂，都隨侍在他們的救世主身邊哩！

聖婦伯爾卑都亞和她的父親 *Mulier vere fortis* 226

當塞物魯斯皇帝艱難聖教會的時節，聖婦伯爾卑都亞，被當局拘禁了起來，並將她所特愛而該哺育的嬰孩，從她懷中奪了去，所以她痛心極了，臨了爲愛天主的緣故，大膽地犧牲了性命。她的父親原是外教，平日很憐愛她；當她遭難的時候，他用盡了方法，想叫自己的女兒——聖婦，失去信德，爲拯救她的肉身。但聖婦總是堅決地，恆心地，不被本性的愛情所移，始終忠信於耶穌基督。她記得耶穌所說的：「誰愛慕父母，勝于愛我的，不是我的知己。」所以她戰勝了仇敵，戰勝了本性的愛情，光榮致命，獲得了天國。

e *Sicut in Catacumbis!* 227

墨西哥鬧教難的時候，一個十八歲的少年信友，一日被官府的兵逮去了。兵們威嚇他，要他背教。少年始終不說背教的話。兵們大怒，把他拴在汽車後邊，令車夫開足馬力，直向他母親的門口駛去，少年被拉的皮開肉爛，全無人形，汽車停止後，兵們又難爲他，鄰居們見了，也都勸他背教。獨有他的熱心奉教的母親，見他受這種的虐刑，雖然也很悲痛，但却仍勸她兒說：「可愛的兒啊！你當寧願失落肉身的生命，切切不要失落靈魂的生命啊！」

e *S. Ignatius M.* 228 (見四册二四九頁)。

(又見三，三五，四七，八八，一一五，二二七，二三五題)

屬於勇德的德行：

一，曠達(志高)：就是有高大的志向，不怕艱難，不惜犧牲，喜做大事。

第一九三及一九四題

論四樞德

一一四

d 「好蜂不採落地花」· 五〇

d 「自己跌倒自己爬，不要靠着別人家」· 五一

d 「人無志氣刀無鋼」· 五二

二， 忍耐：就是安心承受患難。

i 從罪過招來的患難，安心承當，也算忍耐；飛來的患難，或從善工來的痛苦，喜歡承當，功勞更大。若是盼望為天主受苦，以苦為樂，這是極大的忍耐。

d 「必有忍，其乃有濟，有容，德乃大」· 五三
c. S. Vincentius Regis furorem sua patientia compescit 299

聖味增德事主最誠，國王強他背教，聖人答說：「天地間最尊貴的是天主，你所敬的是那神，我怎麼能棄正從邪呢？」王說：「你若從我，我必賞你高位，不然殺你」· 聖人堅志不從，用各刑重罰，聖人欣然樂受，不發哀聲。又向王說：「你刑雖苦，我為天主而受，不但以為苦，反以為樂，你能苦我的身，不能變我的心」· 你看惡王以苦伏聖人，而聖人却以忍勝惡王。

(論忍耐見六册二四三)·

三， 有恆(恆心)：就是行善時雖有患難，仍不灰心，不改善志，努力，忍苦，抵抗到死，

d 「餓死不吃貓兒飯，凍死不穿老婆衣」· 五四

d 古今格言篇說的那個朝；每日恆心做好自己本位上的一切事情的婦人，天主聖神特稱她為勇敢的婦人(見篤言三十一，一)·

d 「恆心至死」(見四冊六四頁)· 五五
 d Constantia exitu felici coronata 230 (見六冊二七四頁)·
 e Tota vita tenax fuit propositi 231 (見二冊二九六頁)·

四，在勇德裏面，最大的勇德，就是爲天主致命；寧死也不肯得罪天主，甘心爲天主犧牲性命。

c 爲着君王，父母而犧牲，已是大光榮，那末爲天主而致命，不更是大勇大德，大光榮麼？

i 致命能增加靈魂的功勞，聖寵；若是有罪的人，或是沒有領洗的人，只要有痛悔的心，無論什麼罪，一經致命，都能赦免；連罪罰，也能全免(論致命見三冊一一一)·
 e Exempla M.M. 232 (見上邊)·

相反過失

勇德的相反過失是：

- 一，懦怯：就是遇着小難，便畏縮不前。
 古之所謂豪傑之士，心有過人之節，人情有所不能忍者，子曰，「君子食無求飽」· 五六
 二，卑怯：就是畧大一些的患難，便放棄職任。
 三，膽大妄爲：就是不顧危險，貿然做事。

四節德

定義

第一九三及一九四題

論四樞德

第一九三及一九四題

論真福八端

一一六

節德是教人按正理管束貪嗜覺樂的德行。

修節德就是在使用物品及飲食上，按照天主定的規律，節制自己。

i 節制和「中庸」二字相合；就是不偏不斜，無過與不及的意思。那末「節制」二字，按聖教會的意思來解釋，就是叫人對於需要的世物，要求其適當（不多也不少）。

因此節德可分

- 一， 節食：就是不該貪饜（見六冊二四六：頁）。
- 二， 節飲：就是不該貪酒（見五中一七七：頁）。
- 三， 節慾：就是第六誠和第九誠（見六冊二二二頁）。

附德

- 一， 遏慾：就是堅決遏制慾火。
 - 二， 溫良：就是抑制忿激的情緒。
 - 三， 端正：就是節制全身舉止。
 - 四， 謙遜：就是抑制好高的情緒。
 - 五， 知度：就是求學求識合於正度，不過分去尋求新奇。
- 特別相反節德的事：就是喝醉酒，吸鴉片烟，賭博，浪費，奢侈。

i 再者，節德不但在飲食上，也在衣服上，若過於奢華，也有罪；因為要顧外表的華美，必疏忽於靈魂的潔淨（見五冊下八一：頁）。

d 「從儉入奢易，從奢入儉難」。 五七

丙 四樞德以外的其他倫德（見上一〇二頁）

除了四大樞德外，還有其他很多的倫德；平嘗說有七條，就是克罪宗七德；或是說有八條，這八條即吾主耶穌在山上的聖訓，是勸我們力求那真福的八樣德行。

還有神貧，貞潔，聽命三樣德行，我們說過是成全德行的最好方法。論克罪宗七德，我們業已詳述（見以上論反對每種宗罪的德行）；至於那三條大德行，我們上邊也曾提過幾條；特地神貧及貞潔的道理，我們已充分的說過；論到聽命一點，在論第四誠的道理中，已經講過；那末此處不過對於真福的八端，可以增添幾句。

一，我們上邊說過，跟隨吾主耶穌的意思不單單在於效法耶穌的榜樣，且也在於實行耶穌所講的教訓。

二，只有耶穌能指引，光照我們聖德的道路前進上，不致入於迷途。因為耶穌是天主的上智：是不能舛錯，不能虛言的。天主自天降世，就是為傳給人修養靈魂的真理。所以耶穌明明告訴人說：『我是世界的光；跟從我的，就不在黑暗裏走』（若望八，十二）。

e Miraculo comprobatur 233

哇郎定致命，被官問說：『你仗着什麼說耶穌是世上的真光？』聖人回說：『不但他是真光，還是獨一無二的真光』。官府說：『若是這樣，我有一個瞎眼的孩童，你若能治好他的眼，我也必信耶穌』。那個孩子來了，聖人用手摸他的眼，就說：『吾主耶穌世上的真光，賞他看見罷！』那孩子的眼，立刻真能看見了。當行之德，將耶穌的道理全信無疑。一舉一動，都要按耶穌的聖訓，做我們的定南針。

三，耶穌主要的教訓，在「山中聖訓」時發揮的特別多（瑪五一八章見三册一九

第一九三及一九四題

論真福八端

一二七

四頁)。

第一九三及一九四題

論真福八端

一二八

這山中聖訓是福音總綱，道理的大成；所以是救靈魂的關鍵。山中聖訓的開始，就是真福八端；因而稱為：「真福的聖訓」。

丁 福音經的真福八端

真福八端，是耶穌在山中教訓民衆時，指示的八個獲得天主真福的方法（瑪竇五，三，十一）。

鎖鏈，升天享福的八種要素。這真福八端是純全的法典，修成的綱領；一如聖德的八重階級，同天主密切結合的。

1 神貧的人——就是不貪戀世物的人，是有福的，因為天國是他們的。只有降到世界，以升天堂的正路，指給世人的第二位無窮上智的天主，才能說出這世人以爲相反理性的斷言。

請看一些與耶穌教訓反對的幾種世俗的斷言，這些斷言，就算爲管理世界的斷言。

- d 「有錢一條龍，無錢一條蟲」。 五九
- d 「人無橫財不富，馬無野草不肥」。 六〇
- d 「衣服破時賓客少，識人多處是非多」。 六一
- d 「白馬紅纓彩色新，不是親者強爲親」。 六二
- d 「貧居鬧市無人問，富在深山有遠親」。 六三
- d 「一朝馬死黃金盡，親者如同陌路人」。 六四
- d 「有錢使得鬼動，無錢喚不得來」。 六五

- d 「有錢高三輩，無錢低三輩」 六六
- d 「有錢堪出衆，無衣懶出門」 六七
- d 「非針不引線，無水不渡船」 六八
- d 「無錢休入衆，遭難莫尋親」 六九
- d 「有錢道眞語，無錢語不眞」 七〇
- d 「不但色能迷人，財也能迷人」 七一

■ 神貧有四樣：第一，將家業財產都調濟了窮人，自己甘受貧乏。如同古時隱修獨修們；如同宗徒們，他們祇有漁船，漁網，到底却完全離開；並把能有而且合理的愛財物的心願，也全行斬草除根，絲毫不留。

雖然生在榮華富貴當中，但是他們的心，却不作錢財的奴隸；並且知道善用天主所賞的錢財，作好事行哀矜。

e Exempla 234

這是亞巴郎，達味，類思聖王，恩利格聖王，聖嘉祿，依撒伯爾聖后，聖婦向達拉等的神貧。

第三，若是生來貧窮，該甘貧樂道，不貪分外之財，不怨天不尤人，逆來順受，一心忍耐。

a Exempla 235

如同古聖若伯，聖辣匝祿，聖熱耳孟古生，以及別的許多聖人們。

第四，心裏謙虛，把自己看作如同全無；凡是所有，所行的，完全屬於天主；想自

第一九三及一九四題

論眞福八端

第一九三及一九四題

論真福八端

1110

己在天主面前，如同乞丐，常常需要天主聖寵的護佑相幫。

e Exempla 236

外教哲學家如第奧熱納，索克拉德等，爲臉面的緣故，都看輕財帛，但是總不能棄絕自己；他們不懂神貧的真精神，也不懂福音上的謙遜。

e Diogenes et Plato 237 (見六冊一九八頁)。

安貧樂道 Confucii in pauperate Pax 238

孔子被圍困在陳蔡之間的時候，七天都沒有糧食，只吃一點菜湯，毫無米粒入口；宰我因此餓倒了。孔子仍在屋子裏撫瑟唱歌，顏回在外邊拾柴。子路和子貢彼此站在旁邊說道：「我們的先生在魯國被逐出來，到衛國又不能見用，到了宋國又受桓魋的欺侮，今又被陳蔡的兵所圍困了。要殺先生的人沒有罪，侮辱先生的人也不能禁止；然而先生還是弦歌鼓舞，一時不歇，難道君子人是這樣無恥麼？」顏回聽見他倆的說話，一時無話辯駁，就進去告訴孔子，孔子聽見這話，把瑟推在一邊，嘆了一口氣說道：「由和賜兩個人，真是無知的小人呀！把他們叫進來，我來告訴他們」。子路同子貢進了屋子，子貢就開口說道：「到這步田地，總算是窮極了」。孔子說道：「你這是什麼話，君子能得到道理就叫做富，沒有得到道理，就叫做窮，現在我遵守仁義的道理，遇着難世的逼迫，這是當然不能免的事，怎能算是窮呢？從前齊桓公遭難，也曾逃到莒國去避難；晉文公因爲驪姬的讒言，也曾逃到曹國去避難，越王勾踐因被吳國所敗，就逃到會稽，如今陳蔡的圍困，對於我却是一件幸事啊！」孔子說到這裏，猛地拿過琴來，仍然撫弦唱歌。子路歡喜得拿起盾來舞蹈。子路說道：「我真不知道天有多高，不知道地有多厚，古時候有道的人，在窮困的時候也快樂，在顯達的時候也快樂，因爲所快樂的並不是窮達，只要得到了道，無論

窮達，都是一樣的快樂啊（呂氏春秋慎人節）。

d 按論語（Analects）記在陳絕糧：從者病，莫能興，子路慍見曰：君子亦有窮乎？子曰：君子固窮，小人窮斯濫矣。莊子也記載這事，可知孔子所遭遇的是一件事實，常人以身體上的供給的有無為貧富，而君子則以大道的得失為貧富，所以孔子說過，君子憂道不憂貧，朝聞道，夕死可矣。

三 吾主耶穌的榜樣 D.N. Jesuchristus paupertatis exemplar 239

吾主耶穌極高超的樣子，在世上修了神貧聖德。請看生在白冷貧窮困苦當中，三十年隱居在納匝肋一個小城池裏，如同工人一樣，作工度日，辛苦萬狀。按聖經上記載，吾主耶穌終身度了窮苦生活。他自幼辛苦勤勞；在傳教的時候，靠着人的哀矜活命；連放枕頭的地方都沒有；他嘗說：「狐狸有洞，飛鳥有巢，人子無枕首之所」。

且被猶太人捕釘在十字架上的時候，赤身裸體，一無所有；在十字架上駕崩後，因人的哀矜，方能殮葬。哈！誰受過這樣極端貧窮，極端匱乏呢？

四 神貧人的酬報，是大而且厚的；因為天國是他們的最後神貧，就是永福，就是得着天上的萬福，就是在永遠光榮裏享見天主。

如同聖瑪爾定在世貧寒淡泊；聖方濟各在世貧寒謙卑；進到天國却大富大貴了。

- d 「但是登途者，都是福薄人」。 七二
- d 「年老心未老，人窮心莫窮」。 七三
- d 「既在矮簷下，怎敢不低頭」。 七四
- d 「貧窮則父母不子，富貴則親戚畏懼」。 七五
- d 「寧可清飢，不可濁飽」。 七六

第一九三及一九四題 論真福八端

一三二

- d 「寧可清貧，勿可濁富」。七七
 - d 「賢人多財則損其志，愚人多財，則益其過」。七八
 - d 「為仁不富矣，為富不仁矣」。七九
 - d 「易得來，易得去」。八〇
 - d 「利錢猶如針挑土，用錢猶如水冲沙」。八一
 - d 「我見幾家貧了富，幾年富了去還貧」。八二
 - d 「家和貧也好，不義富如何」。八三
 - d 「寒門生貴子，白屋出公卿」。八四
 - d 「貧而無怨難，富而無驕易」。八五
 - d 「貧則易諂，富而多驕」。八六
 - d 「貧寒休要怨，富厚不須驕」。八七
 - d 「無錢且耐煩」。八八
 - d 「禮義生於富足，盜賊生於貧窮」。八九
- （請參看五册下一六四頁論「知足安命」；六册一八五題論慳吝。論神貧願見上三〇及五四頁）。

注意

當注意吾主耶穌所說的一神貧一指的不仅是那些不貪財的人，又包含那些不貪世俗的光榮的人，即那些有真正的謙遜的人（論謙遜見六册二〇五頁）。

2 良善的人是有福的，因為他們將得土地。

良善就是隨從主命，與世無爭，與人和睦的人。

d i 耐心受別人的難為；無論怎樣地吃虧抱屈，也不計較
 聖方濟各撒肋爵叫他為天主聖愛的鮮花。

c 良善如同橡皮帶，有極大的伸縮性；凡猛撞他的，不致破碎。

d 聖經（箴言十五，一）上說：「溫和的答復，消除怨怒」（見六冊「忿怒和忍耐」
 111111頁）。

d. 耶穌的道理 D.N.I. doctrina 240

一，耶穌親口說過：「我心裏柔和謙卑，你們當學我的樣子」（瑪竇十一，二十九）
 就如同說：我從天降世所有教訓人類的，頭一端就是良善的德行。

二，又有一次耶穌教訓宗徒們說：「差你們出去（到普世傳教），如同差羔羊進
 狼羣」（路加十，三）。

三，又說：「你在天主台前獻禮物的時候，若到了聖台跟前，想起弟兄向你懷怨
 ；該把禮物暫且擱下，先去同弟兄求好，然後來獻禮物」（瑪竇五，二十四）。這就是說
 ：你該有良善的心腸，待你卑小弟兄裏頭的一個，在一切行事之先，當同他和好。

四，又（瑪竇五，三十九）說：「有人打你的右臉，連左臉也轉過來由他打；有
 人要奪你的長袍，連短衫也由他拿去」，可不要爭鬥，以免傷了良善的德行（見六冊二四
 五頁）；又見三冊四四八頁「論善來當做勸化人家的方法」；也可見第五誠五冊中一九二
 三頁）。

e 耶穌的榜樣 D.N. Iesu christi exemplum 241

耶穌不但立了誠命，教訓我們良善的德行，還用榜樣教訓了我們。聖若翰（若望一
 ，三十六）稱耶穌為「天主的羔羊」，可愛至極。上古的先知聖人們，也預先稱了耶穌為
 「贖世的羔羊」。耶穌曾借葉肋米亞（十一，十九）的口預先向世人說：「我降世的時候

，將要如同羔羊的良善。先知論降生成人的天主說：「他不叫喊，也不使街上聽見他的聲音；壓傷的蘆葦，他不折斷；將殘的燈火，他不吹滅。」（依撒依亞四十二，二：）·吾主自己向宗徒們說：「我心裏柔和；你們當：學我的樣式。」（瑪竇十一，二十九）。

耶穌的性情，是溫和可愛的；我們的救世主耶穌雖有人性，可是總沒有血氣的不平和，以及脾氣性情的暴躁；我們平常的人不能這樣。俗語說，脾氣不好的人，誰要見他，該當挑選時刻，恐怕遇着他發脾氣的時候，遭受了他的凌辱。耶穌的性情常是恆不變的，常是平靜溫和的；別人或是譏笑他，或是讚美他；要拿亂石傷害他，或請勉強他做人間皇帝，他的性情常是一樣的，總不改變。

耶穌一生的舉動行為，無非是良善。耶穌即便沒有天主性，也是人類中第一個溫和可愛的人；何況還有天主性，那末更當怎樣呢？所以耶穌一生的舉止動靜，都顯出了天主性的慈善端方。耶穌的聖容，如同晴天朗日，常是光華和暖的；憂愁惱怒的雲霧遮蓋不了他的光華和暖（見依撒依亞四十二，四）。耶穌的態度常是安祥舒坦的，總沒有張狂暴虐的氣象。耶穌的聖日常是端正謹慎的；又不看事不明，以致認錯人，失了禮貌。耶穌或坐，或站，常是端方自然的。總而言之，耶穌一身的舉動，叫人見了不得不要敬愛。

（一）耶穌做嬰孩的時候，在馬槽裏就良善至極；耶穌童年時，在衆學士中，講論道理，良善至極；總而言之，耶穌從小至壯，三十年的工夫，同聖母聖若瑟同度生活，常常是良善的，始終不變。

（二）耶穌傳教三年，雖是萬代的名師，到底他爲師爲主的時候，言語說話，常是良善和悅的。

- 一 他同宗徒們常在一齊；雖然他們是粗魯拙笨的人，可是耶穌總用良善待他們。
- 二 耶穌待在下的苦人，是溫和可愛的。耶穌最愛幼小的孩童，常叫他們到跟前憐

愛他們，把聖手覆在他們頭上，降福他們。耶穌最愛貧窮的人，與貧窮人來往，總不自高自大；他常認為他自己是在貧人中的一個。罪人到耶穌跟前，耶穌不但不棄絕，却反用良善慈悲的心腸接待他，並且那些法利塞人雖然怪耶穌同罪人交接往來，叫耶穌是罪人的朋友，耶穌却也毫不介意；總不減少他哀憐罪人的良善。耶穌用這樣的良善，歸化了撒瑪理亞地方的罪婦，歸化了不公道的財主匝殼，歸化了不潔淨的瑪達肋納；並有一個不潔淨的婦女，被人拿住帶到耶穌跟前，問耶穌該殺該救；耶穌却赦了她的罪，打發他平安回去（見若望八，十一）。

(三) 耶穌待仇人，是溫和可愛的。耶穌的仇人，罵耶穌是撒瑪利大諾背教的人，又罵耶穌是負魔的人；耶穌也只不過是和顏悅色地應對他們說：「你們中間誰能指證我有罪呢？」（見若望八，四十六）。耶穌的仇人，又想用石傷害他，耶穌不過說：「我在你們身上施了許多的恩惠，你們是為那一件要拿石頭來打傷我呢？」（見若望十，三十二）。

(四) 吾主一生都是良善；但當受難的時候，尤其溫和無比，請看他對負責賣口親聖面的茹達斯，怎麼溫和的樣子向他說：「茹達斯，你用接吻（的暗號）禮來負責賣人子嗎？」（見瑪竇二六，五十）。請看在熱色瑪尼山園裏，在比辣多衙門裏，在加爾瓦略山上，千辛萬苦的當中；吾主時時果然發顯如同馴良的羔羊一般，不開一出口，不作半句聲，沉靜端莊，寬免釘死他的兇手，並為他們求天主；為此聖保祿願感動格林多（格林多後書十，一）教友的心說：「藉着基利斯督的溫柔和良善，勸你們」。

d 聖額我略教給我們一種修良善的妙法：可把人們能加給我們的凌辱放在眼前，同吾主耶穌為愛我們所受的凌辱相比，自然覺得我們的凌辱困苦不算什麼了。

■ 耶穌的言語，是溫和可愛的；先知聖人們，在天主降生幾百年前，就預先看見耶穌言語的美善；救世主的言語，至甘至飴；他的口舌，如同釀蜜的蜂窩，從窩中所流出

第一九三及一九四題

論真福八端

一三六

的，都是甘甜的蜂蜜（見聖詠四十四，五）。新經上（見路加四，二十二）。為證明先知預言的真實，記載了耶穌傳教時候所說的話，都是良善溫和，使人愛聽的。所以百姓們，都被耶穌所感動；都驚訝他充滿聖寵的言語。耶穌說話，總不爭吵嚷鬧（見瑪竇十二，十九）；總不說一句傷人的話，總沒有發暴躁的時候。耶穌對於那些褻瀆聖事的惡人，在聖殿裏作買賣，作踐聖殿的奴才，以及那些假善的，冒用權柄壓服衆人的有權勢的人們，雖然嚴厲地加以斥責，但所說的話，都是合理當說的話，並不是放縱口舌，傷損別人的惡言。智王撒落滿說智德的人說話，必定叫別人愛聽（見訓道篇二十，十三）；仁慈的人說話，必定甘飴平和；像耶穌說話，纔是智中的智，仁中的仁哩！

即使有責任治理斥責人，也當按照規律，不得無故地，任意對人以暴躁的態度，並以惡言惡語去咒罵人。

d 當謹記方濟各撒肋爵的教訓：「斥責屬下人的言語，如同是一個又酸澀的菓子，必須用蜜餞了，纔能嚙得下去」。

3

哭泣的人就是在世上遭苦難，仍聽天主聖意的人——是有福的——因為他們將受安慰。哭泣的人就是在世上忍受天主所賞的患難貧病；或是常痛哭自己的罪過；或是見世人犯罪，心裏難過，常求天主可憐，饒赦他們。

c Exempla 242

如同達味聖王的痛哭，聖伯多祿的痛哭，聖奧斯定；聖婦瑪大肋納的痛哭，外面痛哭，內中覺着無上神慰。

d 我們既都是罪人，自然該痛哭我們的罪，如同聖詠（六，七）上說：「每夜用眼淚洗我的床鋪，澆我的被褥」。

但是我們不但哭我們的罪，還可以痛哭別人的罪；看看千千萬萬的人，不認得天主，不愛慕天主，犯罪得罪這至尊無對可愛的天主；我們作天主的子女，能不痛哭流淚嗎？

a Exempla 243

如同撒木厄爾哭撒烏爾，葉肋米亞先知哭日路撒冷，哭如達人民一般；又如聖保祿，聖依納爵，聖女德肋撒等，都是看別人得罪天主，不覺大大傷心痛哭，如同遭着大患難一樣。

此外還有一種寶貴的眼淚，就是熱心人，如同聖五傷方濟各，他們想着吾主耶穌的苦難，不覺淚洒滂沱；想着仁慈童貞聖母的痛苦，尤其是當她侍立在聖子十字架旁邊的時候，真如萬箭穿心，格外淒涼神傷，淚流如注，或是想着吾主耶穌隱藏在聖體與蹟裏，不覺油然而心動，熱淚直流；或是如同達味想着竄流塵世的日期拖長，不能早見天主，安享永福，不覺痛哭起來；這都是熱慕的眼淚，比珍珠還尊貴。哈，天主聖神賞誰這種熱淚，他真是有福的。

e Exemplum Dni. N. Iesu Christi 244

■ 論吾主耶穌怎麼痛哭過（見三冊）。聖巴西畧考查過聖經從來沒有記載耶穌笑過；至於哭泣，却記載不祇一次。如哭辣匝肋的死，哭日路撒冷的滅亡，就是怙惡不悛罪人的肖像。孩提時在搖籃裏哭過不祇一次；在山園裏祈禱，却痛哭至極，全身滿流汗血眼淚。吾主一生為哭我們的罪過無良，痛哭惡人的喪亡；所流的眼淚真如汪洋大海，誰能量他的深淺，探他的邊岸呢？

d 為此聖保祿宗徒（赫伯來五，七）說：「吾主在世奉獻的時候大聲哀哭，流淚，祈禱自己的眼淚於聖父」。

第一九三及一九四題

論真福八端

e. Sta. M. Magdalena lacrimis pedes Iesu rigat 245

一，聖婦瑪大肋納曾犯大罪；但後來回了頭，她很難過地投到耶穌身邊，痛哭自己的罪，以淚水洗耶穌的脚，又用自己的頭髮擦乾耶穌的脚，然後大發熱情，口親耶穌的聖足。並用香料，傅在耶穌的足上。這時耶穌向她說道：「你的罪，已赦免了，平安去罷。」從這時起，瑪大肋納做了耶穌的忠實信徒了。在十字架下她和耶穌的母親，共同悲傷。耶穌復活那一天的清早，她到耶穌墳上去，在那裏流淚痛哭；但她一看見復活的耶穌，就快慰無比。這才是教友應受的痛苦；哭自己的罪，哭耶穌的苦難。為此耶穌奇異地樣式安慰了瑪大肋納。

d. 默示錄上說：「天主必將擦去我們一切的眼淚」（七，十七）。
d. 又聖詠（一二五，五）上說：「人以淚沖洗的，必歡呼收割」。

4 慕義德如飢渴的人——就是盡心竭力專務成全靈魂的人——是有福的，因為他們將得飽飫。

慕義德如飢渴的人，就是具有一種好善立功的盛情，一如飢思食渴思飲的一般，常在聖德的道路上努力前進。

d. 「良心天良，鍋中無米」。

d. 聖伯爾納多說：「義人總不想自己到了修成的田地，不說如今足夠了；他是如飢似渴的，想一個更純全的修成」。

d. 聖經（箴言四，十八）上說：「義人的道路，好像黎明的光，越照越明，直到日午」。

c. 他們知道清楚，在德行的路程上，不進則退。
這修德的心願，該當是活潑的，熱切的，實行的，有效的，如同那飢渴的一樣。我

們該渴想修德前進，如同肚子餓，嘴裏渴的人，想吃飯渴茶一樣。

■ 吾主耶穌的榜樣 D. N. Iesuchristi exempla 246

吾主耶穌一生一世，有一個「承行在天大父聖意」的飢渴（若望十九，二十八）說：「我的食物，就是遵行我父的志願」（若望四，三十四）。吾主有救人靈魂的饑渴；他犧牲自己的性命，傾流自己的聖血，為贖我們，為救我們；釘在十字架上的時，大聲喊說：「我渴了」。在聖體裏也不斷的向人呼喚，請聽吾主聖心在聖女瑪加利大的跟前的哀號怨聲，就可知道明白了。

天主教在天上，要飽飲他們，如同聖詠（三五，九）上說：「他們在你的宮殿裏，要醉飽，你要用你急湍似的悅樂酣暢他；在天上要嘗着無名可名的甘飴，面對面永遠享見你的聖容」。

a Sta. Magdalena ardentem ostendit iustitiae solum 247

11，瑪大肋納以一罪婦，變為悔改的聖女。當耶穌向她說：「你的罪赦了」。她在天主前，就成了聖化的。從那時起，她下巴望別的，只在聖德上謀進步，並且如飢似渴地追求。所以耶穌無論到何處去，她常追隨着，熱心聽耶穌的道理。她的靈魂充滿聖寵和平安；她在現世飽受天主的聖寵，後來在天堂上，飽受榮光。

5 哀矜的人——就是愛憐別人的神形痛苦而出力幫助的人——是有福的，因為他們將受哀矜（見後邊）。

■ 哀矜的人，就是為着敬愛天主，而專務施行哀矜，救人靈魂肉身。

i d 說的「人饑已饑，人溺已溺」，就是這個意思。

他如同仁慈的撒瑪利亞人一樣，常常準備救別人的患難困苦；若是要緊，或是巴不

第一九三及一九四題

論真福八端

一三九

得的話，他竟肯捨上自己的性命，效法吾主耶穌，捨身釘死在十字架上，爲完成救贖世人的工程。

【吾主耶穌的榜樣 Exemplum D.N.Iesuchristi 248

吾主耶穌爲什麼從天降下，辭尊居卑，辭富居貧呢？不是爲愛我們，爲可憐我們嗎？吾主一生一世，都是仁慈，都是同情人的痛苦，一到處作好事：「醫治病人，復活死人，寬免犯罪的人，教訓愚蒙的人，爲仇人所禱；一言以蔽之，加恩給一總的人。他來爲救那喪失的人；並且照先知的話（依撒依亞四十二，三）說：『不折斷已經損傷的蘆葦，不息滅有烟的燈芯』。請看他怎樣待撒瑪利亞婦人，怎樣待那被捕的淫婦，怎樣待聖婦瑪大肋納，怎樣可憐右盜。有一個城池不接待吾主耶穌，宗徒們氣忿不過，求吾主耶穌從天降下來燒燬他們；吾主耶穌本着慈祥的胸懷，向他們說：『不知道你們懷什麼心思；人子降來不是爲罰人，到底是爲救人的』（路加九，五十五）。

【哀矜的酬報。

一，最先天主賞賜聖寵與作哀矜可憐人的人，叫他痛悔改過，以便赦他的罪。

d 這是達尼厄爾（四，二十四），向那布葛王獻的妙計說：『用哀矜補贖你的罪過，用施捨洗淨你的罪孽罷』。

二，天主在他們靈魂肉身的患難當中，安慰他們，另外在煉獄的火中，減少火的熱度。

e 陶爾加 (Doras) 慈祥婦女的哀矜，能感動聖伯多祿宗徒，叫她死而復活（見宗徒行實九，三十九—四十一）。辣亞伯 (Rahab) 因爲哀矜的緣故，在葉里葛陷落時，得着救護。

三，吾主耶穌親口說，凡爲主名哀矜可憐人的，如同哀矜吾主自己本身一樣（見瑪竇二十五，四十）。

e S. Martinus 聖瑪爾定的故事可做佐證。聖人某日路上遇見一個窮人，向他求哀矜；但他囊空如洗，手無一文，遂就抽劍把自己的大氅割下一半來給了他。夜間吾主耶穌披着那半件大氅發現給他，並說：「瑪爾定！你不是望教的保守尚未領洗嗎？可是你就給我穿上了這件大氅」。爲此吾主耶穌要用自己的名義，或天主的名義，來報答那些作好事救人的。

此外那些得着我們哀矜的人，在天主面前要替我們轉求。

e 如同陶爾加(Dorcas)所救的寡婦，把他哀矜的長衫衣服，給宗徒之長伯多祿看說：「這是陶爾加哀矜我的，求聖伯多祿復活我的恩人罷」。

四，我們的哀矜善功，在至尊無對的判官前呼號，求他不要罰我們，定我們的罪案，但要寬赦我們。

d 因爲聖雅各伯宗徒(二，三)說：「哀矜善功，提拔人超出判斷的範圍，不受審判」。

五，聖經(箴言二十一，二十一)上說：「哀矜替我賺着生命，聖德光榮。我們用好度量量人，天主將來也用好度量量我們」(見瑪竇七，二)。我們若是鐵石心腸，一點不可憐人的，天主也要鐵面無情地審判我們。請看聖經上，那不可憐同僚的欠債惡官，就可會意(見瑪竇十八章)。

(論第五端眞福，此地暫時不講；請參看後邊第一九七：題論神形哀矜)。

第一九三及一九四題

論眞福八端

一四二

c *Ulmus et vitis* 249

榆樹生着稠密的葉子，而且高大，但不結菓實、相反，葡萄樹幹矮葉稀，但結可口的菓實。但因葡萄藤受葡萄的重量，被壓倒在地面，葡萄有腐爛之危險，所以葡萄藤攀到樹枝上，以保全葡萄菓。榆樹象徵世界上的財帛，富貴人有財帛，好比榆樹高長，但不結果實。但若他讓那些可憐的謙卑的枝子升到高處，就是說：若財主人救助窮人，那時節，他將結美滿的果實了。富人的錢財，應該使之有效果，應該保存窮人；否則即爲吝嗇，爲財主將有永禍。

e 哀矜者乃眞福因其將得哀矜 *Dux militaris vere "misericordiam consequutus"* 250
俄國有一位高級將官，同時也是一位卓越的公教信友，他和一位公教司鐸友好。有一天，這位公教司鐸，由那位高級將官的私宅近邊經過，但無有見他的心意。可是聽到心裏有一種聲音說道：「下來吧！問候你的朋友啊！」這樣兩次三次，到了第三次，神父終於不能再猶豫了，乃停了車，進到將官屋內。將官一見喊道：「神父！你來得及時啊！因爲我的夫人，她原是誓反教入，即將臨終，我想不致拒絕你的勸導。原來病人已棄絕異端教，已行了動人心的公教信德，已按照預定她死的信德。但她得返聖寵的理由，從何而來的呢？原來在她臨死的遺紙上，見到她的日記，說她沒有一天，不做些仁愛的工夫。」因爲她行哀矜，所以天主也仁慈待她。

a *Deus cum miserieorde Tobia miseriors* 251

多比亞在外教人中過活時，常忠信守好天主的誠命，對於自己的鄉親，常盡所能的調濟他們。他每天去慰問他們：有餓的，就供給他們的食物，口渴的，供給他們的飲料，無衣穿的，就給他們的衣服。若有依辣爾人被殺，他先將他的屍首，暗暗地背到家中，到了夜裏去埋葬。但天主怎樣酬報了多比亞呢？多比亞雙目失明，遭了很厲害的災難。可是

後來天主又差遣法厄爾總領天神，使他重見天日。多比亞仁慈待人，天主也仁慈待了他，將來公審判時，天主還十全地賞報他說：「你當時哀矜我弟兄中的一個，就是哀矜我啊！」格言篇上說：「仁慈的人，善待自己的靈魂」（十一章十七節）。

仁慈的人，好像螞蟻；他們平時為冬天積糧，仁慈的人，為永生積福。
仁慈的人，猶如播種的人，今生播種，後世永獲收穫。

6 心裏潔淨的人——就是心無惡念，身無罪愆，毒恨一切罪惡的人——是有福的，因為他們將看見天主。

此地指的就是一個人心的潔淨，完全脫離塵世的羈絆，半點不戀紅塵的虛假，一心一志翕合天主，猶如一面微塵不染的明鏡，把天主的聖美聖善，呈現得逼肖盡緻。

凡人明悟愛欲裏，完全清潔，不沾半點污穢邪樂的，外面自有一股清淨的神情，令人欽敬起畏，如同那些守貞修道的一樣；雖然肉情不時衝動，到底能制服他，約束他，變化人心；真可說是有形的天神，或是無形的人；如同聖教會讚美聖類思公撒格一樣。

o Angelicus juvenis 252 (見次冊)

o 聖主耶穌的榜樣 Exemplum D.N. Jesu Christi 253

若說吾主的潔淨，誰能說得完全，形容得盡呢？他本是聖德的原素；思想言語行動裏，沒有半點的罪惡，也沒有半點罪惡的傾向；沒有半點過失，也絲毫不沾滯在受造之物裏，完全冰清玉潔，超然物表，不食人間烟火；他的仇人不能指責他絲毫的過失，無一受造之物可以影響他的自由。吾主一生清潔，微塵不染，比着秋陽曝過，江漢濯過的，還要高出萬萬倍，真是皎潔無比的了。所以他真是天主聖子，真是天主聖父的愛子，在他身上樣樣都稱心快意；他是一總聖德的府庫，事無大小，樣樣都照着天主的聖意而行，「我是

第一九三及一九四題

論真福八端

道路，我是眞實，我是性命」（見三册八一頁）。

7 致和的人——就是主持正義，勸睦隣里，傳播和平的人——是有福的，因為他們將稱為天主子。

■ 和睦就是待衆人溫厚和平，不記仇懷恨，不較長論短。

d 訓道篇（四四，六）讚美和睦的人說：「我們頌光榮的大人物：凡事都叫人和睦」。
c 世間萬物現象，都是引導我們和睦。你看水與水化合；火與火相熔，獅不殺獅，虎不傷虎，飛禽都與同類相合，凡無靈之物，都與同類相合，何況我們還有靈魂的人。

■ 耶穌的榜樣

天主第二位自天降生到世上，爲要教人同天主聖父言歸于好。爲此先知稱他作平安的首領，和平的君王（見依撒依亞九，六）。他爲聯絡我們無良心的罪犯，和大恩主天主和好，還有什麼當說的沒有說，當作的沒有作，當受的沒有受呢？他爲叫人與人，國與國，彼此之間，都愛好和平；所以和平的觀念充滿了他的道理。因爲這個緣故，他叫人良善心謙，叫人服從國家政府，公平正直，大家精誠團結，一心一德。吾主耶穌願意他在世的國家聖教會，用和平的手段，苦口婆心，向五洲萬國普世人民宣傳講解，教他們心悅誠服的信仰他在十字架上，用自己的聖血征服了在天地的萬物：他是我們的和平，是他撮合上下雙方。爲此在吾主誕生時，天神就讚頌說：「天主受享榮福於天，良人受享太平於地」（路加二，十四）。他問候宗徒習慣用的話：「平安與你們」（路加二十四，三十六）並囑咐宗徒幾時進到人家，該祝福他們平安（見瑪竇十，十二）。

爲義而被窘難的人——就是寧受世人的批評，譏諷，毀謗，凌辱，就是捨生致命，却

不願相反信德而抹沒良心的人——是有福的，因為天國是他們的。

d 「嬌鳥被籠」。 五二

d 「吾主耶穌也早已口清齒白的（若望十六，三十三）說：『在世你要受壓迫』。又（若望十五，二十）說：『若人難為我，將來也一定要難為你們』。

d 聖保祿（第茂德後書三，十二）又說：『凡立志在基利斯督裏虔敬度日的，也都受逼迫』。

叁 愛人 (見上九四頁)

愛人的誠命

第一九五題

愛人如己也是天主的命令。

愛德的次對象是人，世人都是天主可愛的兒女；那恨天主所愛的，不是得罪天主嗎？再者，人愛主而不愛人，不能算誠心愛主。

d 聖經上說：『誰若說我愛天主，他却惱恨他的弟兄，他便是說謊話。你所看見的弟兄還不愛，怎樣能愛你所看不見的天主呢？』（若望前書四，二十）

所以愛主愛人的兩條誠命，是分不開的。

d 「仁者愛人，知者利人」。 五三

d 「君子學道則愛人」。 五四

d 俗語說：「堅如金，香如蘭」。 五五

第一九五題 愛人的誠命

一四五

第一九五題

愛人的誠命

一四六

d 然而天何欲何惡者也，天必欲人之相愛相利，而不欲人之相惡相賊也，奚以知天之兼而愛之兼而利之也，以其兼而是之，兼而食之也。」（墨子法儀篇）。 五六

d 墨子在一天之中一說：「愛人利己，順天之意，得天之賞者有矣」。 五七

d 墨子自己一生完全以救世為目的，勸天下之人皆當相愛，在他的一兼愛篇中說：「是故諸侯不相愛，自必野戰，家中不相愛，必相賊，大臣不相愛，則不惡忠，父子不相愛，則不慈孝，弟兄不相愛，則不調和。天下之人皆不相愛，強必執弱，富必執窮，貴必傲賤，詐必欺愚，凡天下禍患，怨恨，其所以起着，以不相愛而生也」。 五八

d 墨子主張：「萬物一體，萬物統為一體，本無分彼此，愛人即所以愛己，賊人亦即所以賊己，愛人非為用己，愛人也非為用人」。 五九

他的一大取篇一中說：「愛人不外愛己，愛己，己在所愛之中」。 五九甲

d 墨子又說：「視人之室若己室，誰竊視人之身若己身；誰賊視人之家若己家；誰亂視人之國若己國」。由此可知世事紛亂莫非由於自私而生，假使人人能夠泯滅他的私心，一切禍亂就無由而生了。 六〇

Verba Dni. N. Jesuchristi 254

吾主耶穌在世時，也三反四覆地命人遵守互相親愛的誠命。

(一) 有一次，一位法律學士問他說：「師傅，法律上的誠命，那一條是最大的呢？」耶穌答說：「你當全心，全靈，全意愛你的主天主，這是最大的，也是第一條誠命，第二條與第一條相似，就是你當愛人如己」（瑪竇二一，三五—三九）。

(二) 「愛人」為耶穌的命令。一，耶穌在死的前一天晚上，叮囑宗徒們說：「我給你們一個新命令，你們彼此相愛……」（若望十三，三四，三五）。

c 耶蘇給我們人立下彼此相愛的誡命，如同是一個慈善的家長，希望他的兒女屬下人，都用愛德的鍊子拴在一齊，彼此和睦，彼此相愛；使一家人都成爲一個心，一個靈魂。

二、「新的誡命」（若望十三，三四）

愛人的誡命稱爲新的命令：耶蘇發這愛德的命令時，親口（見瑪竇五，四六，七；路加六，三三）說：『你們若單愛那愛你們的人，有什麼賞報呢？就是這稅吏也不能這樣行麼？你們若單請你弟兄的安，比人有什麼長處呢？就是外教人也不照樣行麼？你們若善待那善待你們的人，就有什麼賞報呢？就是犯罪人也常這樣做，你們若借給你們希望他歸還的人，他會怎樣地感謝你呢？犯罪人也借錢給人，使人還他相當的利息。爲你們當哀矜人，當做善事，借錢給人，不要希望歸還；若能這樣，那麼你們將要成爲天主的兒女。我告訴你們：要愛你們的仇人，讚美那咒罵你們的人，對於妬恨你們的做些善事，爲虐待謀害你們的人們祈求，使你們成爲在天聖父的兒女』。這愛德的命令，真是一個新的命令，吾主耶蘇特有的命令。

第一個新奇點

這成寵教的新誡命，該守到最高的限度。

耶蘇命我們人彼此相愛，如同他愛我們。他說：『我賜給你們一條新的命令，乃是叫你們彼此相愛』。他又懇切的說：『要彼此相愛，像我愛你們一樣』（若望十三，三四）。『沒有更大的愛情比人爲朋友捨命』（若望十五，十二）。

吾主耶蘇是用他的天主性愛我人；且耶蘇愛我人，是用他天主而人的心腸。耶蘇在世不但一輩子的生命，都是在愛人的事情裏度過的，而且到處施恩（宗徒行實十，三八）並爲愛人的緣故受苦受難；最後爲了愛人的緣故慘死了。到如今一千九百多年的工夫，

第一九五題

愛人的誠命

一四八

在聖體龕子裏，仍是度着他愛情的日子。那末我們當想法遵照耶穌命我們厚愛我們的弟兄，如同耶穌爲愛慕世人那麼熱切。吾主耶穌這一條愛人的誠命，真是一個新的誠命，爲古教人所未曾想到的。

第二新奇點

人之所以稱「寵教」的誠命爲新的，也是因愛人的理由；就是吾主耶穌命我們彼此相愛，因爲我們教友，都是耶穌神妙神體的肢體；我們既是耶穌的肢體，我們彼此間，又是互相連帶的肢體。正是，「天主」可以照着麥田中並列着的麥穗，而彼此無關地去安排我們。可是「天主」並不這樣，他却把我們規定在「同一身體」上的肢體。這身體是誰？就是基利斯督。聖寵使我們和耶穌結合，接連於他的生命上；因着這個生命，我們實際上成了耶穌的肢體。

d. 且聖保祿道：「猶如在同一軀體的許多肢體上，而各肢體的技司沒有同一的；同樣，我們許多人在基利斯督內造成一個身體，而我們每個人造成彼此互相連帶的肢體」（格林多十二）。

所以我們不光是基利斯督的肢體，我們確實已經成了彼此互相聯的肢體了。

你看人的肢體，都彼此幫忙，一個肢體受了害，別的肢體都盡力幫助；譬如你的脚偶然扎了一根茨，頭就要低下，眼睛注意那茨在何處，手立刻就想法拔出來；請看這脚上的創傷，並礙不着別的肢體。

d. 從前有一位聖女說：「我哭別人的罪，比哭自己的罪更難受，那麼天主的恩典，也受的更多，因爲可憐別人的災難，最悅樂天主的心」。

這個彼此連帶的關係，我們稱爲「諸聖相通功」（見八三，八四題「論諸聖相通功

的道理」；又見二〇五題）。

再者，因聖體，聖教會的教友，當彼此同心合意，如一家人一樣；因為是同一樣的神糧，宛如在一桌上吃飯相彷彿，教友不得不戮力同心，決不能妬嫉爭鬪的。立聖體後，耶穌特囑咐他的宗徒們說：「凡我的人，當與我一心，也都彼此一心」（見若望十七，二一：）。

從上面的這一切，也可以看出人類彼此之間，當有怎樣堅強的愛情。我們不但都是弟兄，是一總人彼此互相結合；「因着耶穌基督的聖寵和生命，而做他的肢體」。到底在我們旁邊的，還有別的人們，別的肢體，因為實際上都分享了同一的天主生命。再進一步說，我們（教友）彼此都是肢體，合組了一個身體，耶穌基督做這身體的領袖。所以我們對待旁人應當如同對耶穌基督本身一樣；應當看作耶穌基督活（或願意活着）在他心內的肢體。總括起來說，這條愛情的法律（耶穌基督定立的新法律），不是別的，而是天主第二位降生救贖的奇妙大恩，就是他自己的生命漸漸滲入了人的心靈中，好似把無數流離痛苦的人們，變成一種奧妙神體的無數細胞，這就是「耶穌基督體」。

那末我們既然真心愛天主，就當愛天主聖子的肢體；這些肢體，共有耶穌基督的全體，耶穌基督是全體的頭，普世的人，都是耶穌基督的肢體，因為耶穌基督把自己和每個兄弟，每個肢體，完全同化了，變成為耶穌基督極奧妙神體的肢體，那末我們就如聖若望宗徒（十七，二二）說的「完完全全的合而為一」。

為此耶穌說：「你們在我這弟兄中一個最小的身上做了甚麼，就是做在我身上」（見瑪竇二五·四十，四五）。

e "Esuristi et dedi Tibi manducare" 255 (見四冊一九八頁) 對於義人們的判決]

第一九五題

愛人的誡命

一四九

第一九五題

愛人的誠命

一五〇

)(Sententia iustorum)

e "Pauper venit, Ctus. venit" 256

聖若望根底，乃克辣哥維大學教授，一四七三年，當他主坐飯廳時向自己的生徒說：「我願在吃飯時，有一個窮苦人來到」，門丁即高聲說道：「窮人來了」，但那位主坐飯廳的人說：「基利斯督來了」，乃預備食物，給那個窮人吃，這個熱心的表樣，是使生徒們常記憶基利斯督的話：「你們施濟這些小弟弟，就是施給我」(瑪竇二五，四十)。

p *Supra portam legabatur: "Christo in pauperibus" 257*

在伯爾那的仁愛屋宇，按斯督倍爾黨部人說，好相一座大官廳，屋宇前面，刻着幾個大字說：「在窮人中對於基多」。這就是說：「這屋宇為窮人而建造的，他們乃基督的代表」。

e "Cto. dare vis? Ecce Cum." (Pastor Heimias) 258

有一個青年人，在羅瑪曾患了長遠病，好了以後，第一回到鄉下散步時，覺着自己好像是第二次再生，滿心快樂，舉目向天，大聲讚美天主說：「一無窮美善的天主啊！巴不得我也能報答你的慈善呀！我所有的一切，都情願獻給你，當時黑而瑪斯牧童聽見了這些話，就向青年人說：「一總的好處，都是從天上來的，再不能打發一點回去，但請你隨我來」。青年就跟隨着，走到一座半傾塌的小屋子裏，內中情形，很是可憐，房主病倒在床，他的婦人在旁哭泣；兒女幾乎赤體，餓的在地下打滾，喊着要吃。青年人在這種慘景中，很是感動。牧童乃向他說：「請看這就是你行奉獻供犧牲的祭壇。他們是天主的兒女，是天主的代表」。這時那個青年，即盡力拿自己的錢財，救濟這家人的窮困。那一家人，都稱揚這位青年的仁愛。牧童笑容可掬地說：「此後你要學習着先要舉目向天，然後再朝地看，你哀矜了窮苦人當中的一個，就是哀矜了天主」。

聖若望慣行哀矜者，曾說下面的一椿事實。聖人說：「當我在班濟迫爾城時，我有一個忠實的傭人，他曾保守貞潔到死。他曾向我述說：『當我在非洲時，我曾在一個財主人家過活；那位財主對於貧窮人，毫不抱同情，不願行什麼哀矜。有一天，在冬季裏，好多貧窮人在門口晒太陽；大家談天，稱揚一些行哀矜給他們的人。但談到這位財主時，都說自己從來沒有得到過他的什麼。當時有一個說道：『今天我要向他求得一點』。他於是財主門口守候着，直到財主從外面回來，財主人一點沒有給他；窮人再求，財主人發怒了，取了一塊麵包，朝窮人的臉上丟去。窮人領了麵包，就自走了。兩天以後，財主人做了一個夢，夢見自己在天主台前。在那裏，他看見有穿白衣服的，呈獻那個財主人的善功，穿黑衣服的，呈獻財主人的惡行。他們將善行和惡行，同放在一個戥子上面，哎呀！善功不見了。這時節，判官向穿白衣服的人說：『你們還有什麼，可以放戥子上呀？』穿白衣服的人答說：『還有，那個人施捨一個麵包，但是氣憤憤的麵包，放在戥子上以後，善功盤即升起了少許，但不能和惡行盤相平。這時判官說道：『再加上一個麵包，那個人就可以得救了一。』

財主人醒了以後，才知道行哀矜的價值了。以後他行了許多哀矜的善功。有一天，他看見了一個翻船遇救的人，赤身露體，他就把自己的大衣脫下給他；但那個被翻船的人，將那件大衣變賣，做了衣服，後來那位財主回家時，見那件大衣掛在店家，很感覺難過，想那個翻船的人，不願接受自己的哀矜。就在那一夜裏，他夢見吾主背着十字架，穿着他給的那件大衣。吾主向財主人說：『你為何納悶？一財主人答說：『因為那個窮人，不願穿我的衣服』。吾主對他說：『這是你大衣嗎？請看當你施給窮人時，我已穿上了你的大衣』。財主人醒了以後，喊叫說：『感謝主恩！』就從那時起，他愛慕窮人了。後來

第一九五題

愛人的誠命

一五二

他將自己所有的一切，都變賣了，價錢都施給窮人，進了修院，立功修德，一直到死。」

o *Martinus Catechumenus dedit mihi hoc pallium* 260

o *Stus. I. Colombini in suum lectum portat hominem exulceratum* 261

聖若望哥龍皮尼，出身顯貴；有一天，他往仙城本鄉宗堂去望彌撒時，在聖堂門口，見到一個滿身生着惡瘡，令人作嘔的乞丐，聖人即親身背他到自己的家裏去，將他安放在自己睡覺的床舖上；並囑咐他的婦人，好好地招撫他，等待自己由聖堂回家。他的婦人，名叫白來斯，人都這樣稱呼她，乃一熱心的婦人，正準備進房去看那個乞丐；忽然有一種奇妙的香味，從房間裏沖出來，她竟不敢進去。她的丈夫回家後，她們倆同陣進房，走近床去一看，說也稀奇，床上已空，乞丐已不見了。過了幾天，基督發顯給哥龍皮尼，並告訴他那窮病的乞丐，乃基督自己。這一次奇遇，更增加了哥龍皮尼行仁愛功夫的神火，他拋棄一切俗務，盡量地救助一切病人，他創辦了一個修會，專為照護一切貧窮病人。

o *Santa Elisabeth Regina et leprosus* 262

聖婦依撒伯爾和一個長癩病的

德國士靈諸侯類思的夫人，名叫依撒伯爾，在她的行實上，另外記載聖婦最喜歡的是照顧病人，可憐遭難的，如親自看護他們，給他們藥吃，洗綁他們的傷，凡是遭難及有病的人，她總要想法子收留他們，為此諸侯的宮殿，竟好像一個醫院一樣，諸侯類思，因與聖婦抱同樣可憐人的心腸，為此也不反對她這種辦法。有一天，諸侯不在家的時候，來了一個長癩病的，這個人名叫厄利亞，渾身長瘡，十分難看，聖婦一見慈心大發，就收留他在宮中，並給他洗瘡敷油，因為宮殿中的屋子，全被別的人佔滿了，聖婦就領這病人到自己屋子裏去，叫他在自己丈夫的床上歇息，誰知諸侯回來的很快，諸侯的母親和妹妹們，見了諸侯，都不滿意的抱怨聖婦，並向諸侯說不該叫個長癩病的在宮裏歇，諸侯聽了這

話，也不禁起了大不耐煩的心，就同母親進了屋子，走到床前把帳簾一拉，只見並不是個長癩的人，乃是被釘十字架上的耶穌，諸侯一見耶穌，頭戴茨冠，立時跪下，不覺淒然淚下，乃向聖婦說：「我求你常能叫這樣的客，在我床上攪好，我不阻擋你作任何慈善的事情了。」又說：「耶穌可憐我罪人吧！使我能當個合你心意的人吧！」這樣耶穌明明地指示諸侯和聖婦的侍候病人，就是如同侍候吾主耶穌一樣。

e 舌舔除癩的奇事 Leprosus erat... ipse Christus. 263

從前在法國，有一位主教正行路時，遇見一個患癩瘋的向他求哀矜，主教給了他不少的哀矜錢，但那時患癩瘋的說道：「我所要的，並不是金錢，實際上是願意你，除掉我臉上的這塊癩子。」主教見他這般說，就用了自己的手巾，替他輕輕擦着那塊癩子，不想那患癩瘋的，得寸進尺，仍嫌手巾擦着疼痛，想叫主教換一種比較柔軟的東西摩擦，對主教說：「最好請你用舌頭舔，我才能忍受。」當時主教聽了這些話，心中不很自在，霎時間，在他的胸襟中，天主的聖寵和自己的本性衝突起來，終久聖寵戰勝了，使他用信德的眼光，拿那個患癩瘋的人，當作耶穌親身看承，就用舌頭舔了那塊癩子。但，說也奇怪，那塊癩子頓時變成了極美麗的寶石啊！原來那患癩瘋的，果然是主教心中所假想的耶穌基督。

所以說，我們怎麼樣待別人，就是怎麼樣待耶穌；這樣說來，我們當拿怎樣地好心腸，恩待別人纔是呢！

e 慣行哀矜的聖若望 S. Ioannes Iherosolimitanus sicut se ab aliis decipi. 264

有一個外國人，聽說慣行哀矜的聖若望，極有愛德的工夫，他自己願意去試探這件事的真假，穿上一身襤褸的衣服，到聖人那裏去求哀矜，果然得了哀矜，繼而他出去換了

第一九五題 愛人的誠命

一五四

別的衣服，又去求哀矜，又得到了。他這樣接二連三地討了幾次，後來給聖人的手下人識破了，就向聖人說明，聖人答說：「你別拒絕他，別因為拒絕他，致使我們或拒絕了耶穌自己」。那個外國人聽了聖人所說的這句話，便深服聖人極有忍耐和慈愛的德行。

d 「人善被人欺，馬善被人騎」。六一

耶穌又說：「為我的緣故捨一杯涼水，也將有永遠的賞報」（瑪資十，四二）。

e *Sti. Ioannis de Deo merces magna nimis* 265

聖若望德德阿，有一天給一個由遠方來的窮人洗腳；正在洗時，在窮人腳上，顯出鐵釘子，聖人乃抬頭望那窮人，驚知受洗的乃吾主耶穌，吾主向聖人說道：「我子，你接着忙下去吧！我乃你的賞報」。

e *Sinesius Episcopus chirographum scribit* 266

在格言篇（十九，十七）上，天主聖神說：「誰哀矜窮苦人，就是借給天主」。

第七世紀的一位著作家，聖索弗樂烏（*S. Sophronius*）曾說：「有一位主教，名叫西內西，歸化了一位哲學家名叫厄瓦克畧者。這位哲學家，因着被歸化，願意顯出自己的知恩心。特獻給主教三百個金元，請他施給貧窮人。聖主教給他寫了一張收據說：「我收到了厄瓦克畧的三百金元，厄瓦克畧將在天堂上再收回」。後來厄瓦克畧死了以後，發顯給西內西主教，並將主教親手寫的收據，還給他說：「我在天堂上，本利都收到了，我很滿意」。

愛人之德為真教友的標誌

d 耶穌親自說過：「你們若有彼此相愛的心，衆人就因此認出你們是我的門徒了」（

若望十二、四五)

c "Praeceptum Dni. est..." 267

聖熱羅尼莫傳說：「聖若望老年之時，體力衰弱，不能多言多語，每逢主日瞻禮，門徒們把他扶持出堂，他總是向衆信友這樣說：「你們小兒呀！當相親相愛」。門徒們見他每次如此，便問聖人爲什麼常常說一樣的道理，聖人答說：「因爲這就是吾主耶穌親口所命的，若你們守着就夠了」」。

所以相親相愛是耶穌信徒的特別標記，這個標記在公教裏，從起初就很顯明。

i 因此這也是證明公教，是基利斯督創立的真教，一個最好的證據。

h 因爲聖教初興時代的教友，都遵守這樣的教訓，效法這樣的榜樣，他們把自己的產業都變賣了，而將那產業的代價獻在宗徒們跟前；由宗徒們按照每個教友所需要的衣食來均分；及至後世，仍舊有許多人，做這樣的愛德。

e Exemplum Iesu Christi imitati 268

聖經也論耶穌說：「他遊行四方，到處行好」（宗徒行實十三，十八）。

e Sths. Paulus 269

聖保祿收集了哀矜以後，曾步行三百公里到日路撒冷去散給窮人。

e Christiani Alexandriae 270

公元二六一年，亞立山城瘟疫盛行，以先被他們艱難過的教友們，立意要拯救他們，將自己的房屋，改作病院，每個教友，都成爲看護人。

h Ecclesiac primaevae "Agapes" 271

聖教初興時，教友們習慣在致命聖人，和其他已亡信友的墳墓旁邊聚餐，爲光榮他

第一九五題

愛人的誠命

一五六

們。這樣筵席，稱爲愛情和祝賀的筵席。來坐席的人，是各家各戶的人們，他們這樣結成教友公共團體，其中特別有貧苦的人們。比較有錢的人們，供獻食品，水果啦，麵包啦，魚肉啦，還有酒。特地請窮苦人們赴席的緣故，是以爲他們爲已亡會友念的經，更有效力，更有光榮，就是說做這些仁愛工作。這種筵席的主席，通常是神父，有時主教也來做主席。

h *Hospitalitas in Monasteris* 272

一總歷史家，那怕就是誓反教人，都證明修會仁愛待承旅客，在中古時間，修會習慣收容一切尋求借宿的人們。他們能在修院寄住三天，並不問他們是誰，或往那裏去。聖本篤乃西方隱修習祖，在自己本會的修規上，竟用了五十三章論收容旅客，並且長篇累牘命令着：叫人應該收容外方人。聖人說三種的旅客，都應當像基督似地收容：因爲基督有一天，要向你說：「我會做旅客，你收留了我」。但最宜注意的是窮人和旅客。

大概隱修會士，特地迫肋蒙(Premontre)地方的隱修士，在鬆弛的精神裏，與友好的收容旅客裏，分辨得出來。迫肋蒙的隱修士們，規定應該收容旅客，窮苦和患病的人，若院長疏忽，這收容旅客一事，必受教會巡閱使的處罰。

h *Hospitalitas et asyla* 273

自從第四世紀時，聖教會各種艱難停止以後，他不但開始修蓋了聖堂，而且也修蓋了「醫院」，「慈善所」，「學校」等等。

聖巴西畧於公元三七九年，在責撒肋城設立了病院；聖法皮阿辣於公元四〇〇年在羅瑪城設立了病院；四〇七年，聖基所在公斯當定城，也設立了病院。

第六世紀，聖勒米在蘭斯創辦了一座悔過院。

公元六五〇年，聖郎德利在巴黎創辦了一個服侍病人的修女會，一三四八年那個會

裏的修女，救助患瘟疫病人的人時，盡染疫而亡；修院頓告停止，但不多時，又復興了。公元八五〇年，梅央塞城的總主教羅倍爾，曾經活過三百多窮苦人。自從十七世紀聖味增爵保祿起，直到現今，每日有那麼些充滿仁愛，並本着教友心火，什麼事沒有做呢？什麼苦惱和急需，仁愛不盡力救助呢？

h Ordines et Congregationes beneficæ 274

自中古以至現代，建立了許多「修會」，專務照顧窮病獨孤的人。

在中古時代，聖教會早已有為周濟窮人收捐哀矜的良風美俗，有些修會，專為營救被俘虜的人們，為養活孩兒，為訓育青年，為療治病人，為事奉老人。

有犧牲財產去做哀矜窮人，或其他善工；有甘願犧牲性命，冒着死亡的危險，去外國異鄉傳教歸化萬民的；有終身在病院裏服事病人，學校裏教養幼童經言要理的；有甘心住在野蠻的國家裏，拿出銀錢去救被擄到奴才的，有在本國本鄉努力於一切救濟貧苦急難慈善事業的，凡這一類的慈善事業，聖教會始終不懈的努力進行；真不愧為耶穌絕對的肖像。

h Amor proximi est signum Ecclesiae Cat. distinctivum 275

試觀「公教歷史」，也無非是些慈善仁愛記錄。公教自從成立之初，便拿着照顧窮人為自己的莫大職任。

d 聖經上說：「他們當中，沒有一個貧乏的」（宗徒行實四，三四）。

p Quisnam est proximus? 276

「愛人」的「人」字，指的是一總的人，不分種族，國籍，宗教，職業，男女老幼。吾主耶穌曾親口說了那個外方人撒瑪利亞人行善的比喻，就是當耶穌之時，猶太的經師們講的，天主命人愛自己的近人，是指的他們教內的人；耶穌（路加十章）也為駁斥

第一九五題

愛人的誠命

一五八

他們的這個錯誤，說了那個慈善撒瑪利亞人的好榜樣：他見着一個在強盜手中受傷的人，同時也知道那人很需要救助，不問他是那裏人，就拿着當爲自己的近人，竭力救助他，這是明說連外國人也都當看作近人，親愛相待。

耶穌說：「有一個人從日路撒冷下葉利哥去，落到強盜手中，他們剝去他的衣裳，把他打個半死，就丟下他走了。偶有一個司祭，從這條路下來，看見他就從那邊過去了，又有一個勒未達人，來到這地方看見他，也照樣從那邊過去了，有一個撒瑪利亞人，行路來到那裏，看見他就動了慈心，上前用油和酒，倒在他的傷處包裹好了，扶他騎上自己的牲口，帶到店裏去照應他，第二天拿出二錢銀子來，交給店主說：「你且照應他，此外所費用的，我回來必還你。」耶穌問一個法律學士說：「你想這三個人，那一個是落在強盜手裏的近人呢？」他說：「是憐憫他的。」耶穌說：「你去照樣行吧！」（路加十，三〇—三二）。

d Ex qualibet tribu et natione 277

聖若望見在天堂上有無數的人，「是從各國各族，各方來的，站在寶座和羔羊面前」（默照經七，九）。若論我們從聖寵得的超性生命，我們世人更沒有年齡，時代，種族，階級的分別。大家應彼此連合起來。聖保祿對於這一點曾有這樣的解釋：從前的人類，好像是分做兩段，兩個營寨，一面是天主的選民，一面是遠離天主的羣衆。說得更正確些，這樣分開的人類全部，都是和天主對立的。他說：「在基利斯督內的，你們從前遠離（天主）的人，如今却在基利斯督耶穌裏，靠着他的血，已經得親近了。因爲他是我們真實的和平，將兩下合爲一，拆毀了中間隔的牆：便成就了和睦：便藉着十字架，使兩下歸爲一體，與天主和好了」（厄弗所二，十三—十七）。「你們都是天主的兒女，因相信基利斯督而受洗歸順了耶穌基督的，都披戴着基利斯督了」（全三，二十七）。這就是說，在心內脫去舊衣，指罪惡，而穿上了新衣，指基利斯督。聖保祿宗徒（加拉達三，二

十八)也說：「在耶穌基利督裏，並沒有猶太人，希臘人，自主的，為奴的，以及男女的分別，因為都成一個了」。

e Cordis palpitationes nequeunt trans dollaria audiri 278

請看一個故事是由美國境界發生的，那方的多人是以錢當作偶像崇拜的。有一位醫生，要診聽一個病人的肺心，仔細地聽，少頃，搖着頭說：「我願意聽清你的心跳，可是不會聽見什麼」。忽然病人說：「原諒原諒；我出來時，忘失了拿出我盛錢的皮袋」。唉！怪不得醫生不會聽見什麼。人心之跳，假使要經過盛錢的皮袋，必不能聽見什麼；反之，心之跳，因基利督及慈善的精神，那就能強有力地聽得清楚了。

愛他人如自己

愛人的法則，是愛人如自己。

d 「全部法律包括在這句話中：你當愛人如己」(加拉大五，十四)。

i 得人心的法子，沒有別的，不過是懲治人的時候，該當問一問自己：我若站在他的地步時：我將願意人怎樣待我？

d 「見人之得，如己之得，見人之失，如己之失」。六二

i 人都是同樣的心；要知道別人的心怎麼樣，可看看自己的心。

d 「知己知彼，將心比心」。六三

e Aliis tracta sicut tractari ipse vis 279 (韓非子說林下篇)

楊朱的弟弟，叫做楊布，有一天，他穿了白色的衣服出門去，忽然天下雨了，就換了一件黑的衣服，穿了回家，他家裏有一隻狗，不認識他，所以猜猜地對他叫起來了。楊布生氣來，想要打他。楊朱就說道：「你且不要打他，你也是同他一樣的呢！」倘使你

第一九五題 愛人的誠命

一六〇

的狗出去的時候是白的，回來却變黑了，你能不奇怪麼？

從兩條規矩上可以看得出愛人如己：

一，即老多比亞（多比亞傳四，六）說：「你不願人加給你的，也不可加給人」。

d 這就是普通說的「己所不欲，勿施於人」，六四

d 曾子曰：「戒之戒之，出乎爾者，反乎爾者也」（孟子）六五

e "Echo" verba pueri personabat 280（見六冊二〇八頁）。

二，即吾主耶穌在聖經上親口明說：「你要人施給你的，你也要施給人」（路加六，三十一）；「你們願意人怎樣待你們，你們也要怎樣待人」（瑪竇七，二十二）。

d 「寧可人負我，不可我負人」，六六

四 愛人的次序

耶穌說的愛人如己的人，是指一總的人；換句話說，凡是人，都該愛慕；但這不是說我，們該一律愛人，因為愛慕友人，勝過愛慕仇人，這是理所當然的；所以我們愛慕和幫助別人的次序：

一，在平常的時候，是妻子兒女，父母弟兄姊妹，親戚，恩人，朋友。

二，在急難的時候，是父母，妻子兒女，弟兄姊妹，親戚恩人，朋友。

d 「天下無不是的父母，世間最難得者兄弟」，六七

再者，天主是萬民的大父母，因而世人都是天主的兒女；可是我們奉教的人，更加是天主格外所愛的子女。所以我們更當相親相愛。何況教友，若是靈魂上帶有聖寵，則為

天主的義子義女，耶穌的兄弟姊妹，同耶穌極奧妙的聖身有分子；將來得一同承受天國。

☐ 愛人的理由

我們的愛德是神德，是超德，所以我們愛人的理由，也該是超性的。因此我們愛人惟一的理由，不該是本性的，就是說：不該是因爲這人待我好，這人討我喜歡，這人動我憐憫；但我們愛人是爲愛主而愛人，是：

(一) 因爲愛人的命令是耶穌的命令（見上一四六頁）。

c. Comparatio vechtis et fulcri 281

耶穌要把世人的缺乏和需要，託付給我們肩負。爲表明這端道理，可用一根槓桿和支點的圖，在槓桿的支部的一端上，置一重球，表明世人的需要，即將騰起的什物；在槓桿的另一支部的一端上，置耶穌的能力，在槓桿底下和當中，有個小支點，表明信友的奉獻。

c. Iesus panes multiplicat, A.A. distribuunt 282

耶穌果然把世人的需要，託付給我們肩負，就如他昔日在曠野中用麵包養活五千的羣衆，但他行這聖蹟，雖是自己行的，而他却未親手去分散，乃是叫他的宗徒們去分散的；照樣他現在也盼望我們用言行的善工來對人，作耶穌的見證。

e. 達米盎神父 P. Damian oblatio sublimis 283

達米盎神父，在發終身顯願的那一天，向天主要求，若天主允准他的要求，能往莫理蓋去伺候麻瘋病人，甘願奉獻自己的身命。

在一九三六年前，達彌盎神父的肢體，從美國屬地摩洛開島，起程到他的本國比利時去了，以先這位神父從比國上了摩鹿加島，在島上有不少的瘋瘋病人，達神父一到，立

第一九五題

愛人的誠命

一六一

第一九五題

愛人的誠命

一六二

刻想法解除他們的痛苦，並且給他們修蓋房屋。

島上的醫院裏，有八十個病人，大多數都躺在各人的小屋裏，沒有人侍候，達神父可憐他們，進他們的住屋，給他們整理床舖，洗包爛瘡，割除壞肉，起初他也聞不了這種臭味，連作彌撒的時候，也難以忍受，但他却克制自己，漸漸地也習慣了。病人先前缺乏甜水喝，達神父領着些還能作工的病人，造了一個水管子，從此便有好水喝了！一八七四年颶風大作，吹壞了病人的住室，達神父便寫信給美國英國，請求幫助修蓋房屋的材料，美國政府允了幫助，達神父便率領能作工的病人，建築房舍，十二年中，計修蓋了大小三百間房子，所有木料，完全油漆，雕花，這樣使住的大癲瘋病人，比先前好過的多了，並且少死了許多人。到底達神父不但照料病人的肉身，更加照料他們的靈魂，有一次，他給本國的長上寫信說：「我的教友難看極了，可是他們也有個靈魂，這靈魂也是吾主耶穌的肖像，吾主耶穌也可憐他們，我雖然不能治好他們的病，我却能安慰他們的心，減輕他們的痛苦，也盼望能治好他們靈魂上的癩病，死了升天堂」。

達神父既這樣在勞心費力，却也得了很好的結果。他初到摩鹿加的時候，教友只有二百，不多時，加增了許多，也都在德行的路上大步前進。達神父說：「這些病人誠心念經，拜聖體，也敬禮耶穌聖心，也行過聖母月的敬禮」。也行過避靜神工，有時候，在月光之下，達神父叫音樂班作樂，為使眾人喜歡。先前病人死了只包裹起來，埋在地下，等於埋個牲畜一樣。自從達神父來了，給死人製造棺材，他大概在摩鹿加親手製造了一千多口棺材，為埋葬死人，此外達神父就另外為病人的小嬰孩操心，替他們蓋了一所房屋，他死的時候，裏頭有了一百個小孩子。達神父為島上的病人所辦的一切的事，都完全記載出來。當他們的醫生，當他們的廚子，並且專管理葬死了的病人，統計他親自經手埋葬了一千六百多死人。以後他自己也得了這個可怕的癩瘋病，一八八四年就覺着染上，又待了」

年，才知道自己傳染上了這病。但他却不難受，因為是他甘心情願的，他雖然得了病，也沒力氣，也受疼痛，仍十分盡本分，天天照顧病人，終於在一八八八年四月十五日死了。他一生為他的病人，出了大力，受了大苦，另外在臨死的那幾年，受的苦更大，盼望他早已得了天堂上的大賞報。

e *Alia oblatio heroica* 284

聖伯多祿加利利和自己的同會修士，當未央納城瘟疫大行時，行了很勇敢的熱心壯舉。而當時的誓反教人，都逃之夭夭不傳他們的教，可是耶穌會士，却特去尋找患癲瘋的人們，將他們領到自己屋內，或將他們送到醫院裏去，專心照護他們。這種熱心的報酬，耶穌會士都未染疫，而逃跑的誓反教人，反作了時疫的犧牲。

(二) 因為一總人都是在天大父的兒女，都是耶穌用血價救贖的弟兄，都是為享受天堂上同一的福樂。

d 吾主耶穌（瑪竇二三，十九）說：「你們都是弟兄；只有一位是你們的父，就是在天上的父」。

再者，若論到血統的關係，萬民都是亞當的子孫。天主初造天地時，特造一男一女，為人類的原祖父母；世人都如手足弟兄。

d 「四海之內皆兄弟」，這是的確。 六八

c 比方有一位皇帝，把他的太子托付與我們，命我們盡心竭力地奉事；並許下將來太子接位時，給我們極豐厚的賞報，極尊貴的地位，甚至賞我們王位，也不吝惜。就是皇帝自己，也要盡着他尊榮富貴的力量，賞報我們的忠信。那末我們當怎樣的盡忠盡愛，奉事

第一九五題 愛人的誠命

一六四

這位太子呢？可是天主的兒女，大異於世俗皇帝的兒女；天堂的永賞，大異於現世的酬賞；普世萬國的皇帝所有的富貴光榮，比不上天堂的一絲一毫；那末我們更當怎樣的盡忠盡愛呢？

e *Exemplum supernaturalis in proximum amoris* 285

一位聖方濟各會的神父，名叫羅倍爾多阿東，他經過廿七年傳教的辛苦以後，回到法國。將近巴黎，在火車路上，發生了生命的慘劇；神父受了重傷，躺在火車上；當救護隊來到神父身邊時，神父向他們說：「請你們先救其他的受傷人，我還可以等候幾時」。神父在這生命的末刻，尚這樣表示出奇的愛德功夫，和超特的利人主義。

(三) 為得善終，及義人的判決。

一， 為得善終

d 聖熱羅尼莫說：「我從來沒有聽說，一個自行情願行使教友的愛德工作之人，而得惡終的」。

二， 為得義人的判決（見四上冊）。

i 表明 *Illustratio* 286

1, *Ita Iesuschristus* 287

耶穌來到世上，為了補償罪惡並剷消它的勢力，他最先着手的，是罪惡的影響。這是組成世間一切犯罪的因素，例如：災禍，病痛，死亡，魔鬼的欺凌，人類的殘殺。耶穌可憐那些飢餓的人，使他們飽飲；治好有病的人，復活死者，解放附魔的人；他為人出了命令，命人們不但不該殘害自己的弟兄，並且要給自己的弟兄效勞。此外，他更向罪惡作

決死戰爭；他時刻不停地去傳道，席不暇暖地去勸人，寬宏大量赦去世人的罪，最後，爲了毀滅這種可咒罵的壓迫，竟致捨棄了自己的生命。

11, Ita Ecclesia 268

亘古以來，公教的慈愛，就是繼承耶穌基督的這件工作。因着公教會所作的許許多多肉體方面的慈善事業，在可能的範圍內，盡力制止災禍痛苦，減緩死亡。因着公教會會在靈魂方面的慈善事業，和傳教事業，對於災禍作根本的剷除；它健行不息地縮小罪惡的勢力，擴大天主的國度。

11, Unde etiam christiani 269

信友既是基督的肢體，又是救贖事業的工人，應該獻身於這種慈愛工作，而毫無所顧忌，在必需時，犧牲自己的生命亦應甘心。

愛人的憑據

愛人如己不是說愛人完全如同自己，因爲該愛自己的生命財產，超過別人的生命財產，愛自己的靈魂，超過別人的靈魂（見一冊一三六）。

d 「各人吃飯各人飽，各人生死各人了」。 六九

d 「先有自己，後有他人」。 七〇

c 照顧自己，這是理所當然的；但在自願之餘，也得按力照料別人；如同好泉池，泉源既旺，就得流出水來澆灌田園，並供人使用。

d 中國哲學家說：「人之初，性本善」（見五上册）。

d 西哲 Bossuet，說：「一人受造于天，首先藏在人心裏的，就是仁愛」。

d 「無惻隱之心非人」。 七一

第一九五題

愛人的誠命

一六五

第一九五題

愛人的誠命

一六六

人若不是矇昧了天良，被迷在情慾中，當抱着赤裸裸的心，沒有見了人的愛患而不感覺痛心的。

d 孟子所說的「惻隱之心，人皆有之」就是這個意思 七二

d 古人有「聞其聲不忍食其肉」的感言，對於畜類已如此，何況對於人類呢？ 七三

d 「兔死狐悲，物傷同類」。禽獸還是那樣，那末爲萬物之靈的人，難道不應當這樣麼？ 七四

i 世界上這麼多的人，都是從一個根原來的，將來還是要同歸於一個終向。那末我們現在共同住居在這世間，就當以相愛互助爲天職；若只圖自己的利益，而不問他人的利害，實在是違背了天性，不合情理了。

d 「單竹不成排」。 七五

愛人如己是說：我們怎樣愛己，也該怎樣愛人，愛己的愛不是空談的愛，是實事的愛；所以愛人也該如此。就是說話真實，願望別人得益，並盡力幫助別人，所以眞愛人者，必行神形哀矜幫助別人的身靈。

i 但這惻隱之心，既然也是從天而來的，那末這是出于天然，不能稱爲大德；必須努力保持，實行，「發于心而形諸外」，纔有希望不致失了天性的本旨，成爲人類的美德。

再者，天主命我們愛別人，也不以言語和表示爲滿足的；天主定的那個愛人，就是叫人勉力爲他人謀利，相幫他人免禍。

h 爲此人人都有仁愛的心，這理由很是明顯了。我們再打開歷史一看，從古今的事跡上去作一番觀察，亦何嘗不是如此。因爲無論國家的文明，或野蠻，民族性的強烈或懦弱

，宗教的異同，風俗的好歹，臨危不懼，當仁不讓，捨己救人，殺身成仁，這種種的偉舉，差不多無地不有。並有謂神道設教，無非勉人爲善，天下沒有不勸人行善的宗教；那末天下無教不善，這是沒有異議的了。

d 「佛以慈悲爲本，方便爲門」。 七六

d 「若不與人行方便，念盡彌陀總是空」。 七七

d 「濟人急難，比拜佛好十倍」。 七八

d 「救人危險，比燒香好十倍」。 七九

d 「虧人是禍，饒人是福」。 八〇

d 「長將好事與人，禍不侵於自己」。 八一

e Revertere et cole Buddham viventem 290 (見五册中六三頁)。

在行爲和誠實上」。

d 聖若望宗徒(一書三，十六)說得好：「我們相愛，不要只在言語和舌頭上，總要

d 聖亞各伯宗徒(二，十五，十六)描寫那些教友行事，完全與這個相反說：「若是

弟兄或姊妹，赤身露體，又乏了日用的飲食，你們中間有人對他們說：「平平安安的去罷

！願你們穿得暖吃得飽，卻不給他們身體所需用的，這有什麼益處呢？」

e Rex et Philosophus dum rursit 291 (晏子春秋諫上)

齊景公時候，連下了三天的雪還沒有晴，景公穿了一件狐皮的衣裳，坐在旁的階沿

旁邊，晏子進去見他，站立了一回，景公說：「希奇呀！連下了三天的雪，天並不冷」。

晏子回答說：「天不冷嗎？」景公就笑起來，晏子說：「我聽見古時候的賢君，自己飽了

，知道別人的餓；自己暖了，知道別人的冷，自己安逸了，知道別人的勞苦，現在你君沒

有知道啊！」景公說：「好啊，就吩咐把皮衣和米發給饑寒的人」。

第一九五題

愛人的誠命

一六八

按晏子是春秋時的賢相，他的思想與墨子有點相仿，很像近來所說的社會主義。他們主張愛人，主張節儉，所以在晏子春秋裏，看見他對於景公的言論，大都注重在這兩點之上。所謂社會主義，派別雖然多，然而同一的目標，就是生活平等，勞逸平等。景公自己穿了狐裘，自然天雨雪而不覺得冷了，而一般平民，却饑寒交迫，這就是生活的不平等；自己安坐堂上，不勞而食，而一般平民，還要冒雪做工，這就是勞逸的不平等；所以晏子有飽而知人之饑，溫而知人之寒，逸而知人之勞的勸戒。基利斯督所立的真教是主張愛人的；但同時反對口頭上的空洞的愛。所以耶穌對於法利塞人的侵吞寡婦的錢財，及以難負的重擔，加在人身上的行為，是竭力排斥的。

另一方面，愛德我們已說過，是表示聖教會的神性的偉大標記中的一個。在一切範圍內實行愛德，可以將人引到基利斯督跟前。

c Caeci vident, claudi ambulat 292

從前世人所以認出耶穌是默西亞，就是因着他用神妙的方法，減除了人的痛苦。聖經上說：『你們回去把你們所看見的，所聽見的，報告給若翰；就是瞎子看見，瘸子行走，聾子聽見，死人復活，窮人領受了福音』（路加七，二十二）。同樣，也得因着這種標記，世人能認識真理；因為最能感動人心的，就是慈愛。準備拿自己的性命，作服務的犧牲，這是偉大的傳教方法；因為只有藉着這些方法，才能夠使信友成爲基利斯督的肖像。

特論形神哀矜十四端

若問怎麼樣救濟人，則可答應說：按各人的力量，隨自己的環境，選着機會，就行十四端哀矜。

哀矜並不只是拿錢可憐人的一種，到底有許多種類的哀矜；有良善待人，看顧病人，安慰人，勸勉人等是。

d 「矜孤恤寡，敬老懷幼」， 八二一
d 「救拔苦難」， 八二三

這些善工，爲人固然都有益，爲你個人，却更有益處。

e 古昔隱修 *Ermitiae pirum. Legenda* 293

話說古時有個隱修士，在他的門口，即使在冬天極冷的時候，下雪上凍的天氣，也能開放些成熟極美觀的花卉，極可口的梨子來。以養活這個著名的隱修士。一天有個做母親的對自己的大姑娘說：「你到樹林那邊去，問隱修士要幾個梨子帶回家來」。大姑娘就應命到樹林隱修那邊去，向他要梨子。隱修士答說：「請你先把冰凍砸開，并把雪掃一掃，好使我能喂已餓的小雀鳥」。姑娘答說：「我來是爲的要梨子呀！」隱修就讓她空着手回去了。當時姑娘的母親，又打發小姑娘去，隱修士對小姑娘，也說了一樣的話，請你先把冰凍打開，雪也掃一掃，小姑娘就立時拿着掃把掃起雪來，竟然完全忘記了自己的來，是爲的什麼，一心只想要緊幫助那些將要餓死的小雀鳥。豈知當她正在掃雪時，忽然在地面上現出一大些又紅又鮮又香的梨子來，小姑娘就隨意的拾了許多梨子送回家去了。從這史傳看來，我們幫助別人的程度如何，將來我們也要同樣的享受如何的程度。且人若懷有爲主事人的決心，在堅若冰凍難破，嚴厲難守的天主的誠命之下，毅然進行，就可獲得平安快樂的花菓，即天堂上無上的安慰。

第一九六題

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一九九

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七〇

哀矜有兩種，就是神哀矜，形哀矜。

神哀矜是爲靈魂的，形哀矜是爲肉身的；每一種主要者分七種。

I 神哀矜

第一九七題

神哀矜就是：

- 一 啓誨愚蒙，
- 二 善言勸人（解人疑惑），
- 三 耐人侮慢，
- 四 慰人憂苦，
- 五 責人過失，
- 六 恕人弱行，
- 七 爲生死者祈求。

一 啓誨愚蒙

愚蒙人不但指很糊塗魯笨的人，也指的小孩子，不識字，沒上過學，不懂道理，爲一般外教人來訪問道理，求真道的人，我們對於這等人，要量力施教，給他們講解道理，並教授一切有益處的學問，藝術，無論在學校裏，或在別的機會上都行。

總之，盡傳教的本分，這就是一種很有功德的神哀矜（見後邊的補卷論救人靈魂的神火）。

d 聖經上說：「那使多人歸義的必發光如星直到永永遠遠」（達尼厄爾十二，三）。

e *Lingua contionatoris incorrupta* （見三冊四四七頁）。

h 如宗徒們奉耶穌的命傳福音，教訓萬民，足跡遍天下，再如神父們，捨家撇業，往各國開教，設立修道院及各種學校，不單講道理，也教授各種科學，以開通文化。連教會裏的男女傳教先生，師傅，教員及報館；另外有各等訓蒙會，如瑪利斯塔，瑪利亞尼大，

斯谷，拉彼，耶穌會的修士，都是本着淑世淑人的宗旨，供教育之職，這等爲天主出力之人，在天堂上，當然有特別的光榮。

e Magistri catholici G. Fr. Dinter hora mortis solatium 294

一位天主教裏最熱心的教員，到臨終時，心裏很平安，毫無憂慮，因爲他希望天主主要報答他多年在教訓小孩所受的辛苦，他說：「我在世上專司教育小孩是遵從天主的聖召，又是因天主的恩惠，並且天主以自己的寵佑和安慰，減輕了我這苦職務的小十字架的擔負，假使天主在天堂上也託付給我一羣小孩，專司教育他們，那麼天主就算滿足了我心裏最熱烈的願望。

e Mariana congregationis catechistae 295 (見六册五六頁)

現代在公教裏，也創立了幾種修會，特地是爲講解問答，稱爲講解問答會，如婦女講解問答會(“Dominae Catechistae”)，耶穌帝王講解問答會(“Catechistae Cti. Regis”)等是。

二 善言勸人(解人疑惑)

善言勸人，就是給人出好主意。

c 人有了什麼疑惑，有時候很感爲難，如行遠路的人遇着岔路，不知該往那裏走的時候；若有人指導他走上正路，那眞算是他的恩人了。

e “Vade, vende quae habes...” 296

就如吾主耶穌給那個富貴年幼人所出了的好主意：「將家產變賣了哀矜窮人，來跟隨我」(見瑪竇十九，二十一)。

e Moses et Pharao 297

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七二

如古聖若瑟給法勞王出了好主意，怎麼簡任明白人，預備過荒年。

e Gamaliel 298

e 善導之母 Mater Boni Consilii 299

聖類思幼年時，在班國皇宮裏，他要認出天主的聖意。有一天進堂，對於自己的聖召，在聖母會的聖母像前跪倒，懇求聖母啓示一個穩妥主意，聖母允了他的祈求，向類思說了那句話：「你可進我兒子的會（即耶穌會）吧！」

Aruspices vita 300

但出主意要自己明白，不可胡出主意，如下相家給人出主意，無非胡謔八扯，騙取人的錢使用。

三 耐人侮慢

耐人侮慢，就是我們受了別人的氣，不該記仇懷恨，並且寬免他。

e Joseph ignoscit suos fratres 301

我們當效法古聖若瑟寬免他的哥哥們，常念這一句，爾免我債，如我亦免負我債者。誰寬免人，也要蒙天主寬免。論愛仇往下另有專篇（見一九九題）。

e 以德報德（韓詩外傳） Confucii doctrina 302

子路說：「人待我好，我也待他好，人待我不好，我也待他不好」。子貢說：「人待我好，我也待人好，人待我不好，我可引導他，或則與他親近，或則與他離開就是了」。顏回說：「人待我好，我也待他好，人待我不好，我也待他好」。三個人所據的理由不同，去問孔子，孔子說：「由的說話，是野蠻人的說話，賜的說話，是朋友的說話，回的說話，是親屬的說話」。

按這段故事中有三種待人辦法，第一種方法，就是人怎樣待我，我也怎樣待人；是以恩報恩，以怨報怨的方法，好像聖經（見瑪竇五，三八）所說：「以眼還眼，以牙還牙」的辦法。第二種方法，就是以直報怨的方法，人待我好，我照道理待人，人待我不好，我也照道理待人，這是一種寬恕的精神，或者遠而避之，比較第一種又進一步。第三種方法，却是以德報怨，人雖然待我不好，我不但不遠避他，而且更是待他好，這與基督愛仇的道理沒有兩樣。比前二種為更高。孔子雖沒有評判出優劣來，似乎他還是贊成顏回的一種，那末，與論語所記的以直報怨，以德報德的話，有些不同，實在孔子並不是絕對否定以德報怨，他贊美伯夷叔齊說是不念舊惡，就是不把人待我不好的事存在心裏，換言之，就是忘人之惡，耶穌還要進一步，不但忘人之惡，更是要以善勝惡。

四 慰人憂苦

安慰人的憂苦，就是見人有了憂愁痛苦，便以善言安慰他，勸勉他安心忍耐，依靠天主，並為他求天主，脫免患難。

d 聖保祿說：「與憂者同憂」。

d 未來勒說：「使世人少憂愁一點，少難過一些，這是最好的事」。

e Noni fere (Lc. 7:13) 303

有人在納音發喪的時候，吾主耶穌給年幼人的母親說：「不要哭」（路加七，十三）。

）就是行了這個哀矜的善工。

c 請也想起吾主耶穌，如何安慰了辣匝祿的姊妹（見三上冊）。

c 憂愁是人心裏的病，為人大害處。你當照顧他們，如同照顧病人一樣。你安慰安慰他幾句，他心裏必定寬快好受，如同吃一劑快心丸一樣；如同熱極了，渴極了，叫他嗑

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七四

一瓶汽水，冰淇淋一樣，如同旱天地裏下一陣雨一樣。

安慰病人，是脫利滕公會議，給信友爲主日上所囑咐的善工中一種（六冊五六頁）

e Sta. Otilia aegrotos in Hospitali solabatur 304 （見六冊五七頁）

e Soror charitatis ad hydropicum solatur 305

在福爾大醫院裏，有一個患水腫病的人，痛得可憐，幾欲尋死。看護他的一位仁愛會修女，俯身在他身邊，用一種天神般的甘飴，在他耳邊輕言細語地說：「在生你同被釘的耶穌同受痛苦，將來在天堂上，也永遠同耶穌在一齊」。這個可憐的病人，聽了這些話，好似悅耳的音樂，從此他的信德恢復了，甘心忍受病苦，不再心焦，在痛苦中，頓然增加了勇氣。

五 責人過失（友誼規勸）

一 定義

友誼規勸，是從愛德產生的忠告，爲叫人改過或阻人作惡。

i 就是遇着了機會能夠勸人悔改，勉人爲善，或是見人有了過失，看情形責備他是有益無害的，就當善言責備他，相帮他改過。

c 誰若見人終生墮落而不救，這樣的人是最危險不過的。罪人要落在地獄裏了，你不勸他，只是袖手旁觀，這也是一種最毒狠不過的心腸

二 根據

友誼規勸是根據：

一， 律律：因爲人該在神形兩端上互相勸勉扶助。
二， 神律：因爲耶穌說：『若是你的兄弟得罪了你，你去責備他』（瑪竇十八，十五）。

友誼規勸通常是父母師長朋友該盡的本分。

上司有勸化屬下的重大責任（見五冊中第四誠，一四一頁）。其他的人，普通沒有這麼重大的責任。

三 條件

我有規勸別人的嚴分，幾時：

一， 別人的過失，該是確實的，並是重大的。

二， 別人大致肯聽我的忠告。

三， 規勸別人不致發生甚大害處。

四 式樣（五冊中一四三頁）。

耶穌把規勸的式樣指給我們說：「若你的兄弟得罪了你，你就趁你和他獨在的時候，責備他；他若不聽你，你就遣一個人同去；他若不聽你們，你就稟明教會」（瑪竇十八，十五-十七）。所以規勸的層次，是先在私下，次在一兩個人面前，未在教會（就是長上）面前，有時因特殊的環境可以不按上述的層次，而去直接稟告長上；特殊的環境就是：

一， 事情已是大衆曉喻的。
二， 事情重大不能久待的。
三， 私下的忠告，是難奏效的。

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七六

i 要勸說別人，還務須先以好話，和顏悅色地鼓勵，勸勉他，以抓住他的心，然後開始同他談論。且勸人的時候，也當用善言善語，叫人看出我們勸他，純粹地是爲着愛他，於他有益；這樣才有希望收得好效果。

勸化人的報答

聖亞各伯宗徒（五，二十）說：「誰把人的靈魂從死罪裏拯救出來，就支開許多罪過」。所以誰勸化一個罪人回頭，拯救了那人的靈魂，也便救了他自己的靈魂；將來可在天堂上，獲得很好的賞報。

e *Exempla* 306

當初諾厄善盡了這本分，勸化當時的人回頭，直至百年之久。連右盜還勸過左盜。聖盎博羅削曾勸過大皇帝弟阿尼削補贖他殺害無辜百姓的罪。

p *S. Ambrosius et Imperator Theodosius* 307

戴阿多削皇帝，曾因駐戴撒羅尼加的省長，被當地人民戕殺，很嚴厲地辦了那些人；他召集那些人民，來到戲場，衆人到齊以後，皇帝即令兵士，將那些人，不止七千人數，悉行殺死。不多幾時以後，皇帝來到密良城，當他願意進聖堂時，聖盎博羅削主教，迎上去，向皇帝說道：「你心中既有可怕的罪惡，請止步；你在戴撒羅尼加，殺了許多無辜，我不准你進入聖堂，即便你要我的性命，我也是不容准的」。皇帝答說：「達味王曾犯罪，後來也成了聖人」。主教答說：「你既仿效達味犯罪，那麼也請你追隨他作補贖吧！」這時皇帝屈膝承認了自己的罪，許下將來做補贖。果然他照自己所說的做了：因爲皇帝後來做了許多仁愛的工夫。幾年以後，皇帝又來到聖主教處，聖主教接待了他，並許他領了聖體。聖主教固然剛強勇敢，但這皇帝的謙卑悔改，也很可取。

六 恕人弱行忍耐磨難

此節與上三節相通，這一節注重恕人二字，恕人就是別人有不覺的毛病，無意的過失，或是與我脾氣不投，我都樂願容忍，決不憎嫌。

e Exemplum Davidis 308

達味因為忍耐了塞美義的辱罵，就感動他後來求達味寬赦。我們忍耐別人的欺負，不吃什麼虧。早晚有一日，天主要表白我們的無罪，賞我們很大的光榮和酬報。但若因着忍耐別人的無理，就生出的害處比益處大，那末我們就可抵抗那人的無理，為保衛公理。

e Inimicis silentio respondere 309 (見三冊四五七頁)。

七 為生死者祈求

為生死者祈求，就是為天下萬國的人祈求天主；賞賜外教的认识真主，行異端的棄邪歸正，冷淡的回頭改過；並求天主賞賜煉獄靈魂早出煉獄，速升天堂（至論幫助煉靈的祈禱，請參看四冊下）。

e Verba et exempla D.N. Iesuchristi 310

請看救世主耶穌在晚餐室裏，怎樣地為徒弟們，為聖教會祈求；並且他在十字架上，也為仇人念經。你再看耶穌教人念的天主經內，總說：「我等，我等」的，正是教我們為眾人念經。

e Abraham et Moyses 311

請看亞巴郎為瑣多馬城的人怎麼樣祈求，梅瑟怎麼樣為依辣爾民祈求

e Exemplum Ecclesiae 312

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七七

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七八

又請看聖教會怎麼樣在聖瞻禮六的禮節念序言祝文，爲一切教會祈求，也爲拆教，異教，和猶太人祈求；卽爲表明耶穌是爲衆人死的，只在此聖瞻禮六，行這公共的祈求，

1 *Visio Episcopii Carpini* 373

在聖第阿尼削的時代，有一位主教，名叫加爾波，他很熱心，又有德行，但他對於罪人們的神火，却有些不能容忍。有一次，他看見一個外教人，誘惑一個信友背棄信德，他氣憤的很，不但不求天主憐憫他們，反求天主罰他們立刻身死，別任他們在世得罪天主。當他祈禱時，見天門開了，耶穌坐在寶座上，周圍有天神環繞着，他望見下面，有一個滿藏毒蛇的深淵，在那個深淵的口中，有那兩個人站着發抖，可憐至極。又望見在天堂上，耶穌由寶座上站立起來，降下來伸手扶助那兩個人，天神們也來相對。那時節，耶穌向加爾波說：「我已準備再爲救人而受痛苦，只要他們別再犯什麼罪；而你竟願他們降到深淵裏去，不能同一總的天神享受天福，這究屬何種心理？」耶穌這樣地數說了加爾波一頓，爲指責他待罪人的不寬容。

歸化了 *Orationis ope conversio* 314

有一個教友述說：「離我本家不遠的地方，路傍有一座老苦像。一天因見那十字架的木質朽壞，致使苦像掉下來了，我父親便想換個新苦像；不多時那十字架的柱子，及橫樑都已經做好，只是還買不起態像。到了一千九百三十年間，我到一家雕刻舖裏尋找一個相宜的耶穌苦像，也講明了價錢，是一百四十元，講妥以後，我很羨慕那舖子裏所擺的各色態像，因想既能刻這類的態像，當然苦像必能雕刻，於是我就給雕刻匠說：「求師傅也爲我念經吧！」那雕刻匠却一言不發，我走以後，他便起手雕刻那態像，過了三個主日，他給我寫信說：「態像快完工了」。接着又添一句問我：「爲什麼你在辭別的時候，向我說了：「一師傅，也爲我念經吧！」難道你知道，我從四十年來，總沒有念過經嗎？」原來

他的祖母和母親，都是熱心教友，他的太太也很好；這太太從三十年來，和本堂神父，爲他的回頭已操了多少心，可是全屬無效，當時我說的「師傅也爲我念經吧！」這幾句話，就使他放心不下，本來他一輩子直到如今，是總沒有求過人爲他念經的；可是這次在他的信上，居然添了這末一句：「我求先生爲我念經吧！」我給他回信時，便給他說明這放心不下的事，不能是我幾句話的功勞，準是他祖母和母親恆心念經的效驗。從那以後，我幾次同他通信，一九三〇年，封齋月內第四主日，又接到他的信，上頭有一句是：「一心謝謝我可愛的護守天神，回頭的事成功了。」我給他回信說：「你不該惹我的護守天神生氣，因爲你稱呼我用這個名字，是太不相稱，我不過是於不知不覺的當中，幫助你歸向了耶穌善牧。」以後雕刻匠刻了一尊耶穌善牧像，贈給了我，說是作爲賀我主保瞻禮的禮物。」

論祈禱爲扶助傳教良方（見三冊四四二頁；又見後邊）。

補卷

論傳教救人的神火

這傳教救靈真是頂要緊的一個神哀矜，本來歸於第一種神哀矜，就是「教導愚蒙」

e Exemplum 315

宗徒們奉耶穌的命傳福音，教訓萬民，足跡遍天下，神父們捨家撇業，走往各國開教，設立修道院及各種學校，不但講道理，也教授各種科學，灌輸文化；以及教會裏的男女傳教先生，教員等，都是本着救世人的宗旨，供教育之職。

可是這「傳教善事」，又包括許多其他神形兩樣的哀矜在內。

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一七九

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八〇

c 神火是救靈魂最有效力的方法，因為火的性質，能使物質化開，凡物件放在火裏，一定要被它融化的，我若是熱於神火，拿着分散給人的心裏，燃灼以愛天主的火，引導他向着我，如同我一樣。聖保祿宗徒說：「我願意今天聽我道理的衆人，完全如同我一樣哪」（宗徒行實二六，二九）。

一，要成熱心的信友，必須特重愛德的規律，那才是耶穌的眞門徒。耶穌命我們不但愛天主在萬有之上，又命我們愛人如己。如今愛人如己的最良方法，就是傳教救人。誰若以救得旁人的靈魂爲自己的職務，那就算守了耶穌第二條誡命。

c 誰若從水裏火裏救出別的人來，稱爲那人的救命星；何況救人靈魂的，不更應該體面光彩嗎？

二，全能的天主，爲援救人的靈魂，並不需用別人的合作，雖然如此，到底天主的通常辦法，就是「用人救人」。

d 聖保祿（見羅馬十，十七）說：「信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的，即將來要相信的人，要聽從那些到天下去報福音的人們」。

三，傳教救靈，爲一切信友的義務，不要想這些傳教幫助人奉真教救靈魂的工作，只是那領受了神品的司鐸。

d 中庸上說：「誠者非成己而已也，所以成物也」。

八三甲

d 訓導篇（十七，二二）上說：「天主另外命令各人要照顧自己的隣舍」。

c 如同孝子一樣真心愛父母，很願意自己的父母，提拔在高位上，一天得到了，心裏一定喜歡得很。假使有一天受了凌辱，就非常的難過，如同自己受了那個凌辱。一樣，凡

是羨慕天主光榮的人，愛慕天主的心，非常熱，他必定也願意衆人讚頌他，光榮他的；也很痛恨衆人凌辱天主，忘記天主的，這就是愛天主超越的心情。

論傳教即幫助人信奉真教，請參看三冊四二九頁。

當知在一總的善功中，沒有比傳教工作再偉大了。耶穌曾將這種工作託給他的教會說：「你們當去教訓萬民」。因着這條命令，普天下的幾十萬的傳教士，雖在萬般艱難環境中，仍抱定不折不撓的堅志，遠離父母兄弟姊妹，跋山涉海，到達長上指定的地方，除宣講耶穌的福音外，還以慈愛的心火，辦理一切慈善事業，藉以引領一般外教人認識耶穌基督。

理由

一，我沒有更好的方法，以補償從前的罪愆，如同使人不犯罪而真心敬天主的。

d 聖雅各伯宗徒（五，二十）說：「凡是挽回罪人，不走錯路的，就是救他的靈魂於死路，並遮掩他許多的罪」。

e Dixit Iesus homini Posse... 316

聖經上記載，耶穌驅魔鬼離開人，那個人爲知恩的緣故，願意跟隨着耶穌，耶穌止住他說：「該當回你的家，宣揚天主爲你所行的大事」。那個人就周行全城，宣講這回事（路加八，三九）。現在天主也願意你像這樣的報恩，盡心竭力，引人全心歸向天主。

二，爲發出知恩的心。

c 若是有人給你許多金錢，並且爲你做了許多的事，對你說：「凡是我所做的，不是爲我需要的；不過願意你分給窮苦人，或是我的親朋奴僕，凡你所欠我的，分給他們，就

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八一

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八二

算還了我哩」。我們也該這樣的償還天主，就拿着天主所施的，分施給各人就是了。

c Cti. lamentatio Missionarium reducti 317

有一位修士，愛天主的心情很是非常，救人的意念，也很懇切。他在印度傳教多年，日夜的勤勞。後來很想享受清閒的福，回到依斯巴尼亞，斷絕同人往來。他後來在祈禱時，每次看見耶穌在十字架上，婉言責備他說：「你怎麼丟我在十字架上，自己享受平安呢？」他的心立刻感動，就繼續再行救人的工夫，經歷了許多艱難辛苦，多年以後，終於成了一個最好的傳教士。

a Zelus domus Dei Sanctos comedebat 318

歷史上記了許多的修士，隱居在曠野裏；趕到看見了聖教會被虐王所殘害，教友們搖動信德，也就暫且離開曠野，奔馳到各鄉各邑，或是訓誨信友，或是勇敢致命；在總王公斯當定的時候，聖安當也是這樣行的。又有一位聖人，名叫亞載舍瑪的，在曠野六十多年，從來沒有同人往來過。像這一類的很多，但亞弗辣德算第一個。總王瓦榜定崇奉異端，不但驅逐教友出城內的聖堂，並趕出城外及各村落的聖堂，不准山林各修士在山中祈禱詠歌，讚頌天主。聖人就離了本洞，盡力保護天主的羊羣。有一天走路，經過朝廷，朝裏的人看見了，就指着他說：「這就是亞弗辣德，他在教友當中的權名很大的。總王就命他上前來問他說：「往那裏去？」聖人說：「我去求天主救國家」。總王說：「你獨自一個人在房中，照常求天主就夠了」。聖人答應說：「事情果然能像陛下所說的；只要使信友能太平過日子罷了，他們現在都在大難之中，我不忍讓他們被豺狼所吞吃，所以不得已而週行各處去拯救他們，盼望陛下能明白的示知我，譬如有個小女子，平安的住在閨門裏，所住的房子，忽然被火燒起來，這個時候，該當怎麼辦；竟安然不顧她嗎？還是取水來熄滅呢？陛下一定要說取水來滅火，是理所當然的，陛下這個話是真的，現在焚在天上大父

的宮殿，我怎麼能不奔往各地去撲滅它呢？」

三、為自己的益處

d 聖經上說：「叫一個罪人從迷路上轉回，便是救一個靈魂不死，並且遮蓋許多的罪」（雅各伯五，二十）。

d 「救人即救自己」， 八四

d 聖基所說：「救人的靈魂，比較那顯聖跡行奇事，更能得天主的看重」。
d *Rem vero, exemplo Moysis demonstrat 319*

梅瑟雖然顯了許多奇跡，領百姓出了埃及的疆境；到底這樣的行為，若不是由於愛德，那就如沒有一樣；現在且試聽他的替百姓祈求天主的話。他說：「你或是寬免他們的災害；不然，就削我的名字在你所寫的冊子上（救出經三二，三二）。聖基所說：「這樣的行為，乃是他所行的及所顯的奇跡當中最高的一个」。

論扶助傳教事業的責任（見三冊四三一頁）。

傳教救靈的方法（見傳教事業三冊四二九頁）

為幫助傳教救人，最光榮的辦法，最偉大的犧牲，就是把自己獻給傳教的工作上去，努力做傳教的事業。但是既然在聖教會裏任傳教救靈的職責，這主要的事業，是無人不能應有的，所以那些不能獻這完全的犧牲的教友，也有別樣的辦法去幫助，最主要的，我們上邊已詳細地講過了（請參看三冊）。

一、幫助傳教經費

（見三冊四三七頁；又見六冊一〇三頁「教會第四規」）

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八四

爲完成這種偉大事業，當然須要大量的經費，所以教友幫助教會的經費，不但是行善功，也是各自應盡的義務。

二， 祈禱

此外我們並應以祈禱襄助傳教。

(見三冊四四二頁；見上一七七頁；又見五中一六二頁)

聖女小德肋撒，並沒有從事過在外方的傳教事業，只畢生隱修在修院中，雖然如此，她因爲一生常常爲傳教救靈的事業，給天主奉獻了自己的祈禱，和自己的犧牲。誰知她拯救了那麼多的靈魂呢？然而聖教會却立了她和遠涉重洋的沙勿畧爲傳教事業的大主保。

Paulina S. F. Salesii oratio 320.

有熱烈神火的信友，應該把聖方濟各撒肋爵的經文，常念不離於口。聖人常對天主說：「主呀！我求你使我成爲在世上撒平安的器具：在仇恨的場上，撒信仰；在失望的場上，撒希望；在黑暗的場上，撒光明」。

e Vedantistarum zelus 321

清聽佛敎裏一個演說家在五二〇年的演說辭：「佛的奇妙的精神啊！你的人身的印璽，我到中華來的目的，是爲要把這印璽牢刻在衆人們的心裏，我們衆人都因著佛的精神而成爲一體，巴不得現代的，已往的，後代的都以佛之精神，實際成爲一體，這是我心裏所抱的熱切的希望。佛之心啊！他的廣大以至於包羅萬象，微小的以至於間不容髮。我願意只知道你，只生活於你。我到這裏來，爲要使衆人都與你有分子」。(幸磨血脉)

三， 言語

c Verba praedicatoris cui comparentur 322

眞福格拉熱得 (B. P. Claret) 所說：「愛天主的神火，在於講道者所有的影響如何，好比火在於由鎗所射出的彈子的印像如何，假使兵用手擲那個彈子，即使打了敵人，也不能大傷害他，但是若用火藥射出，一打到敵人，就至少要大傷害他了，這樣在講道時，若是我們的言語是由無天主的神火而說出來的，就不很會感動人的心，若是一個很熱心愛慕天主和人的司鐸，或信友講道理，他的言語就很有力感化人的心，行超性的大聖跡。」

e Parvus contionator 324

四，表樣 (見三冊四四八頁)

d 俗語說：「善言勸人，芳表引人」· 八五
 d 子貢問君子，子曰：「先行其言，而後從之」(論語)· 八六

一 芳表大有引人的效果 (見三冊四五〇頁)

c Liliputiensium et Gigantum luctae narrationes 324

我們按着日常的經驗，就知道勇敢奮鬥的精神，是如何感動人們的心，請看小孩子們多麼愛聽人敘說古時英雄豪傑的故事，他們任何故事都愛聽，特地對於那小人的國，和高人的國民交戰，因為這類的故事，小人們覺着自己也是小人，很願一見高人的像，且聽了他們的故事以後，自己心裏還想將來也能成爲一個高人，也能作高人們作的勇武事業，理由是因為教育的高尚，常能感動人心，使人驚訝，小孩子們聽了那些故事，因而也激起了他們的希望和效法。

(二) 聖德爲感化人，是大有效果的辦法。

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八五

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八六

一， 天主向亞巴郎說：「只要你在索多瑪能找到十個義人，就可免除那城池的消滅」（見創世記十八，三二）。可見天主是如何重視善人。

二， 連世人都聖人的吸引力前降服了，請看聖若望宛內的行實。
三， 感化人使人回心，這並非是本性奮鬥的結果，那末只有聖人才算是救贖人的工作之合格的工人。

為此誰想從事傳教工作，必須先當專務聖德（又見五中一五九頁）。

模範

a Moysis zelus 325

有一位聖人向一個人說：「聖經上所說的羊子，若是用你的血贖出的，你一定要將這羊子收在你的棧裏：不讓豺狼再吞了。至於有好神火的表樣，可以見之於救出經。聖經上記載梅瑟，既然受了天主的誠命，下山去授給百姓；看見百姓們朝拜金牛，頓時大怒，擲掉誠石。聖奧斯定重視他這個神火，所以說梅瑟因為百姓們犯了罪，大發他的怒氣，擲碎了天主親自授給的誠石；到底他立刻就為百姓向天主祈求說：「救他們的罪吧！你若是不肯，請你削掉我的名字在你所寫的冊子上」。這樣的神火，乃是天主的真僕所該有的。為這個緣故，我們該當重看天主的光榮，痛恨人的罪；并且該當憐憫犯罪的人，為他們求天主呀！」

a Sancti Pauli zelus 326

像這樣的表樣，也可以在聖保祿的話上，看出來；他常寫信給羅馬的信友說：「我因耶穌基督而說真實不謊的話，我的良心及聖神，證明我的心，很是憂痛的。因為我願意為弟兄們而見棄於基督。他們按肉身而講，都是我的至親」（九，一：）。一則恨痛他們

犯了罪，一則憐惜他們的困厄，而願意爲天主所棄的，但是梅瑟和保祿的行爲，聖師們所講解的不同，聖熱羅尼莫曉得他所說的死，乃是肉身的死，許多聖人願意犧牲性命，爲使信友能得常生的性命，爲此見棄的這句話，聖經上也屢次說：是肉身的死，其餘的講解，現在暫且不提，只用聖伯爾納多的話來說：「梅瑟這個時候，不差似慈母，凡爲母親的看見自己的兒子離散了，就無一事可以使她安慰的」。

a *Sti. Igratii zelus* 327

聖依納爵在巴黎讀書時，遇見一個青年，常同婦女來往，就用了許多法子想挽回他；到底總不見效。有一天，天氣很冷，他等候在城外，恰好當青年經過的時候，聖人就翻身投到河裏去，高聲對青年說：「有禍的人哪！你去作惡犯罪，天主的義怒已在你的頸子上，你難道不看見嗎？地獄張着口，將要吞你，你難道不害怕嗎？馬上就施刑了！你去吧，我常在這裏爲你受苦，盼望公義的天主，收回他的義怒吧！」那個人看見聖人這樣的大愛情，心裏非常感動，就馬上站着不往前走，很抱愧的樣子回去，再不同女人往來了。

a *Sti. F. Xaveri zelus* 328

聖方濟各是東洋的首鐸，印度的宗徒，他看見商人以虛幻的貨物，先進日本，自己爲宣布福音、引人信天主，立聖教的根基，開天國的場界，反在商人以後，不覺心裏抱愧，面上發赤，深自痛責。

a *Sti. Petri Claveri zelus* 329

聖伯多祿克辣物爾，日夜忙着歸化印度黑人，任何寒暑疾病，都不能阻滯他的心火，在他發大願內，他加了願意犧牲自己至死，爲幫助那些愚蠢的黑人，給他們講解教理，激動他們心裏願領聖洗的熱願。但聖人看見他們已成了教友，還不以為爲足，更想盡方法，使他們能度眞教友的生命，爲此聖人在耶穌復活瞻禮前，去巡視散在各處的黑人，給他們

第一九六及一九七題

什麼是神哀矜

一八八

講滿四規的道理，受了極利害的辛苦。但聖人所受辛苦的功效，也很是可觀的，即給三十萬外教人授了聖洗，臨了，聖人患病，還叫人將自己抬到黑人們的臥棚內，援助那些無依無靠的人們。

e 神父爲愛人致命而死 *Missionarius Pro nigro homine moritur* 330

在美洲有一些黑色人，大概別人看不起他們，欺負他們，而且拿着他們不如牲口尊貴。黑色人有小過失，衆人就私罰他們；而且有時候無理把他們掛在樹上吊死他們。大概前二十年，在某地方一個人，殺了一個走路的，却沒有一個人知道是誰辦的事；但因爲一個黑人離那裏不遠，正在地裏做活；所以衆人說他是凶手，就要殺他。那黑人立時跑了，衆人找不着他。過了幾天，才知道他在某莊上，一位神父那裏藏着，所以衆人要求神父把黑人交給他們。神父答說：「若官要審問他，我可把他交給官。但你們沒有這個權柄，所以以我寧死不把他交給你們」。羣中有幾個人明白神父說的話有理；所以願意家去。但有一個人去挑唆衆人說：「殺了黑人怕什麼呢？」但神父仍舊不依，所以那個人竟用一把鐵錘子，打死了神父。衆人看見神父的屍屍，倒在地下，紅血橫流，才覺悟枉殺了愛人的老神父，是多大的罪；所以都家去了，也沒有去找那個黑人。後來官差拿住了他，在過堂的時候，就知道他沒有殺那個人。因爲神父被殺的時候，本莊上的教友，都不在跟前，所以先都不知道這個凶事。後來知道了，衆教友們就去痛哭，也埋葬了；因爲神父爲保護一個無罪的人，而甘心捨了自己的生命；所以人人都說神父是一位致命的聖人。神父死了以後，他的表樣，還感動了許多的人，從那時以後，有幾十年的工夫，在那個地方，沒有一個人敢難爲黑色人。

d d 「濟人之急，救人之危」
「一見死不救，一行大罪」。

八七
八八

e. 神父捨着命給小孩付洗 *Sacerdos post baptismum collatum, in aquis perit* 331

在非洲五岡達國一位傳教的神父 (P. Gerard)，要在一個海島上下會，所以上了一隻小船，四個領洗的黑人搖櫓，還有一個沒有領洗的小學生，也在船上，忽然他們見在船前邊不遠，出現一匹河馬，這個畜生又大又長又猛，所以人們都很害怕，果然河馬把小船撞毀了，坐船的五個人，都跳到海裏去；那四個領洗的教友會浮水，所以救了命。神父也會浮水，到底見那沒領洗的小孩子，因為不會浮，必要淹死，就想救他的靈魂和肉身一齊，所以拚上自己的性命，浮到小孩子那裏；小孩子堅執着神父的胳膊，因此神父不能動手，也不能給孩子付洗；到底神父使勁，把右胳膊掙開，留了一手海水，倒在孩子頭上，給他付洗；不久，神父被孩子抓着不放，就一齊淹死了，孩子穿着聖洗的白衣，神父穿着致命的紅衣，同升了天堂。

e. *Sacerdos ut alios salvet, suam vitam amittit* 332

一八八九年一月三十日清晨五點鐘時，有一隻大船在大海洋，離呂宋不遠，誤觸海礁（海中隱藏之山）沉沒了。船上有兩位神父，即耶穌會的萊神父，方濟各會的寶神父，船中的人，都想法上救生船，寶神父也上了這小船，萊神父在將沉的大船上，使大聲勸衆人發上等痛悔，好赦他們的罪。有人勸他也上小船，到底神父說：「除非衆人都上小船，我決不離大船的。」他還相幫了一些人上小船；雖然眼看船就要沉，到底神父甘心犧牲性命，好救別人，所以神父給衆人念了赦罪經以後，就跪着預備死，十分鐘後，同船一齊沉下去了。還有一個人飄在海裏呼救；所以寶神父求了管小船的水手，救那個苦人上船；到底因為小船上的人已經滿了，所以衆人說：「不行啦！沒有空地地方啦！」寶神父就說：「我把我的坐位，讓給那個人，你們救他吧！」神父說完這話，就自己跳到海裏去淹死了。

形哀矜

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一八九

第一九六及一九七題

什麼形哀矜

一九〇

一，食飢者；二，飲湯者；三，衣裸者；四，慰問病人及在囹圄者；五，舍旅者；六，贖擄者；七，葬死者。

【甲】 概論

救濟人於肉身的困難中，也是天主的嚴命。

d 聖經（多俾亞傳四，十七）上說：「要賜食與飢人，賜衣與赤身的人」。

d 「解衣衣我，解食食我」。

八九

d 「措衣食，周道路之飢寒，施棺槨，免屍骸之暴露」。

九〇

e 七位天神顯形報恩 *Septem angeli* 333

有一位熱心信友臨終的時候，心裏默求着天主，在審判他的日子要可憐他，忽然間，他看見七位潔白，又發光的天神，環繞在自己身邊，他就問天神們說：「你們是天主的那一部份的天神，為何來到這裏呢？」七位天神相繼着說道：「我餓了，你給了我吃的。」「我渴了，你給了我喝的。」「我沒有衣穿，你給了我衣服。」「我旅行，你招待了我。」「我在牢中，你來看顧了我。」「我患病，你醫治了我。」「我死了，你安葬了我。」那個臨終的信友，聽了天神們的這番說法，心裏就平安了，再不怕審判了。

d *Esurivi et dedisti mihi manducare* 334

公審判的時候，耶穌特要審判的，就是我們怎樣盡了愛人的責任。

耶穌給他的徒弟預言審判的光景說過：「那時人子（解說耶穌）帶着他的光榮，同衆天神降來的時候，他要坐在他光榮的寶座上，萬民就都聚到他面前，要把他們彼此分開，如同放羊的分開綿羊山羊，把綿羊放在他右邊，山羊放在他左邊，那時君王要向他右

邊的說：「我父降福的人，你們來得天國吧，從創立世界就給你們預備好了；因為我餓了，你們給了我吃；我渴了，你們給了我嗑；我做客旅，你們收留了我；我裸身無衣，你們給了我穿；我病了，你們看顧了我；我坐監，你們來見我。」那時義人要回答說：「主，我們什麼時候見了你餓，給了你吃，你渴，給了你嗑，什麼時候見了你作客旅，收留了你，或赤體無衣，給了你穿，什麼時候見了你有病，或在監裏，來見你呢？」君王要對他們說：「我實在告訴你們說，幾時你們爲我最小的弟兄中的一個做了這些事，就是爲我做了。」

當時耶穌他所要咒罵的，站在耶穌左邊的那些惡人，正因為他們在世時沒有行過慈善事業。耶穌對惡人說：「你們這般被咒罵的人，離開我進入那；永火裏去；因為我餓了，你們沒有給我吃；我渴了，你們沒有給我喝；我出外旅行，你們沒有收留我；我衣裳爛了，你們沒有給我穿；我病或坐監時，你們也沒有來看我」（瑪竇二五，四一）。

e Ut tandem audire possim: "Esurit..." (Sta. Elisabeth) 335 (見四冊一九八頁)。
e Praeclarum pro sponsa defuncta monumentum 336. (見四冊二七九頁)。

在紐約 (New York) 城，曾有一位財主，死了自己的愛妻，他願替她揚名，想在她誕生的 (類思) 城 Louis-Ville 建造一座牌坊。但是他所願建的牌坊，並非牌坊，乃是一座三層樓的房屋，於一八七三年耶穌聖誕日，交給本城的仁愛會的姆姆們，使城中患病的窮苦人，將有寄託所。

ap 日光與黑暗 Sol et Caligo. De veloci beneficentia 337

每天清晨，當太陽在東方升起，即發生極強烈的光，將佈滿宇宙間之黑暗，頃刻驅散，那黑暗在一邊抱怨太陽道：「爲何這麼躁急，這麼迅速地將你的光明，散佈在地面上呢？你豈不能稍微節制點你的速度，使我不起反抗你的詞調嗎？」太陽答道：「你原是黑暗，所以你是這般的愚蠢，說出這樣的愚話。你不知道大量的方法；因爲一個人，既願意

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九二

施恩，又能施恩，自然就不該遲緩。爲此誰能施恩而遲遲其行者，乃因願固守所有，而不願施恩啊！善意的表現，在于迅速地施給，這是極明顯的。德行不在于施給，却在於愛心，德行全在于自願。你也會聽得格言書上這樣說麼？誰迅速給予，乃再次給予，所說的再次，就是說的願意心，和心愛的物件。爲此遲緩其行，將自己所有的全行施給，非真心願意施恩者，因爲能施給，而遲緩其行，其中必無願意心，假若真心願意施給者，必不遲緩。請你注意那自然界裏水泉的溢流，大風的吹颯，天地的運行，爲施恩給人，是多麼迅速。所以施恩越速，越可見出大量心；越是大量施給的恩典，越可使人珍惜快慰的將他保存。太陽說完這些話，黑暗就逃之夭夭了。

c Ob gratum animum erga Deum 338

我們對於天主感激的意思，引導我們好待別人。一七八八年，佛琅根貝爾(Frauentherg)城內某礦中，忽被火災焚燬，有一個八年前被火焚過的釘書人，又失去他所得到的東西，他非常失望的，他和他的兩個小孩，都沒有居處，他們坐在那裏大哭，恰好和他一樣的釘書匠的兩個熱內此(Jehmetz)居民遇見了，他們都帶他們一個孩子，帶着他們全家，到熱內此去。那個名叫烏解(Anger)的釘書匠，很客氣地留他在家裏；並且很同情他的慘遇，他說：「爲什麼我不這樣呢？因爲天主沒延長危險，並且不給我們，好使我們能幫助別人嗎？」這就是向天主證明知恩的心最好方法呢！

e 發喪後回家 *Quantis pauperes, orphanum recipiunt* 339

在西班牙瑪德里城內的某日，有幾個人抬着一口盛有尸首的棺材，往聖林裏去埋她，棺材後頭，跟着一個約有六七歲的童子送殯，破衣赤脚的儘管哭，同時吃着一些小塊麵包。這時因已傍晚，正當做活的人們回家的時候，有個做活的人，一見他們這種情形，就動心跟着去了，趕埋完畢，將要回去，就問問那個孩子，死的人是誰？那孩子答應說：「是

我的母親」，同時用手擦淚，做活的又問：「你的父親呢？」童子哭泣着說：「我沒有；」做活的動心問說：「你想做什麼？」童子說：「我也不知道。」做活的畧想一會，就抓住童子的手說：「我家有四個人的飯，就也可有五個人的飯，如果我的老伴不生氣的話，我還要收養你，你快來吧！」於是牽着童子的手同往家裏走，可是越想越覺爲難了，養活四個人，已經是個難題，如今要養五個人，更是爲難了；但他却用那倚靠天主的心志，抑制了自己的畏怯；竟毅然不疑的領着那小童子往家進行，到底還不知道自己的太太要說什麼。趕到了家門口，就見他的太太同一個人在說話，仔細一看，乃是房東來要房租哩。太太一見丈夫牽着一個窮孩子，氣就更大了，越看越有氣，最後罵開了。做活的說：「好吧！你真不願意留這孩子，我就把他送回聖林去罷了。」同時領着童子掉頭就走；他太太一見，立時抓住童子使大聲說：「你要把這童子扔到他母親的墳墓裏去嗎？那不行！你如果以後禁住不喝酒，我們就可留這孩子。」作活的一聽，滿口應允，連說：「一定一定」，這情形房東什麼都聽見了，也看見了；不能不很動心。因此就說：「我也要幫助你們養育這個苦孩子，不要你們欠的房租了，你們養那孩子的錢，我還可以擔負。」果然房東回家後，立刻派人上那做活的家去，送了些食物和別的緊要物件。後來才知道那孩子的母親，臨死的時候，因爲不能照顧自己的孩子，就把他托給憂苦之慰，及無依無靠者的大父，這大父允了那臨死太太的祈求，在孩子送殯的時候，已經得了救助。

愛人得報

從待人慈善，如行哀矜發生的欣慰，預兆天堂永遠的欣慰。

d 1 送診施茶，種下兒孫富貴，布施饋粥，永遠衣食無虧 1. 100
a Praeceptor et discipulus 340

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九三

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九四

某天有一位青年，伴同自己的老師，往野外散步，看見一個農民在近邊田裏勞作，他的一雙鞋子，脫在路口上。青年人想同農人開玩笑，將他的鞋子藏起來；但老師說：「不可如此；相反地，你可以在他的鞋肚內，放兩塊金幣，然後我們避開，看那個農民在鞋肚內得到了那金錢以後，作何舉動」。青年如命而行。不多一會兒，農民歇作，願意穿上鞋子回家；忽然見到金幣，就跪在地面，舉手向天，感謝天主，因為他需要這筆款子。青年見農民如此，喜得流淚說：「我從來沒有得過比這回還大的快樂」。

e Post mortem adiuvat suum benefactorem 341

有一冬天，一位神父正在屋裏工作，有人澎湃的敲門，神父請他進來，一看，乃是一個衣服破爛，面黃肌瘦的童子來求哀矜。神父就留下他供他的吃喝穿戴；並且請醫生診治他的病，全如父母照顧自己的孩子一樣。到了春天，孩子漸漸地好了；到了夏天，孩子就能上學；到了秋天，天氣稍冷，不幸孩子的病復發，不久就死了。

過了幾個月，正是冬夜間，神父看望了一個病人回家，這時下了雪，路又很遠，因此神父走迷了路，跑東跑西，總找不着正路，猛地腳下一響，原來是跑到了一個水坑，坑裏的水上了凌冰，神父的腳把冰端的裂開了，因此掉在坑裏，水已浸到腰間，幾乎要被淹死，這時神父仰天求救，忽見一個渾身發光的即先前所收養的那個窮童子，不言不語地伸着手，把神父拉到乾地上，也指給神父到家的正路，隨即不見了。

II 特論形哀矜 (見上一九〇頁)。

1 食飢者

施飯給飢餓的人，就是管窮人吃飯。

e Exempla 342
 如亞巴郎管了那三個行路的飯，撒來達的窮寡婦管了厄利亞的飯，耶穌用五餅二魚，養了五千人。聖依撒伯爾國后，在一二一五年的大荒年裏，他把自己倉房裏的存糧，全搬出來賑濟了窮人。教宗大額我略多次請十二個窮人，和他一齊吃飯。法國王魯意，天天供給一百廿個窮人吃飯。逢大瞻禮到二百窮人吃飯。他多次親手服事他們。

哀矜沒有飯吃的人，就如同哀矜吾主耶穌，給吾主耶穌飯吃是一樣的。

- d 「飽人不知餓人飢，富人不知窮漢苦」。 101
- d 「厨中有剩飯，路上有飢人」。 1011
- d 「餓了給一口，強於飽了給一斗」。 1011
- d 「歲飢賑濟隣朋」。 104

模範 Exemplaria 343

e 「Tempus terui, nil hodie pro fratre feci 344

大聖額我畧，一如從前的諦度，想一天未給窮苦人吃食，和給衣服給窮人穿，那天算白白地過去。聖人有一天聽說羅瑪城，倒斃了一個窮苦人，他很覺羞愧，躲在房中，第二天，竟不敢出來舉行彌撒聖祭。

榜樣 Exempla 345

e Canis manducabat cibum pauperum 346

某天有人問愛克斯辣撒伯爾 (Aix-la-Chapelle) 山谷裏的一個農夫，為何她家中不養

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九五

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九六

犬·那個農婦答說：「從前我家常養犬；但因有一天，來了一個窮苦的行路人，問我有剩下的食物嗎？我答說：「沒有一。他那時眼望着犬向我說道：「我一望見這個畜牲，我早就知道你沒有剩下的食物，為窮苦的行路人了」。我聽了這話，我心中很悲傷；因為他說的，全是真話。狗子吃了剩下的食物，自然沒有給窮苦人的了。從那時起，我們就不養犬了，好救濟窮苦的人們」。

e *Loco vestis sibi, emit pauperibus panem* 347

有一位慈善老太，一天寫信給自己的主教說：「主教大人，天主上智，給我送來了千佛郎；人勸我買一件毛織的披肩；但一斤麵包，不過值四分之一的佛郎，這樣是叫我負着千斤麵包的重量，必要將我壓死，啊！為此我拿這僥倖之款，呈給台端，作為散給窮人之用」。

e *Opificis exemplum corda transeuntium movet* 348

不多幾年前，在一個冬天時期，有一家窮苦人，從亞爾撒西來到巴黎，沿街求乞。街上行人，無一人肯給錢給他們，有一個工人上來，打開自己的食盒，把自己為一天充飢的食糧，盡送給那窮苦人說道：「朋友們！請吃吧！你們和我一樣，都是天主的兒女」。一時許多人見了這個好表樣，就開始給錢了。有一位年尊的老神父，見這個工人的壯舉，深覺感動，就取了銀錢給工人說道：「你行了哀矜，今天要受餓了；看！天主借我的手給你，叫你買些食物充飢，好去工作。那個工人取了錢，交給那窮苦的婦人說：「婦人，請接受這錢吧！天主給你這個哀矜，我願意挨餓，直到晚上，好使我覺得行哀矜的快樂」。

e 好叫化子 *Pauper pauperes adiuvat* 349

有一個寡婦，只有八歲的一個兒，家裏十分窮苦，早上吃了，沒有晚頓，天天出門，幫人洗衣服，到晚上賺得幾十個錢，買些饅頭回來，母子兩個吃一頓飽飯；天天如此，

習以爲常。某天十下鐘，一個叫化子，到門討飯，娃子出來應道：「我們家裏，飯也沒有吃的，要等到我母親晚上回來，纔有飯吃，叫我拿甚麼來給你呢？」叫化子不做聲，就走了。到午後三下鐘，又來敲門，娃子走出來一望，仍是早上的一個便說道：「我已對你說了，我今天還沒有吃什麼，叫我怎樣哀矜你呢？」說罷，就要關門。叫化子說：「小官兒，不要着急，你們這樣窮苦，我也相幫你們一點兒。」就拿十個小饅頭，附了糖的，交給娃子道：「你吃，不要怕，這是我討來的。」一路說，一路就走，不知去向。

a 童子心慈 *Alumnus quocidie ientaculum dividebat* 350

有一個六歲小學生，天天大清早，一起身就上學，左手拿了書包，右手握了一隻小籃兒，籃裏裝的是他的早飯，一天，路上遇着一個窮小娃，肚飢求吃，小學生便把自己帶的早飯，分了一半給他。次朝仍舊分給他吃，以後朝朝如此，末後被他母親曉得了，問他道：「兒子！你的早飯，該當全吃，方纔得到中飯，肚裏不餓，不然一吃就餓，待到中飯，不是要餓的腸鳴肚叫麼？」小學生聽了母親的話，笑嘻嘻地回道：「媽呀，你不要操心這個，媽既給了我的東西，求你讓我作主，分給誰個吧！因爲我的早飯，分去了一半，我吃那剩下的一半格外津津有味，自然消化的也爽快，因而力量也要長的快哩。」他的母親聽了，明知兒子愛人出衆，歡喜地掉起淚來了，以後不再禁兒子和人分食，只是朝朝把兒子的早飯加增，使兩個小娃子，都能吃饱。

a *In festo Epiphaniae torta, pars pauperi reservatur* 351 (見三王來朝瞻禮)

食飢者得報

a *B. Clement Hofbauer panem et vinum multiplicabat* 352

眞福格勒孟何溥愛神父，在自己死的前七年中，常在維也納城烏蘇利內女修會裏聽

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九七

告解。修女們很貧窮；神父屢次遇着困難。他們給予神父的酬勞，不過是一間不取租的住房，和自己並侍候自己的伙食。神父習慣邀請青年人同食，並侍候他們；神父自己走來走去的吃着，說也奇怪，就是用修女們送的兩份食物，就足夠爲他的一桌席，並使好多人能以飽餐。他把食物分散好了以後，若再有新客來到，即請他就座，神父將湯匙放在空盤子裏，即刻盤子裏，就充滿了食品。在櫃子裏，他藏着蘋果，和其他的果子，他把這些分散給每一個人，然而他的貯藏，總不會完竭。當他開始分散時，只不過有兩三份果食。在一些人吃飯時，神父只拿一瓶酒，雖有許多多的杯子，但不能倒完瓶內的酒。侍候完畢，瓶內尚有半瓶酒。神父手裏拿的一個麵包，盡量分給衆人，每個一大塊，但臨了手中尚有餘下的一小塊。若有人再索，神父仍能從小塊麵包，削一大塊給他。按親眼見過的人說：「神父似乎在自己手窩心裏，剖分麵包」。這種麵包的增多，定是因爲神父熱愛衆人，他供給青年人肉身的飲食，同時給他們講解要理，所得的賞報。神父行這種仁愛工夫，直到深夜，日裏總不鬆歇一會兒。

都倫希侯爵的夫人，聖婦依撒伯爾，在一二二四，至一二二五年的大荒年中，曾救助過九百窮苦人，沒有餓死，因爲荒年的緣故，食物高貴；聖婦召自己的會計，向他說道：「我們收買麥子的時候到了」。會計想是要買麥子，以備日後高價出賣。聖婦又說：「這是我們盡所能的爲永遠生命積儻的時候了」。聖婦說這話，乃是說自己願意收買麥子，爲救窮苦人，這善功能給自己開天門，會計指的是世俗的明智，聖婦指的是天上的明智，即救己靈魂和光榮天主。

e Parsia rosas conversi 353

聖婦依撒伯爾在一二二五年大荒年時，曾盡其所能的救助窮苦人，有時竟使得侯爵不快。有一天，聖婦出去散糧，侯爵特迎上前去，叫她將自己衣服內所藏的東西拿出來看

，聖婦很謙恭的答說：「自己只帶了些玫瑰花，有紅的，也有白的，是我在花園裏採來的。」侯爵揭開聖婦的衣服，果然如聖婦說的是些紅白色的玫瑰花。侯爵對這聖跡，甚是驚訝，因為這時是冬天時期呀；從此以後，不但許聖婦行慈善的工夫，自己也開始行同樣的工夫了。食物變成玫瑰花，發出香味，但玫瑰花也有莢，這是教訓我們應該除去自私自利圖人讚美之心，才好去行哀矜。

e *Miraculum florum in Slo Thoma Aquinate* 354

在聖師多瑪斯諸德中，那愛慕貧窮人的德行，也是特別顯著的。聖人的父親任憑他行哀矜，不加阻止，後來有一時，生活程度太高，許多窮苦人，都來到聖人的別墅上，聖人慷慨施濟，致有時家中竟無食糧。他們到聖人的父親朗多爾福跟前，訴說聖人的浪費。父親願意親自去查看，為此有一天，聖人正把食物藏在衣服裏，從別墅的走廊中走出來時，聖人的父親迎上去，命他將藏在衣服裏的東西露出來。說也希奇，聖人解開大衣，滾出許多美麗的花，堆在足前，聖人的父親見了，很是驚訝，於是快樂非常，擁抱自己的兒子，叫他放心無憂地行哀矜。

e *Deus nos puniit, quia pauperi denegavimus invamen* 355

聖保利祿(S. Paulinus de Nola)很是富有，但他知道用自己的財帛來救濟窮苦人。他為救濟窮苦人，有時竟忘了自己。有一天，正要吃午飯時，來了一個窮苦人，聖人就叫自己的妻子，拿麵包給窮苦人。妻子答說：「只有一個麵包了！」聖人叫他給窮苦人；但妻子不肯，直到另買一個回來，才給窮苦人。就在那一天，有人報告保利祿說：「裝麥子的貨船來到了。但同時也報告有一隻船，沉了海底。」保利祿乃告訴妻子說：「請看慳吝的效果；你不肯把麵包給窮苦人，天主也不肯把滿載貨物的船給我們啊。」

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一九九

2 飲湯食

飲湯者就是施茶水給嘴乾的人喝

e *Exempla* 356

加來伯加照料了亞巴郎的僕人厄理厄才水噏，他飲了他的牲口。撒瑪利亞婦人，也給了耶穌水噏，可不像釘耶穌的兇手，耶穌喊着渴，他們反拿酸醋苦膽來，叫耶穌噏。

e *Miles vas aquae Davidi stitem afferunt* 357 (見二册一九九頁)。

飲湯者的人得報

d 吾主耶穌說：「凡因你們(指的是宗徒們)是屬基利斯督，給你們一杯凉水賜的；將來他不能不得賞賜」(見瑪竇十，四二，瑪爾谷九，四十)。

d 「冬施溫湯，夏施涼茶，吉慶有餘」。一〇五

e *Petenti vas vini Sta. Zita miraculose satisfacit* 358

聖女席達，凡人向她求什麼恩典，她不能不給的。但聖女乃一僕婦，不能常常救助別人。有一天，一個求乞的向她要求一杯酒，為增加體力；聖女連一滴也沒有，不知怎樣才能有，她默求普施萬惡的天主以後，就取水瓶往井中汲水，後來將瓶交給那個求乞的。那知道聖女汲的水，都變了美味的陳酒。

3 衣裸者

衣裸者就是施衣裳給赤身裸體的人穿
譬如見了赤身裸體的窮人，就可憐他，並想給他衣服穿，如同給吾主耶穌衣服穿一

樣。

e 聖瑪爾定的衣裳 - Martinus Catechumenus hoc me induit pallio 359 (見上一頁)。

從前法國都爾城裏有一位主教，名叫瑪爾定；他先原是外教，並且還是當兵的。但他以前本就很願意受洗，所以他終於報了名，做了保守，實行修教友們應修的一總德行。在有一年的冬天裏，他進城去，看見一個窮苦的人，他就動了哀憐的心，用劍將自己的廠衣，割下一半給了那個窮苦的人，後來瑪爾定在夢中，看見耶穌基督披着他施給窮苦人的那半幅廠衣，向週圍的天神們說：「瑪爾定保守給我穿了這衣裳」。這個希奇的夢，給了他很大的安慰，因此他很熱烈地求領了聖洗聖事。

e "Quia dedisti mihi pallium, ego pallium tibi in coelo dabo" 360

某一個嚴寒的冬月，一個乞丐向聖女加大利納塞納求一件衣服，聖女將自己禦寒的一件衣服給了她。這天夜裏，耶穌穿着這件衣服來顯現給她，並許下要給她為參加天上神筵的大禮服。

e Iesus apparet Stae. Catharinae 361

聖女加大利納塞納，一天有一赤身裸體的人，向她求衣，聖女脫衣給他。那天晚上，耶穌穿着寶衣嘉獎他。

e Cardinalis Sarto noctu portabat pauperi lectum... 362

物尼斯城的樞機主教若瑟撒爾多，即後來的教宗比約第十位，當他任樞機主教時，有一天，他去望看一個將要臨終的窮苦人；見他睡在地上。聖主教回府後，睡在床上休息，想起那窮人的苦惱，自己作主教的豐富。當知這位聖主教所說的豐富，就是自己的一張

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

11011

床。然後自己說道：「那個將要臨終的窮苦人沒有床，我不睡在床上。」說畢，就起身背着床往外走。正走到街心裏，有人想背床的是個賊，要將他捉住；後來知道他是本城的總主教，乃幫助他背着床，送到窮人家裏，完成了聖主教愛德的工作。

d 「身假青灰頭頂瓢，老天降下殺人刀。我今尚有安身處，世上窮人怎樣熬」一九七
上面的幾句話，是呂蒙正尚在爲乞丐時所說的，原來在一個嚴寒的夜裏，他尋得了一隻暖灰的床，他躺在上面時，感覺着很舒服。他在這樣的寒夜裏，竟忘却了自己是個乞丐，而心裏還想着尚有多少的人，沒有這樣的舒服哩，爲此他很爲這等的人抱同情，而生出憐憫之心，後來他竟成了一國的首相。

4 慰問病及在囹圄者

(一) 慰問病

慰問病就是按自己的力量周濟照顧害病的人，並善言安慰他們。尤其要以良善的心腸相幫他們，給他們送飲食，給他們要緊的藥品，照料他們的靈魂和肉身。

e 慈善夫婦兩個 *Sponsus et sponsa casu ante aegrotum concurrunt* 363

慈善會是歐雜囊創立的，歐雜囊的父母行慈善事業，是最有名的；所以把這慈愛心傳到兒女身上了。歐雜囊的父親，是個大夫，很熱烈照顧窮人，母親也很喜扶助。有一天晚晌，歐大夫向太太談及前幾天看望窮苦人的一樁事說：「那天我本來有些累，但因許多窮家的困難很大，所以雖有點累，也不要緊」。歐太太很著急地說：「你已經七十歲了，不能跑東跑西的不嫌累，務必要多多歇息才好」。歐大夫笑着答應說：「你說那裏的話，你年紀也不比我青，還常常看望窮人，却不教我辦這個事，是何道理？我很知道你做了這

些慈善事以後，回家時，每次也是累的慌，你既能辦，我就不能辦嗎？「歐太太辯駁着說：「你說的太過了，我比你有力，儘可多出些力。」歐大夫也辯護自己的理說：「我知道，你想叫我在家里坐着閒着，你却和從前一樣的扶助窮人，看望病人那可不行；你願我對於這些事上少出力，你就該許給我此後少走一些路，愛惜點自己的力量。」太太答應說：「好吧，我們從今開始，看望窮苦人，都不上第四層樓上去，當時夫婦兩個都互認可，遂彼此握手爲定。」過了兩天，一雙慈善家，又出去看望病人，歐大夫知道有家窮人，在一座六層樓上住，這家人非常困難，極需幫助，男的病得厲害，女的得出去做工，並沒有度日的錢，孩子們更沒有人照顧，歐先生至此也顧不得所許直上那地方去。那家人一看見他的事，就很喜歡；因爲知道他常有好話，也行哀矜；此外還給人出好主意。歐大夫辦完了這家人上來了再走；但他們兩下一碰，纔知道上來的是他的太太，邂逅相遇，彼此都不言語地呆望着，歐大夫遂先開口說：「你到這裏來做什麼？」歐太太笑着反問說：「你在這裏作什麼？」兩個人就又拿準主義，以後不再爽約了。

e Novus Samaritanus 364

在白黑那根 (Blumenhagen) 城，有一個牧童，名叫賀本沃爾 (Hoppenvort) 者，一天在城門口見一個窮苦人，疲乏無力，倒臥在雪堆裏。他連忙跑去報告市長，但無人肯照護這個苦惱人。賀本沃爾就自己將這個被衆人所棄的苦惱人，抱到自己的一輛小車子上，領他到自己的小茅棚內，那個窮苦人既是滿身污穢，他就用破布給他除去，然後將自己乾淨的襯衫給他穿上，放在一個很好的臥舖上，諸事完畢，乃問他信仰的是那一個教，靈魂上的狀況如何，是否願意請一位神父來，病人承認自己多年未顧自己的靈魂，多年耽於醉酒及其他不規則的事；但現今心中已感覺後悔，願見神父一面。比晚那位好牧童，就在

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二〇四

鋪滿厚雪的路上，走到愛德彌澳城去，見那裏的本堂神父，請神父於翌晨往白魯那根城去看那將要斷氣的人。第二天清早，這個勇敢的牧童，已到神父的住宅。神父想那病人已死，他來報信的。牧童答說：「不，我來但爲給你引路；因爲雪的緣故，路線不見，你很容易走錯路」。說完這些話，他取出幾個錢，放在桌子上，神父問：「這是何意？」牧童答說：「至可敬的神父，這是你的酬勞金」。神父說：「怎麼樣？我想那個要臨終的人，必一無所有啊！」牧童說：「那是無疑的，但我不能要求神父白辛苦」。結果，神父不願接受那款子，只跨上馬，牧童在前領路。病人辦了告解，領了臨終聖事，幾個鐘頭以後就死了，賀本沃爾，乃一慈善的牧童，這天他感覺了平生所從沒有過的大快樂，因爲他救了一個人的靈魂。

爲病人作的，就是爲吾主耶穌作的二樣。

d 聖經上說：「你們凡加諸小弱弟的，猶如加諸我一樣」（瑪竇十，四二）。不問什麼病人，都是吾主耶穌病痛的肢體。

e *Hac idea Sancti movebantur* 365

這個思想，勉力許多聖人聖女，對於窮人，對於病人，對於癡瘋，作出非凡愛人的事功，如同聖若望德德阿，如同聖魯意都羅斯，如同聖弟達各等，大有人在

e *Matris Ecclesiae ultima auxilia* 366

（見四冊五六頁；又見一七五題六冊一〇二頁，及二九四題）。

(二) 慰問囚犯

近來在中國也有熱心教友行這樣的善工，常往監獄裏去給囚犯講道理，和幫他們禱

惡歸善。

e *Zelus Sacerdoti inspirat modum in carcerem ingrediendi* 367

嘗法國大革命時，監獄裏囚滿了人；政府不准神父們去慰問他們，爲此神父們換穿世俗的衣裳，去探望這些被監禁的苦惱人，並聽他們的神工。一七九六年，在巴斯底監獄裏，有一位神父，敢同一個六歲的小孩，混入監內；他來時，常扮作一個麵包師，他這樣瞞過禁卒，去慰問那些被監禁的苦惱人；聽他們的神工，給他們送聖體，這樣顯出他們的明智和毅力，和救靈的方法。

e *Angelus e carcere liberat Stum. Petrum* 368

e *Congregantes explicant catechismum detentis in carcere* 369 (見六册五六頁)。

e *Modernae carceris sunt catholicae institutionis* 370

近世的監獄，乃天主教所創建的。美國的公法學家，曾遊歷歐洲的監獄，爲研究使人懺悔的制度，他們發現了這種新的制度，並非美國首先發明，因爲在一七〇三年，教宗格肋孟德第十一世早已爲拘留青年人悔過，建築了一所大房子。美國的制度，尙未盡美盡善；他們乃借剛德的制度，而這種制度，乃從羅瑪通到密良的。羅瑪聖彌厄爾的悔過房屋，比其他的更古，猶太人責爾斐所發現的制度，他曾忠直地歸功於羅瑪教宗所定的。

5 舍旅者

舍旅者就是留行路人在家裏歇宿

d 聖保祿勸教友們說：「你不可忘記了用愛心接待客旅；因爲曾有接待客旅的，不知不覺就接待了天神」(赫伯來十三，二)。他這話是指亞巴郎和路得的事(見三上册)。

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

一一〇五

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

110六

- e Hospitalitas in Monasteriis 371 (見上一五六頁)。
 e Christianorum primaevorum "agapes" 372 (見上一五五頁)。

6 贖擄者

凡是被人擄去，或驅去作牛馬奴才的，當代為設法把他們贖回來，或救出來。

h 聖教會對於教友，特地在打仗時被外教人擄去的，常行幫助救濟的各種善工；並且專為這番善舉，而特立了一些修士會。

- e S. Vincentius a Paul captivi catenas sibi assumit 373

有一個銀匠，在一個東家幫工，靠着工資，養活全家。有一天，他的東家造了一隻假戒指，暗暗地放在銀匠的工作間內。後來查出了假戒指，因着東家的謊言，銀匠得了罪名，罰他到船上當苦役；因此銀匠的全家，受着罵名，並且受苦了。聖味增爵保祿去探望這個銀匠，一知道此事，就自己願代苦役，以贖銀匠。自己穿上罪犯的衣服，加上腳鐐手拷。事情終於剖白了，聖人才恢復了自由。

- e S. Paulinus a Nola 374

聖保利諾，為這種勇敢的犧牲，曾給予了一個很好的榜樣。大聖額我略說：「聖保利諾為恢復一個苦惱孀婦的兒子的自由，賣身於斐洲的匪人，這就是說他為成全愛德的工夫，儘其所有的都供獻出來了。」

聖教宗又說：「這位聖人曾在一個園地裏，真好似一個奴隸，出力作活，他的主人見了他這樣的苦工，又因他具有先見之明，就恢復了他的自由」。

- e Eehu l'emas mei 375 (見三册四三八頁)。

7 葬死者

葬死者就是埋葬死亡的人，就是殮葬那些無主的死屍；或有人死了，其親屬無力殮葬，而出力捐錢來代為殮葬。送葬乃極有仁愛的工作。

e Exemplum Tobiae 376

老多巴亞聖人，好行這個善工，見了死過的人，沒有人管他，沒有埋葬的人，便不辭勞苦，不怕為難，為他們盡心，行這哀矜的善功；天主為報他愛人的心，特打發辣法厄爾天神。

e Ioseph ab Arimatea 377

再看亞利瑪大的若瑟，怎麼殮葬了救主耶穌。

e Franciscus I Austriac Imperator 378

奧國國王方濟各第一世，一天同自己的一個本家，在巴頓城的街市上遊行，見人抬着死人去埋葬。送葬的人，只一位神父和一個提吊爐的小孩子。國王就向自己的本家說道：「我們也去行這個仁愛的工作，送這個窮苦人的葬吧。民衆看見國王送葬，都來參加，一時就顯出一個很大的送葬禮，國王立下這個好榜樣，是教人知道為死人應該有的敬禮。」

補卷 論哀矜窮人

天主特別喜悅的善功，是聖經上提及的祈禱守齋和哀矜。

d 「祈禱，守齋和哀矜，較積黃金的財帛有益」（多俾亞二二，八）。

■ 定義

廣義的「哀矜」，是上述的神形哀矜，狹意的「哀矜」，是這裏要討論的哀矜，就是賙

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二〇七

濟困苦的人。

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二〇八

■ 根據

行哀矜是信友應盡的天職。

d 人人按各人的力量，都應該行哀矜：富有的，當多行哀矜，不甚富有的，就少行哀矜；連窮人也能早晚地行哀矜「當然按你的力量調濟人，你富足應當多施捨：」（見多俾亞四，九：）。

- d 「有財不可用盡，施捨他人」． 一〇六
- d 「見貧苦親隣，須多溫恤」． 一〇七
- d 「親友苦的，要常常調濟他」． 一〇八
- d 「鄉隣苦的，要常常幫助他」． 一〇九
- d 「富貴不做善事，空生世上」． 一一〇
- d 「有錢布施不落空」． 一一一
- d 「貧不可欺，富不可恃」． 一一一
- e *Cuiusnam manus pulchrioris?* 379

有一次某家女眷們在集會時，各自伸出自己的手來，爭看誰的手美。但都未敢決定，乃各喚自己的丈夫來，請他們判斷究竟推誰的手最美。丈夫們注意查看了她們的手以後說道：「要斷定誰的手更美，不是容易的事，在這種困難中，我們要去問窮苦人，看他們從誰的手裏得過了哀矜；因為只有德行，才使我們在天主台前成爲美麗；沒有德行，就沒有美麗可說」。

聖經（箴言三一，三〇）上說：「豔麗是虛假的，美容是虛浮的，惟敬畏天主的婦

『女得稱讚』。

行哀矜這天職根據：

聖經

d 耶穌對他的門徒說：『應當變賣你們所有的行哀矜』（路加十二，卅三）。

d 耶穌許給行哀矜者的賞報，他對他們說：『因為我餓了，你們給了我吃；我渴了，你們給了我嗑；我作客旅，你們收留了我，我無衣蔽體，你們給了我穿；我病了，你們看顧了我；我坐監，你們來探望我』（見瑪竇十五，三十五—三十六又見上一九〇頁）。

d 耶穌也願儆戒不肯行哀矜，所以講了財主和拉雜祿的譬喻說：『財主死後，下了地獄；因為他在世時，不肯周濟窮人』（見四下冊）。

d 聖奧斯定說：『富人若不行哀矜，一定不得救靈魂』。從此可知行哀矜是十分重要的事，忽畧哀矜，就是忽畧靈魂；忽畧靈魂，就是忽畧天堂。

c Missionarius et alumnus 380

一個貧而不貪，一個富而不惜，將來天主必百倍地賞賜他們。有一天司鐸問一個小學生說：『富貴人怎樣能得常生？』學生答說：『富貴人要得常生，生前要緊行哀矜』。司鐸又問說：『窮人呢？』學生道：『窮人要得常生，生前要緊忍耐』。

升天之道有二：一貧道一富道。天主賜你貧苦，是要你忍耐，立功受報；天主賞你富厚，是要你哀矜窮人，立功受報，天主賜你貧窮，不是一定為罰你的罪；但是要你修忍耐之德。天主賞你富厚，不是為報你的功德；但是要你修哀矜之德。所以天主生人，有貧有富，是要彼此相幫，修德立功，以期受報。貧者忍耐有報，富者濟人有報；故此說貧人怨苦有罪，富人吝財有罪。

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二〇九

聖傳

歷代祖師和聖師常勸富貴人把盈餘的錢財施捨給窮人。

d 教宗良十三世，在勞工通牒上說：「倘除家中日常要需，及人情酬酢，一切雜費外尚綽乎其有餘，則自所餘之中，取以救濟窮人，乃是人之天職；但此天職，倘遇人遭涸餓之災，燃眉之急，則於公義上，果有不得不盡者；設或見人苦况，雖無盡之必要，然為基督之信徒者，於愛德上，自亦不可不盡，夫愛德之工，果不可以國法強人而行，然在人定之國法及議案之上，倘有天主耶穌基督之神律及聖意在；彼叮嚀反覆，訓人習行哀矜」。

(教宗良第十三世勞工通牒三十三，三十四頁)。

d 教宗庇護十一世也(四十年通牒上)說：「連盈餘的進項，也不許個人任意支配；所謂盈餘進項，就是為度適宜生活所剩下的餘款；因為富人們有行哀矜，施恩惠的嚴重誠命，譬如把進項用來發展實業的工廠，以產生有用的工作」。

d 「明中施捨，暗裏填還」。

當怎樣哀矜窮人

一，施捨當為天主悅樂

不要叫人看見你的善事(見六冊二〇九頁)。

Stus. Nicolaus iuxta Cf. praeceptum beneficabat 381 (見六冊一一二頁)。

d 照聖經上的勸諭：「你施捨的時候，不要叫左手知右手所作的」(瑪竇六，三)。

施捨不是為求人讚美，當為聽天主的命，求天主悅樂，更為發顯愛慕他。你這樣哀矜人一枚銅元，比着求人讚美而哀矜人一百銀元的功勞大得多。

c Vanitas humana miseriae humanae 382

巴西 (Brasil) 國的國王伯多祿，在里約熱內羅 (Rio Janeiro) 擬建築一座大醫院以拯救貧苦的病人；也請了些富豪人家解囊合作，卒因輸捐者無人，王乃出了一道佈告說：「誰爲建造醫院而捐一兆磅 [肋依] (reis) 者昇以男爵 (baron) 的尊銜，誰捐上兩兆磅肋依者，昇以伯爵 (conde) 的尊銜」。這佈告一出，欸就立刻增多起來，爲築醫院的經費，綽手其有餘的了。國王見此情形，在新落成之院舍正面，寫了這麼兩句標語：「自豪」捐獻與「貧苦」。就是說：「富人們誇其豪富而捐了些餘財爲拯救貧病啊。」

c Ante sepulchrum narratur defuncti opus occultum 383

當一八四九年九月二十日，在伯肋未肋 (Belle-Ville) 聖地上，埋葬了一個木匠。當棺材將要落土時，有別的一個木匠講了讚美死者的一番話。他說道：「在埋葬我這個朋友以前，我應該在衆人前宣揚他生前人所不知道的一樁善舉。這伯多祿信友，乃是一個窮苦而勤快的木匠，他靠著自己每天勤作的工資過日子。有一天，他在放工回家的時候，遇見了一個朋友，滿面憂愁；他便問朋友爲何如此，朋友答道：「明天我家裏的一切傢具都要被沒收了，因爲我欠人的債，限期已到，而我還分文無着呀！」伯多祿說道：「朋友！你且不要着急，這事也不難辦，我家裏還有四百個佛郎，我願全數給你，只要你一個條件，就是你要叮囑你的妻子把這回事總不提起就是了。」那個朋友就收了伯多祿的那筆錢，還清了自己的債。諸位！這伯多祿的那個朋友就是我了，所以如今在他的墳墓之前，我極該虔誠地宣揚他的大量大德，使衆位都能知道啊！」

c 天主知道我的姓名 Nomen meum Deus iam scit 384

某一個愛爾蘭國的婦人，當時她在美國，她到神父跟前，說她自己願意輔助在祖國受苦的同鄉們，神父問她說：「你願意寄多少錢回國呢？」她答說：「我打算寄一百銀

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二二二

圓一·神父以爲太多了，但那個婦人，始終不變初衷，她說：「我能爲減輕同鄉們的痛苦，做這點事情，我很滿意的。」神父見她很真誠，只得收下了她的欸子，並請問她的芳名，她答說：「我的姓名嗎？這倒沒有什麼大關係，請神父匯寄吧；我的姓名，天主知道，無需再告訴別人」。

二、應該尊敬窮人

求哀矜者比施哀矜者要算更大，因爲求哀矜者，是實行自己的名分，而施哀矜者是盡自己的本分，爲此施哀矜者，若是秉着基利斯督的精神而行的才是可貴。又施哀矜者，與受哀矜者，同一尊榮可貴。

i Ordinum mendicantium nobilitas 385

由此看來，貧修會是如何的尊榮可貴，他們好像對世人說：「我們沒有什麼，我們只靠福音養活我們」。

d 「爲此有錢的人，應該歡喜布施」· 一一三

d 「遇貧窮而作驕態者賤莫甚」· 一一四

e Dedit cibum pauperi, sed sine sale ac condimento 386

某日，一個乞丐，走到一家富貴人的門口，討一塊麵包。主婦給了他一頓好飯；但臉上顯出很不耐煩的樣子，那乞丐用飯的時候，眼裏含着淚。主婦不高興地問他道：「還少什麼吃的東西嗎？」乞丐答道：「吃的東西倒都有，只是少了一點調味的香料——一副和悅的面色」。

e Praeceptor et alumnus qui monetam pauperi prolecerat 387 (見一三六題)·

e Honorandi pauperes exemplum 388

一七六六年法國某貴顯人家，產生了一個小孩。這小孩兒後來成了蒙德居的侯爵；他從小時，他的母親就叫他記得聖羅紀會口的兩個乞丐的代父。他到死沒有忘記這兩位代父，常敬禮他們。

聖教會很關心窮人

“Ecce veras Ecclesiae gemmas: pauperes” 389

致命聖老楞佐的故事，顯明地作證聖人們和聖教會怎樣關心窮人們。聖老楞佐（瞻禮在八月十號）他的事蹟是很悲切動人的。

降生後二五八年，外教皇帝伐肋連，發下諭旨，命逮捕一總的主教神父和六品，處以死刑。在他們中，也有教宗西斯篤·老楞佐一得知教宗要死，立刻趕到教宗那裏，哭着對他說：「聖父呀！你要往那裏去，不同我一陣，不同你兒子一陣？聖主教呀！你要往那裏去，不同你六品在一陣呢？沒有一次你舉行聖祭不是我做輔祭；如今你願意祭獻自己，却不願意同我一陣麼？我可是什麼地方叫你不滿意麼？莫非你見到我不知實麼？你可以再試探試探我，你就能知道你所揀選為輔助祭獻耶穌聖血的人，到底相稱不相稱？」

西斯篤安慰他對他說：「吾子！你別難過，別哭，我不捨棄你，有一場更艱苦的戰鬥在等待你，我已經老了，所以人家願意除掉我；到底有更光榮的勝利在等待你，這已經快了，三天之內，你便要來跟隨我，乘這期間，你可將所管的聖教會的財產，分給窮人，這是屬於他們的，別叫落在外教人的手裏！」老楞佐立時變賣了聖教會所有的金銀嵌寶石的爵杯，將賣的價分給了窮人們。

財物剛分完，老楞佐便被捉將官裏去，官對他說：「我只向你要你能給我的東西，我曉得你們神父行祭的時候，用金銀的爵杯，夜裏點一枝蠟燭，放在一座金蠟台上，你將

第一九八題

什麼是形哀矜

二一四

這些掩藏的寶貝交給我，皇上要緊用；而且照你們的道理，皇上的東西應該歸還皇上，你們的基利斯督不鑄錢，他到這世界上來的時候，也沒有帶錢。老楞佐回答道：「我們聖教會，確實是很富的，她所有的珍寶，連皇上也沒有，我要叫你看寶貝的一份子，只請你寬限我幾時，好讓我料理料理。」官府不知道他說的是什麼寶貝，給了他三天的期限。在這時期內，老楞佐遍遊全城聚集了許許多多的老人，窮人，瞎子，啞吧，癱子，將他們都安置在聖堂門前，及至官來到一看，盡是這些窮人，不禁大怒道：「你許下要給我看的寶貝在那裏？」老楞佐回答說：「你不看見麼？在你眼前的就是你所貪想的金子，不過金子乃是廢物，是萬惡之根。真金子，是自天下降臨這些窮人的光亮。他們所忍受的疾苦，是他們的花冠，使世上的大人物變成可憎與可憐的過惡，他們全不知道。請看這便是聖教會的寶貝，你願意看我們的珍珠寶玉麼？那麼請看這些孀婦和貞女！她們是聖教會最美麗的裝飾品。別的財寶，我一點也不認識！」那官只氣得五內暴跳，大聲叫道：「怎麼？你胆敢戲笑羅馬官長！我曉得你是想死，但你要死得慢慢而且苦。」遂命人剝去他的衣服，用鐵爪抓他的肉，又將他放在燒紅的鐵床上，用火慢慢地烙。聖人受這苦刑很久，舉目向天，懇求天主因吾主耶穌及聖伯多祿及聖保祿二位宗徒的代禱，恩賜羅馬人民歸化，便在新禱中斷了氣。時在降生後二五八年八月十日。

Abb. Macarii Geminae preboscac (見六冊二一八頁)。

性理

世界是一個大家庭，所以人人都有彼此扶助的嚴分，因此窮人不能生活，富人便該慷慨周濟他們。

i 當知錢財業產，不是我們的，是天主的。我們不過是天主所派的經理，並不是財物。

的本主；總得按天主的意思將盈餘之財，分給窮弟兄們纔是。

d 所以哀矜的 (*Eleemosynarius*) 聖若望稱窮人是自己的主人翁，是自己的業主。

d 聖基所也說：「富貴人把錢封鎖起來，不哀矜窮人，可稱他爲賊」。

d 在古經上說：「當行哀矜，不拘遇着什麼窮人，都不要掉頭不顧」(多俾亞四，七)

).

那末作哀矜的又是天主的掌櫃，或管賬，分派天主的恩典寶藏，給那些零丁孤苦，
 斃斃無告的人。

d 大聖利我畧說：「誰見人遭難不救，就是殺人的兇手」。可見行哀矜這個責任，是
 怎樣的重大。

d 聖盎博羅削說：「若不養活窮人，就是殺他們；你能周濟窮人却不周濟，比搶劫的
 罪惡不小什麼；赤身露體的在你房子前哀呼，你不介意，却祇計劃着怎樣用花崗石來舖地
 ；窮人尋幾個鈔都得不着，求點飯食都無人給，你的廐內肥馬，却咬金嚼銀」。

d 箴言(二十一，十三)說：「凡塞住耳朵不聽窮人叫喚的，將來他呼喚也沒有人聽
 他的」。

d 新經(瑪竇七，二)上說：「你用什麼尺寸量人，也用一致的尺寸量你」。意思就
 是你怎麼待遇窮人，天主也怎麼待遇你。

Exempla 390

Stus. Ioannes cognomine Eleemosynarius bene utebatur divitiis 391

(見二冊 501 頁)。

Exemplar pro millionariis 392

達伯多祿原是一個窮美國人，因爲勤快節儉，就慢慢的發了財，他却不當做是自己

第一九八題

什麼是形哀矜

二一六

的本勢；只以爲是天主的賞賜。一家人的度生法，也不像財主人家的派調，到底爲慈善事，却用錢很多，有一次，在兩個月內，行了五萬塊金元的哀矜。他臨死的那幾年，還爲嬰孩院，傳教會，及慈善事業，每年捐助四萬多金元。誰到他家裏求什麼，總能得什麼。有一個城裏的窮苦人，得了他的一千塊金元。那城裏的人，到現在還不知道行這哀矜的人是誰。達先生有個本子，裏面記載着窮人的名字，免得有得不到他的哀矜的。達先生還天堂望彌撒，這實爲一總的財主，立了極好的表樣，也立了將來能得天堂永福的功勞。

a *Elemosynarii equus* 393

戈西伍斯哥 (*Koscusko*)，乃一位貴顯之人，且是一位大量的慈善家；他託自己一位青年朋友，辦這件事，同時將自己的馬，借給他騎。他回來以後，向戈西伍斯哥說道：「何故呢？」答說：「因爲我們每次遇見窮苦人，馬就不肯走了，直到我給了錢那個窮苦人，他才走哩；因而我應該花費很大的款子」。

a *Post factam elemosynam solatium* 394

天主降生後一八四一年的冬天，雪下的很大，在一個大城市裏的一條小街衚裏，有一間小草屋，這是李保祿同他的妻子德肋撒及他的兩個孩子（一男一女）的住所。因爲冷的極很，保祿的妻子兒女；雖然也在屋裏，還是如同在外邊一樣的冷。在屋角裏床上破被子裏，包着一個有病的小女孩，在炕角裏，有個六七歲的男孩子喊着說：「媽！我餓啦！」德肋撒忍不住了，就站起來，從儲籩籃子裏，拿出了一個小燒餅來，遞給孩子說：「我原打算給你妹妹熬湯喝的，現在我看她用不着了，就給你吃了吧！」孩子立刻爬起來，拿着燒餅，餓狼似的就吃，但吃了一半，心裏忽然想起自己的妹妹來，遂就將一半遞給母親說：「這留給我妹妹吃罷！」就又躺到炕角裏的草上去，半點鐘後，李保祿從外面回來了，看見自己的妻子德肋撒，又見自己的女孩子將要離世了！心裏難受的無言可名，過一

會子，保祿說：「別的沒法子，只好賣我的車子吧！——原來這乘車子，就是他掙錢養家的唯一傢具，全家的依靠。保祿把車子推到市上，向些熟識的人說自己的妻子兒女眼看都要餓死，實沒法子；所以要賣這車子來救救急。正在這個當兒，過來了兩個富家的太太，剛好聽見了李保祿說的一番話，眼見他憂愁萬分，便彼此商量着要救保祿，她們問保祿道：「你賣這乘車子嗎？我們正想買輛車子，給你二十八吊錢，行不行？啊！」——準行的，於是兩個太太就把錢交給保祿，並給他說：「你把車子推到我們家裏去吧！」保祿說：「不行，我有很當緊的事情呢！我要緊趕快買幾個饅頭回家給我的孩子們吃。」兩個太太問明了保祿住的地方，就說：「那麼我們也正要走那條路，你推着車子走吧！」保祿就給她們推着車子走，在路上停了兩三回車，因為那兩個太太買了好幾次東西，把所買的東西都裝在車子上。保祿推到了自己的門口，便把車子停住向太太們說：「你們在這裏等一等，我先到家去有兩句話說。」保祿就進到自己屋裏去，那兩位太太也跟着進屋裏去了。到了屋裏，就看見一種最可憐的光景。保祿的妻子躺在炕上不動，如同斷了氣的一樣，那個男孩子，使勁地喊着媽媽要饅頭吃。保祿一見妻子死啦！就大聲哭起來了。一個太太趕忙從衣袋裏掏出錢來給保祿說：「你快快的打酒去。」打了酒來，太太們就給那快要餓死的婦人的嘴裏灌上些酒，又在她身傍點著柴火烤着，又遞給孩子一個饅頭，孩子吃着饅頭，眼光注視着那個善心的太太，滿臉帶着喜色。德肋撒咽了些酒，也甦醒過來了，這時太太們纔對保祿說：「這個車子，連車子上的東西，都送給你吧！我們不要啦！」那個時候，那兩個太太纔知道行哀矜者比受哀矜者好多啦。她們因行了這次大善，喜樂得無一可比。

分量

哀矜多少，該看施哀矜者的財產，和受哀矜者的需要去定斷：

第一九八題

什麼是形哀矜

第一九八題

什麼是形哀矜

二一八

(一) 施哀矜者的財產：行哀矜者的原則，是很簡單的：就是人有盈餘越多，施哀矜也越多。還要想行哀矜，不可光看多少，也得看各人的好心（見三冊三七頁）。

i 人人都得按各自的力量行哀矜；富有的，當多行哀矜，不大有錢的，就少行哀矜。連窮人有時也能行些哀矜，譬如那個富稅官匝殼，把自己的東西哀矜給窮人一半。和那個窮寡婦撒來達，家中只剩幾滴油，一撮麵；他却拿來做成一個小餅，給厄利亞吃，這樣他行的哀矜就很不小。

人的財產，可分作三份：一份是為生活上衣食住所需要的；一份是為地位上一日常費用，人情酬酢所需要的；一份是盈餘的。

(二) 受哀矜者的需要：

一，急難的需要。

ii 譬如一貧窮人不得哀矜便是死亡，在這種光景中，人不但該拿盈餘的調濟他，若沒有盈餘，還該把為地位需要的調濟他。

二，重大的需要。

iii 譬如一人沒有經濟的支持，便該生病，或失落他的地位，在這種情景中，人便該把盈餘的調濟他，有時也可把為他地位需要的調濟他；所以在兵災，水災，旱災的時候，人便該把一切耗費節省下來調濟遭難的人。

三，通常的需要。

iv 譬如乞丐，失業者，都是依靠別人生活，對於他們，我們只有把盈餘調濟他們的嚴分。

四 種類

哀矜大概分三種：

- 一， 臨時的哀矜：就是路上遇見窮人，便解囊哀矜他。
- 二， 永久的哀矜：就是慈善的事業，譬如建造孤兒院，養老院，殘廢院，瘋人院，癡瘋院，病院。

三， 社會事業，社會事業的目標，是改善工人的個人或團體的生活，譬如組織同業公會，消費合作社，互助會，儲蓄會，養老金，勞動保險，建設住屋而低價出租等。

e. *Consilium hominis experti* 395

有一個美國人，名叫爾內齊，他起初在一個紗廠裏當小工人，每星期得六個佛郎的工資，後來他成了百萬的富翁，他寫了一本名叫富有的福音，在那本書內，指給人對於自己多餘的錢財，出了三個開支的辦法如下：一，留給後代，這是最不好的。二，作為公益之用；但不可定為死後才做。三，只有第三個辦法，是適合做教友的；就是除了為自己的地位應有的開消外，只將自己餘剩的錢財，調濟窮人。

e. *Eleemosynam petebat pro se et pro aliis* 396

一八三一年，印度國有一個熱心並有仁愛心的婦人名叫德肋撒，她習慣往本堂神父那裏去，為自己及為別人求哀矜。那個婦人的年紀，已有七十歲，她在本堂神父那裏求得的東西，悉數散給窮苦人。有一天，一位每日把食物給那個婦人的本堂神父，知道她也由別的神父求得了哀矜，乃問她：「請你告訴我，你在本教區領受的哀矜，究作何用？」婦人答說：「我在這裏收到了哀矜，我立刻去巡行各窮苦人家，有許多窮苦人，但都是好人，假若神父親見他們如何苦惱，我想神父必立刻去救助他們。」神父驚奇她這行哀矜的新辦法，向人求哀矜，後來把自己所得的，散給別人，以取安慰，然後向德肋撒說：「

第一九八題

什麼是形哀矜

第一九八題

什麼是形哀矜

一一〇

你繼續行下去你這個仁愛的工夫罷，你每日可來，我將要把你的比先前還要多些哩」。

e. *Puellae divitis bonum cor* 397

巴黎京中，有一個賣花娘，天天在街上叫賣新鮮花，一日左手携了一個六七歲的孩
子，右手托着一個花籃兒，籃裏的鮮花灼灼，紅綠相配得宜。正在沿街叫賣，挨戶問人，
前面來了一個英國人，引着一個女子，年方二八，彷彿是爺兒兩個，女子頭上，插金帶銀，
身上穿綉着緞，全似富人模樣。她見了，便上前去問要買花麼？那個富人，同小姐立定
了看花，口說要買，便把籃中的鮮花，翻了半晌，但翻來翻去，都不中意，竟一朵也沒有
買，回身要走。那個女子，眼見父親一朵也不買，白白的把花翻亂，心中着實過意不去。
忙把一張銀票，丟在孩子手裏，自己跟着父親走了。孩子得了這張銀票子，不知是甚麼東
西，便拿在手裏，送給母親看，母親拿來一看，明知是一張十元的銀票，忙問道：「你從
那裏拾來的？」孩子道：「適纔那個女子，臨走時，丟給我手裏的」。母親道：「這是那
小姐遺失的，我們雖然一貧如洗，但人家的東西，斷不能私自收用」。說了便牽着孩子，
三脚兩步地追上前去，待到近身了，便叫聲小姐，我的孩子，拾得小姐遺失的銀票，特來
奉還」。那個小姐，裝作不聽見，只管緩步前行，賣花娘，見她不理，又連聲叫道：「小姐
請慢走，我有話說」。那個富人聽見背後有人叫喚，便轉身問是甚麼，婦人忙搶上一步，
把票子送還，富人接來一看，知是自己之物，便收在眼夾子裏去了，女子見事不濟，不免
噤咕了兩聲。她的父親，裝作不知，上前去了，一會兒又回身轉來，走到婦人跟前，懷裏
拿出一個眼夾子來，內中夾着多少銀票，便在這銀票中，選了一張，遞給婦人道：「我見
你如此貧而好義，十分佩服，我的女兒，有意賙濟你，給了你一張十元的，你不敢受，追
來還我，我如今把這一張送給你，你可放心拿去罷！盼望天主鑒你好義之心，還要百倍的
賞你哩」。那個賣花娘，便一手接了，千恩萬謝，說了多少感德的話，於是大家分手，各

自去了。及到了家，婦人把花籃放下，把銀票細細一看，知是百兩的銀票，比適纔還他的一張，多了十倍，心中更加感激。

哀矜窮人的益處

c 施財不是失財；就如放賬收利一樣。(一)窮人受財，就如天主親收的一樣；天主收一，將來還你百倍之報。

d 聖書上說：你拾給窮人一個，天主就還你一百。又說，最小的，最容易的哀矜，甚至一杯涼水，也有報答。聖瑪竇(十，四十二)說：『為主名的原故，就是把一杯涼水給人，也不失落他的酬報』。

p *Cum defeceritis, recipient vos in aeterna tabernacula (Lc. 16, 9)* 398

聖路加在福音上記載，耶穌詳解善理家的譬喻時，對聽者說：『我給你們說，當用不義的錢財交接朋友，為的在你們去世的時候，他們好接你們到永遠的帳幕裏』。吾主耶穌在這些話裏，教訓有錢的人，教訓有財產的人，為自己，為買天堂當怎樣善用這些錢財產業。

致命聖人用他鮮紅的熱血買天堂，我們可用我們的錢財物件，哀矜窮人，分給窮人來買天堂。按聖經的教訓，這哀矜，類似買天堂。你在窮人手裏化了多少，天主全給你記了賬，後來要還你多少天堂的福樂。

e *Habebis thesaurum in coelis* 399

有一天，某家舉行婚筵，請的客人很多，其中有本堂神父，他向衆來賓，講了許多事情：有一位財主人說道：「我們死後，我們的財帛要和我们分離，這的確是很淒慘的」。神父說道：「我知道你能帶你的財帛往永遠地方去」。財主答道：「這事我真不懂」。

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二二一

第一九八題

什麼是形哀矜

二二二

神父說：「耶穌基督的話，是衆人所曉得的，你們既作在我弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。」（瑪竇第二十五章四十節）這就是說：我們施給窮人的，就是施給天主。再者，耶穌曾經許下今生要百倍賞報我們（瑪爾谷第十章二十九節），所以你若施捨十元給窮人，天主將償還你一千元，因為你實施給了基督。所以你施給窮人吧，那麼將來在天堂上，有你的寶藏。」

e Epitaphium 400

在一個行慈善人的墓碑上，有以下幾句話：「他在世慷慨地施捨了的，都帶到另一世界去了，今世所保留的一切，都應該拋棄在永遠的界外了。」

e Pondus panis in Iudicij Supremi Bilance 401

前頭有一個名叫戴羅納的，害病萬分沉重，幾乎要死，看見自己到天主台前聽審判；魔鬼把他一生一世所犯的罪完全堆在天主的天平秤上，重得了不得。後來他的護守天神把他不耐煩哀矜窮人的一個麵包，放在對面盤子裏，看見功罪平盤不高不低。後又聽見護守天神驚醒他說：「趕快去在麵包上加些斤兩，不然，魔鬼一定要拖你下地獄。」病人痊愈後，由慳吝人一變而為開濟窮人的父母，遂得天堂永福。

1 Sancti Sophronii pulchra legenda 402

日路撒冷主教，索弗洛足伍斯，講了下面的一個故事：有夫妻二人，妻子乃一個很好的公教信友，丈夫是一個外教，而且是一個貪財放重利的。有一天，妻子向丈夫說：「你若借錢給信友們恭敬的天主，不多幾日後，你將得到本利。」丈夫不信妻子的話；但他被妻子的囉唆所征服，終於答應了。妻子乃叫他取了五十個金元，和自己一道來到公教的聖堂。他們到了那裏，見聖堂門口有許多窮苦人，妻子向丈夫說：「這些人乃我們的天主打發來的；請你把錢給他們，我敢許給你，不久，你就要得到酬報。」丈夫給了錢，兩人

回到家，過了三個月，丈夫開始疑心了，乃向妻子說道：「你許了我許多好處，但我到如今還未見本錢，也未見到利錢，你還許下什麼賞報呀？妻子向她說：「請你少安勿躁，你將見我們的天主，不欺哄任何人的。」後來有一天，丈夫買了一條大魚，在剖開魚肚時，見到一顆珍珠，賣了三百金元。這時妻子說道：「我不是對你說過，天主將要還你本和利，還加上賞報嗎？你現在親眼看見我向你說的，的確是真的了。」丈夫相信了，學了道理，且領了聖洗，以後也不貪財，也不放重利，成了一個很好的教友。

天主作了我們的欠債人，我們越哀矜得多，天主也越還得多。

d 哀矜的聖若望說：「我天天經歷過的，哀矜是致富的好方法，我越哀矜得多，天主也越賞報得多，使我能繼續不斷的哀矜。」

窮人們的祈求效力很大

巨附奴亞太太，乃釋蘭城古代法國財政大臣之命婦，病重垂危，她着人請真福伯多祿富利哀神父來看她，真福因她的門第，且乘機好能勸告他行仁愛工夫，故此很高興地接受了她的請求，真福到了她家，見她的病狀已入險境，乃老實地向她說：「光等醫生診治，已無大益，那怕是最精明的醫生咧；但是我却認識一等高明的醫生，假若太太能信服，那太太的病，必有好轉的。」人問真福是那幾位？真福說：「就是窮苦人呀！他們乃天上神醫，他們在天上尋須要的醫藥，使人健康。天主沒有教他們得世上的財帛，但因他們祈求的力量，獲得賞報；他們的祈求，少有不蒙俯允的。」這位貧人之友真福伯多祿，發揮了這番好意見，使那位太太決意要請一總的窮苦人，來到自己的屋裏。到了第二日，當地的一總的窮苦人，成羣結隊地來到這座宅第，真福和他家的僕役，同心合意地接待他們。到了規定時刻，桌子擺出來了，給這些特別的食客，辦了很體面的酒席。在他們就座以前

第一九六及一九七題

什麼是形哀矜

二二四

·真福給他們說出他們被請的動機，並請他們善用酒席，現出快樂的臉色。酒席完畢，真福將他們分作兩排，叫他們按着太太的意思，一啓一應的念玫瑰經。真福跪在他們中間，和他們一陣祈求。這樣接連行了三天，以後每個窮苦人，領到一塊銀元。祈求的效果，並未遲延，因為太太立刻就恢復了原有的健康，真福也回到自己的地方，滿心歡喜，因為自己作了一件仁愛的工夫。

c S. Ludovicus Rex pauperum oo. valde aestimabat 403

法王路易第九逝於一二七〇年，因着他的熱心和仁慈，被列入聖品。他的熱心的母親，名白浪雪，用她諄切的勸導，從小的時候，便叫他這樣怕罪惡以致寧願死而不願得罪天主。每天，為恭敬聖三，在他的餐桌上供養三個窮人。有時他化裝混在窮人一起，為知道他所加給窮人的恩惠，究竟為他們有沒有幫助。某日，有人問他為什麼常同窮人在一起，他回答說：「他們是我的兵士，用他們的祈禱，保衛我的國土；他們的武器，是神武器，極其堅強，因此我發給他們糧餉」。他對待苦寒的學生，另外大量，給他們許多哀矜。他說這是更正當地用錢，因為是叫這些青年，在學術上有進步，將來他們要向世界傳佈救靈的學術工作。

哀矜得天主降福的善法

d 哀矜又賜人許多聖寵恩佑。天主無窮仁慈的聖心，至不忍拒絕哀矜人的祈求。所以聖奧斯定說：「你若願得重大的賞報，就當多行哀矜；你若要得再大沒有的賞報，就當盡你所有的作哀矜」。

a Restricta elemosyna, Dei favor restringitur 403a

有幾十年，在某村的小谷中，死了一個婦人，人家就舉行了一個很奇怪的葬事，差

不多沒有一個人不來歡送這位遠近聞名的大恩人。這已故的婦人，和他的男人活着的時候，起初他們本不是窮苦的，但是他們沒有很多的財產，這個婦人一天很慈祥地對窮人表示說他的男人應注意他不能再繼續施行這樣大的哀矜了。爲了不要使家庭不安，這婦人就捨去他的工作，去觀察他的男人。但是從這天起，許多不幸和困難，都來到這家了。夫婦兩個都破產，並且陷入困難中，她和他男人，不知道這是爲什麼緣故，後來婦人說：「你不去施行哀矜，我不知道還能有什麼方法」。他們二人又重去施行哀矜了。從這天起，許多企業裏，天主又降福給他，使他在幾年後，又成爲一個這地方上最富有的人。

e. "Haec manus tam prodiga nunquam tabescet" 405

英皇奧斯華，有一次復活瞻禮日正欲進膳，僕人已送上菜飯，有人通報說宮前有一大羣窮人在求哀矜。英皇立刻端起剛送來的菜飯，命人分給窮人們，連銀盤子也給了他們。那時來賓中有一位主教，見了這慷慨的行爲，歡喜地道：「這隻手，一定不會乾枯」。這句話很奇妙地應驗了。過不多時，國王作戰受傷，人家截下他的一隻手，旁邊的人，將手藏在一座銀杯中，直到今天還完好無損。

哀矜特能得改過的聖寵，寬免人的罪。

d 多俾亞（四，十一）經上說：「哀矜能赦免罪過，拯救死亡」。

e. *Incredulus fidem recuperat propter cleemosynam* 406, 407

俄國保老尼省，有一個念書的人，家裏很有銀錢，只不信人有不死的靈魂。他作了一本書，證明人一死後，靈魂也即消滅。一天他在外遊玩的時候，遇見一個窮婦人，眼淚汪汪地走來，向他求說：「我的丈夫縊死，我家裏很窮，無錢爲他做一台彌撒，懇求大人施點哀矜」。那念書人雖然不信有靈魂，有煉獄，但見那婦人這般難過，有些不忍，就給

第一九八題

什麼是形哀矜

二二五

第一九八題

什麼是形哀矜

二二六

了她一個金錢。婦人就拿到堂裏去求了一台彌撒。過了五天，那念書的人，正在查看自己做的書，想改好了拿去印時，忽見一個鄉下人發現出來向他說道：「我就是你給哀矜的那個婦人的丈夫，因為你做了這筆哀矜，天主可憐你，准我來謝謝你。」說罷，就不見了。那念書人大為感動，立刻把自己的書燒掉，從此改過，終身做了好教友。

◦ Clementem Brentano pietas in pauperes ad fidem reducit. 408

格肋孟白倫大諾，乃一位著名的詩家並著作家。在和拿破侖交戰時，他曾激起民衆的愛國心，並貢獻士兵的力量。但他沒有信德，並且在自己的詩集中，還有反信德的詞句。可是他愛窮苦人，他見人有苦惱，不能不救。某聖誕晚夜，他看見一個孩子，滿身堆着雪，睡在聖誕樹底下，他即用自己的敝衣裹着他，抱他到自己的家中，囑咐妻子給孩子換上新衣，並給他吃食。孩子甦醒後，說自己曾往山中砍小樹，好賣來爲伺候患病已久，臥倒在床的母親。第二天早晨，格肋孟隨着孩子去看他的母親，給了相當的哀矜以後，回到家中，將那顆小樹，連合禮物放在窗子上。這並和其他的仁愛工夫，預備了他的靈魂，好得天主的聖寵，因爲他辦了告解，並棄絕了自己已往的錯悞，後來他寫了熱心的書籍，使教友的信德復活起來。又將自己所有相反信德的著作，全買回來燒去。

◦ Pietas in pauperes initium sanctitatis S. Francisci. 409

聖方濟各撒肋爵尚在幼年時，有許多過失，但他對於貧窮人，常有一種仁愛心，有一天，一個窮苦人向他求哀矜，他沒有給他什麼叫他走了，但立刻後悔起來，喚那個窮苦人回轉來，重重地施給了他。聖人立下願心，總不叫向自己求哀矜的人空手回去。這對窮人的仁愛心，做了聖人成聖的起點，終於修成了聖德。聖人和貧窮，好像結了婚約，他開始投身服事患癲瘋病的人，並扮做乞丐，替貧窮人求哀矜。聖人的聖德和愛貧窮人的功勞相等。

a Eleemosyna nitur ut medio ad se corrigendum 410

可敬聖女瑪利亞辣打斯特尚在幼童時，很不聽命，輕佻，驕傲，沉默。到了初領聖體時，認識了自己的過失，就設法改過。她用仁愛的工夫做起點，目的是為求得天主的聖寵，改善自己。有一天，她同自己的母親，從聖堂出來回家時，有一個窮苦人向她們求哀矜，母親偶然身邊未帶一文，女兒見這樣走過不給一文，心裏感覺難過；於是從自己的衣袋裏，抽出自己私蓄的錢袋來，向母親說道：「母親，你毫無所有嗎？請你將我這裏面的錢給他罷。」母親見袋裏沒有小塊銀錢，女兒說：「不碍事，請你就將大塊給他罷。」母親答說：「那麼你自己把罷，這事要為你獲得改善的聖寵。」女兒立刻取了一塊半個佛郎給那窮苦人並說道：「請為我求主，賜我改善的聖寵。」後來她追趕母親，一路歡呼道：「母親，我的確願意改善，天主為這筆銀子，要大大地賞報我。」她為努力改自己的脾氣，特給小孩子們講要理，很有忍耐，並善勸別人躲避犯罪。她成為極謙遜的人，但她極恆心抵制誘惑，她於一八七七年去世，年才廿五，有聖德之名。

哀矜是升天的光明大道，哀矜是開啟天門的鑰匙。

In eleemosyna facienda coelum invenit 411 (見四冊1111四頁)

a Amisit in coelo palatium, quia voluit de eleemosyna resarciri 412

某醫院的住院司鐸若望，有一天，伴着一位各陶義肋的主教，往責撒肋城探望病人。若望知道陶義肋身上帶着三十金鎊，對他說：「親愛的陶義肋兄，我們今天表現我們對我們弟兄所有的愛情和敬重罷！」陶義肋吃了一驚，但為情面關係，只好分散了那三十金鎊。趕回家以後，陶義肋難過得至於發燒，若望知道了他的病情，來問候他說：「親愛的神兄，你看！這是我以前願意分給窮人的三十金鎊，不過當時我的管家沒有這一筆款子，

第一九八題

什麼是形哀矜

二二七

第一九八題

什麼形哀矜

二二八

所以借用了你的」。陶義助立刻眉開眼笑，熱病也退了，不過若望要求他寫一張字據，證明他情願放棄那哀矜三十金鎊的善功。陶義助很甘心地寫了這幾個字：「吾主吾天主，既然我收回了原款，請你將這哀矜的功勞賞給若望」。後來陶義助做了一個夢，看見在天上有一座壯麗的宮殿，前面寫着這幾個字：「本宮殿留為陶義助死後之用」。陶義助滿心歡喜，但立刻又見一位天神奉天主的命，換了另一塊牌子，上面寫着：「若望已用了三十金鎊買了這座宮殿」。陶義助這纔覺悟了自己所辦的事，是多麼糊塗。以後對於別人，就愛的多多了。

e 實行神形哀矜的模範 *Sus. Vincencius a Paul* 413

聖味增爵是一個實行神形哀矜的模範，為此聖教會立定了他為一總慈善事業的主保，聖人隨從天主的聖召，早給天主許下將自己的一生工作，完全獻給為事奉窮人。從此以後，他在聖德的道路上，進步的很大且快，聖人見窮苦人在各種環境裏，無人看顧他們，他們在困難中，尤其在罪惡坑裏，一天深似一天，所以他因天主的默啟，先立定了一個奇妙的修會，會中的司鐸，因自己的聖召，發誓要照顧窮人的靈魂肉身上的各種困難，聖人先立表樣，在格立基城，就開始動作，給孩童講解問答，哀矜窮人，安慰病人，使不睦的人和好如初，從此他就如聖保祿一樣（哥林多前書九，二十二），向什麼樣的人，就作什麼樣的人。總之他要拯救一總的人。以後他又想發達這善舉，立定一個女慈善修會，遣發修女到普世去，開辦各種的醫院，避難所，育嬰堂，養老院等；總之務要實行各種救濟人類的善工。後來因他這慈善的精神所感召，在教會內，也產生了在世俗中的男女慈善會議，也稱為聖味增爵會議（*S. Vincencii a Pauli Conferentia*），這會議在世上常保存着聖味增爵的慈善精神，且又傳揚到普世。其會議的效果，確實行了一切神形哀矜的善工。按這會議發生於法國巴黎京城，有一個多世紀，有名叫費得利各阿匝能（*Fridricus Ozanan*）者

，聽見一個反對教會的演說家說：「聖教會初世紀時，果然行了不少奇妙的事業，可是到了現代的教會，却已烟消瓦解了。那些誇張自己宗教的信友，他們莫說爲別人，即使爲自己的親近人，又做了些什麼呢？」他一聽這些話，就很不以爲然，就將這番話告訴給他的幾位熱心朋友說：「我們因着天主的聖名，都前去吧！按照我們的信仰生活，去幫助我們的親人的靈魂肉身，以證明我們現代的宗教與當初的宗教的熱忱，並無二樣」。他們就決定了要爲天主去幫助別人並聖化自己。所以他們把每日每年所應得的股份，全數捐獻爲辦各種神形哀矜，照顧窮人，病人，及別的不拘遭何苦難的人們之用。不等人們的請求，就給他們一切實際的幫助。他們這樣的行爲，於是現代的教外教內諸人，都能看出天主的聖意，在這個味增爵的慈善會議裏，也在普世聖教會所定的會議裏。這會議也使衆人看重聖教會，因他的成全的精神，在這慈善的會議裏，就能看得出來。

c "Monsieur Vincent" Film 414

早兩年前，在巴黎京城一個電影賣票處前，有無數成羣結隊的人在等候着，有的等一個鐘頭或兩個鐘頭之久。在一連整個星期裏，天天在電影會場裏充滿了人。到底有什麼新興的畫片，能鼓動這麼多的人的興趣呢？原來是一個聖人的行爲的畫片，在電影戲場的中央所掛的，即聖味增爵的像。在廣告單上，寫了畫片的名目，"Monsieur Vincent" 著作這畫片的乃一公教信友，即美術家名貌利爵哥樂者，他真可稱能手，在電影的銀幕上，好像重新活動那位聖人的行實。他在十七世紀，用真切愛德的各種善工，救了許多窮人肉身和靈魂上各樣的困難。從貌利爵哥所編感動人心的劇幕裏，一面可見窮人們的困難，害病人們的病苦，勞苦人的憂悶，一面可見那位基督慈善宗徒，到處能使衆憂悶人得安慰，即用愛天主及愛人之情，給他所默啟的各樣辦法，我們當承認在這唯物主義的時代，在演電影戲裏，能激動觀衆的心情，這畫片的目的，就是要給現代的人表示出聖德的高價。這真

第一九九題

愛仇的命令

二三〇

是可奇的令人得安慰的一樁事實。他能使觀者覺着心裏的感動，在銀幕上看見一位聖人的像，他完全仿照耶穌的對於一切勞苦人密切的愛情。這畫片也能在教外人和無宗教人跟前，表現出基督真教所有的犧牲，和愛德的真正精神。因而也能穩穩地而切然的牽引他們由愛德到信德，就是說：由驚訝聖教會所實行奇妙的慈善事業，而至於相信聖教會所宣講的聖道。

愛仇的命令

第一九九題

愛人如己的誠命也包含愛仇的本分（見一四〇題；又見三五一題）。

- 一， 仇人，凡傷害，惱恨我們的，我們稱他爲仇人。
- 二， 愛人如己的人，也包含仇人，且愛德的實在點就是愛仇。

c 比如大火迎着風頭，不但撲不滅，反而灼的格外旺，同樣愛人的德行，因着別人的罪，不但不敗，反倒更盛。

e Alexander Magnus et philosophus 415

大亞立山會問一位印度哲學家怎樣人能從天主的工程裏，抽出些許來？這位明智的哲學家答說：「就是一個人能做天主自己能做的事情」。又問什麼是只有天主能做的事情？答說：「愛慕自己的仇人」。

d 「人本性把恩惠在沙上，把凌辱却刻在石上」。

e Quis semmam sibi comparabit 416

在西克味爾有名的詩集中，曾述說一樁事實。有一位老父親，給自己的三個兒子分

家。分派以後，獨剩一塊寶石，不便均分，父親乃向他們說道：「對於這塊寶石，要看你們當中誰能做出超然事實的，誰就可得，所以你們去週遊世界，努力去幹吧。」於是三個兒子，同時去週遊世界；過了三年，都返回本家。長子向父親說：「一個素不相識之人，把自己的家私給我，我沒有收他的。」父親說：「這是你應該做的。」次子說：「有一個小孩掉在水裏，將被淹死，我救了他。」父親說：「這行為該得些報酬；但還有更大犧牲的壯舉。」三子來說：「我正行路時，遇見我的仇人睡在懸崖上，當時我只消輕輕地一推，就可結果他的性命；但我只喊醒了他，這固然是我救了他的性命。」父親滿臉堆笑地說道：「這塊寶石是你該得的了，因為以德報怨該有很大的犧牲才行。」

三，理由

第一，因為仇人也是人；仇人也是天主的兒女，天主絕對不能准我們怨恨他的兒女裏頭的一個。

c 比方某某大人的像；不管他是木製的；鉄製的，金製的，我們為專敬那像所代表的人，也就該尊敬愛護那個像。那末仇人也是天主的肖像，所以我們也當尊重，愛護，這種敬愛，並不是愛仇人所犯的罪，乃是敬愛仇人的本身，而且我們和仇人一樣，同是天主造的；所以我們也當愛仇，因他也有享永福的可能性。

第二 這也是耶穌的新命令。

p *Andistis dicere... Ego autem dico...* 417

耶穌在山中教訓民衆時，說：「你們聽見說過當愛你的近人，恨你的仇人，我却給你們說：你們該愛你們的仇人，咒罵你們的；你們為他們祝福；恨你們的，你們要待好他們，毀謗你們的，你們為他們祈禱；這樣才可以做你們天上父的兒女，因為他叫太陽照善

第一九九題

愛仇的命令

二二二

人，也照惡人；下雨爲義人，也爲不義的人」（瑪竇，四三—四五）。所以我們該愛仇。
 i 「以怨報怨」，「以德報德」，這是世俗的常理，絕對不是耶穌的道理。孔子也說：「以德報怨，以德報德」。我們當以恩德對待仇人，就是「以德報怨」。

我們渺小的人，在平地而偶向那長年積雪的高山頂上，抬頭一望；就很覺驚訝，因見他那高不可及的程度，一樣，人們只在日常生活的界限裏活動，一聽見耶穌說的一段話，就很覺驚訝他那高不可及的成全，自己心裏想，勸人不殺自己的仇人，還可以，但是禁人報仇人的仇，受了凌辱，令人不動心，特地勸人以愛還怨，這豈不是超越人的本情所不能有的力量嗎？

請問你不能寬免仇人，不能愛慕仇人嗎？那你不算爲基督的徒弟，耶穌的成全的徒弟，應該在行爲上表現出來，你說你天天進堂，我說你雖進堂，但那回回教的教友，也進他們的回教堂，恐怕他們在堂裏比你還要熱心些。你說你還天天念經祈禱，我說外教人也做禱告，他們還在菩薩前燒香哩，你說我也做好事，哀矜窮人，我說那是很好，但那無信仰的，無宗教的人，也常做些好事。那麼基督的真實的教友，和回教，與外教人，及無宗教的人的分別究竟何在呢？畢竟在何事上，纔算超過衆人，在何事上，纔能顯出有耶穌基督的眞徒弟的特別標記呢？答應說：那就是愛人愛仇超越常情的義德；至於以怨報德那是惡魔的行事，以怨報怨，那是野蠻人的行事，以德報德，那是人情分內的行事，以德報怨，那纔是基督的眞信徒；是基督信徒成全的標記，也證明他信的教，是從天主耶穌來的眞教，信的道理，是不容疑惑的眞理。

d 「報怨以德」（道德經六十三）。

一一五

d 「以天爲宗，以德爲本，以道爲門，吾以天地爲棺槨，以日月爲連璧，以星辰爲珠璣，以萬物爲齋送，吾葬具豈不備耶，以怨報德匪人也，以怨報怨野人也，以直報德俗

人也，以德報德常人也，以直報怨儒人也，以德報怨大人也。

d 「君子不念舊惡」 一一六

d 「一日結成冤，千年解不散」 一一七

d 「若將恩報怨，如湯去潑雪，若將冤報冤，如狼重見蝸，我見結冤人，盡被冤磨拆」 一一八

「忍字高，忍字高，忍字頭上一把刀，爲人能效張公忍，自然快活無煩惱」 一一九

e S. Sabinus Episcopus tyranno ferenti sanguinolenta manu benedicit 418

當魏奴斯西亞諾 (Venusianum) 總督因着撒皮奴斯主教堅持聖教信德被砍斷主教的雙手時，虐王的雙目頓時痛得利害，他就懇求聖人替他診治；聖人卽爲他轉求天主，舉起尚在滴血的一隻無手的臂膊，降福虐王，眼痛卽時痊愈，而靈魂也得救了。物魯西亞奴斯自經這次打擊之後，就滿心知恩，一面感謝聖人醫好了他肉體上的病，一面又求聖人拯救他的靈魂，因此他就入了天主聖教。

c Asciam ferientem santalum aromatizat 419

誰愛人，若愛到以德報怨的程度，那麼他就好像一棵檀香樹，解他的鋸子，也沾着他的幽香的氣味。

e S. Stephanus pro persecutoribus orat 420

聖斯德望首先致命，是被猶太人拿亂石打死的。臨死時，也照耶穌的表樣，爲他的仇人念經，大聲求主說：「主，勿定他們這個罪」。說完就死了。

e Dux Damesmie vulneratus pro inimico Missam offert 421

天主降生後一千八百四十八年，法國壞人造反，和官兵爭戰，殺人很多，有一個大將軍名叫做達梅默，是熱心教友，一天賊匪藏身在地窟裏，望着達梅默開放一鎗，鉛子打

第一九九題 愛仇的命令

二三四

中很深，快請醫生來診治，將軍問這傷，可不得事麼，醫生不答應，將軍便懂得性命不保了，就拿自己的性命，獻給天主，後來在袋子裏，拿出五個小洋錢來，對照願自己的仁愛會修女說：「姊呀！這五個小洋錢，你收着，煩勞你請神父做兩台彌撒，一台爲我自己，一台爲打死我的人」。

o Niser redimit hominem, qui ipsum nigrum prius vendiderat 422

有人在斐洲買了一個黑奴，把他帶到西印度，到了那裏，那個黑奴，歸奉了天主教。從此以後，他做事很勤快，主人見他如此，就當他爲自己的傭工，不再當他爲奴才了。有一天，主人帶他往販賣奴才的集場去，叫他用自己的眼光，購買二十個能在田裏工作的奴才。其中有一個老人家，主人不願買他，傭工再三懇求，賣主又情願奉送，只要買那些二十個奴才。受主願意了，於是同二十個奴才，和那個老人家，回到家中，傭工將那個老人家，安放在自己房內，服事他如同自己的父親。主人見他有這樣的仁愛，就問傭工那個老人家是你自己的父親嗎？傭工答應說：「不是」。那麼是你的親戚嗎？「也不是」。主人說：「那麼究竟是誰呢？」這時傭工答說：「他是我的仇人，他曾賣我到斐洲作奴才。本堂神父曾對我說：『應該愛我的仇人，若你的仇人飢餓，你給他吃食，他若渴了，你給他水嗑云云』」（羅瑪書十一，二十）。

o Odium infernale et charitas coelestis 423

前幾年，在俄國的一個森林裏，有一位勇敢的看守員，他身邊有自己的青年妻子和兒，還有幾個青年的助手，當時虎疫盛行，一天午後，一個工人來報告說：「近邊村子裏，已有虎疫侵入，勢甚劇烈，已有了幾個居民罹難。看守員和自己家裏的人，決定不和近村有任何來往。但却有人報告說：「近村的麵坊主人，爲躲避虎疫，已開始進到屋裏來了」。看守員從未想到他要來，因爲從四年以來，那麵坊主人常露着要害死看守員之仇恨。

看守員很親愛地接見他，並替他籌備吃食，給他布置好睡處。夜間那麵坊主人，就得了可怕的病症，就有一個助手敲看守員的門道：「麵坊主人得了可怕的病，主人可許我們將他抬到外邊去，使我們不受傳染？」看守員答道：「不必，天主要保護我們。」然後他將自己的孩子送到樓上，自己立即走到病人的區處，自己的妻子也跟上來了，只見病人在床上亂滾，病勢極重，當看守員夫妻二人很慈善地照撫他時，他心中十分感動，從良心裏向他們說道：「你們收留了並照撫了一個非人類呀！我身上感覺到虎疫，我就來到你們這裏，好害死你們一總的人。」說了隨即倒在床上，深深地睡着了。週身抖得利害，後來他醒起來的時候，見勇敢的看守員夫妻很慈愛地照撫自己，他就握住他們的手，拉到自己的胸前，放到自己的嘴唇上，同時動情的淚水好似泉湧，不多幾天後，病人起床，身靈完全得救了。

e Soror charitatis amore convicia rependit 424

一八三二年，巴黎京城裏，曾一度發現過虎列拉瘟疫。有一天，仁愛會修女瑪利亞，往醫院裏去服務的時候，路上遇見一個不道德的工人，受了他一番的恥笑和凌辱；但修女當時也並不記恨他，且爲他祈求天主寬赦，因爲她認爲他是一個無知識的人。幾天以後，在一個四月初旬的天氣，虎疫忽然猖獗起來，有許多患虎疫的人們，被送到修女瑪利亞所服務的醫院裏去了；在那些病人當中，有一個病得很危險的，因爲他遲來了一點，適值醫院門口已貼出通告說：「病人已滿，恕不收容。」但修女瑪利亞，看見那遭拒絕的病人，就是曾經在路上凌辱了她的小工，就指着那工人向院長說：「我準備盡我的力量，替他診治，並給他找一所小房間，爲救他的性命。」於是那個工人始得進院就醫。當時患病的人實在太多，瑪利亞雖都給他們診治，但對於那工人的病，特別盡心。八天以後，那個工人的病，已見起色，但在第九天早晨，那個工人，竟沒有看見照撫他的修女瑪利亞，到他

第一九九題

愛仇的命令

二三五

第一九九題 愛仇的命令

二二六

身邊去了。哦！不想就在那天的夜裏，她竟染了虎疫，做了愛德的犧牲！瑪利亞為照撫凌辱了她的人，犧牲自己的生命，立了以愛德報仇人的善表，使後世人永遠地稱頌她。

e. *Advocati odium et S.F. Salesii amor.* 425

瑞士國某律師，深恨聖方濟各撒肋爵，常行凌辱聖人，聖人有一天在路上，遇見那律師，就執着他的手，向他打趣說：「我知道你是我的仇人，但是我始終不把你當仇人看待，即便你挖去我的一隻眼睛，我還要用剩下的一隻，好好地看顧你一。」當時聖人雖這般柔和，竟不能軟化那位律師的恨心，只見他立即抽出手槍，向着聖人射擊，可是沒有傷到聖人，却槍殺了聖人旁邊的一位神父！事後該律師被捕，經判決處死時，聖人仍替他向官廳求情，減輕罪名，保存了他的性命，豈知那不法的律師，仍唾污聖人的臉；聖人見他如此怙惡不悛，便向他說：「朋友，在人世的公義上，我能替你求情減罪，但若你不改變你的主義，你將受天主的公義裁判，那時誰也不能救你了！」

e. *Sacerdos absolvit patris et fratris occisorem.* 426

約一百年前，有一個人，天天在聖母大堂門外要飯，看他的外貌，是很憂愁的（不大說話）。在那大堂裏，有個幼年神父，名叫保林，他每次進堂的時候，常哀矜亞各伯幾個錢。這位神父乃是貴族出身，陞神父後，把他自己的家業整個的行了善。

有一次，亞各伯一連三天沒有來，保林神父，疑惑亞各伯是遭了什麼艱難嗎？就打聽他的住處。一天彌撒後，就去找他，見亞各伯在一堆麥稽上躺著，臉面焦黃，眼珠無光，看樣知道他快不行了。

亞各伯一看見保林神父，就給他請安說：「仁慈的神父！你上我這裏來，我真不敢嘗！」神父說：「可憐窮苦的人，正是神父的本分，況且我們久已是熟人呢！」要飯的說：「神父準不認得我，我乃是個窮兇極惡的人，天主不能不棄捨我！」神父驚訝她說：「

你別起這失望的意思，天主是無窮仁慈的，或者是你不願意恨你的罪嗎？一亞各伯挺起身來，瞪着眼說：「從三十年來，我的罪，連一天也不叫我放心，我也真後悔了；可是我！真是個應該棄捨的人！」

保林神父一再勸他起依靠天主的心，却全然無效。神父因想着他必有什麼難以告人的秘密事之故？遂就跪在亞各伯的床前懇求天主；終於那要飯的動了心，就把自己的行實這樣說了：「我在革命的時候，給一位侯爵管莊子，他待我有十二分的仁慈；他的太太及他的兩個閨女，一個兒子，都愛慕我，我的一切東西，全是那侯爵的恩賜。革命軍來到的時候，要找侯爵，可沒找着，因為都藏起來了，只有我知道侯爵的住所，這時我起了一個併吞主人產業的貪心，就往革命軍的首領處，報告侯爵的下落，革命軍遂派人逮住侯爵，和他的太太及兩個閨女；當時因兒子還幼小，沒有逮他。」神父一聽這話，毛髮直豎，喊叫了一聲：「要飯的却沒有留心，仍接續着說：「革命軍定了侯爵一家人的死案，就從監獄中提他四人出來，一個一個的上了車往法場上去，我見車子拉走，也就緊緊地隨着，到了法場，我親眼見他們的頭掉在地下，那時我不能再忍心了。就從那時到如今，我總是放心不下，我常哭着爲他們念經；我心神間常不斷地看見他們的影像在那白布後頭。」當時他雖抖擻的很，還能指着牆上掛的簾子。後又接續着說：「我發痛悔了，求神父可憐我這個大罪人！」

神父難受的靠着床跪了許多時候，才起來畫了個十字，掀開牆上的簾，一見牆上所掛的像，要飯的大聲喊叫，神父也暈倒地下，哭的像小孩子一樣。良久神父才起來說：「一亞各伯！我要聽你的神工，給你念赦罪經。」要飯的遂就告明自己的罪，神父念完了赦罪經才說：「一亞各伯！天主寬免你的罪，爲天主的緣故，我也寬免你！在那牆上所掛着的，是我的一家人的像呀！」要飯的一把抓着神父的手，不久就嚙氣了。

第一九九題

愛仇的命令

二三八

神父好些時候，在死人跟前，跽着不動，你道這是為何？因為亞各伯所告的那侯爵一家，正是神父的父母，和兩個姐姐。

e. 聖若望寡白爾和他的仇人 S. Ioannes Gualbert 427

有一個意大利青年，名叫若望寡白爾的，他因自己的兄長被人慘殺了，遂起了必報殺兄之仇的決心。雖然他的父親時常地勸解他，但是他總是不聽，有一天在僻靜的地方，恰好和仇人相遇，所謂「仇人見面，分外眼紅」，加以當時那不幸的仇人手中，恰好又沒有武器，在他確是一個極好的報仇的機會。他正待動手，不想那仇人忽然跪倒在他的腳前，舉手作十字形狀，口中說道：「今日是耶穌苦難日」。若望猛地聽了這句話，想起了救世主的受死，便立刻放下殺人的凶器，拉起那仇人，並且和顏悅色地向他說：「你因耶穌基督的聖名求我，我不能不應允；我全心寬恕你，請你為我求天主，也赦免我的罪吧」。說完這句話，又和仇人行了個柔和的相抱，若望自經這次戰勝自己之後，就進了修會，修成了一位聖人。

e. 一位神父和一員兵士 Sacerdos suum persequutorem salvat 428

在一百年以前，法國曾經過一次極厲害的革命；那時節，有一位神父行了「以德報怨」的一個好表樣，就是有一天，這位神父正在聖堂裏念大日課經，突然有兩個革命軍人，闖進聖堂，挾持着神父就走；途中經過一條大河，神父出其不意地跳入河中，泗水到了對岸；其中有一個兵士也隨即跳到河內，追將過去；豈知神父行的很快，一會兒就上了一座小山，此時神父突然又聽見身後有人喊救命，待他回頭一看，祇見適才追趕自己的兵士，被水的急湍，已將他冲得半死半活了，於是神父又從新回去，划到河中，將那個快要沉沒的兵，提出水來，那個兵醒轉時睜眼一看，方知救他的並非別人，就是追捕的神父，驚奇萬分。神父但向他說道：「你當時要追殺我，豈知你遭了危險，我竟救了你的生命。」

天主啊！我感謝你，因為你賞賜我行了這種「以德報怨」的機會」。從此這員兵士，竟成了神父的至交。

a 爲殺害自己的人獻彌撒 *Dux Danzai* 429

一八四八年，當某國革命的時節，達默斯乃將軍，被革命黨所狙擊，受了重傷。他眼見自己壽命將終，故而特意把自己的性命，獻給了天主；死前他見自己身邊，有一位仁愛會的修女，就拿了自己所積蓄的錢，向她說：「請將我這筆款子，交給神父，請他獻兩台彌撒；一台爲殺害我的人，一台爲我自己」。

a *Sonor Burke sui avunculi occisoribus in carcere ministrat* 430

在愛爾蘭蒲爾克國家的一個副參贊的姪女，她乃是仁愛會的修女；她求得了上峯的准許，去服侍囚在牢裏四個刺殺了自己伯父的囚犯。她用很大的仁愛，行了這件事；並且使他們沒有認出自己，就是他們所刺殺的人的親人。

愛仇 *P. Franciscanus pro inimico intercedit* 431

約在一八五年間意大利國內亂的時候，有位方濟各修會的類思神父，同拿破里國王非第囊第一很相友善。國王非常尊敬他，亂黨因此懷恨神父。一天國王聽說類思神父將往非洲，就設法挽留，神父却給國王說明，上非洲原是爲的公事，不能不去。遂就坐船，先往埃及的亞力山府，在那裏住留了幾天。一天在海邊遊玩的時候，遇着一個被充軍的意大利亂黨，名叫達聶利，他恨神父入骨，所以跑到神父跟前，惡狠狠的打了神父一巴掌，同時並說：「請把這個禮物，送給你的朋友非第囊國王吧」。類思神父却連一句話也沒回答，很自然的走了。第二天上船，往辦公的地方去。八個月後，才回到拿破里，即去拜望國王，國王聽說神父來到，喜的親自去迎接他。神父一見國王，立時下跪說：「我先得求王一個大恩典。」王問求什麼呀！你知道我總沒有違逆過你的請求的」。我的請求太大，

第一九九題

愛仇的命令

一三九

第一九九題

愛仇的命令

二四〇

我不敢說出來。」「你別害怕，儘管說吧！難道想要我的一半江山嗎？」國王笑着這樣說，「我所求的比半個江山還要大，就是我求大王，寬免那個被充軍的達聶利，他如今在埃及住着。」國王一聽這個名字，臉上現出不悅之色：「寬免達聶利嗎？那他後來還是要一樣反對我，並誘惑別人都反對我的呀！他這個亂黨，爲你究竟做了什麼事，你要我寬免他呢？你知道這個人無禮待承我，他受的罰是十分公道。」「我求國王大發仁慈寬免他吧！」這時國王很有些氣，向神父說道：「我不說不寬免他，到底你給我說明爲何要求這事，其原因究竟何在？」類思神父聽到這裏，很難答復其中的一切；終於答說：「我真不能露出什麼，我只能給王說達聶利爲我辦了個很有用處的事，因此我不能不對於他顯點知恩的心。」非第囊國王至此有點看透了神父難言的苦衷，因爲尊重神父的緣故，就不敢再往下問了，所以就笑着向神父說道：「我也要寬免你這個不肯聽國王命的不是啊！」

第二天，國王出了一道赦書給達聶利，說明他是因着類思神父的請求，得了寬免，許他回國，同時國王命管這個事的官長，等達聶利一回國，就把他立時領到王前，因爲要問達聶利究竟給神父辦了什麼好事。

不久達聶利到了國王跟前，國王就問他，他先是心裏慌亂的一時說不出話來，迫心中畧爲平定後，纔將對於類思神父，對於國王的事，一五一十的都說出來了。國王聽了他所說的一些話，動心的很，遂就握住達聶利的手，叫他起來說道：「這些事都已過去，我看類思神父的善表，也完全寬免你了。」從此國王爲幫助達聶利的生活，規定每年給他一些銀錢，好叫他安分度日。

達聶利離開宮殿的時候，十分動心，就去找類思神父，一見了面，就跪下敬禮，顯知恩之心，神父却拉起他來握手爲禮。

過不多時候，達聶利離開亂黨，拿定主意，棄絕世俗，進了方濟各修會爲修士，在

修會裏做補贖熱烈事奉天主。

命令的意義和包涵

愛仇共分兩層：一是命我們作的，一是勸我們作的。

(子) 命我們作的是什麼

我們應當愛一切仇人，對他們應有的態度是：

一，不要把他們排除到對於一般人所有的愛情以外；不要把他們排除到為一般人所行的祈禱以外；不要拒絕他們所求的饒恕；不要剝奪他們的權利；不要在他們危難的時候，救別的人而不救他們。

二，愛仇的心，不單不禁止，且反倒命人憎惡他們所有的罪過，也如同天主和耶穌憎惡這罪一樣。

a Verba et exempla Iesu Christi 432

耶穌不但不禁止，而且命令我們攻擊仇人的不義行為。

耶穌指摘法利塞人的劣行，拯救受法利塞人虐待的民衆；最後他也不禁止人控告害自己的去保護自己應享的權利。

d 聖保祿對於拘留並虐待了他的法官，要求賠禮（宗徒行實六，三七）。所以這不免強你寬免物質的債項，如同銀錢，人若能夠還你，儘可向他要。

cs 雖然心裏不恨仇人，但外面不同仇人行平常的禮貌，那還是記仇，不算愛仇。奉教的精神，若和別人有過爭鬥糾紛，一覺悟了，就得把心裏的那個惱恨完全棄絕，且越早越好，以免它在心裏深刻着，此外還當設法在外表上同那人和睦，絕對不可以不答理他，該

第一九九題

愛仇的命令

二四一

當待他和別人一樣，不許斷了平常的那些禮貌，不許不說話，或以冷眼看他，更得和從前那模樣與他來往，不可因着這點就與他絕交，這都是本分，一定的規矩；若守了，心裏雖覺着不好受，却沒有罪；若是不守，那就有罪了。

(丑) 勸我們作的是什麼

如果有人侵奪我的權益，我不但不去絕對地保全自己的權利，且甘心忍受損害；以挽回對方的心，給他們仁愛的標記，以引導仇人由恨而愛。

d Quisnam sit purus Evangelii spiritus 433

在山中聖訓裏有一段訓詞，也是這個意思，訓詞說：「不要與惡作對；有人打你的右臉，連左臉也轉過來叫他打；有人要拿你的內衣，連外衣也由他拿去；有人強迫你走一里路，你就同他再走二里」（瑪竇五，三九—四一）。

cs 對耶穌這些話，不可認為絕對地要照字面上的意思去實行，而要照這些話內的精神，就是為愛天主，為天主去愛人去忍受這些欺侮；因為要謹慎；天主有時還命令我們，對於毆打我們和欺侮我們的人，採取反抗的行為，雖然只是有損於我們個人的，也不肯甘於示弱。

e Si male loquutus sum... 434

耶穌（若望十八，二三）在受難時，向着打他臉的那大司教叫僕役，提出抗言說：「我若說的不是，你可以指證那不是，我若說的是，你為什麼打我呢？」

e Percutiet te Deus, panis dealbate? 435

聖保祿也曾聲色俱厲地向那吩咐人打他的大司教駁斥說：「你這粉飾之牆，天主必要打你；你坐在這裏，根據法律審判我，你竟輕視法律，吩咐人打我」（宗徒行實二三，

三) 再說，當知道寬免別人所給於我們的凌辱，根本不再乎有寬免的表示，只在心裏不懷怨恨，也無報仇的意願。有寬免的表示，固然常常相稱；但不是常常需要的。這樣可知，受得罪的人，雖然沒有去求與那得罪自己的人 and 好的必要，但是心裏總應當寬恕他；且那得罪於你的人，為滿自己的本分來求和好，你當立時給他極願意寬免的表示。設若兩方面都以爲自己同時受了得罪，這是每每遇着的。在這種情形下，彼此都當求和，誰若首先設法求和，他就得着真宗教勇敢的奏凱，應得戰勝的賞報。但也該曉得，受得罪人的人，有名分請求講公理於官廳，為償還自己所受的凌辱。

分析

愛仇的命令，可從兩方面去分析：消極方面，和積極方面。

(一) 消極方面：

一，不該恨仇人。

「他仇我不仇，冤家卽了休」。^{一一〇}
 我們能指責他們不良的行爲，駁斥他們相反教會和社會的謬說；但仇人是不該恨的。
 似恨（記讎）、就是誰與誰生了氣以後，心裏「故意地」存着那個氣，好像長了根

「冷水入口，點點在心」。^{一一一}
 「劈破竹，總夾煙」。^{一一二}

二，不該用不正當的方法，願望仇人遭害，和想法報仇。

第一九九題 愛仇的命令

二四四

e David et Saul 436
 達味聖王立了愛仇的好表樣，他有一次有很好的機會，能殺死他的仇人撒吾爾，他沒有殺他（列王傳一，二四—二六）。

e Exemplum Dni. N. Iesu Christi 437
 法利塞人許多次輕慢耶穌，耶穌不和他們計較。聖經上記載，有一次耶穌和徒弟們到了撒瑪利亞的一個村莊，那裏的人，不接待他。因着他的貌像，是斐上日路撒冷去，他的徒弟雅各伯，若望看見了，就說：「主呀！你要我們吩咐火從天上降下來燒滅他們嗎？」耶穌轉身責備兩個徒弟說：「你們是什麼心，你們並不知道，人子來，不是為滅人的性命，是要救人的性命（路加九，五三）。」

因為仇人害我，我能用正當的方法，譬如到官長前去告他，也能願望他受應受的處分。

(二) 積極方面：

一，該寬赦仇人的凌辱。

d 耶穌說：「你們不饒恕別人，你們的父，也不饒恕你們的罪」（瑪竇六，十五）。
 d 吾主耶穌命我們寬免仇人，不但是七次，却是「七十個七次」（瑪竇十八，二二）；說的是，當常常寬免仇人。

e D. N. Iesu Christi exemplum 438

耶穌不但命人赦仇，還立表叫人赦仇。

d 「先做而後教」，一一三三

他在山園中，稱負買他的茹達斯做朋友（瑪二十，五十）。

且被釘在十字架上的時候，衆人譏笑咒罵他，本來只要他說一句話，就能罰他們活下地獄；可是耶穌不但不罰他們，且還祈求了聖父寬免他們（見路加二三，三四）。

e Exempla Sanctorum 439

聖若望掛百篤，寬免了殺他哥哥的仇人，這樣的行實，在聖人的言行傳上很多。

e In signum benevolentiae agit Iustralen matrem 440

還有個聖婦姓尚，他男人和一個人去打圍，那個人不小心一放鎗，把聖婦的男人打死了。聖婦不光不記仇，趕那一家子的小孩子領洗的時候，聖婦爲表明自己不記仇的那個心，給他家那個孩子當了代母。

e Liberat sui filii interfectorem 441

還有城裏的兩少爺打架，那一個失了手，把這一個打死了，別人抓他，也沒抓住，他就跑了。跑到一個宅門裏去，想着藏了，被那宅門裏的把門的看見了，告訴給老爺，老爺叫他去，問他爲什麼跑在這裏，這麼驚惶。他哭着說：「我和某某打架，失了手，把他打死了，求老爺救命罷！」趕情說來說去，他打死的那個人，就是這家的少爺。他求救命的，正是死人的父親，聽了他說的那話，也沒說什麼，還怕別人把他送官，就秘密的把他送出城去，着他跑了。

二， 該同仇人和好。

d 「冤仇可解不可結」。 一一四

Relinque munus... et vade reconciliari... 442

耶穌說：「你到祭台前獻禮物的時候，若想起來你的弟兄有怨恨你的事，你擱下你

第一九九題 愛仇的命令

二四六

的禮物在祭台前，先去同你弟兄和好了，再來獻你的禮物」（瑪竇五，二三—二四）。

愛仇是聖教會的精神（見上一五五：頁）

h Exemplum D. N. in cruce 443

耶穌在十字架上，也爲釘死他的劊子手求寬赦：「父啊，寬免他們，他們不知道做的什麼」（路加二五，三十）。自此以後，他的好門徒們，從聖斯德望起頭，都效法自己的聖師耶穌。聖斯德望臨死時，還爲當時舉石頭砸死自己的人們求天主，直到生命的末刻，常時堅忍；他爲得着赦免自己的罪以前，先寬免了別人殺害自己的罪。

e S. Iacobus moriens etiam pro inimicis orat 444

次亞各伯宗徒，真是耶穌真實的信徒。當如德亞人將他從聖殿的尖頂上，推他下來，他已奄奄一息，爲殺害他的人求主，一再重復基督的話說：「主！饒赦他們吧！因爲我們不知道在做什麼？」

e Tua tibi fides odium, mea mihi amorem inducit 445

初撒城的軍官，乃一位勇敢的將軍，當他攻擊伍可內得時，有一個伍可內得人，來到將軍的營帳，心想刺死將軍。但他尚未動手時，就被拿獲，解到將軍前。將軍問他說：「難道我危害了你，致你來害我嗎？」答說：「你並未危害我，我之願意殺害你，是因爲你憎惡了我的信仰」。將軍給了他一個很妙的答覆：「若你的信仰，引你恨我，我的宗教却感動我，叫我饒恕你」。於是沒有殺他，並釋放了他。

e "Ignosce, ecce unica via christiani digna" 446

亞爾熱利亞 (Argentina) 城的一個奴才，一天向自己工作的一個同伴說道：「老兄，報仇的時候真到了！請看那平日以不人道的態度，承待我們的監視人，他灌飽了酒，睡在

那棵樹下面，身子逐漸伸展到深淵口上，將摔死在裏面，你快去，只消輕輕地一推，他就跌下去了。去吧！我們取消這個劊子手吧！報仇啊！報仇啊！無人看見你啊！豈知這個同伴，不但是公教信徒，還是一位神父，在傳教時被海盜捉去的，他以斥責的眼光，望着那個奴才向他說道：「老弟！休說這些充滿報仇的論調吧！我乃公教信友，我的教律命令我們，即使是艱難我的人，也該愛慕，我願守我的教律，驅逐報仇的心意，只有饒恕人，才是真正的信友」。說畢，就跑到睡在深淵口上的，並虐待自己的監視人身邊，同時他望見一條毒蛇，正要去咬傷那個監視人，他即打殺了毒蛇，使自己的仇人離開深淵口，回到自己的所在。這樣地以德報怨，真可說是有德的人。

a Miles gallus et miles germanus recitant "Ave" 447

有一位法國連長述說道：「我自從某次惡戰以後，我受了致命傷，躺在床上，離我不遠之處，也躺着一個法國兵，他的頭部受了危險的傷。我見他從懷裏，抽出一尊銀苦像徽聲念聖母經；他念到一半，又聽到另一個聲音，念天主聖母瑪利亞云云，我將眼睛就溜向聲音來的地方望去，看見一個法國兵，他的腹部洞開，躺在那邊，將自己的藍眼珠，朝那個法國兵望着，那法國兵被教友心衝動，即將自己的苦像，擲到自己仇人的床上，那仇人却恭敬熱心的樣式口親了，又還給法國兵。後來他們臨死以前，彼此很融洽，一個說：「我們可以安然去世，因為我們盡了我們的職責」。另一個說：「我們將進到一個國都裏，在那裏再沒有嫉忌和仇恨了」。

c 兩封信 Duae epistolae verae christianae 448

歐戰的時候，一個英國兵，擊落了一架德國飛機，這飛機上的駕駛員，墜落於地斃命了，英兵便給死者的母親寫信說：「可敬的太太：我很對不起你，我害了你兒子的性命，唉呀我實對不起你了，可是，我忠實地告訴你，他受的苦不大，他衣袋裏有你的像片；

本來我很願意留下這像片，可是有與你送去的必要，所以我特寄給你，我老實說，我打他的飛機時，我總沒有想到你和你兒子，我祇想到他來偵探我們的陣線，與我們大不利，要緊傷害他。如果他甦醒過來，我們就成了朋友，我想你必定以為兒子的屍體很貴重，所以我把他埋在一個地方，好好保存着，趕戰爭結束後，你能運到祖國家鄉；也算我對於你盡了一點心，也可以聊慰自己而已。那太太給英國兵回信說：「可敬的先生：我接到了你的信，明白了你的意思，知道你現在很難受，因打死了我的兒子；以後你別難過了，我全寬免你，你埋葬了我的兒子，爲他可費了不少的心，我很喜歡，也很謝謝你。趕戰爭結束後，我定要請你到我家來，我們沒有仇了，爲臨死寬免仇人的耶穌之故，那已往的事算沒有。」

a Ante martyrrium, quia noluit ignoscere, fidem negavit. 449

從前聖教遭難的時候，有兩個教友，一姓沙，一姓倪，姓倪的得罪過姓沙的。待了幾天，姓倪的回了頭，來到姓沙的跟前，求他寬免，那個姓沙的竟不答應。儘求也是無效，當這個時候，聖教會正遭艱難，拿住奉教的就殺，那個姓沙的也被拿住了。到了官跟前，官問他說：「你是奉教的麼？」他說：「呀！我是奉教的。」官就着人拉下去殺，趕出了西門，將到殺場的時候，那個姓倪的，聽說姓沙的要被殺，就跑來在姓沙的跟前跪下說：「你是爲天主致命的人，會不多時就要升天堂了，求你寬免我那個不是罷！」豈知那個姓沙的毫不動情寬免。趕到了殺場，將要開刀殺他的時候，他活像呆似的，大聲喊叫說：「這是幹什麼？哎，我可不是奉教的。」就這麼背了教，姓倪的眼見他背了教，就喊叫說：「我是奉教的，你們殺我吧！」那些差人們就把那個姓沙的放了，殺了那個姓倪的。姓倪的爲天主致了命，升了天堂。待了不多幾天，那個姓沙的死的很不好，大約是下了地獄。這正是不寬免人的顯罰，也正是求寬免的人的賞報。

e Christus Episcopo: Nescis curus spiritus... 450

還有一個很不守規矩的教友，常引誘一大些人犯罪。木區主教實在不能忍，就求天主罰他。這天夜裏，主教做了個夢，夢見地獄門口，活像個井口一樣，那個不好的教友在上頭坐着。外邊有一大些魔鬼朝着裏推，井邊有長蟲，有龍，纏住他兩腿，往下直拖，都願意着他下地獄。主教一見這情形，也很歡喜，以為是天主聽了自己的祈求，要罰他了。那知道主教在夢中正這麼想的時候，只見耶穌從天堂上降下來，拉着那個罪人的手，就拉上來，着他跑了，又向主教說：「這個罪人得罪了我，我且忍耐他，還等着他回頭，你怎麼還求我罰他，在他身上報仇呢？從今以後，別求我罰罪人，該求我着衆人回頭改過，才合我的意呢。」

愛仇人乃傳教優良的工具 Amor inimicorum efficac apostolatus medium 451
(見三冊四五七頁...)

e Mahumedani conversio 452

前二百五十年，匈牙利和幾個同盟國，與土耳其作戰時，匈牙利的名將撒伯理，被土國擄去了，土國兵士當即把他送往元帥漢撒伯處，漢撒伯一見撒伯理，立即怒髮冲冠，被罵不絕口，又命人打了他的脚掌一百板，又給他帶上刑具，押往地下暗無日光的監獄裏；監裏以朽草爲床，臭氣薰人，又加以每日的飲食粗惡，不堪入口；所以撒伯理得了重病，大有死的危險。漢撒伯因爲土爾其國屢敗於撒伯理手裏，所以恨之入骨，願長期的難爲他。以後又向匈牙利國要很多的錢才放他回去，所以命醫生給他把病治好，以免死在獄中，趕他病好後，就叫他在廚房裏挑水，同時受各樣的虐待。有一天，漢撒伯嗤笑着問他：「怎麼樣？」因撒伯理並不答話，立時轉身背朝着他，所以漢撒伯生了大氣，立刻命人把撒

第一九九題

愛仇的命令

二五〇

伯理同別的被虜的，都套在一個犁子上，叫人用鞭子打着，并加勁拉着，見者莫不捧腹。撒伯理有位好友叫巴天義，想設法救他。但很不容易，因漢撒伯所要的錢太多真拿不出，所以撒伯理直度了三年的監獄生活。因爲受的待遇太厲害，身體弱極了，後因有人侍候，慢慢地調養，纔得恢復原狀。這時作戰的局勢，與前不一樣了，先是匈牙利和同盟國的軍隊敗北，在那個時候土耳其的軍隊也敗北了。同盟國把土耳其兵所佔的布達佩敢城，重新又奪回來，擄的敵兵也很多；其中也有土國的元帥漢撒伯。因爲同盟國的統領羅得欽公爵，知道漢撒伯怎樣虐待過撒伯理，就把漢撒伯元帥交給撒伯理，好讓他在自己的仇人身上隨便報仇，難爲他，殺他都可以的。不久撒伯理到了漢撒伯所坐的監獄裏，向他說：「你認得我嗎？我現在能隨便難爲你了，你知道嗎？」漢撒伯說：「很知道！但我雖然在你手裏，却不是你的人，你可隨便在我身上行事吧！」撒伯理說：「好吧！我就按我奉教的誠命來報仇，就是因守天主的誠命，我完全寬免你，你不用遭什麼難了，也不用怕死。」漢撒伯一聽這句話，就感動得不知怎樣好，後來細查了天主教的道理，就領洗入教。

愛仇人的益處

愛仇人的益處很多：

第一，能感化仇人的心。

c 就如鎗炮，原是堅硬的東西，但要抵禦鎗炮，柔弱的砂土棉花也行；那末對待仇人也是這樣，不可用報仇的強硬手段，只需忍耐，良善，就能感化他的心。

第二，愛仇得天主的賞報。

p David praemium accipit 454

達味被塞美義辱罵時（列王傳二，十六，五），他的隨臣氣得頭上冒火，想把那人

抓來一刀兩斷，結果他的性命；達味阻止說：「不可，隨便他鬧吧，天主也許哀憐我，使我轉禍爲福」。果然天主賞賜他打了勝仗。

第三，愛仇的德行是準定有功勞的。

第四，仇人是天主的工具：天主常是藉仇人懲罰我們的罪，改正我們的毛病，並相幫我們做補贖，練習修成完善的聖德。

h *Testes sunt Sancti* 454

你只看歷來的聖人都是藉別人的磨練，修成了聖德，請看古聖若瑟的行實。

報仇的害處

報仇大大傷害自己。

e 不能看見聖體的外形 *Hostiam non videbat...* 455

有一個信友，在望彌撒時，竟看不見聖體的外形，只見送聖體的神父，空着手跑來跑去，他於是走近祭台，仔細地望了望，但是仍舊看不見。他這樣地經過了二年之久，滿心疑惑，就往某神父那裏，問這究竟是什麼緣故。神父知道他同他的隣人有仇，不肯寬恕他，故而向他說：「你果能向你的隣人道歉，全心寬恕他，別懷報復的心，自然會看見聖體的形像」。那個信友回家之後，真地按神父的話做了，並辦了妥當神工，從此他在彌撒中，常能看見聖體的外形了。

結論

吾主耶穌在臨死以前，求他的聖父，使一總的信友共和和睦，一心一德，說：「我不但爲這些人祈求，也爲那些因他們的話，信我的人祈求，使他們都合而爲一，正如你父

第一九九題

愛仇的命令

二五二

在我裏面，我在你裏面，而使他們也在我們裏面，叫世人可以信你差了我來。你所賜給我的榮耀，我已賜給他們，使他們合而爲一，像我們合而爲一。我在他們裏面，在我裏面，使他們完完全全的合而爲一，叫世人知道你差了我來，也知道你愛他們，如同愛我一樣。父啊！我在那裏，願你賜給我的人，也同我在那裏，叫他們看見你所賜給我的榮耀，因爲創立世界以前，你已經愛我了，公義的父啊！世人未曾認識你，我却認識你，這些人也知道你差了我來。我已將你的名指示他們，還要指示他們，使你所愛我的愛在他們裏面，我也在他們裏面」(聖若望十七，二十，二六)。

我們看了吾主耶穌向聖父祈禱的話，我們當一心遵從這愛德的規律，共和共睦，合而爲一，努力進修，以求與聖父合而爲一。這一點，也就是我聖教偉大的精神，證明聖教不特是一些儀式的組織，消極的規律，而實在是精神的依歸，積極的範疇，使人類得知人生的真諦，登入幸福之聖域。

(已完)

SUPPLEMENTUM A

Proverbiorum et Dictorum Sinensium versio latina.

*Disticha sunt opus P. Iosephi Mariae Echaniz, S. I.
Numeratio eadem est atque in textu.
Numerus ultimus paginam designat.
Romanizatio «Debesse».*

一 世界多快¹活²的、多行善事。 1

二 善必壽¹考²老、惡必早亡。

Ut sis longaevus via fit tutissima virtus:
Sed vitium properam suevit habere necem 1

三 有德行勝¹似²有金子。

Exsuperant illos qui argenti pondere turgent,
Qui virtute gerunt turgida corda sua 3

四 一分漢¹子一分理、十分漢子十分理。

Pars hominis reipsa rationis parte fruetur,
Totus homo tota se ratione geret 3

五 量小非君¹子、德高乃丈夫。

Virtute exigua haud sapientis nomine dignus,
Virtute egregia nomine dignus erit 3

六 無名草¹木年年發、不信男兒 - 世窮²。

Quotquot eunt anni, plantae sine nomine gemmant;
Sed sine virtute es tempus in omne miser 3

七 寧死不肯背理。

Ante velis homines lucemque relinquere vitae,
Quam renuas ratio quae iubet illa sequi 3

八 不受磨¹鍊²、不成佛³。

Ni discam vitae duros tolerare labores,
Non potero Buddhae nomen habere dei 6

一 1 k'oai, 2 houo

二 1 cheou, 2 k'ao

三 1 cheng, 2 se

四 1 han

五 1 kiun

六 1 tsa'o, 2 k'iong

七 1 ming, 2 pei

八 1 mo, 2 llen, 3 fou

九 滅¹却心頭火、剔²起佛³前燈⁴。

Et proprii cordis crepitantem comprimit ignem,
Et Buddhae ut radiant lumina curva levat 6

九甲 強²毅²之氣、決³不可無、古語云：自勝⁴之謂⁵強⁵曰強⁶制⁶、曰強⁷恕⁷、曰強⁷爲善、皆自勝之意也。』

Haec nobis antiqua satis proverbia narrant:

«Vincere se proprium, dicitur esse viri;
Obtinet ut se frenet homo, condonet et hosti,
Et bene se ducat, cor sine labe gerat». 11

九乙 子曰我未見剛¹者、或對曰申²根³、子曰剛也欲⁴焉⁵得⁶剛。』
«Invictum novi nullum», sunt verba Magistri.

«Ecce tibi Shen Chang», dixit alumnus ei.

«Caeca cupido tenet Ch'ang», sunt responsa Magistri,
«Cur ergo invictum dixeris esse virum?» 11

十 路¹遙²知馬力、事久見人心。

Longus equi cursus robur bene comprobatur eius,
Ingeniumque hominis munia longa probant. 12

十三 言善非難、行善爲難。

Fundere fit facile appositas ad tempora voces,
Haud facile est operi ut nocte dieque vaces. 57

一四 從善如登¹、從惡如崩²。

Cudere virtutem reputatur scandere in altum,
Cudere sed vitium rursus in ima trahi 57

一五 單絲¹不成線²、孤³木不成林。

Non glomus est filum tantum concretus in unum,
Non nemus est arbor gignere sola satis 57

一六 仁義禮智信、人所當遵。

Firma fides, bonitas, sensus, sapientia et aequum;
Haecine quinque regant omnia gesta tua. 58

九 1 mie, 2 t'i, 3 fou,
4 teng
九甲 1 k'iang, 2 i, 3 kiue,
4 sheng, 5 wei, 6 tse,
7 chou

九乙 1 kang, 2 chen,
3 ts'eng, 4 yu, 5 yen
十 1 lou, 2 yao
一四 1 teng, 2 pong
一五 1 che, 2 hsien, 3 ku,

- 一七 重仁義、輕死亡。
 Iustitiam primo et bonitatem pendito magni,
 Post parvi veniat mors reputanda tibi. 58
- 一八 餓¹死事小、失節³事大。
 Ne tolerare famem mortalem pendito magni,
 Perdere virtutem damna tremenda parit. 63
- 一九 心不明白點什燈¹、意不公平誦³什經。
 Qui interna careat radiantis lampade lucis,
 Urere iam externam lampada nempe queat?
 Qui recta careat versus sua Numina mente,
 Ore flagrante preces dicere nempe queat? 74
- 二〇 佛¹能度²一切衆生、不能度一切信之人。
 Quemlibet usque potest hominem defendere Buddha,
 Si excipias illum, qui male fidit ei. 74
- 二一 禮義廉恥，爲之四維，四維不張，國乃滅亡。
 二二 水太清則無魚¹、人太緊則無智。
 Unda nimis clara haud novit producere pisces,
 Nec nimis asper homo providus esse potest.
- 二三 立法不可不嚴¹、行法不可不恕²。
 Dum legem dederis debes te ostendere durum;
 Sed tamen indulgens utere lege lata 106
- 二四 正離¹狼²窩³、又逢⁴虎⁵口。
 Vix ruit inde lupi a stabulis crispante capillo,
 Cum tigris in caveam territus ossa cadit 106
 (Scylla... Charybdis)

二四甲 君¹子敬而勿失²、與人恭而有禮。

一
二
五
五
Est semper sapiens cultor iuvenumque senumque,
 Implet et offensus munera saepe sua 106

一八 1 wo, 2 tsie

二三 1 yen, 2 chou

一九 1 teng, 2 song

二四 1 li, 2 lang, 3 wo,

二十 1 fou, 2 tou

4 fong, 5 hou

二二 1 yu

二四甲 1 kiun, 2 che

- 二四乙 嘴¹上無毛、做事不牢。
 Qui nondum molli vestit lanugine malas,
 Nondum est res gestas assimilare capax 107
- 二五 事要三思、免勞後悔。
 Sedulus inceptam operam ter mente revolves,
 Sic enim sero poenituisse caves 107
- 二六 三思而行、再思可矣¹。
 Sedulus ante inceptam operam ter mente revolves;
 Mente sed arbitrium volvere rursus habes 107
- 二七 人無遠慮¹、必有近憂。²
 Qui solet esse piger longe praenosceret casus,
 Pigritiae sese poenitet ille suae
- 二八 晴乾防水道、需¹防暴²雨時。
 Cum arida terra flagrat, riuos protende canales;
 Ne insperata cadat saeva procella cave. 107
- 二九 池¹塘²積³水因防旱⁴、田地深⁵耕⁶足養家。
 In stagno tene aquam, cum terra calore dehiscat;
 Cumque domi esuriant, vomere rumpe solum 107
- 三十 安不可忘危¹、治²不可忘亂³。
 Tempore securo memorare pericla prodest,
 Tempore pacifico bella referre iuvat
- 三一 得寵¹思辱²、安居³慮⁴危⁵。
 Cogitat opprobrium, dum intendit habere favorem;
 Dum pacis compos, esse pericla putat 107
- 三二 人性莫道春¹光好、只怕秋²來有冷時。
 Cum plaudant homines, ne vernum dilige solem,
 Autumni potius frigora acuta time 107

二四乙 1 tsoei, 2 lao

二六 1 i

二七 1 liu, 2 yeou

二八 1 siu, 2 pao

二九 1 tse, 2 t'ang, 3 ki,

4 han, 5 chen, 6 keng

三十 1 wei, 2 tche, 3 lan

三一 1 tch'ong, 2 jou, 3 kiu

4 liu, 5 wei

三二 1 tchoen, 2 k'leou

Supplementum A

- 三三 晴帶雨傘¹、飽²帶飢糧³。
 Post imbrem fertō umbellam non immemor imbris;
 Post coenam annonae pabula fertō tibi 107
- 三四 耕¹牛無宿²草³、倉⁴鼠⁵有餘⁶糧⁷。
 Non habes annonae ut comedat bos pabula arator,
 Horrei habent mures grana parata sibi 107
- 三五 常將有日思無日、莫到無時思有時。
 Donec sis dives, prae oculis sit turpis egestas;
 Ne, quando indigeas, sis memor arctus opum 108
- 三六 家業有時爲來往、還錢常記借¹錢時。
 Mutua quae accipies pensa dum debita solvis;
 Nam fortuna domus itque reditque cito 108
- 三七 有枋¹棍²兒不跌³倒、有商⁴量兒不失⁵錯。
 Qui fultus fuerit baculo, non decidet umquam;
 Qui stet consilio, non erit error ei 108
- 三八 有事但近君¹子說、是非休²聽小人言。
 In rebus gestis sapientis consule mentem;
 In rixis vilis despice sensa viri 108
- 三九 同君¹一夜話、勝²讀十年書。
 Cum sapiente loqui solius tempore noctis,
 Est satius quam annos usque studere decem 108
- 四十 木從繩¹則正、君²從諫³則聖。
 Si lignum sequitur funem, fit linea recta;
 Si sapiens sequitur Numina, iustus erit 108
- 四一 前事之不忘、後事之師¹也。
 Praeteritum tempus, modo non sis immemor eius;
 Venturi doctor temporis esse potest 108

二
五
七

- | | | |
|----|--|--|
| 三三 | 1 chan, 2 pao, 3 ki | 4 chang, 5 che |
| 三四 | 1 keng, 2 souo,
3 t'sao, 4 tsang,
5 chou, 6 yu | 三八 1 kiun, 2 sieou
三九 1 kiun, 2 cheng
四十 1 cheng, 2 kiun |
| 三六 | 1 tsie | 3 kien |
| 三七 | 1 koai, 2 koen, 3 tie, | 四一 1 che |

四二 守口如瓶¹、防意如城。

Os operi, ut satagunt omnes operire lagenam;
Corque cave tutum, ut moenia tuta cavent 108

四三 酒逢¹知己飲²、詩向會人吟³。

Est cum privatis vinum mos sumere solis;
Est cum doctis mos fundere ab ore modos

四三甲 何謂¹人義…

Quidnam ut rectum consideratur? In patre bonitas et in filio quietas, comitas in fratre maiore et obedientia in minore, aequitas in sponsi et subiectio in sponsa, humanitas in maioribus et reverentia ni iunioribus, benevolentia in Principe et fidelitas in Ministro.

四四 錢財如糞¹土、仁義值²千金。

Divitiae possunt non plus quam sordida terra;
Sed virtus auri mille talenta valet 110

四五 許人一物、千金不移¹。

Dummodo vel minimum cuidam promiseris umquam,
Nil iam constringat te violare fidem 111

四六 受人之託¹、必當忠人之事。

Cum tibi committant alii sua munera amice,
Corde fide digno suppeditabis ea

四七 道德仁義、無禮不成。

Iustitia et virtus non sufficit'utraque tantum,
Est etiam bonitas ut comitetur opus 111

四八 知恩不報、非爲人也(見一册八〇頁)。

Non probus est nomo qui acceptat sibi munera grata,
Quin animi grati det monumenta sui 111

四八甲 久火煉¹成鋼²。

Ferrum diu sub igne devenit chalybs

四二 1 p'ing

四五 1 i

四三 1 fong, 2 yin, 3 ying

四六 1 t'ouo

四三甲 1 wei

四八甲 1 lien, 2 kang

四四 1 fen, 2 tche

四八乙 路遙知馬力、日久見人心(見上一二頁)。

四九 好難、好難。

四九甲 傳曰

«Non ideo quia homo odit frigus, coelum hiemem tollit; neque quia homo odit periculum, terra sua vasta spacia aufert. Etiam superior homo, non mutat modum procedendi ob pusillorum insaniam». Coeli lex constans, terrae forma constans, superioris hominis vita constans.115

五十 好蜂不採落地花。

Non apis inde trahit collectum sedula pollem,
Flos ubi quassatus imbri iacebat humi 124
(Scopum habere altum)

五一 自己跌倒自己爬、不要靠着別人家。

Si cadis in terram, ipse prius consurgere cura,
Quam quisquam veniat te relevare pigrum 124

五二 人無志氣、刀無鋼。

Vir qui consilium nescit de rebus habere,
Est ut militibus bellicus ensis hebes 124

五三 必有忍、其乃有濟、有容德乃大。

Patientiam habere et vinces; ignosce et in virtute cresces

五四 餓死不吃貓兒飯、凍死不穿老婆衣。

Ante fame inteream, quam felis pascat oryza;
Ante gelu moriar, quam vetulae orbe tegar 124

五五 恆心至死。

Perseverantia finalis 125

五六 君子食無求飽 125

五七 從儉入奢易、從奢入儉難。

Qui parce vivit gaudebit prodigus esse,
Prodigus haud facile parcior esse volet 126

一
二
五
九

四八乙 1 lou, 2 yao

五十 1 fong, 2 t'sai

五一 1 p'a

五二 1 tche, 2 kang

五三 1 jen, 2 ki, 3 yong

五四 1 wo, 2 mao, 3 tong,

五五 1 hen

五七 1 kien, 2 i, 3 che

「無半個。」

五八 馬上銅鈴響³、親戚都來往、馬上銅鈴破³、親戚
 Cum manni resonent vix tintinnabula milli
 Turba parentum mox surget in ore tuo;
 Cum resonare vacent iam tintinnabula milli,
 Certo de cunctis surgere nemo volet 128

五九 有錢一條龍¹、無錢一條蟲³。
 Est pretiosa moneta satis generare draconem;
 Quando moneta vacat, non nisi vermis adest 128

六十 人無橫¹財不富、馬無野²草³不肥¹。
 Qui caret argento, caret aequae nomine ditis;
 Nocte carens herba, ventre carebit equus 128

六一 衣服破¹時賓²客少、識³人多處是非多。
 Cum tunicis laceris paucos sociabis amicos;
 Multi ubi sunt comites, murmura multa strepunt 128

六二 白馬紅纓¹彩²色³新、不是親者強¹爲親。
 Cum millo rubro fit equus pulcherrima forma;
 Dis licet ignotus, mox peramicus erit 128

六三 貧¹居²鬧³市無人問、富在深¹山有遠親。
 Pauper in emporio a cunctis contemnitur ultro,
 Dives in occultis quaeritur usque locis 128

六四 一朝¹馬死黃金盡、親者如同陌²路人。
 Fluxit equus subito, et pretium deperditur omne;
 Pauper at affinis temnitur ipse nimis 128

六五 有錢使得鬼動、無錢喚不得來。
 Cum nummis potis es percellere Numina coeli;
 Sed sine nummis vix tangere corda potes 128

五八 1 kang, 2 ling,
 3 hsiang, 4 t'ong,
 5 p'ouo

五九 1 long, 2 tch'ong

六十 1 hoen, 2 ye,
 3 ts'ao, 4 fei

六一 1 p'ouo, 2 pin, 3 che

六二 1 yin, 2 ts'ai, 3 se,
 4 k'iang

六三 1 p'in, 2 klu, 3 nao

4 cheng

六四 1 tchao, 2 pei

- 六六 有錢高三輩¹、無錢低三輩。
 Progeniem triplicem radiantī construis auro;
 Progeniem triplicem destruis orbus eo 129
- 六七 有錢堪¹出衆、無錢顧²出門。
 Qui nummis fruitur, coram procedere fidit,
 Qui sine veste est, non audet abire domo 129
- 六八 非針¹不引線²、無水不渡³船。
 Non filum sine acu potis es pervadere rimam;
 Nec sine aqua navim nauta movere potest 129
- 六九 無錢休¹入衆、遭難莫尋²親。
 Ne intendas homines sine nummis visere crebro,
 Aut affines in clade vocare tuos 129
- 七十 有錢道真語¹、無錢語不真。
 Dicere quae vultis, dum flavum ostenditis aurum,
 Nemo es qui dubitet omnia vera fore;
 Dicere quae placeat, cum sors vos indiga vexet,
 Nemo est qui titubet omnia falsa fore 129
- 七一 不但色¹能迷²人、財也能迷人。
 Non modo quod bellum est hominem seducere movit,
 Plus aurum forsā illaqueare valet 129
- 七二 但是登¹途²者、都是福薄³人。
 Non miser esse potest, necnon miserabilis ullus,
 Plus quam qui imperii scandere tentat onus 131
- 七三 年老心未老、人窮志莫窮。
 Ecce senex aetate, adolescens corde resurgit.
 Fert oculos vacuos, pectora plena gerit 131
- 七四 既在矮簷¹下、怎敢不低頭。
 Cum tectum sit demissum quo incedere debes,
 Cur dedignaris flectere velle caput? 131

- | | | | |
|----|-------------------------|----|----------------------|
| 六六 | 1 pei | 七十 | 1 yu |
| 六七 | 1 kan, 2 lan | 七一 | 1 se, 2 mi |
| 六八 | 1 tchen, 2 hsien, 3 tou | 七二 | 1 teng, 2 t'ou, 3 po |
| 六九 | 1 sieou, 2 sin | 七四 | 1 yen |

七五 貧¹窮則父母不子、富貴則親戚畏²懼³。
 Pauperem ne parentes quidem ut filium reputant; di-
 vitem vel cognati ipsi timere solent 131

七六 寧¹可清飢²、不可濁³飽⁴。
 Plus tolerare valet ieiunia pectore puro,
 Quam corde impuro fertilitate frui 131

七七 寧¹可清貧²、不可濁³富。
 Paupertate premi plus praestat pectore puro,
 Quam corde impuro luxuriare bonis 132

七八 賢¹人多財則損²其志³、愚⁴人多財則益其過。
 Cum virtute potens quaerit sine limite gazas,
 Tunc eius ratio debilitata patet;
 Cum vulgaris homo lucratur multa talenta,
 Defectus proprios multiplicare solet 132

七九 爲仁不富矣¹、爲富不仁矣。
 Rectus homo haud facile ut multum sibi congerat aurum;
 Dives homo haud facile ut cor sine labe gerat 132

八十 易得來、易得去。
 Divitiae veniunt properantes absque labore,
 Divitiae celeres absque labore fluunt 132

八一 利¹錢猶²如針³挑⁴土、用錢猶如水冲⁵沙⁶。
 Vomer ut accumulatur glebam, sic cogitur aurum;
 Perditur, ut vento sive arena rapi 132

八二 我見幾家貧¹了富、幾年富了去還貧。
 Per plures gentes miseram ditescere vidi;
 Per plures divites pauperiemque pati 132

七五	1 p'in, 2 wei, 3 kiu	3 tche, 4 yu
七六	1 ning, 2 ki, 3 tch'ouo, 4 pao	七九 1 i 八一 1 li, 2 yeou, 3 tchen,
七七	1 ning, 2 p'in, 3 tch'ouo	4 t'iao, 5 tch'ong, 6 cha
七八	1 hsien, 2 soen,	八二 1 p'in

八三 家和貧¹也好、不義如何。

Si pax est domui, paupertas grata videtur;
Si desit virtus, cur reputentur opes?

八四 寒¹門生貴子、白屋²出公卿³。

Ille puer cui sunt humili de plebe parentes,
Praeclaro ingenio filius esse potest;
Ille puer, cui parva domus fortuna relicta est,
Absque timore potest inclytus esse Procer 132

八五 貧¹而無怨²難、富而無驕³易。

Haud facile ut pauper cesset sentire dolorem,
An facile ut dives desinat esse tumens? 132

八六 貧¹則易諂²、富而多驕³。

Pauper adulari mellito diligit ore,
Dives et aspirat tollere ad astra comas 132

八七 貧¹寒²休³要怨⁴、富厚⁵不須⁶驕⁷。

Tollere non debet pauper lugubri ore querelam,
Tollere non debet dives in astra caput 132

八八 無錢且耐¹煩²。

Cum te pauperies hinc, illing cogat egestas,
Omnia sis promptus corde lubente pati 132

八九 禮義生於富足、盜¹賊生於貧²窮。

Inter divitias urbana est edita virtus,
Inter pauperiem nata rapina fuit 132

八九甲 良心天良、鍋中無¹米。

Accidit ut vivas conformis legibus aequis 138
Et tamen, ut comedas, non coquat olla cibos. (Si ita
sit patientiam habe, et in te veniet coeli benedictio) 138

八九乙 人飢已飢、人溺已溺³。 139

八三	1 p'in	4 yuen, 5 heou,
八四	1 han, 2 ou, 3 k'ing	6 hsiu, 7 kiao
八五	1 p'in, 2 yuen, 3 kiao	八八 1 nai, 2 fan
八六	1 p'in, 2 tchang, 3 kiao	八九 1 tao, 2 p'in
		八九甲 1 wu
八七	1 p'in, 2 han, 3 sfen	八九乙 1 ki, 2 ni

五二 嬌¹鳥²被籠³。

Non mittitur in caveam nisi pulcher passer 145

五三 仁者愛人智者利人。

Corde bono praestans similes homo diligit omnes;
Clara mente valens perbene callet eos 145

五四 君¹子學道則愛人。

Clarus homo satagens doctrinam discere rectam,
Humanum certo diligit ille genus 145

五五 堅如金、香如蘭¹。

Auri durities, fragantia orchydis 145

五六 然而天何欲而何惡者也…

Coelum quid est quod desiderat et quod odit? Coelum quod certo desiderat est ut homines mutuo se diligant et adiuvent, et non vult ut homines mutuo se odio habeant et noceant Et unde scimus Coelum omnes diligere et adiuvere? Ex eo quod omnes donis cumulet et alat.

五七 墨子在天之中說：愛人利…

Sunt qui populum amant et adiuvant et Coeli voluntati obediunt; ii praemium a Coelo obtinent 146

五八 是故諸侯… 146

五九 萬物一體… 146

五九甲 愛人不外愛己… 146

六十 視人之室若己室… 146

六一 人善被人欺¹、馬善被人騎²。

Cedit homo bonus ut reliqui ipsum fallere possint;
Cedit equus bonus ut ipsum equitare velint 154

六二 見人之得、如己之得、見人之失¹、如己之失。

Lucra aliena sicut tua pensa lancibus aequis;
Damna aliena puta non minus esse tua 159

五二 1 kiao, 2 niao, 3 long

六一 1 k'i, 2 k'i

五四 1 kiun

六二 1 che

五五 1 lan

六三 知己知彼、將心比心。

Noscere si cupias alios, te noscito primum;
Tam te quam reliquos pendito lance pari 159

六四 己所不欲¹、勿施²於人。

六五 戒之戒之、出乎爾者、反乎爾者也。

Vigila, vigila, quod a te procedit ad te revertetur 160

六六 寧¹可人負²我、不可我負人。

Ante volo ipse iugo reliquorum subdere collum,

Quam proprio reliqua subdere colla iugo 160

六七 天下無不是的父母、世間最難得者兄弟。

Omnes in mundo nati novere parentes;

Noscere sed fratrem est gratia rara minus 160

六八 四海之內皆兄弟。

六九 各人吃飯各人飽、各人生死各人了。

Quisque cibum sumit ne ipsum ieiunia vexent;

Quisque sibi vivit, commoriturque sibi

七十 先有自己、後有他人。

Primum attende tibi, tuaque ordine quaerito lucra;

Postea vicinis debita solve tibi 165

七一 無惻隱¹之心非人。

Dum miseratio non tua ferrea pectora tangat,

Certo vix hominis nomine dignus eris 165

七二 惻隱²之心、人皆有之。

Homo naturaliter habet cor compassivum

七三 聞其聲、不忍食其肉。

Audiens suis occissi rugitus, non patitur eius carne
vesci 166

七四 兔¹死狐²悲³、物傷同類。

Leporis mortem vulpes deplorat...

六四 1 yu, 2 che

六六 1 ning, 2 fou

七一 1 yin

七二 1 ts'e, 2 yin

七四 1 t'ou, 2 hou, 3 pei

七五 單竹¹不成排²。

Non unquam ingens efformat seriem unica carex,
Nec commune bonum sustinet unus homo 166
(Auxilium mutuum)

七六 佛¹以慈悲爲本、方便爲門。

Buddhae lemma fuit: «Vitae est miseratio radix,
Et pietatis opus porta salutis erit» 167

七七 若不與人行方便、念盡彌¹陀²總是空³。

Ni facias operas. quae aliis prodesse valebunt,
Nil tibi proficiet ore vocare deos 167

七八 濟¹人急²難,比拜佛³好十倍。

Est melius decies aliorum attollere vultus,
Quam in cultum Buddhae thura diurna dare 167

七九 救人危險,比燒香好十倍。

Est potius decies alios relevare periculo,
Quam vel famosis addere thura focis 167

八十 虧¹人是禍²、饒³人是福。

Dum noceas aliis, cuncta infortunia duces;
Dum doleas aliis, prospera cuncta trahes 167

八一 常將好事與人、禍¹不侵²於自己。

Dum bene de reliquis mereas quia munera confers,
Non labor eveniet, non dolor inde tibi 167

八二 矜¹孤、恤²寡、敬老懷幼³。

Aspice, fac, viduam, et miserere parentibus orbi,
Dilige, fac, pueros, et venerare senes 169

八三 救拔¹苦難。

Adde animos et salva et ab imo gurgite tolle
Quotquot constringunt pectoris arcta sui 169

七五 1 tchou, 2 pai

七六 1 fou

七七 1 mi, 2 t'ouo, 3 k'ong

七八 1 tsi, 2 ki, 3 fou,

八十 1 k'oei, 2 houo, 3 jao

八一 1 houo, 2 tsin

八二 1 king, 2 kou, 3 siue,

4 koa, 5 yeou

八三 1 pa

八三甲 誠若非成己而已也、所以成物也。

Perfectus homo non tantum intendit suam sed etiam aliorum perfectionem 180

八四 救人即救自己。

八五 善言勸人、芳表引人。

Facere et docere

八六 先行其言、而後從之。

Superior homo facit antequam doceat et tum docet iuxta id quod facit 185

八七 濟人之急、救人之危。

Fer homini in extremis iuvamen, in periculis auxilium 188

八八 見死不救、一行大罪。

A mortis periculo aliquem non liberare, magnum crimen est 188

八九 解衣衣我、解食救我。

Detrahit ille sibi vestem, ut mea contegat ossa;
Ut fruatur ipse cibo, detrahit ille sibi

「暴露¹⁰。

九十 措衣食、周道路之飢寒、施棺槨、免屍骸之

Cinge, cibaque fame pallentem et frigore quassum;

Da feretra et cave ne corpora nuda cubent 190

一〇〇 送診施茶…

Suppeditare aliis dulcis medicamina vitae,

Est propriae proli suppeditare simul.

Iuscula densa ferens aliis generosus oryzae,

Lucretur certo lina dapesque sibi 193

一〇一 飽人不知饑、人飢、富人不知窮、漢苦。

Nec bene nutritus ieiunii incommoda noscit.

Nec noscit dives pauperis arcta satis 195

一六七

八七 1 tsi, 2 ki, 3 wei 10 lou

九十 1 ts'ou, 2 tcheou, 3 ki, 一〇一 1 pao, 2 wo, 3 ki,

4 han, 5 che, 6 kouo, 4 han

7 che, 8 hai, 9 pao,

- 〇二 廚中有剩飯、路上有飢人。
Multa culina tegit fumoso pabula tecto;
Inque via fertur turba perire fame
- 〇三 餓了給一口、強於飽了給一斗。
Est meritum maius buccellam tendere egeno,
Quam modios illi, qui saturatus erat 195
- 〇四 歲飢賑、濟隣朋。
Dona eleemosynas vicinis, dona et amicis;
Tempore praesertim quo premit atra fames 195
- 〇五 冬施溫湯、夏施涼茶、吉慶有餘。
Iuscula praebe hieme et gelidam aestu porridge theam;
Felicique nimis sorte beatus eris 200
- 〇五甲 身假青灰。
Hinc corpus cinis, hinc cavus opplet tempora cudo;
Et gladios terrae seminat ipse deus.
Est hodie spatium mihi ubi senis ossa quiescant;
Ast hodie miseris alea qualis erit? 202
- 〇六 有錢何用盡、施捨他人。
Si argento frueris, noli consumere solus;
Sed tribuas aliis quae tribuenda vides 208
- 〇七 見貧苦親隣、須多溫惜。
Erga inopes omnes vicinos atque parentes,
Indulgens esto, dum gravat atra fames 208
- 〇八 親友苦的、要常常調濟他。
Debes in patres et amicos esse paratus.
Ut quando indigent auxilieris eis 208

- 〇二 1 tch'ou, 2 chen, 3 ki 7 ki, 8 king, 9 yu
- 〇三 1 wo, 2 kiang —〇五甲 1 wei, 2 tsing, 3 hoei
- 〇四 1 tsoei, 2 ki, 3 tcheng, —〇六 1 se, 2 che
 4 ki, 5 lin —〇七 1 p'in, 2 lin, 3 wen,
- 〇五 1 tong, 2 che, 3 wen, 4 si
 4 t'ang, 5 hsia, 6 liang —〇八 1 tcheou, 2 ki

Supplementum A

- 一〇九 鄉隣³苦³的,要常常幫助他。
*Versus vicinos debes sic esse paratus,
 Ut cum reclament, auxiliaris eis* 208
- 一一〇 富貴不做善事、空生世上。
*Dives dum sibi largus erit, sed parcus egenis,
 Frustra revera vivere pergit humi* 208
- 一一一 有錢佈³施³、不落空³。
*Si prodest aliis diffusa pecunia vestra,
 Non frustra est vobis evacuata manus* 208
- 一一二 貧³不可欺³、富不可恃³。
*Pauperi et effugies artes adhibere dolosas,
 Divitis et fugies credulitate capi* 208
- 一一二甲 明中施³、捨³、暗³裏填還。
*Verbis dissimulat forsam concedere munus,
 Sed re quod rapuit restituisse patet* 210
- 一一三 爲此有錢人、應該歡喜佈³施³。
*Deliciae in mundo debent praedivitis esse,
 Ut tribuat large cui scit habere nihil* 212
- 一一四 遇³貧³窮而作驕³態³者賤³莫甚。
*Si in miseros habeas te elata fronte superbum,
 Agnosce hoc ipso vilius esse nihil* 212
- 一一五 報怨³以德(道德經六十三)。
- 一一五甲 以天爲宗...以怨報德...以怨報怨...

Discipuli Tchouang Tsee cogitabant illum post mortem magnifica sepultura donare. Magister autem dixit illis: Coelum meus progenitor, virtus meum solum... Et addidit: Reddere mala pro bonis, hominibus est improbi; reddere mala pro malis hominis est agrestis et feri; nil pro bono reddere hominis est plebei; reddere bona pro bonis hominis est ordinarii; nil reddere pro malis, litterati et urbani; reddere autem bona pro malis solius est hominis perfecti.

- | | | | |
|------|----------------------|-----|-----------------------|
| 一〇九 | 1 siang, 2 lin | 一一三 | 1 pou, 2 se |
| 一一一 | 1 pu, 2 che, 3 k'ong | 一一四 | 1 yu, 2 p'in, 3 kiao, |
| 一一二 | 1 p'in, 2 ki, 3 che | | 4 tai, 5 tsien |
| 一一二甲 | 1 se, 2 che, 3 ngan | 一一五 | 1 yuen |

一一六 君子不念舊惡。

Esto iniustitiae cuiuscumque immemor ultro;
Quod si perficies, vir generosus eris 233

一一七 一日結成冤，千年解不散。

Una dies inimicitiam generare valet;
Mille tamen nondum sunt abolere satis 233

一一八 若將恩報怨…

Si humano offensum semper tractaveris usu,
Fervescente nives ipse liquabis aqua.
Si vero iniustis inimicum ulcisceris armis,
Vermiculus tua qui vulnera lambat erit 233

一一九 忍字高…

Character «ren» est vere nobile; supra habet «gladium». Quicumque in hoc imitetur Chang-Kung, felix semper erit.

Nota. Chang-Kung fuit homo superior; Scripsit plus quam centum declarationes et applicationes verbi «ren»; quin et epse dedit huius virtutis exemplum.

一二〇 他仇我不仇，冤家即了休。

Quamvis ille odio te habeat, nisi tu oderis illum,
Utriusque odiis haud mora finis erit 243

一二一 冷水入口，點點在心。

Mittis aquam gelidam stillatim in guttura sicca;
Et cito transfundet pectora avara tua 243

一二二 劈破竹³，總夾煙⁵。

Caricis oblongae costas discinde securi;
Cernes ut fumum mittat utrumque latus 243
(Post rixam, colera manet)

一二三 冤仇可解不可結。

Est inimicitias nobis componere munus,
Est inimicitias progenerare nefas 245

一一六 1 kiun, 2 kieou

一二二 1 p'ie, 2 pouo,

一一七 1 kie, 2 yuen

3 tchou, 4 kia, 5 yen

一二〇 1 yuen, 2 sieou

一二三 1 yuen, 2 kie

一二一 1 leng

SUPPLEMENTUM B

INDEX PRAECIPUARUM ILLUSTRATIONUM

N.B. *Numeratio, illa est quae in textu numeris arabicis*

- 1 ap Dearum disputatio 1
 2 c Servus ignavus 4
 3 c Hortulanus negligens 4
 4 c Segnis filius 5
 5 e Deus ipse hoc St. Franciscum edocet 6
 6 d Hermas in suo opere «Pastor» 6
 7 d Vincere seipsum Sp.S. donum excellentissimum 7
 8 d Luctor et emergo 8
 9 d Ama et fac quod vis 9
 10 c Crux est Coeli scala 11
 11 e Confucius definit 11
 12 e Vetitus fructus! 11
 13 e Equus indomitus frenandus est 12
 14 c Sicut tractatur aegrotus 12
 15 e Monachi improbus quotidie labor 12
 16 c Sensus mortificandi: Mors per fenestras 13
 17 e S. Fr. Salesius clausit fenestram 13
 18 e Exemplum Stae. Catharinae Emmeric 13
 19 e Loco cilicii, signum crucis in ore 14
 20 e Nec fumavi, nec fumabo 14
 21 e Hoc erit ultimum vas vini 14
 22 e Ne guttulam quidem vini degustare 14
 23 e Victoria duplex 14
 24 e David sitiens offert Deo vas aquae 14
 25 e Primum fragum pro Purgatorii animabus 15
 26 h Christi imago in Coeli syngrapho (pass) 16
 27 e Quomodo ad perfectionem perveniam? 17
 28 d Card. Pacelli dictum 17
 29 d In cruce perfectionem discas 18
 30 d Mea bibliotheca «Christus» 18
 31 e Afferte mihi meum librum 18
 32 e Ante speculum et ante Crucifixum 18
 33 c Kleber inspicientes fiebant fortes 20
 34 e Wenceslai vestigia in nive 21
 35 e Iesus suo amore cor S. Antonii movit 21
 36 e Quomodo Puer Divinus S. Edmundum traxerit 21
 37 e Amore patiar Eius, qui pro me passus est 21
 38 e Amore Cti. in sua vocatione confirmatur 22

- 39 e Stigmata Iesu in corpore Sti. Francisci 22
 40 e Corona Spinarum, donum sponsi divini 23
 41 e Transverberatio 23
 42 e Gaudebat quia sicut Christus vapulabat 23
 43 e Senex patiens os non aperiebat sicut Iesus 23
 44 d Pro Christi calicem hunc bibam 24
 45 e Robur ad patiendum e Cti. Passione eruebant 24
 46 c Aquae in Mara dulces ligno factae sunt 24
 47 Vestigia Iesu premit et spinas non sentit 24
 48 e Sancta Lidwina 25
 49 e Ct:is. Sfae. Cathar. proposuit duas coronas 25
 50 e S. Petrus in cruce 25
 51 e Sinensis christianus persecutionis tempore 25
 52 d Omnia habemus in Christo 27
 53 e Sti. Ignatii M. amor in Christum 27
 54 d Contio non adeo perspicua 28
 55 e Si vis perfectus esse, vade... 29
 56 Iesu verba et exempla 30
 57 e Camelus nequibat per «Portam acus» intrare 30
 58 e Tot mundi, et ne unum quidem adhuc subiecit 31
 59 Praeclara Sancti Pauli doctrina 33
 60 e Sequuntur Agnum... 36
 61 d Concilium Tridentinum Lutherum... damnat 37
 62 Angelicus iuvenis 38
 63 Neminem eligam, qui minus sit quam Rex 39
 64 e Filla Alphonsi V optimam partem elegit 39
 65 d SS. PP. testimonia et laudes 40
 66 h Sancti et Sanctae Virgines in Ecclesia 42
 67 e Virginitas in matrimonio 42
 68 Vel ab ipsis paganis magni aestimatur 42
 69 Pythia debebat virginitatem servare 42
 70 h Templum in honorem «Pudicitiae» 43
 71 h Virgines «Vestales» 43
 72 e In arcu triumphali inscriptio 43
 73 d ... Qui sunt?... Virgines sunt 44
 74 e Verba et Exemplum Iesuchristi 45
 75 e Ex obedientia verum spiritum dignoscunt 45
 76 c Carrara marmoreae lautumiae 46
 77 e B.V. Mariae exemplum 47
 78 e Iesuchristi D.N. exemplum 47
 79 e Ero Religiosa in mundo 48
 80 e Gullielmus V de Baviera 48
 81 e Virginitas in Matrimonio 48

Supplementum B

- 82 Viduae castae gloria Catholicismi 48
 83 e Servant castitatem in saeculo 84
 84 d Secundum Baptisma, Martyrium 49
 85 e Oblatio Religiosi satisfactio completa 49
 86 e Mundus coenosa palus. Religio viridarum 49
 87 e Van der Cruysen fit Trappista 50
 88 e Filia Regis Religionem ingreditur 50
 89 e Ingrediendi in Monasterium caerimonia 50
 90 e Miss G. Minford haereditati renuntiat 50
 91 e Condecoratio officialis 51
 92 e Soror caritatis et communista 51
 93 h Ordinum Religiosorum origo et historia 51
 94 d Praesidis Howard Taft testimonium 52
 95 e Sti. Francisci tres aureae monetae 54
 96 e Obedientia heroica erga regulam 55
 97 e Fructus obedientiae in horto 55
 98 Madame de Chantal 56
 99 d Zaleuchus rectus iudex et bonus pater 57
 100 h Antiquum curriculum educationis in Sinis 58
 101 c Trium virtutum theologalium symbolum 60
 102 d Verba D.N. Iesuchristi 61
 103 c Lumen fidei, oculi fidei 65
 104 d Sacramentum fidei 65
 105 e Responsio prudens 66
 106 e Sti. Basilius intrepida responsio 67
 107 e Mihi. mea mater; meae matri dixit Deus 67
 108 e Congressus dicit hoc; sed Ecclesia contrarium 67
 109 d Magister dixit 68
 110 e Veri sapientis in credendo simplicitas 69
 111 c Regina et serva in palatium regale intrant 69
 112 Catholici fervidi et eminentes scientifici 70
 113 d P. Eymien S.J. inquisitio 72
 114 d Dris. Donnert inquisitio 73
 115 d Augustinus Cauchy 73
 116 d Edison 74
 117 h Electricarum unitatum nomen 74
 118 e Ozanam et Ampere 74
 119 c Petrus in lacu et Israelitae in deserto 75
 120 c Fames non auro sed cibo satiatur 75
 121 c Sicut arbor sine radice 76
 122 Sine fide supernaturali nemo salvus 76
 123 Facienti quod est in se Deus non denegat gratiam 76
 124 e V.P. Anchieta in Brasiliensi nemore 76

- 125 e Quid tandem tenendum «Credo» nobis dicit 77
 126 e Responso phylosophi pagani conversi 78
 127 e Exemplum Sti. Maximi M. 79
 128 e Miles intrepidus 79
 129 e Rex Persa fide militis conmovetur 80
 130 e S. Lucia:us M. 80
 131 e Neophitus sincerus 81
 132 e Fidei imago 83
 133 e Fides vires et solatium puero addebat 83
 134 e Ante 20um. annum ne puero de Deo loquaris 84
 135 e Simeon sperabat promissionis adimpletionem 87
 136 d D.N. Iesuchristi verba 87
 137 e Exempla in Evangelio 87
 138 e Haemorroisa 87
 139 e Bonus latro in cruce 87
 140 Applicatio meritorum Cti. necessaria 88
 141 e S. Phylippus N. aegrotum solatur 88
 142 e Non meipso sed Cti. Passione fretus 88
 143 e Sicut anchora navi 89
 144 e Reposita est spes... in sinu meo 91
 145 d Deus nos in resurrectione suscitabit 91
 146 c Sanctus Andreas 91
 147 e S. Ignatius M. 91
 148 e Sanctus Laurentius 91
 149 e Sancta Caecilia 92
 150 e Leprosus in nemore 92
 151 e Fons patientiae 92
 152 e Vestem exuo, ut pulchriorem induam 92
 153 e Episcopus ante regem paganum 92
 154 e Mater quae habebat spem 92
 155 e In solis occasu auroram cogito 93
 156 e Au revoir 93
 157 S. Chrysostomus viduam consolatur 93
 158 e Sicut qui spem non habent 93
 159 e Charitatis perfectae exempla 95
 160 e Sanctae Theresiae charitas perfecta 95
 161 e Comparatio arboris 96
 162 e Deum amabat plus quam matrem 97
 163 e Deum amabat plus quam filium 97
 164 e Sta. Ioanna de Chantal 97
 165 e Plus amabat Deum quam divitias 98
 166 e Iesu pulchritudinem amat super omnes alias 98
 167 e Plus Deum amavit quam propriam vitam 98

Supplementum B

- 168 e Sancta Perpetua 98
 169 e Plus amabat Deum quam patriam 98
 170 e Hoc Abraham fecit 99
 171 e Hoc fecerunt MM. 99
 172 e Puer sacrificio monstrat amorem 99
 173 e Sanctus Dominicus vere Deum amabat 100
 174 c Quomodo pictor Dei amorem repraesentaverit 100
 175 c Sicut cardines in ianuis 102
 176 c Cardinalium virtutum imago et symbolum 102
 177 Virtutum cardinalium exemplar 103
 178 e Ad gubernandum virtutibus cardinalibus utebatur
 179 c Prudentiae imago 104
 180 e Disce ab animalibus prudentiam 104
 181 Estote prudentes sicut serpentes 104
 182 ap Vulpes. Aesopi apologus 104
 183 ap Ericius et serpens 104
 184 e Sancti Aloisii in electione prudentia 105
 185 p Homo super abyssum suspensus 105
 186 p Quinque fatuae et quinque prudentes 105
 187 e Virtus in medio 106
 188 e S. Martini prudentia 108
 189 e Regis Salomonis prudentia 108
 190 e Prudens patris responsio 109
 191 c Iustitiae symbolum 110
 192 e S. Thomas Moro donum comiter reicit 110
 193 Aliam aurem pro alia parte servo 110
 194 e Phylosophus et eius discipulus 112
 195 e Canis ad sepulchrum heri moritur 112
 196 e Leo et Androcles servus 112
 197 Iustitiae et pacis osculum 112
 198 e Exemplum Pii Papae decimi 113
 199 c Fortitudinis symbolum 113
 200 c Robur non arundo 114
 201 e Exempla 114
 202 Mater Machabaeorum 114
 203 Abraham 114
 204 David 114
 205 Stus. Iob 114
 206 Patriarcha Noe 115
 207 Sancti Eremitae et MM. 115
 208 e Potius mori quam faedari 115
 209 Quid gentes dicent? 115
 210 p Princeps rebellis 115

- 211 e Miles intrepidus 116
 212 e Coram omnibus scapulare induit 117
 213 e Iuuenis decus suae Religionis 117
 214 e Rex iuuenem intrepidum remuneratur 117
 215 e Ad fidem profitendam fortitudo 117
 216 e Quadräginta MM. 118
 217 e Prius mori quam a vera fide deficere 118
 218 e Martyr et filius Martyris 120
 219 e Sti. Thomae Moro fortitudo 121
 220 e Miles christianus ante Regem 122
 221 e Effectus Sacramenti Confirmationis 122
 222 e Sti. Laurentii fortitudo 122
 223 Puer Martyr 122
 224 e Puella fortis 122
 225 Quindecim annorum iuuenis 122
 226 Mulier vere fortis 123
 227 e Sicut in Catacumbis 123
 228 e S. Ignatius M. 123
 229 c Regis furorem sua patientia compescit 123
 230 d Constantia exitu felici coronata 125
 231 e Tota vita tenax fuit propositi 125
 232 e Exempla MM. 125
 233 e Miraculo comprobatur 127
 234 e Exempla 129
 235 e Exempla 129
 236 e Exempla 130
 237 e Diogenes et Plato 130
 238 Confucii in paupertate pax 130
 239 D.N.Iesuschristus paupertatis exemplar 131
 240 D.N.Iesuchristi doctrina 133
 241 e D.N.Iesuchristi exemplum 133
 242 e Exempla 136
 243 e Exempla 137
 244 e Exemplum Dni.N.Iesuchristi 137
 245 e Sta. M. Magdalena lacrimis pedes Iesu rigat 138
 246 D.N.Iesuchristi exempla 139
 247 e Sta. Magdalena ardentem ostendit iustitiae sitim
 248 Exemplum D.N. Iesuchristi 140
 249 c Ulmus et vitis 142
 250 e Vere „misericordiam consequutus" 142
 251 e Deus cum misericorde Tobia misericors 142
 252 e Angelicus iuuenis 143
 253 Exemplum D.N. Iesuchristi 143

Supplementum B

- 254 Verba Dni. N. Iesuchristi 146
 255 e Esuristi et dedi Tibi manducare 149
 256 e Pauper venit, Christus venit 150
 257 d Supra portam: «Christo in pauperibus» 150
 258 e Christo dare vis? Ecce Christum 150
 259 e Sti. Ioannis Eleemosinarii pallium 151
 260 e Martinus Catechumenus dedit mihi hoc pallium 152
 261 e In suum lectum portat hominem exulceratum 152
 262 e Sancta Elisabeth Regina et leprosus 152
 263 e Leprosus erat ipse Christus 153
 264 e S. Ioannes libenter sinit se ab aliis decipi 153
 265 e Sti. Ioannis de Deo merces magna nimis 154
 266 e Sinesius Episcopus chirographum scribit 154
 267 e Praeceptum Dni. est... 155
 268 e Exemplum Iesuchristi imitati 155
 269 e Stus. Paulus 155
 270 e Christiani Alexandriae 155
 271 h Ecclesiae primaevae «Agapes» 155
 272 h Hospitalitas in Monasteriis 156
 273 h Hospitalia et asyla 156
 274 h Ordines et Congregationes beneficae 157
 275 h Amor proximi signum distinctivum 157
 276 p Quisnam est proximus? 157
 277 d Ex qualibet tribu et natione 158
 278 e Cordis palpit, trans dollaria non audiuntur 159
 279 e Alios tracta sicut tractari ipse vis 159
 280 e Echo verba pueri personabat 160
 281 c Comparatio vectis et fulcri 161
 282 c Iesus panes multiplicat, AA. distribuunt 161
 283 e P. Damian oblatio sublimis 161
 284 e Alia oblatio heroica 163
 285 e Exemplum supernaturalis in proximum amoris 164
 286 i Illustratio 164
 287 Ita Iesuschristus 164
 288 Ita Ecclesia 165
 289 Unde etiam christiani 165
 290 e Revertere et cole Buddham viventem 167
 291 e Rex et philosophus dum ningit 167
 292 c Caeci vident, claudi ambulat 168
 293 d Eremitae pirum. Legenda 169
 293a e Lingua contionatoris incorrupta 170
 294 e Magistri catholici Fr. Dinter hora mortis solacium
 295 e Marianae Congregationis catechistae 171

- 296 e Vade, vende quae habes... 171
 297 e Moyses et Pharao 171
 298 e Gamaliel 172
 299 e Mater Boni Consilii 182
 300 Aruspices vita 172
 301 e Ioseph ignoscit suos fratres 172
 302 e Confucii doctrina 172
 303 e Noli flere 173
 304 e Aegrotos in Hospitali solabatur 174
 305 e Soror charitatis ad hydropicum 174
 306 e Exempla 174
 307 d S. Ambrosius et Imperator Theodosius 176
 308 e Exemplum Davidis 177
 309 e Iniuriis silentio respondere 177
 310 e Verba et exempla D.N. Iesuchristi 177
 311 e Abraham et Moyses 177
 312 e Exemplum Ecclesiae 177
 313 l Visio Episcopi Carpi 178
 314 Orationis ope conversio 178
 315 e Exemplum 179
 316 e Dixit Iesus homini posseso... 181
 317 c Christi lamentatio Missionarium reducit 182
 318 e Zelus domus Dei Sanctos comedebat 182
 319 d Res exemplo Moysis demonstratur 183
 320 Pulchra S.F. Salesii oratio 184
 321 e Vedantistarum zelus 184
 322 e Verba praedicatoris cui comparentur 185
 323 e Parvus contionator 185
 324 e Liliputiensium et gigantum luctae 185
 325 e Moysis zelus 186
 326 e Sancti Pauli zelus 186
 827 e Sti. Ignatii zelus 187
 328 e Sti. F. Xaverii zelus 187
 329 e Sti. Petri Claveri zelus 187
 330 e Missionarius pro nigro homine moritur 188
 331 e Sacerdos post baptismum collatum, in aquis perit 189
 332 e Sacerdos ut alios salvet, suam vitam amittit 189
 333 e Septem angeli 190
 334 d Esurivi et dedistis mihi manducare 190
 335 e Ut tandem audire possim: «Esuristi...» 191
 336 e Praeclarum pro sponsa defuncta monumentum 191
 337 ap Sol et Caligo. De veloci beneficentia 191
 338 e Ob gratum animum erga Deum 192

Supplementum B

- 339 e Quamvis pauperes; orphanum recipiunt 192
340 e Praeceptor et discipulus 193
341 e Post mortem adiuvat suum benefactorem 194
342 e Exempla 195
343 Exemplaria 195
344 e Tempus terui, nil hodie pro fratre feci 195
345 Exempla 195
346 e Canis manducabat cibum pauperum 195
347 e Loco vestis sibi, emit pauperibus panem 196
348 e Opificis exemplum corda transeuntium movet 196
349 e Pauper pauperes adiuvat 196
350 e Alumnus quotidie ientaculum dividebat 197
351 e In festi torta, pars pauperi reservatur 197
352 e B. Clement panem et vinum multiplicat. 197
353 e Panes in rosas conversi 198
354 e Miraculum florum in Sto. Thoma Aquinate 199
355 e Deus nos punit, quia pauperi negavimus iuvamen 199
356 e Exempla 200
357 e Milites vas aquae Dividi sitienti afferunt 200
358 e Petenti vas vini miraculose satisfit 200
359 e Martinus Catechumenus hoc me induit pallio 201
360 e Ego pallium tibi in coelo dabo 201
361 e Iesus apparet Stae. Catharinae 201
362 e Cardinalis Sarto noctu portabat pauperi lectum 201
363 e Sponsus et sponsa casu ante aegrotum concurrunt
364 e Novus Samaritanus 203
365 e Hac idea Sancti movebantur 204
366 e Matris Ecclesiae ultima auxilia 204
367 e Zelus inspirat modum in carcerem ingrediendi 205
368 e Angelus e carcere liberat Stum. Petrum 205
369 e Explicat catechismum detentis in carcere 205
370 e Modernae carceres sunt catholicae institutionis 205
371 e Hospitalitas in Monasteriis 206
372 e Christianorum primaevorum «agapes» 206
373 e S. Vincentius a Paul captivi catenas sibi assumit
374 e S. Paulinus a Nola 206
375 e Eehu! Emas me! 206
376 e Exemplum Tobiae 207
377 e Ioseph ab Arimatea 207
378 e Franciscus I Austriae Imperator 207
379 e Cuiusnam manus pulchriores? 208
380 e Missionarius et alumnus 209
381 luxta Cti. praeceptum benefaciebat 210

- 382 e Vanitas humana miseriae humanae 211
 383 e Ante sepulchrum narratur defuncti opus occultum
 384 e Nomen meum Deus iam scit 211
 385 i Ordinum mendicantium nobilitas 212
 386 e Dedit cibum pauperi, sed sine condimento 212
 387 e Alumnus qui monetam pauperi proiecerat
 388 e Honorandi pauperes exemplum 212
 389 e Ecce veras Ecclesiae gemmas: pauperes" 213
 390 Exempla 215
 391 Stus. Ioannes bene utebatur divitiis 215
 392 e Exemplar pro millionariis 215
 393 a Eleemosynarii equus 216
 394 e Post factam eleemosynam solacium 216
 395 e Consilium hominis experti 219
 396 e Eleemosynam petebat pro se et pro aliis 219
 397 e Puellae divitis bonum cor 220
 398 d Recipient vos in aeterna tabernacula 221
 399 e Habebis thesaurum in coelis 221
 400 e Epitaphium 222
 401 e Pondus panis in Iudicii Supremi balance 222
 402 l Sancti Sophronii pulchra legenda 222
 403 c S. Ludovicus pauperum oo. valde aestimabat 224
 404 e Restricta eleemosyna, Dei favor restringitur 224
 405 c Haec manus tam prodiga nunquam tabescet 225
 407,7e Fidem recuperat propter eleemosynam 225
 408 e Clemens Brentano ad fidem reducit 226
 409 e Pietas in paueres initium sanctitatis 226
 410 e Eleemosyna utitur ut medio ad se corrigendum 227
 411 In eleemosyna facienda coelum invenit 227
 412 e Amisit in coelo palatium, 227
 413 e Stus. Vincentius a Paul 228
 414 e «Monsieur Vincent». Film 229
 415 e Alexander Magnus et philosophus 230
 416 e Quis gemmam sibi comparabit? 231
 417 d Audistis dicere... Ego autem dico... 417
 418 e S. Sabinus tyranno sanguinolenta manu benedicit 231
 419 Asciam ferientem santalum aromatizat 233
 420 e S. Stephanus pro persecutoribus orat 233
 421 e Dux Damesmie pro inimico Missam offert 233
 422 e Niger redimit hominem qui ipsum vendiderat 234
 423 e Odium infernale et charitas coelestis 234
 424 e Soror charitatis amore convicia rependit 235
 425 e Advocati odium et S.F. Salesii amor 236

Supplementum B

- 426 e Sacerdos absolvit patris occisorem 236
427 e S. Ioannes Gualbert 238
428 e Sacerdos suum persecutorem salvat 238
429 e Dux Danzal 239
430 e Avunculi occissoribus in carcere ministrat 239
431 P. Franciscanus pro inimico intercedit 239
432 e Verba et exempla Iesuchristi 241
433 d Quisnam sit purus Evangelii spiritus 242
434 e Si male loquutus sum... 242
435 e Percutiet te Deus, panis dealbate 242
436 e David et Saul 244
437 e Exemplum Dni. N. Iesuchristi 244
438 e D.N. Iesuchristi exemplum 244
439 e Exempla Sanctorum 245
440 e In signum benevolentiae agit lustralem matrem 245
441 e Liberat sui filii interfectorem 245
442 Relinque munus... et vade reconciliari... 245
443 h Exemplum D.N. in cruce 246
444 e S. Iacobus moriens pro inimicis orat 246
445 e Tua tibi fides odium, mea mihi amorem inducit 246
446 e Ignosce, ecce unica via christiani digna 246
447 e Miles gallus et miles germanus recitant «Ave» 247
448 e Duae epistolae verae christianae 247
449 e Ante martyrium fidem negavit 248
450 e Nescitis cuius spiritus... 249
451 Amor inimicorum efficax apostolatus medium 249
452 e Mahumedani conversio 249
453 d David praemium accipit 250
454 h Testes sunt Sancti 251
455 e Hostiam non videbat... 251



24
100017
01

100017

(7)